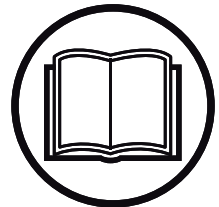




SE Bruksanvisning 2-18	HR Priručnik 250-266
DK Brugsanvisning 19-35	EE Käsitsemisõpetus 267-283
FI Käyttöohje 36-52	LT Naudojimosi instrukcijos 284-300
NO Bruksanvisning 53-69	LV Lietošanas pamācība 301-317
GB Operator's manual 70-86	SI Navodila za uporabo 318-334
DE Bedienungsanweisung 87-106	SK Návod na obsluhu 335-351
NL Gebruiksaanwijzing 107-124	BG Ръководство за експлоатация 352-372
FR Manuel d'utilisation 125-142	RU Руководство по эксплуатации 373-394
ES Manual de instrucciones 143-160	UA Посібник користувача 395-416
IT Istruzioni per l'uso 161-178	GR Οδηγίες χρήσεως 417-438
PT Instruções para o uso 179-196	TR Kullanım kılavuzu 439-456
CZ Návod k použití 197-213	RO Instrucțiuni de utilizare 457-474
PL Instrukcja obsługi 214-232	
HU Használati utasítás 233-249	



LC 247
LC 247S
LC 247SP
LC 253S
LC 347V
LC 347VI
LC 353V
LC 353VI

OBJAŠNJENJE ZNAKOVA

Objašnjenje znakova

UPOZORENJE! Neoprezna ili nepravilna uporaba stroja može dovesti do ozbiljnih, čak i fatalnih ozljeda korisnika ili drugih.

Pažljivo pročitajte priručnik i dobro shvatite sadržaj prije rukovanja strojem.

Odstranite ljude i životinje daleko od radnog prostora.

Spriječite nenamjerno pokretanje uklanjanjem kabela za paljenje sa svjećeice.

Šipka za mjerenje ulja/otvor za ulijevanje ulja

Brzo

Polako

Prigušnica

Pazite na odbačene i odbijene predmete.

Upozorenje: okretni rezač. Držite podalje šake i stopala.

Upozorenje: rotirajući dijelovi Držite podalje šake i stopala.

Ovaj proizvod se podudara sa važećim EZ uputama.

Stvaranje buke prema okuženju prema EC uputi. Jačina buke stroja se navodi u poglavlju Tehniški podaci kao i na naljepnici.



Nemojte koristiti stroj u zatvorenim prostorima i u prostorima bez adekvatne ventilacije. Ispušne pare sadrže ugljični monoksid, otrovan i vrlo opasan plin bez mirisa.



Opasnost od eksplozije



Vruće površine.



Stroj je isporučen bez ulja.



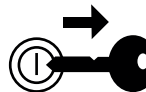
Prije upotrebe stroja napunite uljem.



Stroj neće raditi ako je napunjen gorivom koje se prodaje kao E85 (85 % etanola).



Izvadite sigurnosni prekidač (akumulator) prije provođenja radova održavanja ili prije nego ostavite stroj bez nadzora.



Objašnjenje razina upozorenja

Upozorenja su svrstana u tri razine.

UPOZORENJE!

UPOZORENJE! Upotrebljava se ako postoji opasnost da zbog nepoštivanja uputa u priručniku dođe do ozljede ili smrtnih posljedica za rukovatelja ili štetnih posljedica za okolinu.

VAŽNO!

VAŽNO! Upotrebljava se ako postoji opasnost da zbog nepoštivanja uputa u priručniku dođe do ozljede rukovatelja ili štetnih posljedica za okolinu.

PAŽNJA!

PAŽNJA! Upotrebljava se ako postoji opasnost da zbog nepoštivanja uputa u priručniku dođe do oštećenja materijala ili stroja.

PREZENTACIJA

Sadržaj

OBJAŠNJENJE ZNAKOVA

Objašnjenje znakova	250
Objašnjenje razina upozorenja	250

PREZENTACIJA

Sadržaj	251
Poštovani kupče!	252

PREZENTACIJA

Dijelovi kosilice	253
-------------------------	-----

SIGURNOSNA OPREMA STROJA

Općenito	254
----------------	-----

MONTIRANJE I PODEŠAVANJA

Općenito	255
Ručka	255
Visina rezanja	255
Sakupljač	256
Priključak za zagrtanje	256
Stražnje pražnjenje	256

RUKOVANJE GORIVOM

Općenito	257
Gorivo	257
Punjenje goriva	257
Prijevoz i skladištenje	257

RUKOVANJE

Osobna zaštitna oprema	258
Općenita pravila za sigurnost na radu	258
Osnovna tehnika čišćenja	259
Prijevoz i skladištenje	259
Uključivanje i isključivanje	260

ODRŽAVANJE

Općenito	261
Raspored održavanja	261
Generalna kontrola	261
Akumulatora	262
Svjećica	263
Podešavanje pogonskog remena	263
Promjenjiva brzina	263
Filter za zrak	263
Promjena ulja	263
Gorivni sustav	263

TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci	264
EC-uvjerenje o podudaranju	266

PREZENTACIJA

Poštovani kupče!

Čestitamo na vašem izboru Husqvarna proizvoda. Husqvarna ima dugu povijest koja se može pratiti sve do 1689., kada je kralj Karl XI izgradio tvornicu za proizvodnju musketa (vrsta pušaka) na obali rijeke Husqvarna. Smještaj tvornice na obali rijeke bio je logičan izbor jer se rijeka koristila za iskorištavanje vodne energije, osiguravajući tako potrebnu električnu energiju. U proteklih 300 godina tvornica Husqvarna proizvela je bezbroj proizvoda, od štednjaka na drva do modernih kuhinjskih uređaja, šivaćih strojeva, bicikala, motocikala itd. Prva električna kosilica predstavljena je 1956., nakon čega je slijedila motorna pila 1959., i u tom se području Husqvarna zadržala sve do danas.

Husqvarna je trenutno jedan od vodećih proizvođača proizvoda za šumarstvo i vrtlarstvo u svijetu, a kvaliteta i pouzdanost naši su glavni prioriteti. Naš poslovni koncept je razvoj, proizvodnja i tržišna ponuda električnih šumarskih i vrtlarskih alata, kao i alata za graditeljsku industriju. Naš cilj je također biti predvodnik u usavršavanju ergonomskih osobina, prilagođenosti korisnicima, sigurnosti i razvijanju ekološke svijesti, te je zato razvijen veliki broj različitih značajki u cilju poboljšanja proizvoda u tim područjima.

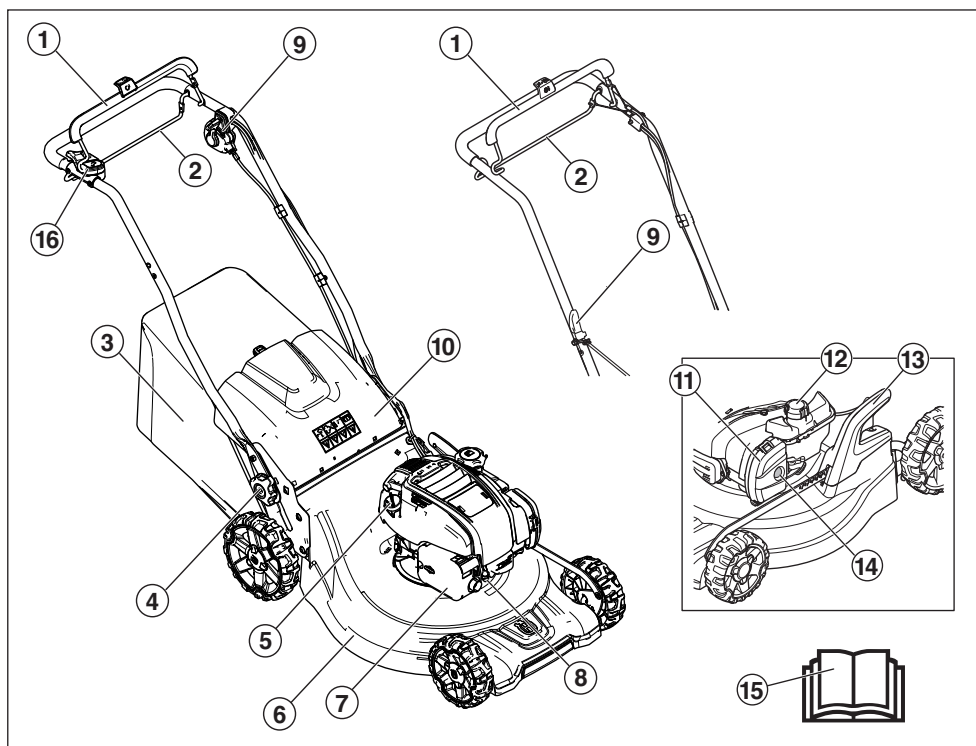
Uvjereni smo da ćete s velikim zadovoljstvom cijeniti kvalitetu i izvedbu našeg proizvoda kroz veoma dugi period. Kupovina jednog od naših proizvoda omogućava vam pristup profesionalnoj pomoći te popravcima i servisima kad god je potrebno. Ako prodavač koji vam je prodao stroj nije jedan od naših ovlaštenih trgovaca, zatražite adresu najbližeg ovlaštenog servisa.

Nadamo se da ćete biti zadovoljni svojim strojem te da će vam on biti partner u nizu godina koje su pred vama. Ovaj Korisnički priručnik je vrijedan dokument. Postupanje prema uputstvima (uporaba, servis, održavanje, itd.) može značajno produžiti vijek trajanja stroja, te čak i povećati njegovu prodajnu vrijednost. Ako prodate stroj, obavezno predajte Korisnički priručnik novom vlasniku.

Zahvaljujemo Vam na uporabi Husquarna proizvoda.

Husqvarna AB uvijek radi na tome da sve više razvije svoje proizvode i pridržava se prava što se tiče promjena kao što su n.p. oblik i izgled bez prethodne obavijesti.

PREZENTACIJA



Dijelovi kosilice

- | | |
|---|---|
| 1 Kočna poluga motora Poluga za pokretanje (LC 353VI) | 9 Ručica za paljenje (ne odnosi se na LC 347VI, LC 353VI) |
| 2 Ručica za pogon (LC 247S, LC 247SP) | 10 Stražnji štit |
| 3 Sakupljač | 11 Filter za zrak |
| 4 Poluga za blokadu za podešavanje visine ručke | 12 Punjenje goriva |
| 5 Šipka za mjerenje ulja/otvor za ulijevanje ulja | 13 Kontrola visine rezanja |
| 6 Pokrov noža | 14 Membrana upaljača (LC 247, LC 247S) |
| 7 Prigušivač | 15 Priručnik |
| 8 Svjećica | 16 Blokada pokretanja (LC 347VI, LC 353VI) |

SIGURNOSNA OPREMA STROJA

Općenito

Ovaj odjeljak objašnjava razne sigurnosne mjere stroja, kako one rade i što trebate uraditi kako biste mogli vršiti osnovni pregled i održavanje koji su potrebni da bi pila radila sigurno.



UPOZORENJE! Nemojte nikada upotrijebiti stroj koji ima neispravnu sigurnosnu opremu. Ukoliko Vaš stroj ne prodje na kojoj od ovih provjera, obratite se Vašem serviseru radi opravke.

Nikada ne izmjenjujte originalni dizajn stroja i ne koristite stroj kada vam se čini da je izmijenjen od strane bilo koje osobe. Spriječite nenamjerno pokretanje uklanjanjem kabela za paljenje sa svječiće.

Pokrov noža

- Rezni pokrov služi za smanjenje vibracija i opasnosti od porezotina.

Provjera pokrova noža

- Pazite da rezni poklopac nije oštećen i da na njemu nema vidljivih oštećenja, poput pukotina na vanjskom zaštitnom dijelu reznog poklopca.

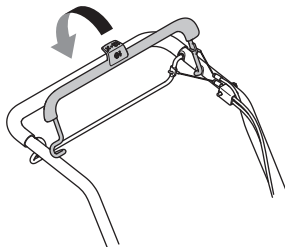
Kočna poluga motora

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

- Kočnica motora služi za zaustavljanje motora. Motor se zaustavlja otpuštanjem hvatišta na kočnoj poluzi motora.

Provjera ručke kočnice motora

Uključite stroj prateći upute za uključivanje, pročitajte Starting and Stopping" (Uključivanje i isključivanje) i nakon toga otpustite ručicu blokade. Kočnica motora uvijek mora biti namještena tako da se motor zaustavi za 3 sekunde.

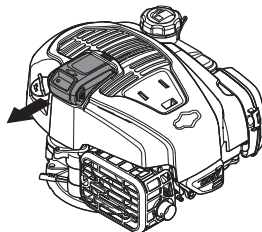


Električno pokretanje

LC 347VI, LC 353VI

Strojevi s električnim pokretanjem imaju bateriju koja se lako uklanja. Treba je držati odvojeno od stroja dok se stroj ne upotrebljava ili dok je stroj bez nadzora.

- Ako želite ukloniti akumulator (glavni prekidač), pridržavajte tipke za zaključavanje i povucite u stranu.



Poluga za pokretanje

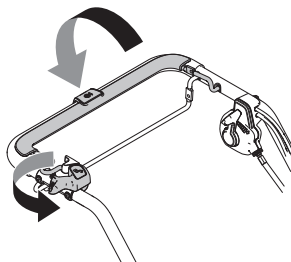
LC 347VI, LC 353VI

Poluga kočnice motora kod modela LC 347VI, LC 353VI također se može koristiti i kao poluga za pokretanje.

Funkciju inhibitora pokretanja obavezno provjerite kako biste spriječili neželjeno pokretanje.

Kontrola inhibitora pokretanja

- Povucite polugu za pokretanje prema sebi i provjerite sprječava li inhibitor pokretanje motora elektropokretača.
- Provjerite vraća li se inhibitor pokretanja lako u originalni položaj nakon aktiviranja.



Prigušivač



UPOZORENJE! Nikada nemojte upotrebljavati stroj bez prigušivača, ili s neispravnim prigušivačem. Neispravan prigušivač može znatno povećati razinu buke i opasnost od požara. Vatrozaštitna oprema treba uvijek biti nadohvat ruke.

Prigušivač se jako ugrije prilikom rada i nakon zaustavljanja. Isto se događa i kod rada u praznom hodu. Obratite pozornost na opasnost od požara, posebice prilikom rada u blizini zapaljivih tvari i/ili plinova.

- Prigušivač je napravljen tako da smanji buku na minimum i da udalji ispušne pare od korisnika.

Pregledavanje prigušivača

- Redovno provjeravajte je li prigušivač potpun i čvrsto pričvršćen.

MONTIRANJE I PODEŠAVANJA

Općenito



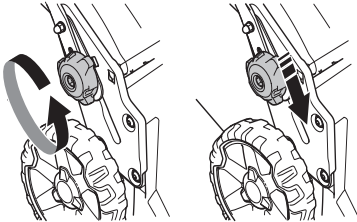
VAŽNO! Slučajno pokretanje spriječite vađenjem kabla za paljenje i, ako je primjenjivo, baterije za pokretanje / sigurnosnog prekidača.

Ručka

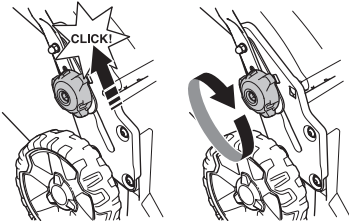
Postavke

Visina ručke

- Otpustite donje vijke.
- Pomaknite kotačiće na kraj utora s obje strane stroja.



- Visina ručke može se postaviti na dva položaja.
- Podesite na odgovarajuću visinu.
- Pomaknite kotačiće gore prema ručki sve dok se ne zaustave i dok ne čujete zvuk klika.

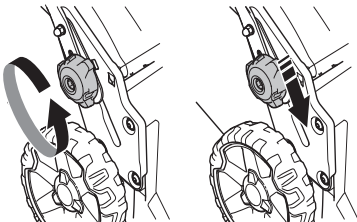


- Zategnite vijke.

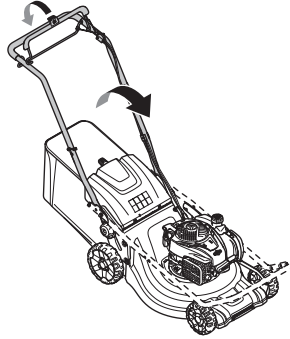
Položaj za transport

Sklop ručke možete preklopiti kako biste smanjili prostor potreban za prijevoz i pohranu.

- Otpustite donje vijke.
- Izvucite uže pokretača.
- Pomaknite kotačiće na kraj utora s obje strane stroja.

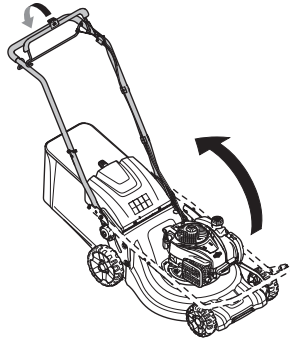


- Ručku savijte prema naprijed.

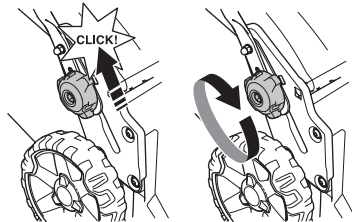


Radni položaj

- Ispravite ručku.



- Pomaknite kotačiće gore prema ručki sve dok se ne zaustave i dok ne čujete zvuk klika.



- Pričvrstite ručku s izbočinom.
- Spojite uže pokretača.

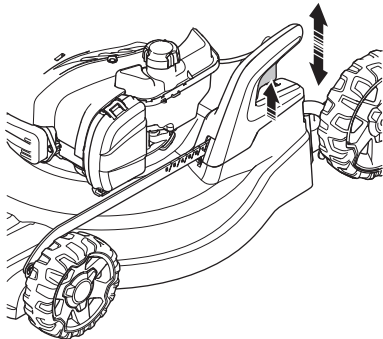
Visina rezanja

UPOZORENJE! Nemojte namještati premalu visinu rezanja jer to može uzrokovati neravnomjerno košenje na kosinama.

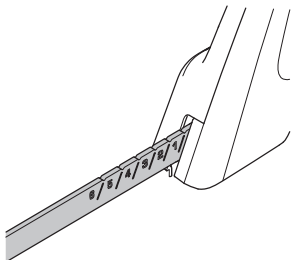
Stroj je opremljen središnjim prilagodnikom visine rezanja.

MONTIRANJE I PODEŠAVANJA

- Pomaknite polugu unatrag kako biste smanjili reznu visinu, a prema naprijed kako biste povećali reznu visinu.

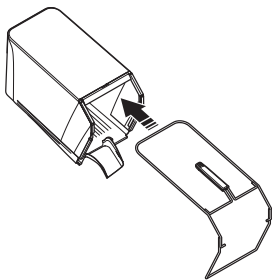


- Možete podesiti reznu visinu na 6 različitih položaja zahvaljujući poluzi za reznu visinu.

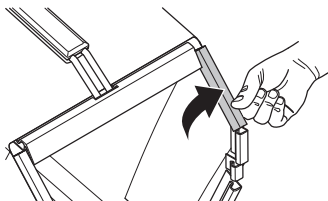


Sakupljač

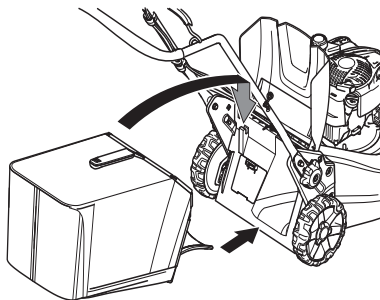
- Ručka spremnika koja se nalazi na okviru treba biti postavljena preko vreće spremnika.



- Pričvrstite donji dio okvira u utoru ispod sakupljača.
- Okvir pričvrstite pomoću brzih kopči.



- Pazite da je ploča za odbacivanje trave stroja čista i da na njoj nema ostataka trave.
- Spojite spremnik na gornji kraj kućišta.
- Postavite jezičac spremnika u ploču za odbacivanje trave stroja.

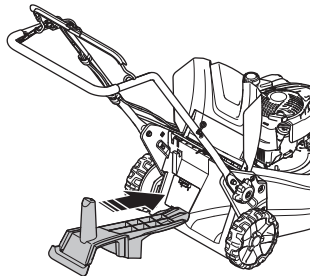


- Namjestite dno vreće za travu u otvor za pražnjenje.

Priključak za zagrtanje - Dodatci

Komplet za malčiranje dostupan je kao dodatna oprema kako bi strojevi imali mehanizam za prihvaćanje koji se može koristiti za funkciju malčiranja. Komplet sadrži priključak za malčiranje i nož.

- Podignite štitnik za izbacivanje trave kako biste montirali/demontirali dodatak za malčiranje.

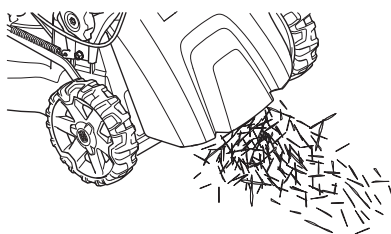


- Nož zamijenite Combi nožem koji ste dobili. Više informacija potražite u "Cutting equipment" (Rezna oprema).

Stražnje pražnjenje

Stroj možete upotrijebiti i bez umetka za usitnjavanje i spremnika.

- Podignite stražnji štitnik i uklonite mehanizam za hvatanje.
- Uklonite priključak za malčiranje.
- Zatvorite štitnik.



UKLOVANJE GORIVOM

Općenito



UPOZORENJE! Pokretanje motora u zatvorenom ili loše provjetrenom prostoru može prouzročiti smrt zbog gušenja ili trovanja ugljičnim monoksidom.

Gorivo i pare goriva su visoko zapaljivi te mogu izazvati ozbiljne ozljede u slučaju inhalacije ili kontakta s kožom. Iz tog razloga pažljivo rukujete gorivom i budite sigurni da postoji odgovarajuća ventilacija.

Ispušne pare iz motora su vruće i mogu sadržavati iskre koje mogu izazvati požar. Nikada nemojte upaliti stroj u zatvorenoj prostoriji ili blizu zapaljivog materijala!

Nemojte pušiti ni postavljati vruće predmete u blizini goriva.

Gorivo

UPOZORENJE! Stroj je opremljen četverotaktnim motorom. U spremniku uvijek treba biti dovoljno ulja.

Benzin

- Koristite kvalitetan olovni ili bezolovni benzin.
- Najniži preporučeni broj oktana je 90 (RON). Ako motor pokrećete na nižem stupnju oktana od 90, može doći do "kuckanja". To će dovesti do povećanja temperature motora, te ozbiljnih oštećenja motora.
- Gdje postoji gorivo koje šteti okoliš, tkz. Akilatni benzin, takav se treba rabiti.

Motorno ulje

UPOZORENJE! Provjerite razinu ulja prije pokretanja kosilice. Preniska razina ulja može uzrokovati teška oštećenja motora. Pogledajte upute u odjeljku "Održavanje".

- Motorno ulje treba prvi put promijeniti nakon 5 sati rada. Preporuke o odgovarajućoj vrsti ulja potražite u odjeljku Tehničke karakteristike. Nikada nemojte koristiti ulje za dvotaktne motore.

Punjenje goriva



UPOZORENJE! Zaustavite motor i pustite ga da se ohladi nekoliko minuta prije ponovnog punjenja.

Kako biste izbjegli prolijevanje, poslužite se kanticom za benzin.

Pri punjenju goriva polako otvorite poklopac na spremištu za gorivo tako da se pritisak, ukoliko ga ima, polako smanji.

Očistite područje oko čepa za gorivo.

Pažljivo zavrnite poklopac za spremište za gorivo nakon punjenja. Nemar može izazvati izbijanje požara.

Odmaknite stroj najmanje 3 metra od mjesta gdje ste ga napunili gorivom, prije nego ga upalite.

Nikada nemojte paliti stroj ako:

- Ako proljeće gorivo ili motorno ulje po stroju. Obrišite to što je prolijevano i dopustite da ostatak ispari.
- Ukoliko ste prolili gorivo po sebi ili po Vašoj odjeći, promijenite odjeću. Operite dijelove tijela koji su bili u dodiru sa gorivom. Uporabi sapun i vodu.
- Ukoliko curi gorivo iz stroja. Redovno provjeravajte da li curi iz čepa za gorivo i cijevi za gorivo.

Prijevoz i skladištenje

- Skladištite i prevozite stroj i gorivo tako da bilo kakvo curenje ili isparavanje goriva ne dođe u dodir s iskrama ili otvorenim plamenom. Na primjer, elektromotorima, prekidačima, grijačima i sl.
- Kada skladištite i prevozite gorivo, koristite samo odobrene spremnike za gorivo.

Dugotrajna pohrana

- Kada skladištite stroj na dulje vrijeme, ispraznite spremnik. Provjerite kod lokalne benzinske crkpe kako odložiti višak goriva.

Osobna zaštitna oprema

Pri svakoj upotrebi stroja će se samo propisana osobna zaštitna oprema upotrijebiti. Osobna zaštitna oprema ne eliminiše rizik na ozljedu ali smanjuje posljedice ako se ozljeda dogodi. Zamolite prodavača motornih pila da vam pomogne izabrati opremu.

Uvijek upotrijebite:

- Ako razina buke prekorači 85 dB, postavite štitnike na uši.
- Čvrste čizme ili cipele protiv proklizavanja.
- Čvrste, duge hlače. Ne nosite kratke hlače ili sandale i ne hodajte bos.
- Prilikom namještanja, provjere ili čišćenja reznih nastavaka nosite zaštitne rukavice.

Općenita pravila za sigurnost na radu

U ovom se odjeljku opisuju osnovne sigurnosne smjernice za rad sa strojem. Ove informacije ni u kojem slučaju ne mogu biti zamjena za stručne vještine i iskustvo.

- Pažljivo pročitajte priručnik i dobro shvatite sadržaj prije rukovanja strojem.
- Imajte u vidu da je korisnik odgovoran za nesreće ili ugrožavanje drugih ljudi ili njihove imovine.
- Stroj treba održavati čistim. Oznake i naljepnice trebaju biti potpuno čitljive.

Zdrav razum treba prevladati

Nije moguće obuhvatiti sve situacije s kojima se možete susresti. Uvijek postupajte oprezno i slijedite zdrav razum. Ako dođete u situaciju u kojoj se osjećate nesigurno, prestanite s radom i potražite savjet stručnjaka. Obratite se dobavljaču, ovlaštenom servisu ili iskusnom korisniku. Izbjegavajte svaku upotrebu ako smatrate da niste dovoljno kvalificirani za to!



UPOZORENJE! Tijekom rada uređaj stvara elektromagnetsko polje. To polje u nekim slučajevima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Radi smanjenja rizika od teških ili smrtonosnih ozljeda preporučujemo da se osobe s medicinskim implantatima posavjetuju s liječnikom i proizvođačem implantata prije rukovanja uređajem.



UPOZORENJE! Neoprezna ili nepravilna uporaba stroja može dovesti do ozbiljnih, čak i fatalnih ozljeda korisnika ili drugih.

Djeca ili druge osobe koje nisu obučene za upotrebu ovog stroja ne smiju koristiti ili servisirati stroj.

Strojem ne smiju upravljati osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima niti osobe koje zbog zdravstvenih razloga ne mogu upravljati strojem bez nadzora osobe odgovorne za njihovu sigurnost.

Nikada ne dozvolite drugim osobama da koriste stroj prije nego ste sigurni da su razumjeli sadržaj uputa za uporabu.

Nikada ne koristite stroj kada ste umorni, nakon konzumacije alkoholnih pića ili uzimanja lijekova koji mogu utjecati na vaš vid, rasuđivanje ili koordinaciju.



UPOZORENJE! Neovlaštene preinake i/ili dodatni pribor mogu rezultirati ozbiljnim ozljedama ili čak smrću korisnika i ostalih osoba. Ni u kojem slučaju ne smijete mijenjati originalni dizajn stroja bez da ste prethodno zatražili odobrenje od proizvođača.

Nikada ne izmjenjujte originalni dizajn stroja i ne koristite stroj kada vam se čini da je izmijenjen od strane bilo koje osobe.

Nikada nemojte koristiti stroj koji je neispravan. Izvršavajte redovne provjere, održavanje i servis kao što je opisano u ovom priručniku. Neke od radnji održavanja i servisiranja može jedino izvesti kvalificirani stručnjak.

Uvijek koristite originalne rezervne dijelove.

Sigurnost na radnom mjestu

- Prije početka košenja uklonite grančice, pruče, kamenje i slične stvari iz kosilice.
- Predmeti koji zahvate priključak za rezanje mogu biti odbačeni i ozlijediti vas ili druge. Ljudi i životinje trebaju biti na sigurnoj udaljenosti.
- Stroj nemojte koristiti u lošim vremenskim uvjetima, na primjer u magli, po kiši, u vlažnim ili mokrim uvjetima, za jakih vjetrova, u iznimnoj hladnoći, ako postoji opasnost od munje itd. Rad pod lošim vremenskim uvjetima je umarajući i može stvoriti opasnost na pr. klizave površine.
- Pregledajte okolinu kako biste osigurali da vas ništa ne može ometi u upravljanju strojem.
- Pripazite na korijenje, kamenje, grančice, udubljenja, jame i sl. U visokoj travi se mogu nalaziti zapreke koje ne vidite.
- Košenje na kosinama može biti opasno. Nemojte koristiti kosilicu na veoma strmim kosinama. Kosilica se ne smije koristiti na površinama čiji je nagib veći od 15 stupnjeva.
- Na kosinama, hodajte paralelno s kosinom. Lakše je raditi uz kosinu, nego gore dolje po kosini.
- Budite oprezni kad se približavate skrivenim kutovima i predmetima koji zakrivaju pogled.

Sigurnost pri radu

- Kosilica je namijenjena isključivo za košenje tratine. Svaka druga upotreba je zabranjena.
- Nosite osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte uputstva pod naslovom Osobna zaštitna oprema.
- Nemojte pokretati kosilicu ako nož i svi pokrovi nisu ispravno montirani. U suprotnom se nož može olabaviti i uzrokovati tjelesne ozljede.
- Pripazite da nož ne udara o strana tijela, kao što je kamenje, korijenje i slično. Time se može istupiti nož i iskriviti osovina motora. Iskrivljena osovina uzrokuje nejednak rad i vibracije što može rezultirati velikom opasnošću od oslobađanja noža.
- Kočna poluga ne smije biti trajno usidrena u ručku dok je stroj pokrenut.
- Kosilicu postavite na ravnu, čvrstu površinu i pokrenite je. Pripazite da nož ne dođe u dodir s tlom i bilo kojim predmetima.
- Uvijek budite ispred stroja. Prilikom košenja kotači trebaju biti na tlu a obje ruke na ručki. Ruke i stopala držite podalje od rotirajućih noževa.
- Nemojte naginjati stroj dok je motor u pogonu.
- Posebice pripazite dok za vrijeme košenja povlačite kosilicu prema sebi.
- Nemojte podizati ni prenositi kosilicu čiji je motor uključen. Ako kosilicu morate podići, prije svega isključite motor i odvojite vod paljenja od svjeće.
- Nemojte kositi dok hodate unatrag.
- Isključite motor prije prelaska po površinama koje ne namjeravate kositi. Primjerice, po šljunčanim putovima, kamenju, pločama, asfaltu, itd.

- Nikada nemojte trčati s uključenom kosilicom. Trebali biste uvijek hodati dok radite s kosilicom.
- Isključite motor prije promjene visine rezanja. Nikada nemojte izvoditi podešavanja dok je motor u pogonu.
- Ne ostavljajte uključeni stroj bez nadzora. Isključite motor. Provjerite da li se priključak za rezanje prestao okretati.
- Odmah zaustavite stroj u slučaju udarca u strano tijelo ili vibriranja stroja. Odvojite visokonaponski kabel od svjeće. Provjerite eventualna oštećenja stroja. Po potrebi popravite.

Osnovna tehnika či šćenja

- Za najbolji učinak uvijek režite ostrim nožem. Upotrebom tupog noža trava se kosi neujednačeno i postaje žuta na površini.
- Nikada nemojte kositi više od 1/3 visine trave. To se posebice odnosi na košenje tijekom sušnih razdoblja. Na početku košenja namjestite veliku visinu rezanja. Provjerite rezultat i smanjite visinu rezanja na željenu postavku. Ako je trava previsoka, pomičite se lagano i, prema potrebi, prijedite dvaput preko površine koju kosite.
- Svaki put kosite u različitim smjerovima kako ne biste ostavili pruge na travnjaku.

Prijevoz i skladištenje

- Tijekom prevoženja učvrstite opremu kako biste izbjegli oštećenja i nezgode u prijevozu.
- Opremu spremite u zaključan prostor kako bi bila izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba.
- Stroj i opremu spremite na suho mjesto na kojem ne može doći do mraza.
- O prijevozu i pohranjivanju goriva pogledajte u odjeljku "Gorivo".
- Ako je primjenjivo, izvadite bateriju za pokretanje / sigurnosni prekidač.

Uključivanje i isključivanje

Prije pokretanja



UPOZORENJE! Pažljivo pročitajte priručnik i dobro shvatite sadržaj prije rukovanja strojem.

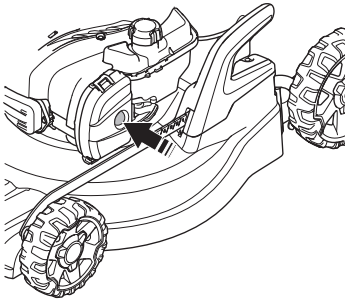
Nosite osobnu zaštitnu opremu.
Pogledajte uputstva pod naslovom **Osobna zaštitna oprema.**

- Odstranite ljude i životinje daleko od radnog prostora.
- Vršite svakodnevni nadzor. Pogledajte upute u odjeljku "Održavanje".
- Vod za paljenje mora biti ispravno pričvršćen na svjećicu.

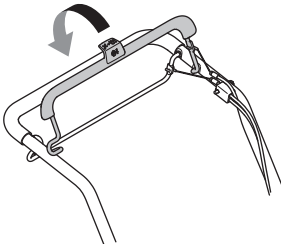
Ručno pokretanje

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

Modeli **LC 247, LC 247S** imaju ručni prigušnik (membranu upaljača). Ako kosilicu pokrećete prvi put, pet puta pritisnite pumpu za gorivo. Nakon toga, svaki put kad pokrećete kosilicu s hladnim motorom, pritisnite pumpu za gorivo tri puta.



- Prilikom pokretanja motora ručku kočnice motora treba držati uz ručku za upravljanje.



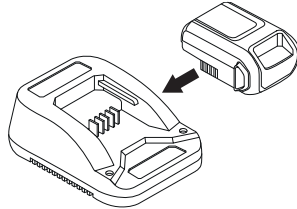
- Stanite ispred stroja.
- Primite startnu ručicu, polako povucite startno uže desnom rukom dok ne osjetite malo otpora (zahvatač uhvati kotur startera). Snažno povucite za pokretanje motora. Nikad ne omotavajte startno uže oko šake.

Električno pokretanje

LC 347VI, LC 353VI

Stroj ima električno pokretanje putem poluge za pokretanje.

- Prije prvog korištenja električnog pokretanja potrebno je aktivirati akumulator. Pogledajte upute u odjeljku "Održavanje".



Strojevi s električnim pokretanjem sadrže inhibitor pokretanja. Nastavite prema sljedećim uputama za pokretanje motora i rotaciju oštrice:

- Postavite akumulator u odgovarajući odjeljak motora i provjerite stanje akumulatora.

Dodatne informacije potražite u odjeljku "Akumulator".

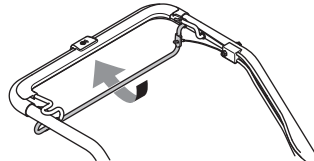
- Otpustite inhibitor pokretanja (1).

Povucite šipku za pokretanje (2) prema sebi.

Motor elektropokretača zaustavit će se nakon pokretanja motora.

Pogon (LC 247S, LC 247SP)

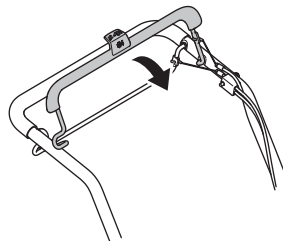
- Gurnite ručicu za pogon prema ručici kako biste počeli s vožnjom.



Ako je brzina promjenjiva, prilagođava se kontrolom koja se nalazi na lijevoj strani.

Isključivanje

- Zaustavite motor otpuštanjem kočnice poluge motora.



Općenito



UPOZORENJE! Korisnik održavanje i servisiranje treba vršiti na način opisan u ovim uputama. Svaki obimniji rad treba obaviti u servisnom centru.

Isključite motor prije bilo kakvih postupaka provjere ili održavanja. Spriječite nenamjerno pokretanje uklonjenjem kabela za paljenje sa svjećice.

Slučajno pokretanje spriječite vađenjem kabela za paljenje i, ako je primjenjivo, baterije za pokretanje / sigurnosnog prekidača.

Životni vijek stroja se može skratiti a opasnost od nezgoda povećati ako se održavanje stroja ne vrši na pravi način i ako se opravke ne vrše stručno. Ako trebate dodatna obavještenja, potražite savjet kod najbliže radionice za popravke.

PAŽNJA! Ako je stroj nagnut, filter uvijek mora biti u najvišem položaju.

- Uvijek koristite originalne rezervne djelove.

Raspored održavanja

U rasporedu servisiranja možete vidjeti koji dijelovi vašeg stroja trebaju servisiranje i u kojim ga vremenskim razmacima treba obavljati. Vremenski razmaci izračunavaju se na temelju dnevne upotrebe stroja i mogu se razlikovati, ovisno o intenzitetu korištenja.

Prije pokretanja	Nadzor tjedno	Mjesečni nadzor
Generalna kontrola	Svjećica	Filter za zrak
Vanjsko čišćenje	Prigušivač*	Gorivni sustav
Razina ulja		
Oprema za rezanje		
Pokrov noža*		
Pregled i podešavanje pogonskog remena		
Kočna poluga motora*		

*Pogledajte upute u odjeljku "Sigurnosna oprema stroja".

Dodatne informacije o servisiranju stroja pronađite u korisničkom priručniku.

Generalna kontrola

- Provjerite ima li vijaka i matica koje treba zavrnuti i ako treba, učinite to.

Vanjsko čišćenje

- Četkom uklonite lišće, travu i slične tvari s kosilice.

- nemojte upotrebljavati uređaj za pranje pod velikim pritiskom da biste čistili stroj.
- Nikada nemojte polijevati motor vodom.
- Provjerite da li su naprava za paljenje i užice za paljenje istrošeni ili oštećeni. Očistite proreze za dovod zraka na kućištu naprave za paljenje.

Prilikom čišćenja područja ispod reznog poklopa, ispraznite spremnik goriva i položite stroj na bočnu stranu tako da prigušivač bude okrenut prema dolje. Ispraznite spremnik za gorivo.

Razina ulja

VAŽNO! Pustite da se stroj ohladi. Vruće ulje može uzrokovati teške opekotine.

Kada provjeravate razinu ulja, kosilica mora biti postavljena na ravnu površinu. Provjerite razinu ulja mjernom šipkom montiranom na čep punjača ulja.

- Skinite poklopac ulja i obrišite štap za mjerenje ulja.
- Umetnite natrag štap za mjerenje ulja.
- Ako je razina ulja niska, dolijte motorno ulje do gornje oznake razine na mjernoj šipki.

Oprema za rezanje



UPOZORENJE! Za vrijeme servisiranja i održavanja rezne opreme uvijek nosite čvrste zaštitne rukavice. Rezna oprema je vrlo oštra i može vas lako porezati.

- Provjerite reznú opremu radi oštećenja ili napuklina. Oštećena rezna oprema mora biti odmah zamjenjena.
- Nož uvijek mora biti dobro položen i balansiran.

PAŽNJA! Nož je nakon oštrenja potrebno balansirati. Balansiranje, zamjenu ili oštrenje noža treba obaviti u servisnom centru.

Oštećene lopatice trebate odmah zamijeniti kako ne bi pukle u slučaju nailaska na zapreku. U servisnom centru procijenit će treba li nož naoštритi ili zamijeniti.

Rastavljanje



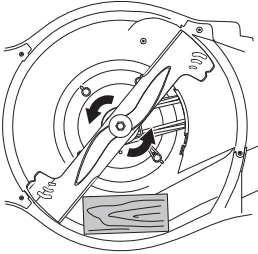
UPOZORENJE!

Slučajno pokretanje spriječite vađenjem kabela za paljenje i, ako je primjenjivo, baterije za pokretanje / sigurnosnog prekidača.

- Nož blokirajte komadićem drveta. Otpustite vijak noža i zatim skinite vijak noža, podlošku i nož. Uklonite vijak noža

ODRŽAVANJE

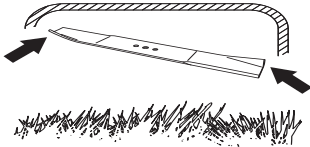
okretanjem vijeka u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



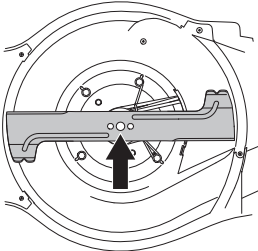
- Provjerite je li nosač noža neoštećen. Također provjerite je li remen noža neoštećen te da nije iskrivljena osovina motora.

Sastavljanje

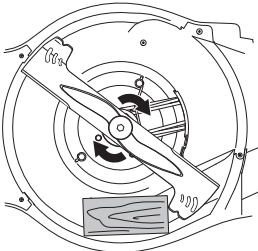
- Nož mora biti postavljen na način da kutni krajevi budu usmjereni prema poklopcu.



- Stavite nož s podložnom pločicom na nosač noža. Nož treba pravilno centrirati na osovini.



- Blokirajte nož drvenim blokom. Postavite podlošku i zategnite vijek na ispravan način okretanjem u smjeru kazaljke na satu. Vijak je potrebno zategnuti na zatezni moment od 70 Nm.



- Rukom okrenite nož kako biste provjerili okreće li se slobodno.

- Izvedite pokusni rad stroja.

VAŽNO!

Budite pažljivi i koristite zdrav razum. Izbjegavajte sve situacije s kojima se ne možete nositi. Ako niste sigurni u radne postupke nakon što pročitate ove upute, obratite se stručnom osoblju prije nego nastavite. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu radionicu.

Uvijek koristite originalne dijelove. Dodatne informacije potražite u poglavlju "Tehnički podaci".

Akumulatora

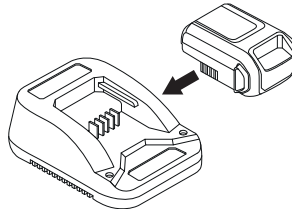
VAŽNO!

Istrošenu bateriju ne smijete odbaciti kao kućno smeće! Odložite je kod najbližeg serviseru ili u reciklažno dvorište.

Akumulator je sigurnosni prekidač i smije se postaviti na motor samo kad se stroj koristi.

Akumulator je inteligentna litijska baterija od 10,8V koju treba aktivirati prije prve upotrebe.

Postavite akumulator na punjač i pričekajte dok se barem 1 zelena lampica ne uključi (10 sekundi). Akumulator se tada može postaviti na motor.



VAŽNO!

Akumulator ovog modela je sigurnosni dio.

Uvijek koristite originalne dijelove.

Punjenje akumulatora.

Akumulator ima indikator za jednostavno praćenje napona s LED diodama (1–4).

Ako je napon previše nizak (uključena 1 ili 0 LED dioda), stavite akumulator na punjač i priključite na zidnu utičnicu (220V, 50Hz).

Prazan akumulator napunit će se do kraja nakon 60 minuta.

Akumulator je moguće brzo napuniti tijekom kraćih perioda bez oštećenja.

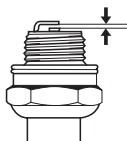
ODRŽAVANJE

Indikatorsko svjetlo na akumulatoru.	Uzrok
Stalno crveno svjetlo	Akumulator se puni.
Treptajuće crveno svjetlo	Akumulator je previše zagrijan; punjenje će početi čim se postigne ispravna temperatura.
Stalno zeleno svjetlo	Akumulator je napunjen do kraja.
Treptajuće crveno i zeleno svjetlo	Akumulator je oštećen i mora se zamijeniti.

Svjecica

UPOZORENJE! Uvijek koristite preporučenu vrstu svječice. Kriva svjećica može ozbiljno oštetiti klip/cilindar.

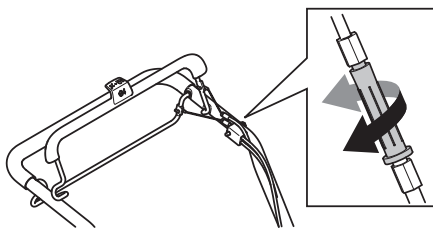
- Ukoliko je učinak stroja nizak, teško ga je upaliti i loše radi pri praznom hodu, uvijek prvo provjerite svjećicu. Ukoliko je svjećica prljava, očistite je i provjerite razmak između elektroda.
- Ako je svjećica prljava, očistite i provjerite razmak između elektroda. Dodatne informacije potražite u poglavlju "Tehnički podaci". Ako je potrebno, zamijenite je.



Podešavanje pogonskog remena

Ako stroj sporo radi, kvačilo možda proklizava, pa je potrebno prilagoditi kabel kvačila.

Fino podesite strunu pomoću vijka za podešavanje.



- Kako biste napeli sajlju i povećali brzinu, vijak za podešavanje okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

Promjenjiva brzina

(LC347V, LC347VI, LC353V, LC353VI)

Brzinu gore navedenih modela prilagodite tako da upravljačku polugu pomaknete prema nazad za sporiji rad ili naprijed za brži. Napominjemo da se najniži položaj može aktivirati samo kad je stroj pokrenut. Ako je stroj pokrenut i najniži se položaj

ne može aktivirati, potrebno je prilagoditi kontrolu tako da se otpusti vijak za podešavanje.

Nemojte previše zatezati sajlje. Ako se kosilica počne kretati bez upotrebe ručice spojke, produljite sajlju.

- Kako biste produljili sajlju i smanjili brzinu, vijak za podešavanje okrenite u smjeru kazaljke na satu.

Ako vam se vožnja još uvijek čini sporom, potrebno je zamijeniti remen. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu radionicu.

Filter za zrak

- Uklonite poklopac filtera zraka i uklonite filter.
- Filter za zrak, kojeg se koristilo neko vrijeme ne može biti potpuno očišćen. Zato ga treba zamijeniti s novim u određenim vremenskim razmacima. **Oštećeni filter za zrak treba uvijek zamijeniti.**
- Pri ponovnom sastavljanju provjerite prljanje li filtera tijesno uz držač filtra.

Čišćenje papirnog filtera

- Lupnite filtrom o ravnu površinu da biste ga očistili. Filter za zrak nikada nemojte čistiti komprimiranim zrakom ni s petrolejskim otapalima, kao što je npr. kerozin.

Čišćenje filtera od plastične pjene (LC 247, LC 247S)

- Skinite filter od plastične pjene. Temeljito ga operite u mlakoj sapunici. Potom ga dobro isperite čistom vodom. Iscijedite ga i pustite da se osuši. **NAPOMENA!** Komprimirani zrak pod visokim pritiskom može oštetiti pjenu. Nakon čišćenja, filter podmažite motornim uljem. S filtra čistom krpicom obrišite ostatak ulja.

Promjena ulja

VAŽNO! Pustite da se stroj ohladi. Vruće ulje može uzrokovati teške opekotine.

- Ispraznite spremnik za gorivo.
- Odvrnite čep punjača ulja.
- Ulje ispraznite u prikladnu posudu.
- Iscijedite ulje naginjanjem motora tako da ulje istječe kroz cijev za punjenje. Ako je stroj nagnut, filter uvijek mora biti u najvišem položaju. Raspitajte se na najbližoj benzinskoj crpki gdje možete baciti staro motorno ulje.
- Napunite novim motornim ulje velike kvalitete. Uputstva potražite u odjeljku Tehničke karakteristike.
- Više informacija pronađite u korisničkom priručniku.

Gorivni sustav

- Provjerite da čep za gorivo i zatvarač nisu oštećeni.
- Provjerite crijevo goriva. Ako je potrebno, zamijenite ga.

TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci

	LC 247	LC 247S	LC 247SP	LC 253S
Motor				
Proizvođač motora	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Zapremnina cilindra, u kubičnim cm	125	125	140	163
Brzina u 1/min	2900	2900	2900	2800
Nominalna izlazna snaga, kW (vidi napomenu 1)	1,8@2900	1,8@2900	2,1@2900	2,4@2800
Sistem paljenja				
Svjećica	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Razmak elektroda, u mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Sistem goriva i podmazivanja				
Zapremnina spremišta za gorivo, lit.	0,8	0,8	0,8	1,0
*Motorno ulje	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Težina				
Stroj s praznim spremnicima, kg	27,5	29,5	30,0	32,4
Emitovanje buke (pogledajte napomenu 2)				
Jačina zvuka, izmjerena u dB(A)	96	96	94	96
Jačina zvuka, garantovana L _{WA} dB(A)	96	96	96	97
Jačina buke (pogledajte napomenu 3)				
Razina zvučnog tlaka na uhu rukovatelja u dB(A)	85	85	84	85
Jačina vibracije, a_{hveq} (pogledajte napomenu 4)				
ručka, m/s ²	3,4	3,4	3,4	3,6
Rezni sustav				
Visina rezanja, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Visina rezanja u cm	47	47	47	53
Rezač	Collect	Collect	Collect	Collect
Kataloški broj	5882755-10	5882755-10	5882755-10	5797972-10
Kapacitet vreće za travu, litra	55	55	55	60
Pogon				
Brzina u km/h		4	4	4
Paljenje				
Elektropokretač				
Akumulatora				

Napomena 1: Navedena nazivna snaga motora je prosječna neto izlazna snaga (pri navedenom broju okretaja u minuti) tipičnog proizvodnog motora za određeni model mjerena prema standardu SAE J1349/ISO1585. Vrijednost se može razlikovati za motore za masovnu proizvodnju. Stvarna izlazna snaga motora ugrađenog na konačnom uređaju ovisit će o brzini rada, radnom okruženju i ostalim vrijednostima.

Napomena 2: Stvaranje buke prema okolini izmjerena kao zvučni tlak (L_{WA}) prema EC-uputi 2000/14/EC.

Napomena 3: Razina zvučnog tlaka prema normi ISO 5395. Podaci o razini zvučnog tlaka pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 1,2 dB (A).

Napomena 4: Razina vibracije prema normi ISO 5395. Podaci o razini vibracije pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 0,2 m/s².

*Koristite motorno ulje kvalitete SF, SG, SH, SJ ili bolje. Tablice viskoznosti potražite u korisničkom priručniku proizvođača motora i odaberite najbolju viskoznost s obzirom na očekivanu vanjsku temperaturu.

TEHNIČKI PODACI

	LC 347V	LC 347VI	LC 353V	LC 353VI
Motor				
Proizvođač motora	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Zapremnina cilindra, u kubičnim cm	163	163	163	163
Brzina u 1/min	2900	2900	2800	2800
Nominalna izlazna snaga, kW (vidi napomenu 1)	2,4@2900	2,6@2900	2,4@2800	2,6@2800
Sistem paljenja				
Svjećica	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Razmak elektroda, u mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Sistem goriva i podmazivanja				
Zapremnina spremišta za gorivo, lit.	1,0	1,0	1,0	1,0
*Motorno ulje	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Težina				
Stroj s praznim spremnicima, kg	30,0	32,0	32,8	34,2
Emitovanje buke (pogledajte napomenu 2)				
Jačina zvuka, izmjerena u dB(A)	95	95	96	96
Jačina zvuka, garantovana L_{WA} dB(A)	96	96	97	97
Jačina buke (pogledajte napomenu 3)				
Razina zvučnog tlaka na uhu rukovatelja u dB(A)	84	84	85	85
Jačina vibracije, a_{hveq} (pogledajte napomenu 4)				
ručka, m/s^2	3,4	3,4	3,6	3,6
Rezni sustav				
Visina rezanja, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Visina rezanja u cm	47	47	53	53
Rezač	Collect	Collect	Collect	Collect
Kataloški broj	5882755-10	5882755-10	5797972-10	5797972-10
Kapacitet vreće za travu, litra	55	55	60	60
Pogon				
Brzina u km/h	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0
Paljenje				
Elektropokretač		Da		Da
Akumulatora		Li-Ion 10,8V/ 15,7WH		Li-Ion 10,8V/ 15,7WH

Napomena 1: Navedena nazivna snaga motora je prosječna neto izlazna snaga (pri navedenom broju okretaja u minuti) tipičnog proizvodnog motora za određeni model mjerena prema standardu SAE J1349/ISO1585. Vrijednost se može razlikovati za motore za masovnu proizvodnju. Stvarna izlazna snaga motora ugrađenog na konačnom uređaju ovisit će o brzini rada, radnom okruženju i ostalim vrijednostima.

Napomena 2: Napomena1: Stvaranje buke prema okolini izmjerena kao zvučni tlak (L_{WA}) prema EC-uputi 2000/14/EC.

Napomena 3: Razina zvučnog tlaka prema normi ISO 5395. Podaci o razini zvučnog tlaka pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 1,2 dB (A).

Napomena 4: Razina vibracije prema normi ISO 5395:2013. Podaci o razini vibracije pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 0,2 m/s^2 .

*Koristite motorno ulje kvalitete SF, SG, SH, SJ ili bolje. Tablice viskoznosti potražite u korisničkom priručniku proizvođača motora i odaberite najbolju viskoznost s obzirom na očekivanu vanjsku temperaturu.

TEHNIČKI PODACI

EC-uvjerenje o podudaranju

(Važi samo za Evropu)

Tvrtka Husqvarna AB, SE 561 82 Husqvarna, Švedska, tel: +46 36-145600, izjavljuje kako su motorne kosilice Husqvarna LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC25 3S, LC 347V, LC 347V, LC 353V, LC 353VI, od serijskih brojeva 2016. godine (godina je jasno označena na nazivnoj pločici, a nakon nje slijedi serijski broj), sukladne zahtjevima DIREKTIVE VIJEĆA:

- od 17. svibnja 2006, "o strojevima" **2006/42/EZ**.
- od 26 veljača 2014 "u vezi elektromagnetske kompatibilnosti" **2014/30/EU**.
- od 8 svibnja 2000 "u vezi stvaranja buke prema okolini" **2000/14/EC**.

Za informacije u vezi sa stvaranjem buke, pogledajte poglavlje Tehnički podaci.

Naredni standardi su primjenjeni: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

(Osim ako nije drugačije navedeno, referentni dokument je posljednje revidirano izdanje standarda.)

Prijavljen organ: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, objavilo je izvješća u vezi s procjenom sukladnosti s aneksom VI SMJERNICE VIJEĆA od 8. svibnja 2000. "u vezi s emisijama buke u okruženju" 2000/14/EK.

Certifikati imaju broj: 01/901/264, 01/901/265, 01/901/281, 01/901/282

Husqvarna, 1. studeni 20



Claes Losdal, upravitelj odjela za razvoj/proizvodi za vrt

(Ovlašteni predstavnik tvrtke Husqvarna AB i osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju.)

SÜMBOLITE TÄHENDUS

Sumbolite tähendus

ETTEVAATUST! Vääralt või hooletul kasutamisel võib seade olla ohtlik, põhjustada raskeid vigastusi või kasutaja ja teiste inimeste surma.

Loe käsitsemisõpetus põhjalikult läbi, et kõik eeskirjad oleksid täiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkad.

Vaata, et tööpiirkonnas poleks võõraid isikuid.

Vältimaks soovimatut käivitumist, eemaldage süütejuhe süüteküünlalt.

Õlivarras/õlipaak

Kiirendus

Aeglustus

Rõhuklapp

Väljaviskuvate ning tagasipõrkavate asjade oht.

Ettevaatust – liikuvad terad. Hoidke jalgu ja käsi.

Hoiatus: pöörlevad osad. Hoidke käed ja jalad eemal.

Seade vastab EL kehtivatele direktiividele.

Ümbristevasse keskkonda leviv müra vastavalt Euroopa Ühenduse direktiivile. Andmed seadme emissiooni kohta on toodud peatükis Tehnilised andmed ja etiketil.



Ärge kasutage seadet siseruumis või kohas, kus pole õhutust. Heitgaasis on vingugaasi, mis on värvitu ja lõhnatu eluohtlikult mürgine gaas.

Plahvatusoht

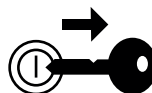
Kuum pind.

Mootor tarnitakse ilma õlita.

Enne masina kasutamist lisage õli.

Mootor ei tööta kütusega E85 (85% etanooli).

Enne hooldustööde teostamist või masina järelevalveta jätmist eemaldage ohutuslüüti (aku).



Hoiatusasemete selgitus

Hoiatused jagunevad kolmele tasemele.

ETTEVAATUST!



ETTEVAATUST! Näitab ohtlikku kehavigastust või kasutaja surma põhjustavat või lähedalolevaid objekte kahjustavat ohtu, kui kasutusjuhendis toodud juhiseid eiratakse.

TÄHTIS!



TÄHTIS! Näitab vigastuste ohtu kasutajale või ohtu lähedalolevatele objektidele, kui kasutusjuhendis toodud juhiseid eiratakse.

TÄHELEPANU!



TÄHELEPANU! Näitab lähedalolevate objektide või seadme kahjustamise ohtu, kui kasutusjuhendis toodud juhiseid eiratakse.

Sisukord

SÜMBOLITE TÄHENDUS

Sümbolite tähendus	267
Hoiatustasemetete selgitus	267

ESITLUS

Sisukord	268
Lugupeetud tarbija!	269

ESITLUS

Mis on mis muruniidukil?	270
--------------------------------	-----

SEADME OHUTUSVARUSTUS

Üldised näpunäited	271
--------------------------	-----

KOKKUPANEK JA REGULEERIMINE

Üldised näpunäited	272
Käepide	272
Niitmiskõrgus	272
Koguja	273
Peenestaja kinnitamine	273
Tagantväljavise	273

KÜTUSE KÄSITSEMINE

Üldised näpunäited	274
Küttesegu	274
Tankimine	274
Transport ja hoiustamine	274

KÄITAMINE

Isiklik ohutusvarustus	275
Üldised ohutuseeskirjad	275
Põhiline lõikamistehnika	276
Transport ja hoiustamine	276
Käivitamine ja seiskamine	276

HOOLDUS

Üldised näpunäited	278
Hoolduskeem	278
Üldkontroll	278
Aku	279
Süüteküünlad	280
Veorihma seadistamine.	280
Muudetav kiirus	280
Õhufilter	280
Õlivahetus	280
Kütusesüsteem	280

TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed	281
EÜ kinnitus vastavusest	283

Lugupeetud tarbija!

Õnnitleme teid, et olete valinud Husqvarna toote! Husqvarna ajalugu algab juba aastast 1689, kui kuningas Karl XI käsul rajati Huskvarna jõe äärde tehas tahtpüsside valmistamiseks. Asukoht Huskvarna jõe ääres oli üsnagi loogiline, sest see võimaldas tootmiseks kasutada vee jõudu. Husqvarna tehase enam kui 300-aastase tegutsemisaja kestel on seal toodetud väga erinevaid tooteid alates puupliitidest kuni moodsate köögiseadmete, õmblusmasinate, jalgrataste ja mootorratasteni välja. 1956. aastal tuli välja Husqvarna esimene mootori jõul töötav muruniiduk, kolme aasta möödudes – aastal 1959 – järgnes sellele mootorsaag. Samas valdkonnas töötab Husqvarna ka täna.

Täna on Husqvarna maailma juhtivaid aiandus- ja metsandustoodete tootjaid, kes seab esikohale seadmete kvaliteedi ja tehnilised näitajad. Meie äriidee on toota, arendada ja turustada mootori jõul töötavaid seadmeid aianduse, metsanduse ja ehituse ning tööstuse jaoks. Husqvarna eesmärk on luua seadmeid, mis on esirinnas ja sellepärast ongi meie seadmetele iseloomulikud mitmed kasulikud lahendused, mis tagavad seadmete ergonoomilisuse, kasutajasõbralikkuse, turvalisuse, keskkonnasõbralikkuse ja tõhususe.

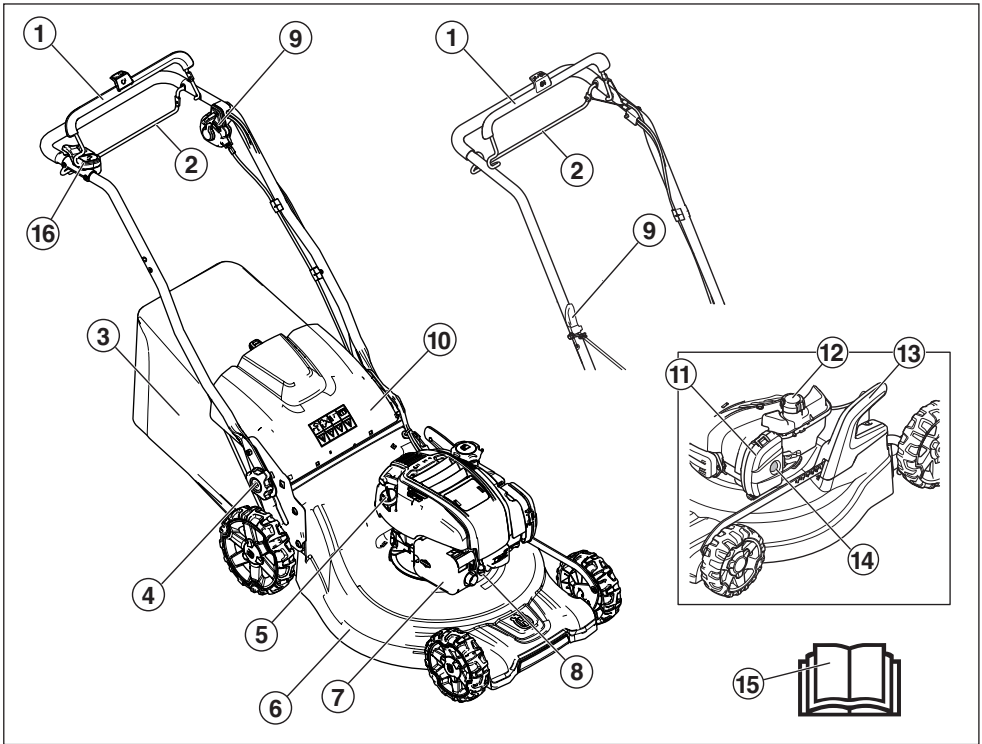
Me oleme veendunud, et te hindate kõrgelt meie toodete kvaliteeti ja tehnilisi näitajaid, ning seda ka tulevikus. Kui te ostate meie toote, on teile tagatud professionaalne abi nii seadmete hooldamise kui parandamise osas. Kui seadme müüja juures pole volitatud töökoda, küsige, kus on meie lähim volitatud töökoda.

Me loodame, et jäite oma ostuga rahule ja sellest saab teie hea abimees pikkadeks aastateks. Ärge unustage, et seadme kasutusjuhend on väärtuslik abimees. See aitab teid oluliselt oma seadme tööiga pikendada, kui te järgite neid soovitusi, mis on juhendis toodud seadme hooldamise, korrastamise ning parandamise kohta. Kui te kord müüte selle seadme ära, andke sellega uuele omanikule kaasa ka kasutusjuhend.

Täname, et te valisite endale kasutamiseks Husqvarna toote!

Husqvarna AB töötab pidevalt oma toodete edasiarendamise alal ja jätab seetõttu endale õiguse teha muuhulgas muudatusi toodete kuju ja välimuse osas.

ESITLUS



Mis on mis muruniidukil?

- | | |
|---|--|
| 1 Mootoripiduri hoob Käivitushoob (LC 353VI) | 9 Käiviti käepide (mitte LC 347VI, LC 353VI) |
| 2 Edasiveohoob (LC 247S, LC 247SP) | 10 Tagumine kaitse |
| 3 Koguja | 11 Õhufilter |
| 4 Käepideme kõrguse reguleerimise lukustushoob. | 12 Kütuse lisamine |
| 5 Õlivarras/õlipaak | 13 Niitmiskõrguse regulaator |
| 6 Lõiketerakate | 14 Etteandpumba kummipöis (LC 247, LC 247S) |
| 7 Summuti | 15 Käsitsemisõpetus |
| 8 Süüteküünlad | 16 Käivitustõkesti (LC 347VI, LC 353VI) |

SEADME OHUTUSVARUSTUS

Üldised näpunäited

Käesolevas käsitletakse seadme ohutusvarustust, selle toimimist, kontrollimist ning põhihooldust, mis tagab ohutu töö.



ETTEVAATUST! Ära kunagi kasuta seadet, mille ohutusvarustus on puudulik. Vajadusel lasta seadme hooldustöökojas parandada.

Ärge ehitage seadet ringi, nii et see enam ei vasta tehase originaalmudelile ega võtke ka kasutada sellist seadet, millest võib arvata, et keegi on selle ümber ehitanud. Vältimaks soovimatut käivitumist, eemaldage süütejuhe süüteküünalt.

Lõiketerakate

- Lõiketerakate on ette nähtud vibratsiooni vähendamiseks ja lõikekahjude ohu vähendamiseks.

Lõikurikatte kontrollimine

- Kontrollige, et lõikeosa kate pole kahjustatud ja lõikeosa välisel kattel pole nähtavaid defekte (nt pragusid).

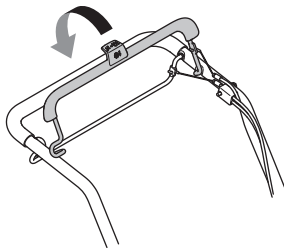
Mootoripiduri hoob

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

- Mootoripiduri on ette nähtud mootori seiskamiseks. Kui mootoripiduri hoob vabastatakse, siis mootor seiskub.

Pidurikäepideme kontrollimine

Käivitage masin vastavalt käivitusjuhiste (vt Käivitamine ja seiskamine) ja seejärel vabastage pidurikäepide. Mootoripiduri peab olema alati reguleeritud nii, et mootor seiskub 3 sekundi jooksul.

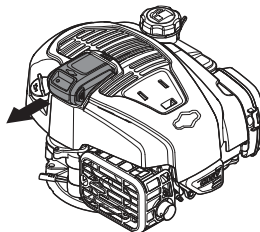


Elektriline käivitamine

LC 347VI, LC 353VI

Elektrilise käivitiga masinal on hõlpsalt eemaldatav aku. Aku tuleb hoida masinast eraldi, kui masinat ei kasutata või see on järelevalveta.

- Aku eemaldamiseks (pealüüti) hoidke all lukustusnuppe ja tõmmake akut küljele.



Käivitushoob

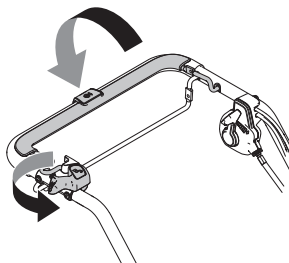
LC 347VI, LC 353VI

Mudelid LC 347VI, LC 353VI mootori pidurihoob toimib ka käivitushoovana.

Juhusliku käivitamise vältimiseks tuleb kontrollida käivitustõkesti tööd.

Käivitustõkesti kontrollimine

- Tõmmake käivitushooba enda poole ja veenduge, et käivitustõkesti ei lase hooval käiviti mootorit aktiveerida.
- Veenduge, et käivitustõkesti naaseb pärast käivitamist hõlpsalt algasendisse.



Summuti



ETTEVAATUST! Ärge kunagi kasutage ilma summutita või viga saanud summutiga seadet. Vigane summuti võib suurendada müraaset ja tuleohtu. Hoidke tulekustutusvahendit käepärast.

Summuti läheb seadme töötamisel väga kuumaks ja on kuum ka pärast seadme välja lülitamist. See kehtib ka tühikäigul töötamise kohta. Olge töötamisel hoolikas ja ettevaatlik, eriti siis, kui töötate tuleohtlike gaaside ja muude materjalide lähedal.

- Summuti ülesandeks on hoida minimaalset müraaset ja suunata mootori heitgaasid operaatorist eemale.

Summuti kontroll

- Kontrollige korrapäraselt, kas summuti on terve ja kas see on korralikult kinni.

KOKKUPANEK JA REGULEERIMINE

Üldised näpunäited



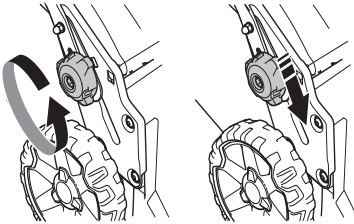
TÄHTIS! Tahtmatu käivitamise vältimiseks eemaldage süütejuhe ja (kui on asjakohane) käivitusaku/ohutuslüli.

Käepide

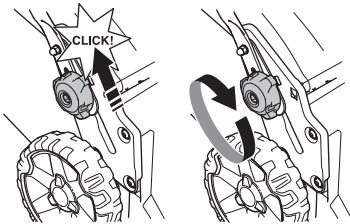
Seaded

Käepideme kõrgus

- Keerake alumised hoovad lahti.
- Lükake nupud masina mõlemal küljel soonte otstesse.



- Käepideme kõrguse saab seada 2 erinevasse asendisse.
- Seadke sobivale kõrgusele.
- Lükake nuppe ülespoole käepideme suunas, kuni need peatuvad ja kõlab klõpsatus.

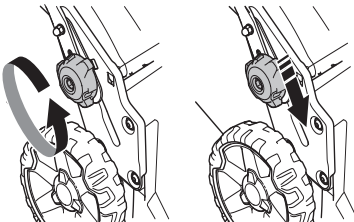


- Keerake hoovad korralikult kinni.

Transpordiasend.

Käepideme koostu saab kokku pöörata, et vähendada ruumivajadust transportimisel ja säilitamisel.

- Keerake alumised hoovad lahti.
- Ühendage lahti käivitusnõr.
- Lükake nupud masina mõlemal küljel soonte otstesse.

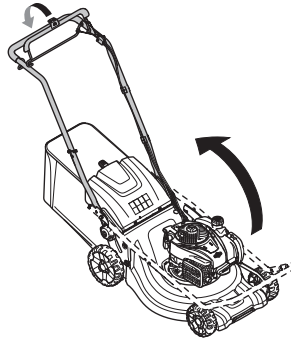


- Lükake käepidet ettepoole.

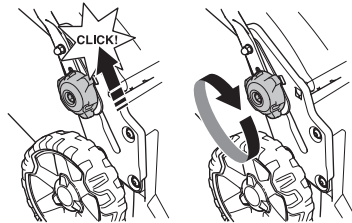


Töoasend

- Pöörake käepide püstasendisse.



- Lükake nuppe ülespoole käepideme suunas, kuni need peatuvad ja kõlab klõpsatus.



- Kruvige koos nupuga käepideme külge.
- Ühendage käivitusnõr.

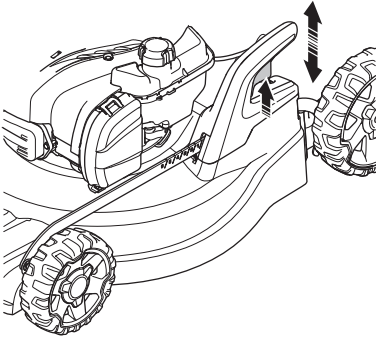
Niitmiskõrgus

MÄRKUS! Ära seadista niitmiskõrgust liiga madalaks, kuna ebatasasuste korral võivad lõiketerad käia küngaste vastu.

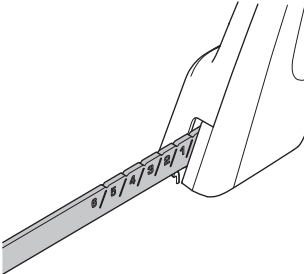
Masin on varustatud lõikekõrguse keskgregulaatoriga.

KOKKUPANEK JA REGULEERIMINE

- Lõikekõrguse vähendamiseks lükake hooba tahapoole ja suurendamiseks ettepoole.

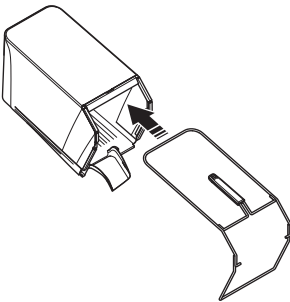


- Kangiga saab reguleerida 6 erinevat lõikamiskõrgust.

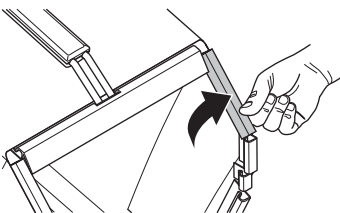


Koguja

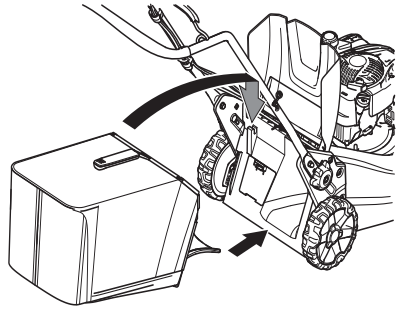
- Raamil asuv koguja käepide tuleb asetada kogumiskoti peale.



- Kinnitage raami alumine osa koguri all asuvasse soonde.
- Kinnitage raam kiirkinnitusklambritega.



- Veenduge, et masina väljaviskeosa on puhas ja selles pole niidetud muru.
- Kinnitage kogur korpuse ülemise serva külge.
- Paigutage koguri keel masina väljaviskeosa külge.

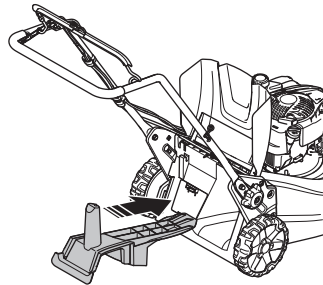


- Kinnitage kogumiskoti põhi väljalaskeava külge.

Peenestaja kinnitamine - Tarvikud

Lisavarustusena on saadaval multšimiskomplekt, et püüduriga masinatega saaks multšimisfunktsiooni kasutada. Komplektis on multšikork ja lõiketera.

- Tõstke väljalaske kaitse üles, et multšikork paigaldada/ eemaldada.

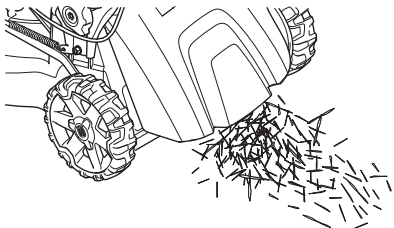


- Vahetage lõiketera tarnitud Combi-lõiketera vastu. Lisateavet leiate jaotisest "Lõikevarustus".

Tagantväljavise

Masinat saab kasutada ka ilma multšimisseadme ja kogurita.

- Tõstke tagumine kaitse üles ja eemaldage kogur.
- Eemaldage multšikork.
- Sulgege kaitse.



KÜTUSE KÄSITSEMINE

Üldised näpunäited



ETTEVAATUST! Kui mootor töötab suletud või halva õhutusega ruumis, võib seade põhjustada lämbumissurma või vingugaasimürgistuse.

Kütus ja kütuseaurud on väga tuleohtlikud ning võivad põhjustada ohtlikke kahjustusi sissehingamisel või nahale sattumisel. Olge ettevaatlik kütuse käsitsemisel ning hoolitsege selle eest, et te käsitseksite kütust hästi õhustatavas kohas.

Mootori heitgaasid on kuumad ja võivad sisaldada sädemeid, mis võivad tekitada tulekahju. Sellepärast ära käivita seadet kunagi ruumis sees ega tuleohtlike materjalide ligidal!

Ärge suitsetage kütuse lähedal ega pange sinna kuumi esemeid.

Küttesegu

MÄRKUS! Seadmele on paigaldatud neljaktimmootor. Jälgige, et mootoris oleks alati piisavalt õli.

Bensiin

- Kasuta kvaliteetset plii- või pliivaba bensiini.
- Soovituslik madalaim oktaanarv on 90 (RON). Kui te töötate 90st madalama oktaanarvuga kütusega, tekib mootori kuumenemine. See võib mootorit kahjustada ja põhjustada tõsisemaid mootoririkkeid.
- Kui on saadaval keskkonnasäästlikku, nn. alkülaatkütust, tuleb seda kasutada.

Mootoriõli.

MÄRKUS! Kontrolli enne muruniiduki käivitamist õlitaset. Liiga madal õlitase võib põhjustada tõsisemaid mootorikahjustusi. Vaadake juhiseid peatükist „Hooldus“.

- Mootoriõli vahetatakse esimest korda pärast 5 töötundi. Tehniliste andmete peatükist leiata juhised sobiva õli valimiseks. Ärge kasutage kahetaktimootori õli.

Tankimine



ETTEVAATUST! Seiska mootor ning lase sel enne tankimist mõni minut jahtuda.

Bensiini mahaloksumise vältimiseks kasutage kütuse lisamisel alati bensiinkanistrit.

Kütuse lisamisel ava kork ettevaatlikult, et ülerõhk saaks aeglaselt väheneda.

Pühkige kütusepaagi korgi ümbrus puhtaks.

Pärast kütuse lisamist pinguta korki hoolikalt. Hooletus võib põhjustada tulekahju.

Enne käivitamist vii seade vähemalt 3 meetri kaugusele kütuse lisamise paigast.

Ära käivita seadet:

- Kui kütus või mootoriõli on tilkunud masinal, kuivata kõik pritsmed ja lase bensiinijääkidel aurustuda.
- Kui kütust on sattunud Su kehale või riietele, vaheta riided. Pese puhtaks kehaosad, kuhu on sattunud kütust. Pese vee ja seebiga.
- Kui seadmest pihkub kütust. Kontrolli korrapäraselt, et kütust ei lekiks kütusepaagi korgi vahelt või voolikust.

Transport ja hoiustamine

- Ära hoi seadet ega kütust seal, kus pihkumise korral kütuseaurud võivad kokku puutuda sädemete või lahtise tulega, näit. masinate, elektrimootorite, releede, lülitite, soojaveekatelde jt. seadmete läheduses.
- Hoi ja transpordi kütust selleks ettenähtud nõus.

Pikaajaline hoiustamine.

- Lase kütuse- ja õlipaak täiesti tühjaks, enne kui jätad seadme pikaks ajaks seisma. Palu lähimast bensiinjaamast abi sobiva paiga leidmisel vana kütuse ja õli jaoks.

KÄITAMINE

Isiklik ohutusvarustus

Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isiklikku kaitsevarustust. Isiklik kaitsevarustus ei välista õnnetusi, kuid vähendab vigastuse astet. Palu seadme müüjal abi sobiva varustuse valimisel.

Kasuta alati:

- Kui müratase ületab 85 dB piiri, kasutage kõrvaklappe.
- Vastupidavad, mittelibisevad jalatsid.
- Tugevad pikad püksid. Ära kanna lühikesi pükse või sandaale ega ole paljajalu.
- Vajadusel tuleb kasutada kindaid, näiteks löikeosa paigaldamisel, kontrollimisel ja puhastamisel.

Üldised ohutuseeskirjad

Selles osas kirjeldatakse põhilisi ohutusjuhiseid seadme kasutamisel. See teave ei saa kunagi asendada professionaalseid oskusi ega kogemusi.

- Loe käsitamisõpetus põhjalikult läbi, et kõik eeskirjad oleksid täiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkad.
- Ärge unustage, et seadme operaator vastutab seadme tingitud ohtude ning õnnetuste ning varaliste kahjude eest.
- Seade tuleb puhas hoida. Sildid ja kleebised peavad olema täielikult loetavad.

Toimige alati arukalt

Kõiki olukordi, mis võivad seadme käitamisel ette tulla, ei ole võimalik kirjeldada. Olge alati ettevaatlik ja lähtuge tervest mõistusest. Kui satute ebatavalisena tunduvasse olukorda, lõpetage töö ning otsige asjatundlikku abi. Pöörduge edasimüüja, hoolduskeskuse või kogenud kasutaja poole. Ärge üritage teha midagi, milles te ei ole kindel!



ETTEVAATUST! Seade tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Tõsiste või surmaga lõppevate kahjustuste riski vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutataval inimestel pidada seadme kasutamise eel nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.



ETTEVAATUST! Vääräl või hooletul kasutamisel võib seade olla ohtlik, põhjustada raskeid vigastusi või kasutaja ja teiste inimeste surma.

Ärge lubage seadet kasutada või hooldada väljaõppeta inimesi või lapsi.

Ohutuse tagamiseks tuleks füüsilise või vaimse puudega või terviserikkega inimestel seadet kasutada vaid järelevalve all.

Ära luba kellelgi seadet kasutada enne, kui oled kindel, et ta on kasutamissoptuse sisust aru saanud.

Ärge töötage seadmega, kui te olete väsinud, ravimite või alkoholi mõju all, mis võivad mõjutada teie otsustamisvõimet, nägemist ja keha valitsemist.



ETTEVAATUST! Kooskõlastuseta muudatused ja mitteoriginaalosasid võivad põhjustada ohtlikke kahjustusi nii kasutajale endale kui juuresviibijatele. Seadme alget konstruktsiooni ei tohi muuta ilma tootja loata.

Ärge ehitage seadet ringi, nii et see enam ei vasta tehase originaalmudelile ega võtke ka kasutada sellist seadet, millest võib arvata, et keegi on selle ümber ehitanud.

Ära kasuta vigastatud seadet. Kontrolli ja hoolda seadet korrapäraselt, nagu käsitamisõpetuses nõutud. Teatud hooldust tohib teha ainult vastava väljaõppe saanud spetsialist.

Kasuta alati originaalosi.

Tööplatsi ohutus

- Enne niitmise alustamist tuleb murult eemaldada oksad, raad, kivid jne.
- Lõikeosaga kokku puutuvad objektid võivad õhku paiskuda ning tabada inimesi või esemeid. Hoidke kõrvalised isikud ja loomad ohutus kauguses.
- Ärge kunagi kasutage seadet halva ilmaga, eriti udu, vihma, niiskete või märgade töötingimustes, tugeva tuule, liigse külma ning pikseohu korral jms oludes. Külma ilmaga töötamine on väga väsitav ja sellega kaasneb muid ohte, nagu libe maapind.
- Kontrollige ümbrust ja veenduge, et miski ei saa häirida teie kontrolli seadme üle.
- Ettevaatust juurte, kivide, okste, aukude, kraavide jms. Kõrges rohus võib takistusi mitte märgata.

KÄITAMINE

- Nõlvade niitmine võib olla ohtlik. Ära kasuta muruniidukit väga järskudel nõlvadel. Muruniidukit ei tohi kasutada suurema kalde kui 15 kraadi korral.
- Kallakul peab käik kulgema nõlvakalgeda risti. Mööda nõlva üles ja alla käia on palju raskem.
- Ettevaatust nurkade ja vaatevälja varjavate objektide läheduses.

Tööohutus

- Muruniiduk on ette nähtud üksnes muru niitmiseks. Seadme mitteotstarbekohane kasutamine on keelatud.
- Kanna isiklikku ohutusvarustust. Juhised on toodud alajaotuses Isiklik ohutusvarustus.
- Ära kunagi käivita muruniidukit enne, kui lõiketera ja kõik katted on korrektselt paigaldatud. Vastasel korral võib lõiketera lahti tulla ning põhjustada vigastusi.
- Väldi lõiketera lööke vastu võrkehi nagu kivid, puujuured või muu sarnane. Selle tagajärjel võib lõiketera nüriks muutuda ning mootorivõll kõverduda. Kõver telg toob kaasa tasakaalu kadumise ja tugeva vibratsiooni, millega kaasneb lõiketera eemaldumise oht.
- Pidurihoob ei tohi masina töö ajal olla püsivalt kinnitatud käepideme külge.
- Aseta muruniiduk stabiilsele tasasele aluspinnale ja käivita see. Jälgi, et lõiketera ei satuks kontakti maapinna või muude esemetega.
- Liikuge alati seadme taga. Jälgige, et rattad puudutaksid maad ning hoidke niites kahe käega käepidemest kinni. Hoidke käed ja jalad liikuvatest teradest eemal.
- Ärge kallutage töötava mootoriga seadet.
- Masinat töö ajal enda suunas tõmmates tuleb olla äärmiselt tähelepanelik.
- Ära kunagi tõsta või kanna muruniidukit, kui selle mootor on käivitatud. Kui pead muruniidukit tõstma, seiska kõigepealt mootor ning eemalda süütekaabel süüteküünlalt.
- Ärge niitke muru tagurpidi liikudes.
- Masina viimisel üle ala, mida ei niideta (nt kruusatee, kivi, kiviklibu, asfalt jne), tuleb mootor seisata.
- Ära kunagi jookse töötava masinaga. Muruniidukiga tuleb alati töötada käies.
- Enne niitmiskõrguse muutmist seiska mootor. Ärge seadistage, kui mootor töötab.
- Mitte kunagi ärge jätke töötava mootoriga seadet järelevalveta. Lülitage mootor välja. Veenduge, et löikeosa on lõpetanud pöörlemise.
- Kui puutute seadmega vastu mingit kõrvalist eset või kui vibratsioon lakkab, katkestage kohe töö ja lülitage seade välja. Võtke süütejühe süüteküünla küljest lahti. Kontrollige, kas seade pole saanud kahjustusi. Parandage vajadusel.

Põhiline lõikamistehnika

- Parima tulemuse saavutamiseks kasutage alati teritatud tera. Nüri tera lõikab ebaühtlaselt ning roheliblede lõikepind tõmbub kollaseks.
- Ära kunagi niida rohkem kui 1/3 muru pikkusest. See kehtib eriti kuivadel perioodidel. Niida kõigepealt suure niitmiskõrgusega. Seejärel kontrolli tulemust ja langeta kõrgus sobiva tasemeni. Kui muru on eriti kõrge, sõida aeglaselt ja niida kaks korda.
- Niitke iga kord erinevas suunas, et vältida triipude tekkimist murule.

Transport ja hoiustamine

- Vedamiseks kinnitage seadme osad alati kindlalt, et vältida vedamise käigus võimalikke kahjustusi ja õnnetusi.
- Hoidke seadet suletud ruumis, lastele ning kõrvalistele isikutele kättesaamatus kohas.
- Hoidke seadet ja selle lisatarvikuid kuivas ja külma eest kaitsitud kohas.
- Kütuse vedamise ja hoidmise kohta vt peatükki „Kütuse käsitsemine“.
- Kui on asjakohane, eemaldage käivitusaku/ohutuslülit.

Käivitamine ja seiskamine

Enne käivitamist



ETTEVAATUST! Loe käsitsemisõpetus põhjalikult läbi, et kõik eeskirjad oleksid täiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkad.

Kanna isiklikku ohutusvarustust. Juhised on toodud alajaotuses Isiklik ohutusvarustus.

- Vaata, et tööpiirkonnas poleks võõraid isikuid.
- Hooldage iga päev. Vaadake juhiseid peatükist „Hooldus“.
- Jälgi, kas süütekaabel on korralikult süüteküünlalt.

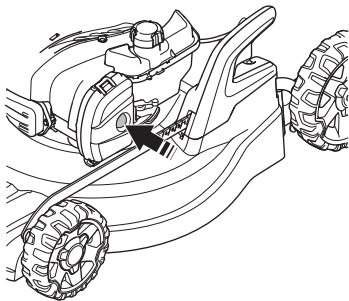
Käsitsetav käivitamine

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

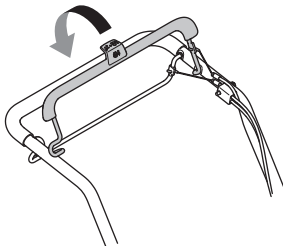
Mudelitel **LC 247, LC 247S** on käsi-õhuklapp (eeltäitepumba kummipöis). Enne muruniiduki esmakordset käivitamist vajutage viis korda kütusepumpa. Järgmistel

KÄITAMINE

kordadel, kui masinat külma mootoriga käivitata, vajutage kütusepumpa kolm korda.



- Mootorit käivitades tuleb pidurikäpide hoida vastu seadme käepidet.



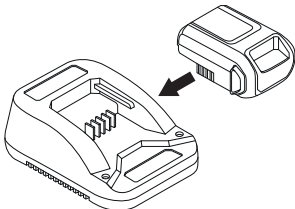
- Seiske seadme taga.
- Võtke käivitikäepidemest kinni, tõmmake käivitusnööri parema käega aeglaselt välja, kuni tunnete vastupanu (käiviti hambad haakuvad). Tõmmake hooga, nii et mootor käivitub. Käivitusnööri ei tohi kerida käe ümber.

Elektriline käivitamine

LC 347VI, LC 353VI

Masin on varustatud elektrilise käivitiga, milleks on käivitushoob.

- Enne elektroonilise käiviti esmakordset kasutamist tuleb aku aktiveerida. Vaadake juhiseid peatükist „Hooldus“.



Elektrilise käivitiga masinatel on käivitustõkesti. Mootori käivitamiseks ja terade pöörlema hakkamiseks toimige järgmiselt.

- Paigaldage aku mootorile vastavasse kambrisse ning kontrollige aku olekut.

Lisateabe saamiseks vt jaotist „Aku“.

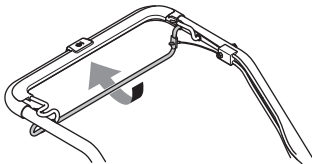
- Vabastage käivitustõkesti (1).

Tõmmake käivitushooba (2) enda poole.

Masina mootori käivitumisel lülitub käiviti mootor välja.

Ajam (LC 247S, LC 247SP)

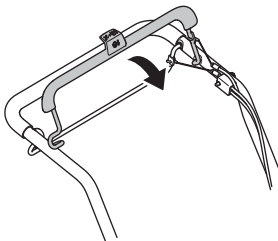
- Liikumise alustamiseks lükake veoraud käepideme suunas.



Muudetava kiirusega seadmetel reguleeritakse seda vasakpoolsel küljel asuva juhtseadme abil.

Seiskamine

- Mootor seiskub, vabastades mootoripiduri hoova.



HOOLDUS

Üldised näpunäited



ETTEVAATUST! Seadme kasutaja võib teha ainult selliseid hooldamis- ja korrastustöid, mida on kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis. Keerukamate tööde tegemiseks tuleb pöörduda töökotta.

Kontrolli ja/või hooldust tuleb teha välja lülitatud mootoriga. Vältimaks soovimatut käivitumist, eemaldage süütejuhe süüteküünlaft.

Tahtmatu käivitamise vältimiseks eemaldage süütejuhe ja (kui on asjakohane) käivitusaku/ohutuslüli.

Kui seadet ei hooldata õigesti ja korrapäraselt ja seadet ei paranda asjatundja, võib seadme tööiga lüheneda ja tekkida oht õnnetuste tekkeks. Lisateabe saamiseks võta ühendust lähima hooldustöökojaga.

TÄHELEPANU! Masina kallutamisel jälgige, et õhufilter jääks kõige kõrgemale.

- Kasuta alati originaalosi.

Hoolduskeem

Hoolduskeemil on näha, millised seadme osad hooldust vajavad ning milliste vaheaegade tagant hooldustöid tuleb teha. Vaheajad on arvutatud eeldusel, et seadet kasutatakse iga päev, ning need võivad vastavalt kasutusagedusele erineda.

Enne käivitamist	Iganädalane hooldus	Igakuine hooldus
Üldkontroll	Süüteküünlad	Õhufilter
Välispidine puhastus	Summuti*	Kütusesüsteem
Õli tase.		
Lõikeseade		
Lõiketerakate*		
Veorihma kontrollimine ja seadistamine		
Mootoripiduri hoob*		

*Vaadake juhiseid peatükist „Seadme ohutusvarustus“.

Lisateavet mootori hooldamise kohta leiate mootori kasutusjuhendist.

Üldkontroll

- Kontrolli, et kruvid ja mutrid oleksid korralikult kinnitatud.

Välispidine puhastus

- Harja muruniiduk lehtedest, murust ja muust sarnasest puhtaks.

- Ära kasuta masina puhastamiseks survepesu.
- Ära kunagi pritsi vett otse mootorile.
- Puhasta käiviti õhuimeemisava. Kontrolli käivitiit ja selle nõõri.

Lõikekorpuse alt puhastamisel tühjendage kütusepaak ning asetage masin küljele, nii et summuti jääb allapoole. Tühjendage bensiinipaak.

Õli tase

TÄHTIS! Laske masinal maha jahtuda. Kuum õli võib põhjustada raskeid põletusvigastusi.

Õlitaseme kontrollimisel peab muruniiduk seisma tasasel aluspinnal. Kontrolli õlitaset mõõtevardaga õlipaagi korgi küljes.

- Eemaldage õlipaagi kork ning pühkige õlivarras puhtaks.
- Pange õlivarras uuesti paaki.
- Kui õlitase on madal, lisa mootoriõli kuni õlivarda ülemise tasemeni.

Lõikeseade



ETTEVAATUST! Kasuta lõikevarustuse teenindamisel ja hooldamisel alati tugevaid kindaid. Lõiketerad on väga teravad ning lõikekahjustused võivad tekkida väga kergesti.

- Kontrolli lõikeosa seisukorda, et seal poleks vigastusi või pragusid. Vigastatud või pragudega lõikeosad tuleb välja vahetada.
- Jälgi, et Sul oleks alati hästi teritatud ja õigesti tasakaalustatud lõiketera.

TÄHELEPANU! Pärast teritamist tuleb lõiketerasid tasakaalustada. Terade tasakaalustamist, vahetamist või teritamist tuleb teha töökojas.

Kui niiduk sõidab takistuse otsa ja lõiketerad lähevad katki, tuleb need vahetada. Laske hoolduskeskuses hinnata, kas tera saab teritada või tuleb see välja vahetada.

Lahti võtmine

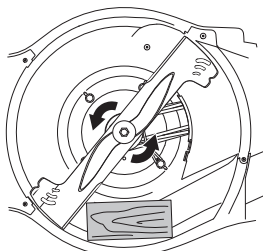


ETTEVAATUST!

Tahtmatu käivitamise vältimiseks eemaldage süütejuhe ja (kui on asjakohane) käivitusaku/ohutuslüli.

HOOLDUS

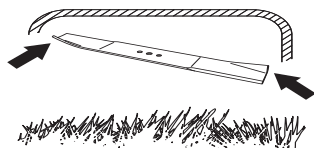
- Tõkestage lõiketera liikumine puitklotsi abil. Keerake lahti lõiketera polt ja eemaldage nii polt, seib kui ka lõiketera. Eemaldage lõiketera polt, keerates seda vastupäeva.



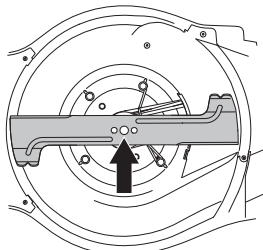
- Kontrollige, et tera kinnitus oleks terve. Kontrolli ka, kas lõiketera polt on terve ja mootorivõll ei ole kõver.

Koostamine

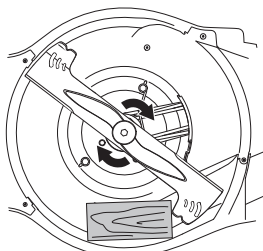
- Tera tuleb paigaldada nii, et nurga all olevad otsad on suunatud üles katte poole.



- Aseta lõiketera hõõrdeseibiga vastu lõiketerakinnitust. Jälgi, et lõiketera on teljel õigesti keskel.



- Lukustage lõiketera puidust klotsiga. Paigaldage seib ja keerake polt päripäeva nõuetekohaselt kinni. Polt peab olema kinni keeratud pingutusmomendiga 70 Nm.



- Keerake tera käega, veendumaks, et see pöörleb vabalt.

- Proovikäivitage seade.

TÄHTIS!

Olge alati ettevaatlik ja lähtuge tervest mõistusest. Vältige olukordi, millega te ei pruugi toime tulla. Kui te pärast selle juhendi läbilugemist tunnete veel ebakindlust, küsige enne jätkamist nõu asjatundjalt. Võtke ühendust volitatud töökojaga.

Kasutage alati ainult originaalvaruosi. Lisateabe saamiseks vaadake jaotist "Tehnilised andmed".

Aku

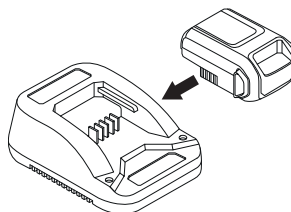
TÄHTIS!

Tühja akut ei tohi visata ära koos olmejäätmetega! Viige see lähimasse teenindus- või kogumispunkti.

Aku toimib ohutuslülitina ning tuleb paigaldada masinale ainult masina kasutamisel.

Aku on nutikas 10,8 V liitiumaku, mis tuleb enne esmakordset kasutamist aktiveerida.

Asetage aku laadijasse ja oodake, kuni süttib vähemalt üks roheline tuli (10 sekundit). Seejärel võib aku mootorile paigaldada.



TÄHTIS!

Selle mudeli puhul on aku ohutusseadis.

Kasutage alati ainult originaalvaruosi.

Aku laadimine.

Aku on lihtsalt kontrollitav LED-tuledega (1–4) pingenäidik.

Kui pinge on liiga madal (põleb 1 või 0 LED-tuld), asetage aku laadijasse ja ühendage see pistikupessa (220 V, 50 Hz).

Tühi aku laetakse täielikult täis umbes 60 minutiga.

Akut saab kiirllaadida lühiajaliselt ilma seda kahjustamata.

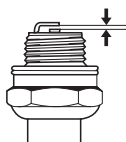
HOOLDUS

Aku märgutuli.	Põhjus
Punane tuli põleb	Akut laetakse.
Punane tuli vilgub	Aku on liiga kuum ning laadimine algab, kui saavutatakse õige temperatuur.
Roheline tuli põleb	Aku on laetud.
Punane ja roheline tuli vilguvad	Aku on kahjustatud ning tuleb asendada.

Süüteküünlad

MÄRKUS! Kasuta alati soovitatud süüteküünla tüüpi! Vale süüteküünal võib vigastada kolbi või silindrit.

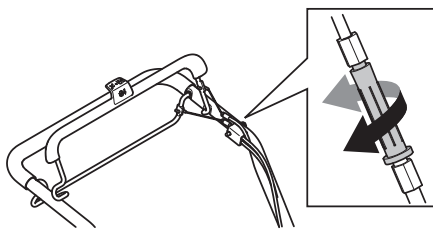
- Kui seadme võimsus on väike, käivitada on raske või seade töötab tühikäigul ebaühtlaselt, kontrollige alati kõigepealt, kas süüteküünal on korras, enne muude abinõude rakendamist.
- Kui süüteküünal on määrdunud, puhastage see ja kontrollige elektroodi vahet. Lisateabe saamiseks vaadake jaotist "Tehnilised andmed". Vajaduse korral vahetage välja.



Veorihma seadistamine.

Kui liikumine tundub ebaühtlane, võib selle põhjuseks olla libisev rihtm. Sel juhul tuleb reguleerida siduritrossi.

Täppisreguleerige trossi reguleerikruvi kasutades.



- Trossi pinguldamiseks ja kiiruse suurendamiseks keerake reguleerimiskruvi vastupäeva.

Muudetav kiirus

(LC347V, LC347VI, LC353V, LC353VI)

Eespool nimetatud mudelitel reguleeritakse kiirust järgmiselt: aeglustamiseks tõmmatakse juhthooba tahapoole ja kiirendamiseks ettepoole. Pange tähele, et madalaima asendi saab rakendada ainult siis, kui seade töötab. Kui seade töötab

ja madalaimat asendit ei saa rakendada, tuleb juhtseadet reguleerida. Selleks tuleb eemaldada reguleerimiskruvi.

Ärge trosse üle pinguldage. Kui niiduk hakkab liikuma sidurihooba vajutamata, lõdvendage trossi.

- Trossi lõdvendamiseks ja kiiruse vähendamiseks keerake reguleerimiskruvi päripäeva.

Kui liikumine tundub ikka aeglane, tuleb rihtm välja vahetada. Võtke ühendust volitatud töökojaga.

Õhufilter

- Eemalda õhufiltri kaitse ja demonteerige õhufilter.
- Pikemat aega kasutatud õhufiltrit ei saa enam täiesti puhtaks. Sellepärast tuleb see korrapäraselt uuega asendada. **Vigastatud õhufilter tuleb kohe välja vahetada.**
- Jälgi paigaldamisel, et õhufilter on tihedalt vastu filtrihooidikut.

Puhastage paberfilter.

- Puhastage filter, koputades seda tasase pinna vastu. Ärge kunagi kasutage filtri puhastamiseks bensiiniga lahustit, nt petrooleumi, ega suruõhku.

Puhastage vahtkummist filter. (LC 247, LC 247S)

- Võtke vahtkummifilter ära. Peske filtrit korralikult leiges seebivees. Pärast pesemist loputage filtrit korralikult puhtas vees. Pigistage filtrit ja pange kuivama. NB! Kõrge survega suruõhk võib vahtkummit kahjustada. Pärast puhastamist tuleb filter mootoriõliga sisse õlitada. Pühkige liigne õli ära, surudes puhast riidelappi filtri vastu.

Õlivahetus

TÄHTIS! Laske masinal maha jahtuda. Kuum õli võib põhjustada raskeid põletusvigastusi.

- Tühjenda kütusepaak.
- Keera lahti õlipaagi kork.
- Aseta kohale sobiv nõu õli kogumiseks.
- Lase õli välja, kallutades mootorit nii, et õli voolab täitetoru kaudu välja. Masina kallutamisel jälgige, et õhufilter jääks kõige kõrgemale. Küsi lähimast bensiinjäämast, kuhu saad ära anda kütuse ja mootoriõli jäägid.
- Täitke uus mootor õige kvaliteediga õliga. Vaadake juhiseid peatükist "Tehnilised näitajad".
- Lisateavet leiate mootori kasutusjuhendist.

Kütusesüsteem

- Kontrollige, kas paagi kaas ja tihend on korras.
- Kontrollige kütusevoolikut. Vajadusel vahetage.

TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed

	LC 247	LC 247S	LC 247SP	LC 253S
Mootor				
Mootori tootja	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Silindri maht, cm ³	125	125	140	163
Kiirus, rpm	2900	2900	2900	2800
Mootori nimivõimsus, kW (vt märkus 1)	1,8@2900	1,8@2900	2,1@2900	2,4@2800
Süütesüsteem				
Süüteküünlad	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Elektroodide vahe, mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Kütuse-/määrimissüsteem				
Bensiinipaagi maht, l	0,8	0,8	0,8	1,0
*Mootoriõli	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Kaal				
Seade tühjade paakidega, kg	27,5	29,5	30,0	32,4
Müraemissioon (vt. märkust 2)				
Müra võimsustase, dBA	96	96	94	96
Müra võimsustase, garanteeritud L _{WA} dBA	96	96	96	97
Müratase (vt. märkust 3)				
Müraõhutase kasutaja kõrva juures, dB (A)	85	85	84	85
Vibratsioonitase, a_{hveq} (vt. märkust 4)				
Käepide, m/s ²	3,4	3,4	3,4	3,6
Lõikesüsteem				
Niitmiskõrgus, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Töölaius, cm	47	47	47	53
Tera	Collect	Collect	Collect	Collect
Tootenumbr	5882755-10	5882755-10	5882755-10	5797972-10
Kogumiskoti maht, liitrit	55	55	55	60
Ajam				
Kiirus, km/h		4	4	4
Käivitamine				
Elektriline käivitus				
Aku				

1. märkus: Mootori näidatud võimsusklass on antud mootorimudelil järgi toodetud tüüp mootori keskmine netovõimsus (kindla pöörete arvu juures), mõõdetud vastavalt SAE standardile J1349/ISO1585. Masstootangust tulnud mootoritel võib see väärtus pisut erineda. Seadmele paigaldatud mootori tegelik efektiivvõimsus oleneb töökiirusest, keskkonnatingimustest ja muudest teguritest.

2. märkus: Ümbritsevasse keskkonda leviva müra võimsus (L_{WA}), mõõdetud vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ.

3. märkus: Helirõhutase standardi ISO 5395 järgi. Helirõhutaseme kohta toodud andmete statistiline dispersioon (standardhälve) on 1,0 dB (A).

4. märkus: Vibratsioonitase standardi ISO 5395 järgi. Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 0,2 m/s².

*Kasutage kvaliteedi SF, SG, SH, SJ või kõrgema kvaliteedi mootoriõli. Vaadake mootori tootja juhendis olevat viskoossuste tabelit ja valige vastavalt oodatavale väliskeskonna temperatuurile sobivaim viskoossus.

TEHNILISED ANDMED

	LC 347V	LC 347VI	LC 353V	LC 353VI
Mootor				
Mootori tootja	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Silindri maht, cm ³	163	163	163	163
Kiirus, rpm	2900	2900	2800	2800
Mootori nimivõimsus, kW (vt märkus 1)	2,4@2900	2,6@2900	2,4@2800	2,6@2800
Süütesüsteem				
Süüteküünlad	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Elektroodide vahe, mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Kütuse- /määrimissüsteem				
Bensiinipaagi maht, l	1,0	1,0	1,0	1,0
*Mootoriõli	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Kaal				
Seade tühjade paakidega, kg	30,0	32,0	32,8	34,2
Müraemissioon (vt. märkust 2)				
Müra võimsustase, dBA	95	95	96	96
Müra võimsustase, garanteeritud L _{WA} dBA	96	96	97	97
Müratase (vt. märkust 3)				
Mürarõhutase kasutaja kõrva juures, dB (A)	84	84	85	85
Vibratsioonitase, a_{hveq} (vt. märkust 4)				
Käepide, m/s ²	3,4	3,4	3,6	3,6
Lõikesüsteem				
Niitmiskõrgus, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Töölaius, cm	47	47	53	53
Tera	Collect	Collect	Collect	Collect
Tootenumbr	5882755-10	5882755-10	5797972-10	5797972-10
Kogumiskoti maht, liitrit	55	55	60	60
Ajam				
Kiirus, km/h	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0
Käivitamine				
Elektriline käivitus		Jaa		Jaa
Aku		Li-Ion 10,8V/ 15,7WH		Li-Ion 10,8V/ 15,7WH

Märkus 1: Mootori näidatud võimsusklass on antud mootorimudeli järgi toodetud tüüpmootori keskmine netovõimsus (kindla pöörde arvu juures), mõõdetud vastavalt SAE standardile J1349/ISO1585. Masstoodangust tulnud mootoritel võib see väärtus pisut erineda. Seadmele paigaldatud mootori tegelik efektiivvõimsus on leib töökiirusest, keskkonnatingimustest ja muudest teguritest.

2. märkus: Märkus 1: ümbritsevas keskkonda leviva müra võimsus (L_{WA}), mõõdetud vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ.

3. märkus: Helirõhutase standardi ISO 5395 järgi. Helirõhutaseme kohta toodud andmete statistiline dispersioon (standardhälve) on 1,0 dB (A).

4. märkus: Vibratsioonitase standardi ISO 5395:2013 järgi. Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 0,2 m/s².

*Kasutage kvaliteedi SF, SG, SH, SJ või kõrgema kvaliteedi mootoriõli. Vaadake mootori tootja juhendis olevat viskoossuste tabelit ja valige vastavalt oodatavale väliskeskonna temperatuurile sobivaim viskoossus.

TEHNILISED ANDMED

EÜ kinnitus vastavusest

(Kehtib vaid Euroopas)

Husqvarna AB, SE 561 82 Husqvarna, Rootsi, tel: +46 36-145600, kinnitab, et mootoriga niidukid Husqvarna LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC25 3S, LC 347V, LC 347V, LC 353V, LC 353VI seerianumbritega alates 2016. aastast ja edasi (aastaarv ja sellele järgnev seerianumber on selgelt märgitud mudeli andmesildile) vastavad alljärgneva NÕUKOGU DIREKTIIVI nõuetele.

- **2006/42/EÜ** (17. mai 2006. a) „mehhanismide kohta.
- elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 26. veebruar 2014, **2014/30/EL**.
- müradirektiiv 8. maist 2000 **2000/14/EÜ**.

Teave müra kohta on toodud peatükis Tehnilised andmed.

Järgitud on alljärgnevaid standardeid: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

(Kui ei ole määratud teisiti, viidatakse standardi viimasele avaldatud versioonile.)

Kontrollorgan: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, on välja andnud tunnistuse seadme vastavuse kohta ELi nõukogu 8. mai 2000 direktiivi 2000/14/EÜ lisale VI müraemissioonide kohta keskkonnas.

Sertifikaatide numbrid on: 01/901/264, 01/901/265, 01/901/281, 01/901/282

Husqvarna, 1. november 2016



Claes Losdal, arendusdirektor/aiandustooted.

(Husqvarna AB volitatud esindaja ja tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja.)

SUTARTINIAI ŽENKLAI

Sutartiniai ženklai

ĮSPĖJIMAS! Netinkamai ar neatsargiai naudojant įrenginį, jis gali sunkiai ar mirtinai sužaloti operatorių ar kitus asmenis.

Prieš naudodami įrenginį atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.

Žiūrėkite, kad darbo zonoje nesimaišytų kiti žmonės ar gyvuliai.

Nuo netyčinio variklio paleidimo apsaugokite nuo uždegimo žvakės nuimdami uždegimo kabelį.

Alyvos lygio matuoklis / alyvos įpylimo anga

Greitai

Lėtai

Oro sklendė

Perspėjimas dėl išmetamų ir rikošetu atšokusių daiktų.

Įspėjimas dėl besisukančio peilio. Saugokite rankas ir pėdas.

Įspėjimas: sukamosios dalys. Saugokite rankas ir kojas.

Šis įrenginys atitinka jam taikomas EB direktyvas.

Triukšmo emisija į aplinką pagal Europos Bendrijos direktyvą. Įrenginio emisija pateikiama skryjuje "Techniniai duomenys" ir ant lipduko.



Mašinos niekada nenaudokite vidaus arba neventiliuojamose patalpose. Išmetamosiose dujose yra anglies viendeginio, bekvapiu, nuodingu ir gyvybei pavojingu duju. Sprogimo pavojus



Karštas paviršius.

Variklis pateikiamas be alyvos.



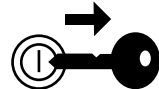
Prieš naudodamiesi įrenginiu pripilkite alyvos.



Variklis neveiks, jei bus naudojamas E85 (85 % etanolio) kuras.



Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus ar palikdami mašiną be priežiūros nuimkite apsauginį jungiklį (bateriją).



Įspėjimo lygių paaškinimas

Įspėjimai yra suskirstyti į tris lygius.

ĮSPĖJIMAS!



ĮSPĖJIMAS! Taikomas, kai operatoriui kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba kai tikėtina, kad bus pakenkta aplinkai, jei nesilaikoma šiame vadove pateiktų instrukcijų.

SVARBU!

SVARBU! Taikomas, kai operatoriui kyla sužeidimo pavojus arba kai tikėtina, kad bus pakenkta aplinkai, jei nesilaikoma šiame vadove pateiktų instrukcijų.

ĮSPĖJIMAS!

ĮSPĖJIMAS! Taikomas, kai kyla pavojus sugadinti medžiagas ar įrenginį, jei nesilaikoma šiame vadove pateiktų instrukcijų.

Turiny

SUTARTINIAI ŹENKLAI

Sutartiniai Źenkli	284
Ispėjimo lygių paaiškinimas	284

PRISTATYMAS

Turiny	285
Gerb. kliente,	286

PRISTATYMAS

Źoliapjovės detalės:	287
----------------------	-----

IRENGINIO SAUGOS IRANGA

Bendroji informacija	288
----------------------	-----

MONTAVIMAS IR REGULIAVIMAS

Bendroji informacija	289
Rankena	289
Pjovimo aukštis	289
Surinktuvas	290
Mulčavimo įdėklas	290
Iškrovimas iš galo	290

KAIP ELGTIS SU KURU

Bendroji informacija	291
Kuras	291
Kuro pylimas	291
Gabenimas ir laikymas	291

DARBAS

Asmens saugos priemonės	292
Bendros saugos priemonės	292
Pagrindiniai darbo principai	293
Gabenimas ir laikymas	293
Įjungimas ir išjungimas	293

TECHNINĖ PRIEŹIŪRA

Bendroji informacija	295
Techninės prieŹiūros grafikas	295
Bendroji patikra	295
Akumulatorius	296
Uždegimo Źvakė	297
Varančiojo dirŹelio reguliavimas	297
Keičiamas greitis	297
Oro filtras	297
Alyvos keitimas	297
Kuro sistema	297

TECHNINIAI DUOMENYS

Techniniai duomenys	298
EB atitikties deklaracija	300

PRISTATYMAS

Gerb. kliente,

Sveikiname pasirinkus Husqvarna produktą! Husqvarna tradicijos prasideda 1689 metais, kai karalius Karlas XI ant Huskvarna upelio kranto leido pastatyti fabriką, kuriame buvo pradėtos gaminti muškietos. Ši vieta prie Huskvarna upelio buvo logiška, nes upelis buvo naudojamas hidroenergijai gaminti ir tokiu būdu tarnavo kaip hidroelektrinė. Per tą daugiau nei 300 metų Husqvarna fabriko gyvavimo epochą buvo pagaminta begalė produktų – nuo malkinių krosnių iki modernios virtuvinės įrangos, siuvimo mašinų, dviračių, motociklų ir t. t. 1956 m. rinkai buvo pristatyta pirmoji motorinė vejapjovė, o 1959 m. motorinis pjūklas – veiklos sritys, kuriose Husqvarna specializuojasi šiais dienais.

Husqvarna – viena iš pasaulyje pirmaujančių miško ir sodo produktų gamintojų šiuo metu, kur didžiausias prioritetas teikiamas kokybei ir darbinėms charakteristikoms. Verslo idėja – kurti, gaminti ir realizuoti morinius produktus miško ir sodo priežiūrai bei statybų ir kompleksų pramonei. Taip pat Husqvarna siekia pirmauti ergonomikos, patogumo naudotojui, saugumo ir ekologiško mąstymo srityse, todėl buvo sukurta visa eilė subtilių siekiant tobulinti produktus šiose srityse.

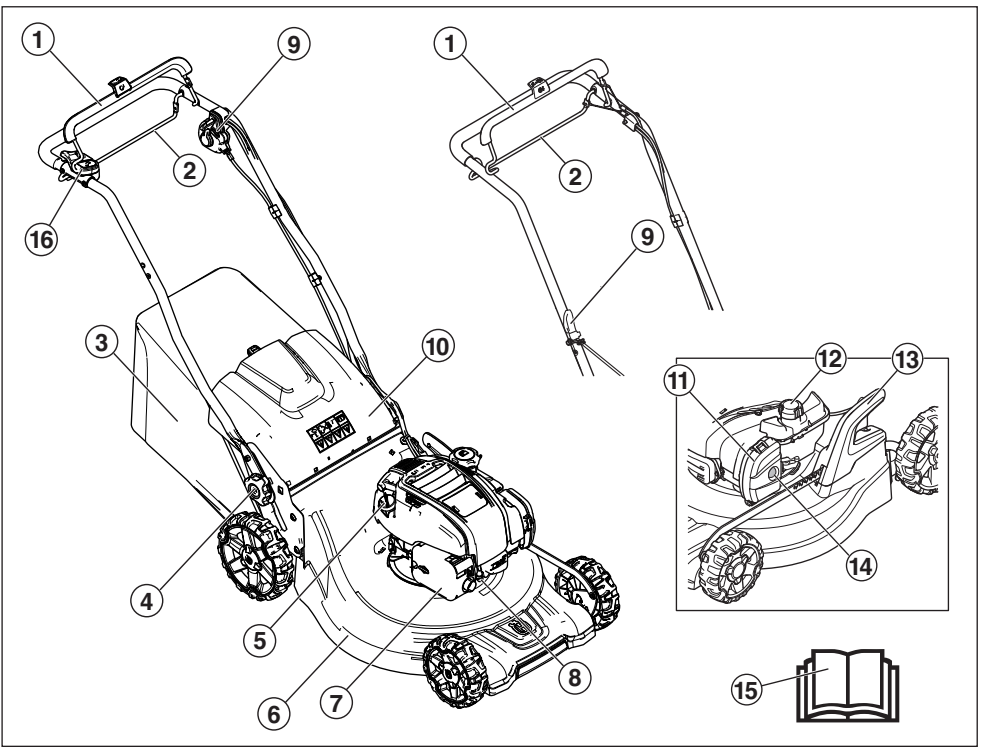
Mes įsitikinę, jog Jūs ir tolimoje ateityje su pasitenkinimu vertinsite mūsų produktų kokybę bei darbinės charakteristikas. Įsigiję nors vieną mūsų produktą, Jums bus suteikta profesionali remonto ir techninio aptarnavimo pagalba, jei kas nors atsitiktų. Jei įrenginį pirkote ne iš mūsų licencijuotų prekybos atstovų, pasiteiraukite jų, kur yra artimiausios techninio aptarnavimo dirbtuvės.

Mes tikimės, jog būsite patenkinti savo įrenginiu, kuris išliks jūsų palydovu ir ateityje. Elkitės su šiuo operatoriaus vadovu kaip su vertingu dokumentu. Vykdydami vadove pateiktus nurodymus (naudojimo, techninės priežiūros ir pan.), galite prailginti įrenginio eksploatacijos trukmę ir pakelti naudoto įrenginio vertę. Jei šį įrenginį parduosite, būtinai perduokite operatoriaus vadovą pirkėjui.

Dėkojame, kad naudojate Husqvarna produktą!

Husqvarna AB“ nuolat siekia tobulinti savo gaminius, pasilikdama sau teisę keisti jų formą ir išvaizdą be išankstinio pranešimo.

PRISTATYMAS



Žoliapjovės detalės:

- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Stabdžių svirtis Paleidimo juosta (LC 353VI) | 9 | Starterio rankenėlė (ne LC 347VI, LC 353VI) |
| 2 | Varančioji juosta (LC 247S, LC 247SP) | 10 | Galinis skydas |
| 3 | Surinktuvas | 11 | Oro filtras |
| 4 | Rankenos aukščio reguliavimo užrakto svirtis | 12 | Degalų papildymas |
| 5 | Alyvos lygio matuoklis / alyvos įpylimo anga | 13 | Pjovimo aukščio reguliatorius |
| 6 | Pjovimo gaubtas | 14 | Kuro membrana (LC 247, LC 247S) |
| 7 | Duslintuvas | 15 | Operatoriaus vadovas |
| 8 | Uždegimo žvakė | | |
| | | | 16 Užvedimo imobilizatorius (LC 347VI, LC 353VI) |

ĮRENGINIO SAUGOS ĮRANGA

Bendroji informacija

Šiame skyriuje aprašomos įrenginio saugos priemonės, jų paskirtis ir tikrinimas bei techninė priežiūra, skirta užtikrinti tinkamą veikimą.



ĮSPĖJIMAS! Niekada nenaudokite įrenginio su netvarkingomis apsauginėmis detalėmis. Jei įrenginys neatitiks bet kurio iš šių kontrolinių reikalavimų, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą dėl įrenginio remonto.

Niekuomet nekeiskite šio gaminio konstrukcijos ir nenaudokite jo, jeigu išaiškėja, kad ją pakeitė kiti. Nuo netyčinio variklio paleidimo apsaugokite nuo uždegimo žvakės nuimdami uždegimo kabelį.

Pjovimo gaubtas

- Pjovimo gaubtas mažina vibravimą ir pavojų įsipjauti.

Pjovimo gaubto tikrinimas

- Įsitikinkite, kad pjovimo dangtis nėra pažeistas ir apsauginis išorinis pjovimo dangtis neturi matomų defektų, pvz., įskilimų.

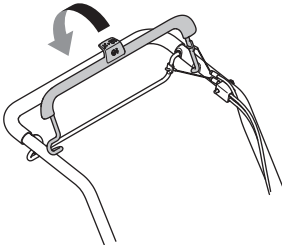
Stabdžių svirtis

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

- Variklio stabdys skirtas varikliui sustabdyti. Kai atleidžiama stabdžių svirtis, variklis turi sustoti.

Variklio stabdymo rankenos tikrinimas

Paleiskite įrenginį pagal paleidimo instrukcijas, žr. "Paleidimas ir sustabdymas", tada atleiskite stabdžio rankeną. Variklio stabdys turi būti sureguliuotas taip, kad variklis sustotų per 3 sekundes.

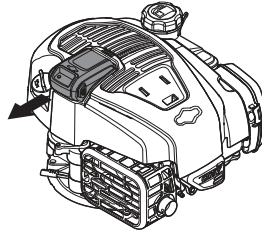


Elektrinis įjungimas

LC 347VI, LC 353VI

Įrenginiuose su elektriniu starteriu yra lengvai išimamas akumulatorius. Akumuliatorių reikia laikyti atskirai nuo įrenginio, kai jis nenaudojamas ar neprižiūrimas.

- Norėdami išimti bateriją (pagrindinis jungiklis), laikykite nuspaudę užrakto mygtukus ir patraukite ją į šoną.



Paleidimo juosta

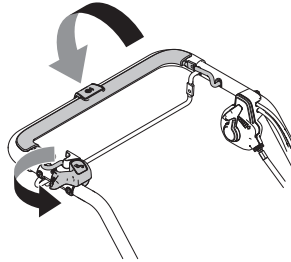
LC 347VI, LC 353VI

LC 347VI, LC 353VI variklio stabdžio juosta taip pat veikia kaip paleidimo juosta.

Siekiant išvengti atsiktinkinio įjungimo, reikia patikrinti įjungimo inhibitoriaus veikimą.

Patikrinkite įjungimo inhibitorių

- Patraukite paleidimo juostą į save ir patikrinkite, ar įjungimo inhibitorius apsaugo juostą, kad ji nesuaktyvintų starterio variklio.
- Patikrinkite, ar apsauga nuo netyčinio paleidimo po suaktyvinimo lengvai grįžta į pradinę padėtį.



Duslintuvas



ĮSPĖJIMAS! Niekada nenaudokite įrenginio be duslintuvo ar su netvarkingu duslintuvu. Dėl sugedusio duslintuvo gali gerokai padidėti triukšmo lygis ir gaisro pavojus. Gaisro gesinimo priemonės laikykite lengvai pasiekiamoje vietoje.

Duslintuvas labai įkaista tiek naudojant, tiek ir sustojus. Tai galioja ir varikliui veikiant laisvąja eiga. Saugokitės, kad nesukeltumėte gaisro, ypač jei dirbate arti degių medžiagų ir / ar garų.

- Duslintuvas iki minimumo sumažina garso lygį ir tolyn nuo naudotojo nukreipia variklio išmetamąsias dujas.

Duslintuvo tikrinimas

- Reguliariai patikrinkite, ar yra visos duslintuvo dalys ir ar jis tinkamai pritvirtintas.

MONTAVIMAS IR REGULIAVIMAS

Bendroji informacija



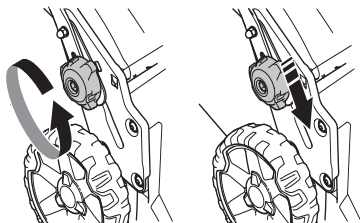
SVARBU! Užkirskite kelią netyčiniam paleidimui, atjungdami užvedimo laidą ir, esant reikalui, paleidimo bateriją / saugos jungiklį.

Rankena

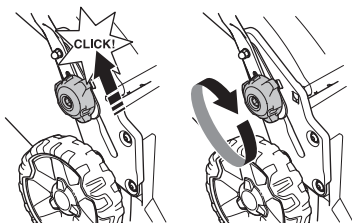
Nustatymai

Rankenos aukštis

- Atsukite apatines rankenėles.
- Stumkite rankenėles iki griovelių galo abiejose įrenginio pusėse.



- Rankenos aukštis gali būti dviejų skirtingų padėčių.
- Sureguliuokite iki tinkamo aukščio.
- Stumkite rankenėles į viršų link rankenos, kol jos sustos ir pasigirs spragtelėjimas.

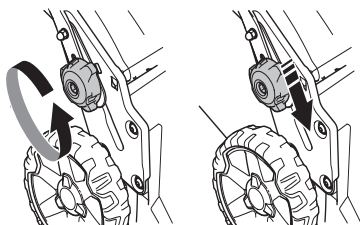


- Tinkamai priveržkite rankenėles.

Transportavimo padėtis

Rankenos komplektas gali būti sulankstytas, kad užimtų mažiau vietos transportuojant arba laikant.

- Atsukite apatines rankenėles.
- Atjunkite paleidimo laidą.
- Stumkite rankenėles iki griovelių galo abiejose įrenginio pusėse.

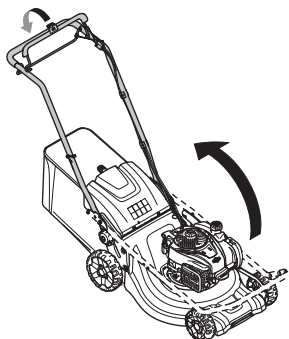


- Nulenkite rankeną į priekį.

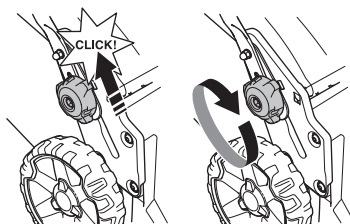


Darbinė padėtis

- Atlenkite rankeną į viršų.



- Stumkite rankenėles į viršų link rankenos, kol jos sustos ir pasigirs spragtelėjimas.



- Prisukite apskritą rankenėlę.
- Prijunkite paleidimo laidą.

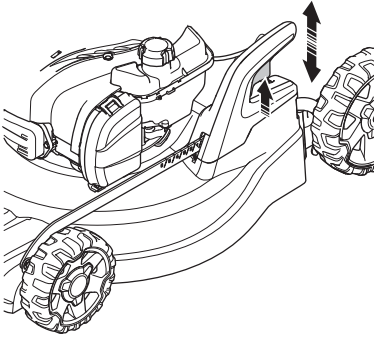
Pjovimo aukštis

DĖMESIO! Pjaudami nenuleiskite per žemai, nes peiliai gali kliudyti nelygų paviršių.

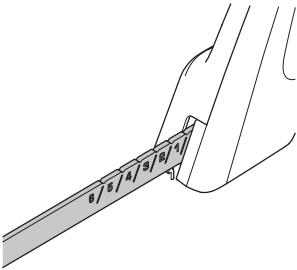
Įrenginyje įtaisytas centrinis pjovimo aukščio reguliavimas.

MONTAVIMAS IR REGULIAVIMAS

- Atlenkite svirtį atgal, kad sumažintumėte pjovimo aukštį, arba pirmyn, kad padidintumėte pjovimo aukštį.

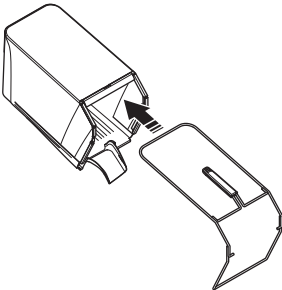


- Su šiuo svirtu galima reguliuoti pjovimo aukštį ir nustatyti 6 skirtingus lygius.

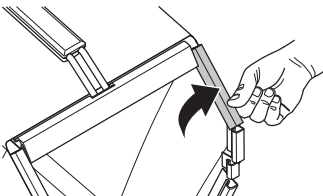


Surinktuvus

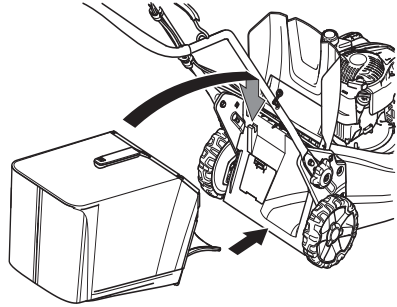
- Ant rėmo esančią rinktuvo rankeną reikia uždėti virš rinktuvo maišelio.



- Pritvirtinkite apatinę rėmo dalį po rinktuvu esančiame griovelyje.
- Pritvirtinkite rėmą naudodami greito panaudojimo spaustuvus.



- Įsitinkinkite, kad įrenginio išskrovis agregatas švarus, jame nėra nupjautos žolės.
- Užkabinkite rinktuvą ant viršutinio važiuoklės krašto.
- Įdėkite rinktuvo įlaidą į įrenginio išskrovis agregatą.

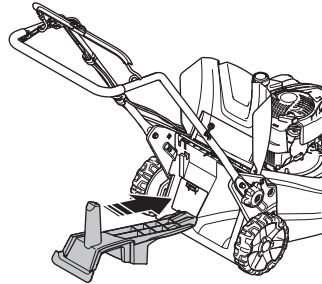


- Rinktuvo apatinę dalį pritaisykite prie išmetimo angos.

Mulčiavimo įdėklas – Priedai

Mulčiavimo rinkinį galite įsigyti kaip priedą; tada galėsite motorinę sodą techniką su surinktuvais naudoti su mulčiavimo funkcija. Rinkinyje yra mulčio peilis ir kaištis.

- Norėdami prijungti / atjungti mulčiavimo kaištį, pakelkite išskrovis apsaugą.

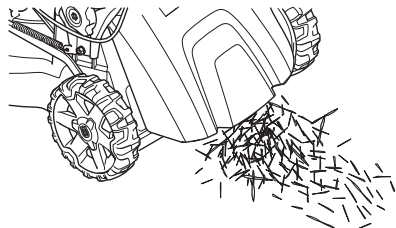


- Pakeiskite peilį pateikiamu Combi™ peiliu. Daugiau informacijos rasite skyriuje Pjovimo įrenginiai”.

Iškrovimas iš galo

Įrenginį galima naudoti ir be įdėto mulčio ir rinktuvo.

- Pakelkite galinį skydą ir nuimkite gaudyklę.
- Išimkite mulčio kaištį.
- Uždarykite skydą.



KAIP ELGTIS SU KURU

Bendroji informacija



ĮSPĖJIMAS! Varikliui dirbant uždaroje arba blogai vėdinamoje patalpoje, žmogus gali uždusti arba apsinuodyti anglies monoksidu.

Kuras ir kuro garai yra labai degūs ir gali sunkiai sužeisti jų įkvėpus ar kontaktuojant su oda. Todėl būkite atsargūs dirbdami su kuru, užtikrinkite gerą oro ventiliaciją.

Variklio išmetamosios dujos yra karštos, jose gali būti kibirkščių ir galima sukelti gaisrą. Todėl niekada neužveskite įrenginio uždaroje patalpoje ar netoliese degių medžiagų!

Nerūkykite ir nelaikykite karštų daiktų šalia kuro.

Kuras

DĖMESIO! Įrenginys yra su keturtakčiu varikliu. Žiūrėkite, kad alyvos bakelyje visada būtų pakankamai alyvos.

Benzinas

- Naudokite bešvinį ar geros kokybės benziną su švinu.
- Žemiausias rekomenduojamas oktaninis skaičius – 90 (RON). Jei naudojate mažesnį nei 90 oktaninio skaičiaus benziną, variklis gali pradėti detonuoti. Dėl to variklis pernelyg įkaista ir galite stipriai jį sugadinti.
- Jei rinkoje yra ekologiško benzino, taip vadinamo alkilato benzino, reikia naudoti jį.

Variklių alyva

DĖMESIO! Prieš paleidami žoliapjovės variklį patikrinkite tepalo lygį. Per mažas lygis gali lemti rimtą variklio gedimą. Žiūrėkite nurodymus, pateikiamus skyriuje „Techninė priežiūra“.

- Pirmą kartą variklio alyva reikia pakeisti po 5 valandų darbo. Techniniuose duomenyse nurodyta, kokios rūšies alyvą reikia naudoti. Niekada nenaudokite alyvos, skirtos dvitaktiams varikliams.

Kuro pylimas



ĮSPĖJIMAS! Išjunkite variklį ir prieš pildami kurą leiskite jam keletą minučių atvėsti.

Visuomet naudokite benzino kanistrą, kad degalai neišsilietų.

Prieš pildami kurą, iš lėto atsukite kuro įpylimo angos dangtelį tam, kad pamažu išsilygintų bakelyje galintis susidaryti garų spaudimas.

Nuvalykite plotą aplink kuro įpylimo angos dangtelį.

Supylę kurą, kruopščiai užsukite kuro įpylimo angos dangtelį. Neatsargumas gali sukelti gaisrą.

Prieš užvesdami įrenginį, perneškite jį mažiausiai 3 m nuo tos vietos, kur pylėte kurą.

Nebandykite užvesti įrenginio toliau nurodytais atvejais

- Jei ant įrenginio netyčia užpylėte kuro ar variklio alyvos. Nušluostykite išsiliejusį kurą ir leiskite kuro likučiams išgaruoti.
- Jei apsipylėte kuru ar apipylėte drabužius, persirenkite. Nuplaukite tas kūno dalis, ant kurių užlašėjo kuro. Naudokite muilą ir vandenį.
- Jei kuras varva iš įrenginio. Reguliariai tikrinkite kuro įpylimo angos dangtelio ir kuro sistemos sandarumą.

Gabenimas ir laikymas

- Įrenginį ir kurą laikykite ir transportuokite taip, kad kuras nevarvėtų ir negaruotų netoli kibirkščių ar atviro liepsnos šaltinių, pavyzdžiui, elektrinių įrenginių, elektrinių variklių, elektros jungiklių / kištukinių lizdų ar šilumos katilų.
- Kurą visada laikykite ir transportuokite tik tam skirtuose patvirtintuose bakuose.

Ilgalaikis laikymas

- Jei įrenginiu nesiruošiate dirbti ilgesnį laiko tarpą, ištuštinkite kuro bakelį. Artimiausioje degalinėje paklauskite, kur išpilti nereikalingą kurą.

Asmens saugos priemonės

Naudodami įrenginį, visada dėvėkite patvirtintas asmens saugos priemones. Asmens saugos priemonės nepašalina rizikos susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Paprašykite pardavėjo išrinkti jums tinkamiausias priemones.

Visada dėvėkite:

- Užsidėkite ausines, jei triukšmo lygis viršija 85 dB.
- Tvirti, neslystantys auliniai batai ar pusbačiai.
- Storos, ilgos kelnės. Nemūvėkite šortų, neavėkite sandalų ir nebūkite basi.
- Jei reikia, būtina dėvėti pirštines, pvz., montuojant, tikrinant ar valant pjovimo įrangą.

Bendros saugos priemonės

Šiame skyriuje aprašomos pagrindinės saugaus darbo įrenginiu taisyklės. Ši informacija niekada negali pakeisti profesionalių įgūdžių ir patirties.

- Prieš naudodami įrenginį atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.
- Atminkite, kad už nelaimingus atsitikimus arba pavojus, kurie gali kilti kitiems žmonėms arba jų turtui, atsako operatorius.
- Įrenginys turi būti švarus. Ženkilai ir lipdukai turi būti puikiai įskaitomi.

Visada vadovaukitės sveiku protu

Neįmanoma numatyti visų situacijų, kurios gali iškilti. Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu. Jei tam tikroje situacijoje pasijutote nesaugiai, įrenginį išjunkite ir kreipkitės pagalbos į specialistą. Kreipkitės į prekybos atstovą, techninės priežiūros atstovą arba patyrusį naudotoją. Nesistenkite atlikti darbo, kuriam nesate pakankamai kvalifikuotas!



ĮSPĖJIMAS! Šis įrenginys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Kad sumažėtų sunkaus ar netgi mirtino sužeidimo pavojus, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį įrenginį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.



ĮSPĖJIMAS! Netinkamai ar neatsargiai naudojant įrenginį, jis gali sunkiai ar mirtinai sužaloti operatorių ar kitus asmenis.

Niekada neleiskite vaikams ar kitiems neapmokytiems įrenginiu dirbti asmenims jį naudoti ar techniškai prižiūrėti.

Įrenginį draudžiama naudoti žmonėms su fizine ar protine negalia ir žmonėms, kurie dėl savo sveikatos būklės negali valdyti įrenginio, jeigu jų neprižiūri už jų saugumą atsakingi asmenys.

Niekuomet niekam neleiskite dirbti įrenginiu prieš tai neįsitikinę, kad jie perskaitė ir suprato operatoriaus vadove pateiktas instrukcijas.

Niekada nedirbkite įrenginiu, jei esate pavargęs, išgėręs alkoholio ar vartojate medikamentus, kurie gali veikti Jūsų regėjimą, nuovoką ar koordinaciją.



ĮSPĖJIMAS! Dėl neleistinų konstrukcinių pakeitimų ir (ar) priedų įrenginys gali sunkiai ar net mirtinai sužaloti operatorių ar kitus asmenis. Be gamintojo leidimo jokių atveju negalima keisti originalios įrenginio konstrukcijos.

Niekuomet nekeiskite šio gaminio konstrukcijos ir nenaudokite jo, jeigu išaiškėja, kad ją pakeitė kiti.

Niekada nenaudokite techniškai netvarkingo įrenginio. Reguliariai tikrinkite detales, atlikite testus ir priežiūros darbus, nurodytus šioje instrukcijoje. Kai kurias priežiūros operacijas ir aptarnavimo darbus gali atlikti tik tam paruošti kvalifikuoti specialistai.

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Sauga darbo vietoje

- Prieš pradėdami pjauti, nurinkite nuo vejos šakas, šakeles, akmenis ir pan.
- Į pjovimo įtaisą atsitrenkiantys daiktai gali atšokti ir sužeisti žmones ar apgadinti daiktus. Laikykitės saugaus atstumo nuo žmonių ir gyvūnų.
- Įrenginio niekuomet nenaudokite blogu oru, pavyzdžiui, kai kyla rūkas, lyja, drėgna, gali žaibuoti, taip pat drėgnose vietose, pučiant stipriam vėjui, stipriai šalant ir pan. Darbas blogomis oro sąlygomis vargina ir gali susidaryti pavojingos darbo sąlygos, pavyzdžiui, slidūs paviršiai.

DARBAS

- Apsidairykite aplinkui ir įsitikinkite, ar niekas negalėtų sutrukdyti Jums dirbti su įrenginiu.
- Saugokitės šaknų, akmenų, šakelių, duobių, griovių ir pan. Kliuti gali dengti aukšta žolė.
- Pjauti šlaitus gali būti pavojinga. Nepjaukite labai stačių šlaitų. Žoliapjovės nederėtų naudoti, kai pasvirimo kampas didesnis nei 15 laipsnių.
- Dirbant nuokalnėje ar ant šlaito, darbinė zona turėtų nusidriekti tinkamu nuolydžiui kampu. Daug lengviau eiti išilgai šlaito negu aukštyrį ir žemyn.
- Būkite atsargūs artėdami prie nematomų kampų ir daiktų, kurie gali jums uždengti vaizdą.

Darbo sauga

- Žoliapjovė skirta tik vejai pjauti. Naudoti galima tik pagal paskirtį.
- Dėvėkite asmens saugos priemones. Žr. instrukcijas skyriuje „Asmens saugos priemonės“.
- Nepaleiskite žoliapjovės variklio, kol neuždėtas peilis ir visi gaubtai. Peilis gali nukristi ir sužaloti.
- Stenkitės, kad peiliai neatsimuštų į akmenis, šaknis ir pan. Antraip peiliai gali atšipti, išsikreipti variklio ašis. Dėl išlinkusios ašies atsiranda nestabilumas ir vibracija, o tada kyla didelis pavojus, kad gali nukristi peilis.
- Stabdžių svirtis negalima visam laikui pritvirtinti prie rankenos, kol žoliapjovės dirba.
- Padėkite žoliapjovę ant stabilaus, lygaus pagrindo ir paleiskite variklį. Pasirūpinkite, kad peilis nesiliestų su žeme arba kitais daiktais.
- Visada stovėkite įrenginio galinėje dalyje. Pjaudami abiem rankom, laikykite rankeną, o visi įrenginio ratai turi stovėti ant žemės. Saugokite rankas bei kojas ir neikiškite prie besisukančių diskų.
- Dirbant varikliui nepakreipkite įrenginio.
- Atkreipkite ypatingą dėmesį darbo metu traukdami mašiną link savęs.
- Niekada nekilkite ir neneškite žoliapjovės, kai veikia variklis. Jei reikia pakelti, pirma išjunkite variklį ir atjunkite laidą nuo degimo žvakės.
- Nepjaukite vejos eidami atbulomis.
- Variklį reikia išjungti, kai važiuojate vieta, kurios nereikia pjauti. Pavyzdžiui, tokia kaip žvyras, akmenys, akmenukų danga, asfaltas ir t. t.
- Nebėkite su veikiančia žoliapjove. Galima stumti tik einant.
- Prieš keisdami pjovimo aukštį išjunkite variklį. Prie? reguliuodami, visada išjunkite variklį.
- Niekuomet nepalikite įrenginio be priežiūros, kai veikia variklis. Išjunkite variklį. Įsitinkite, kad pjovimo įtaisas nustojo sukintis.
- Jei įrenginys liečia koją daiktą ar susidaro vibracijos, sustabdykite įrenginį. Nuo degimo žvakės nuimkite kabelį. Patikrinkite, ar įrenginys nėra pažeistas. Suremontuokite pažeidimus.

Pagrindiniai darbo principai

- Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, visada pjaukite aštriu disku. Atšipęs diskas pjauja nelygiai ir žolė pjūvio vietoje pageltonuoja.
- Niekada nepjaukite daugiau kaip 1/3 žolės ilgio. Ypač kai sausa. Iš pradžių pjaukite dideliame aukštyje. Tada žiūrėkite, kaip pavyko, ir nuleiskite iki reikiamo aukščio. Jei žolė itin ilga, važiuokite lėtai ir, jei reikia, pjaukite du kartus.
- Kiekvieną kartą pjaukite skirtingomis kryptimis, kad vejojė nesusidarytų dryžiai.

Gabenimas ir laikymas

- Norėdami išvengti įrangos pažeidimų ir nelaimingų atsitikimų, gabendami įrangą pritvirtinkite.
- Įrangą laikykite rakinamoje patalpoje, kur jos nepasiekia vaikai ir pašaliniai asmenys.
- Įrenginį ir jo priedus laikykite sausoje ir nuo šalčio apsaugotoje patalpoje.
- Apie kuro gabenimą ir laikymą žiūrėkite skyriuje „Kuro tvarkymas“.
- Esant reikalui, išimkite paleidimo bateriją / saugos jungiklį.

Įjungimas ir išjungimas

Prieš užvedant



ĮSPĖJIMAS! Prieš naudodami įrenginį atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.

Dėvėkite asmens saugos priemones. Žr. instrukcijas skyriuje „Asmens saugos priemonės“.

- Žiūrėkite, kad darbo zonoje nesimaišytų kiti žmonės ar gyvuliai.
- Atlikite kasdienę techninę priežiūrą. Žiūrėkite nurodymus, pateikiamus skyriuje „Techninė priežiūra“.
- Patikrinkite, ar laidas gerai įkištas į degimo žvakę.

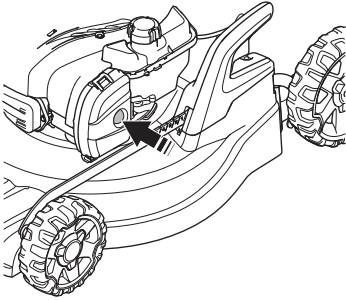
Rankinis įjungimas

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

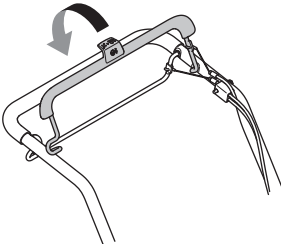
Modeliuose **LC 247, LC 247S** yra rankinė droselinė sklendė (kuro membrana). Jei vejapjovė dirbate pirmą kartą, penkis

DARBAS

kartus paspauskite degalų siurbį. Po to turite paspausti degalų siurbį tris kartus, užvedę šaltą variklį.



- Paleidžiant variklį jo stabdymo rankeną reikia laikyti prispaustą prie pagrindinės rankenos.



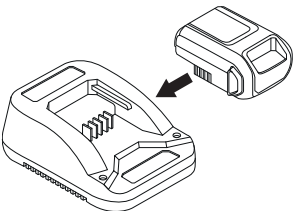
- Atsistokite įrenginio galinėje dalyje.
- Suimkite starterio rankenėlę ir dešine ranka lėtai traukite lynelį, kol pajusite nedidelį pasipriešinimą (starterio strektės sukibimą). Tada stipriai patraukite, kad paleistumėte variklį. Niekada nevyniokite starterio lynelio sau ant rankos.

Elektrinis įjungimas

LC 347VI, LC 353VI

Mašinos elektrinio įjungimo funkciją atlieka paleidimo juosta.

- Prieš pirmą kartą atlikdami elektroninį įjungimą turite suaktyvinti bateriją. Žiūrėkite nurodymus, pateikiamus skyriuje „Techninė priežiūra“.



Įrenginiuose su elektriniu starteriu įrengtas įjungimo inhibitorius. Norėdami įjungti variklį ir disko sukimą, atlikite šiuos veiksmus:

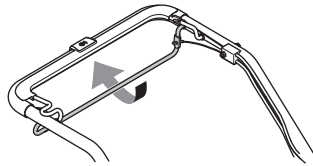
- Įstatykite bateriją į jai skirtą variklio skyrį ir patikrinkite jos būseną.

Daugiau informacijos žr. skyriuje „Baterija“.

- Atlaisvinkite įjungimo inhibitorių (1).
 - Patraukite paleidimo juostą (2) link sąvės.
- Užvedus variklį starterio variklis sustos.

Pavara (LC 247S, LC 247SP)

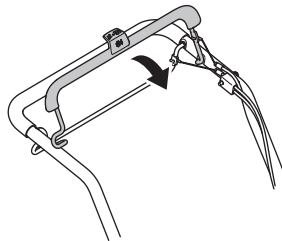
- Pastumkite pavaros rankeną link valdymo rankenos, kad paleistumėte įrenginį.



Keičiamo greičio įrenginiuose tai galima reguliuoti kairėje esančiu valdikliu.

Išjungimas

- Variklis sustabdomas atleidžiant stabdžių svirtį.



TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Bendroji informacija



ĮSPĖJIMAS! Naudotojas gali atlikti tik tokius priežiūros ir techninio aptarnavimo darbus, kurie aprašyti šiose naudojimo instrukcijose. Sudėtingesnius darbus turi atlikti techninio aptarnavimo dirbtuvės.

Patikros ir/arba techninės priežiūros darbai turi būti atliekami išjungus variklį. Nuo netyčinio variklio paleidimo apsaugokite nuo uždegimo žvakės nuimdami uždegimo kabelį.

Užkirskite kelią netyčiniam paleidimui, atjungdami užvedimo laidą ir, esant reikalui, paleidimo bateriją / saugos jungiklį.

Įrenginio tarnavimo laikas gali sutrumpėti, o nelaimingų atsitikimų pavojus gali padidėti, jei įrenginys nebus tinkamai prižiūrimas, o aptarnavimas ir / arba remonto darbai nebus atliekami profesionaliai. Jeigu jums reikia daugiau informacijos, prašome kreiptis į artimiausias techninės priežiūros dirbtuves.

ĮSPĖJIMAS! Pakreipę mašiną, patikrinkite, ar oro filtras visada idėtas aukščiausioje padėtyje.

- Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Techninės priežiūros grafikas

Techninės priežiūros grafike nurodyta, kurioms įrenginio dalims ir kokiais intervalais reikalinga priežiūra. Intervalai apskaičiuoti kasdien naudojamam įrenginiui, todėl gali skirtis priklausomai nuo įrenginio naudojimo dažnio.

Prieš užvedant	Savaitinė techninė priežiūra	Mėnesinė techninė priežiūra
Bendroji patikra	Uždegimo žvakė	Oro filtras
Išorinis valymas	Duslintuvai*	Kuro sistema
Alyvos lygis		
Pjovimo įranga		
Pjovimo gaubtas*		
Pavaros diržo patikra ir reguliavimas		
Stabdžių svirtis*		

* Žr. nurodymus skyriuje Įrenginio saugos įranga“.

Papildomos informacijos apie variklio techninę priežiūrą ieškokite variklio operatoriaus vadove.

Bendroji patikra

- Patikrinkite, ar varžlės ir varžtai yra priveržti.

Išorinis valymas

- Švariai nuvalykite žoliapjovę, kad neliktų lapų, žolės ir pan.

- Įrenginio neplaukite aukšto slėgio plovimo aparatu.
- Niekada nepilkite vandens tiesiai ant variklio.
- Išvalykite starterio dangtyje esančias oro paėmimo angos grotėles. Patikrinkite starterį ir trosą.

Valydami po pjovimo dangčiu, ištuštinkite degalų baką ir paguldykite mašiną ant šono duslintuvu žemyn. Ištuštinkite benzino baką.

Alyvos lygis

SVARBU! Leiskite įrenginiui atvėsti. Karšta alyva galima rimtai apsiplykyti.

Kai tikrinatė tepalo lygį, žoliapjovė turi stovėti ant lygaus pagrindo. Patikrinkite tepalo lygį matavimo lazdele, esančia ant tepalo papildymo dangtelio.

- Atsukite alyvos angos dangtelį ir nušluostykite alyvos lygio matuoklį.
- Įstatykite alyvos lygio matuoklį į vietą.
- Jei tepalo per mažai, pripildykite iki viršutinės matavimo lazdelės padalos.

Pjovimo įranga



ĮSPĖJIMAS! Tvarkydami pjovimo detales visada mūvėkite tvirtu audinio pirštines. Peiliai labai aštrūs, galite susižaloti.

- Tikrinkite, ar pjovimo įranga nepažeista ir neįskilusi. Pažeista pjovimo įranga turi būti nedelsiant pakeista.
- Pasirūpinkite, kad peilis visada būtų gerai pagalaštas ir tinkamai subalansuotas.

ĮSPĖJIMAS! Pagalastus peilius reikia subalansuoti. Balansavimą, ašmenų keitimą arba galandinimą turi atlikti techninio aptarnavimo dirbtuvės.

Atsitrenkus į kliūtį, avarijos metu sugadintus peilius reikia pakeisti. Leiskite techninės priežiūros specialistui nuspręsti, ar peilį dar galima galąsti, ar jau reikia keisti.

Demontavimas

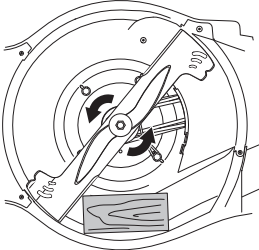


ĮSPĖJIMAS!

Užkirskite kelią netyčiniam paleidimui, atjungdami užvedimo laidą ir, esant reikalui, paleidimo bateriją / saugos jungiklį.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

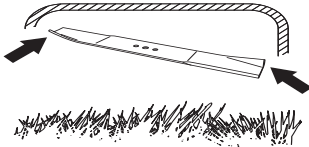
- Užfiksukite peilį medine trinkele. Atsukite ir nuimkite peilio varžtą, poveržlę ir peilį. Nuimkite peilio varžtą išsukę jį prieš laikrodžio rodyklę.



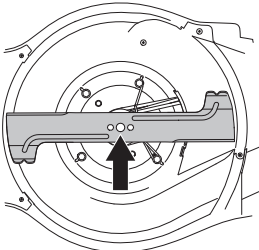
- Patikrinkite, ar nepažeistas disko laikiklis. Taip pat visada patikrinkite, ar nepažeistas peilių varžtas, neiškreipta variklio ašis.

Montavimas

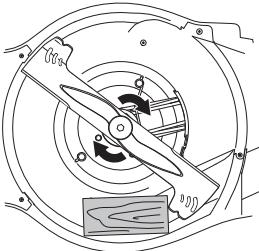
- Peilį reikia pritvirtinti taip, kad kampuoti galai būtų nukreipti į viršų link dangčio.



- Ant peilio fiksatoriaus uždėkite peilį su tarpine. Peilis turi būti uždėtas tiksliai ant ašies centro.



- Medinė trinka užfiksukite peilį. Uždėkite poveržlę ir tinkamai prisukite varžtą pagal laikrodžio rodyklę. Varžtą reikia priveržti 70 Nm sukimo momento jėga.



- Ranka pasukite diską ir patikrinkite, ar jis laisvai sukasi.

- Išbandykite įrenginio darbą.

SVARBU!

Visada būkite atsargūs ir vadovaukitės blaivių protu. Neapsiimkite atlikti darbų, kuriems nesate pakankamai kvalifikuotas. Jeigu perskaitę šią instrukciją vis dar nesate tikri, kaip naudoti įrenginį, pasitarkite su tai išmanančiu asmeniu. Kreipkitės į įgaliotas techninės priežiūros dirbtuves.

Visada būtina naudoti originalias atsargines dalis. Daugiau informacijos ieškokite skyriuje „Techniniai duomenys“.

Akumulatorius

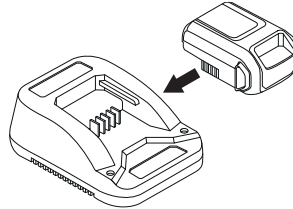
SVARBU!

Senos baterijos negalima išmesti su buitinėmis šiukšlėmis! Atiduokite ją artimiausiam techninės priežiūros atstovui arba palikite surinkimo punkte.

Baterija yra apsauginis jungiklis ir ji turi būti montuojama ant variklio tik tada, kai mašina yra naudojama.

Baterija yra išmanioji 10,8 V ličio baterija, kuri turi būti aktyvuota prieš ją naudojant pirmą kartą.

Įdėkite bateriją į įkroviklį ir palaukite bent iki tol, kol užsidegs 1 žalia lemputė (10 sekundžių). Dabar bateriją galima montuoti ant variklio.



SVARBU!

Šiame modelyje baterija yra saugos dalis.

Visada būtina naudoti originalias atsargines dalis.

Įkraukite akumuliatorių.

Baterija turi lengvai patikrinamą įtampos LED indikatorių (1–4).

Jei įtampa per žema (dega 1 LED, arba nė vienas LED nedega), įdėkite bateriją į įkroviklį ir prijunkite prie sieninio lizdo (220 V, 50 Hz).

Plokščioji baterija visiškai įkraunama maždaug per 60 min.

Bateriją galima greitai įkrauti per trumpesnį laikotarpį jai nepakenkiant.

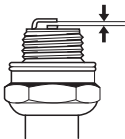
TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Indikacinė lemputė baterijoje	Priežastis
Nuolat deganti raudona lemputė	Baterija kraunama.
Blykčiojanti raudona lemputė	Baterija per karšta ir pradės krauti, kai bus pasiekta tinkama temperatūra.
Nuolat deganti žalia lemputė	Baterija yra visiškai įkrauta.
Blykčiojanti raudona ir žalia lemputė	Baterija sugadinta ir turi būti pakeista.

Uždegimo žvakė

DĖMESIO! Visada naudokite rekomenduojamo tipo žvakės! Netinkamo tipo žvakė gali smarkiai sugadinti stūmoklį ir cilindrą.

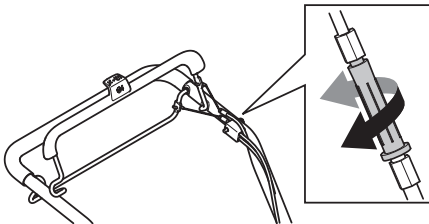
- Jei įrenginiui trūksta galios, jį sunku užvesti, ar jis sunkiai veikia laisvąja eiga, prieš atlikdami kitus veiksmus patikrinkite uždegimo žvakę.
- Jei uždegimo žvakė purvina, nuvalykite ją ir patikrinkite tarpą tarp elektrodų. Daugiau informacijos ieškokite skyriuje „Techniniai duomenys“. Jei reikia, pakeiskite.



Varančiojo dirželio reguliavimas

Jei pavara veikia lėtai, taip gali būti dėl slystančios sankabos, tada reikia sureguliuoti sankabos laidą.

Tiksliai sureguliuokite laidą reguliavimo varžtu.



- Norėdami įtempti lyną ir padidinti greitį, sukite reguliavimo varžtą prieš laikrodžio rodyklę.

Keičiamas greitis

(LC347V, LC347VI, LC353V, LC353VI)

Anksčiau nurodytų modelių greitį galima reguliuoti traukiant valdymo svirtį atgal, kad įrenginys lėtų, arba stumiant į priekį, kad jis greitėtų. Turėkite omenyje, kad lėčiausią padėtį galima

nustatyti tik tada, kai įrenginys veikia. Jeigu nepavyksta nustatyti lėčiausios padėties, kai įrenginys veikia, valdiklį reikia reguliuoti atsukus reguliavimo varžtą.

Neįtempkite lyno per stipriai. Jei vejapjovė pradeda važiuoti nenaudodama sankabos svirties, atleiskite lyną.

- Norėdami atleisti lyną ir sumažinti greitį, sukite reguliavimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę.

Jei lėtai veikia pavara, reikia pakeisti diržą. Kreipkitės į įgaliotas techninės priežiūros dirbtuves.

Oro filtras

- Atsukite oro filtro dangtelį ir išimkite filtrą.
- Ilgiau naudotas oro filtras pilnai nebeišsivalo. Todėl jį reikia reguliariai pakeisti nauju. **Pažeistas oro filtras turi būti iš karto pakeičiamas.**
- Montuojamas oro filtras turi glaudžiai priglusti prie filtro laikiklio.

Išvalykite popierinį filtrą

- Filtrą išvalykite padaužydami į lygų pagrindą. Filtrui valyti niekada nenaudokite tirpiklio, kurio sudėtyje yra naftos produktų, pvz., žibalo, taip pat nevalykite suslėgtuoju oru.

Filtro iš polistirolo valymas (LC 247, LC 247S)

- Nuimkite filtrą iš putplasčio. Kruoščiau išplaukite filtrą drungname muilo tirpalo vandenyje. Išvalius, filtrą atidžiai išskalaukite švariame vandenyje. Išgręžkite ir palikite filtrą išdžiūti. **DĖMESIO!** Per stipriai suspaustas oras gali pažeisti poroloną. Po valymo filtras turi būti suteptas variklio alyva. Nušluostykite alyvos perteklių spausdami švarią šluostę prie filtro.

Alyvos keitimas

SVARBU! Leiskite įrenginiui ataušti. Karšta alyva galima rimtai apsilikyti.

- Ištuštinkite degalų baką.
- Atsukite tepalų papildymo dangtelį.
- Paimkite indą, tinkamą tepalui supilti.
- Palenkite variklį ir išleiskite tepalą per papildymo vamzdelį. Pakreipę mašiną, patikrinkite, ar oro filtras visada įdėtas aukščiausioje padėtyje. Artimiausioje degalinėje paklauskite, kur galite palikti tepalo likučius.
- Pripilkite naujos geros kokybės variklio alyvos. Žr. nurodymus skyriuje „Techniniai duomenys“.
- Daugiau informacijos rasite variklio operatoriaus vadove.

Kuro sistema

- Patikrinkite, ar nepažeistas kuro įpylimo angos dangtelis ir tarpiklis.
- Patikrinkite degalų žarnelę. Pakeiskite ją, jei būtina.

TECHNINIAI DUOMENYS

Techniniai duomenys

	LC 247	LC 247S	LC 247SP	LC 253S
Variklis				
Variklio gamintojas	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Cilindro darbinis tūris, cm ³	125	125	140	163
Greitis, rpm	2900	2900	2900	2800
Nominali variklio galia, kW (žr. 1 pastabą)	1,8@2900	1,8@2900	2,1@2900	2,4@2800
Uždegimo sistema				
Uždegimo žvakė	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Tarpas tarp elektrodų, mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Kuro / tepimo sistema				
Kuro bakelio talpa, litrai	0,8	0,8	0,8	1,0
*Variklių alyva	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Svoris				
Įrenginio svoris su tuščiais skysčių bakeliais, kg	27,5	29,5	30,0	32,4
Triukšmo emisijos (žr. 2 pastabą)				
Garso stiprumo lygis, išmatuotas dB (A)	96	96	94	96
Garso galios lygis, garantuojamas L _{WA} dB(A)	96	96	96	97
Garso lygiai (žr. 3 pastabą)				
Operatoriaus ausį veikiantis garso slėgis, dB(A)	85	85	84	85
Vibracijos lygiai, a_{hveq} (žr. 4 pastabą)				
Rankena, m/s ²	3,4	3,4	3,4	3,6
Pjovimo sistema				
Pjovimo aukštis, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Pjovimo plotis, cm	47	47	47	53
Peilis	Collect	Collect	Collect	Collect
Dalies numeris	5882755-10	5882755-10	5882755-10	5797972-10
Rinktuvo talpa, litrai	55	55	55	60
Pavara				
Greitis, km/h		4	4	4
Užvedimas				
Elektrinis paleidimas				
Akumuliatorius				

1 pastaba: Nurodyta nominali variklio galia yra tipiško gamybos variklio bendro galingumo (prie nurodytų apsisukimų per minutę skaičiaus) vidurkis šiam variklio modeliui, išmatuotas pagal SAE standartą J1 349/ISO1585. Masinės gamybos variklių galia gali skirtis nuo šios vertės. Faktinė mašinoje įmontuoto variklio galia priklausys nuo darbinio greičio, aplinkos sąlygų ir kitų aplinkybių.

2 pastaba: Triukšmas, sklaidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garso galia (L_{WA}) pagal EB direktyvą 2000/14/EB.

3 pastaba: Triukšmo slėgio lygis pagal ISO 5395. Pateiktuose duomenyse apie triukšmo slėgio lygį yra 1,2 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

4 pastaba: Vibracijos lygis pagal ISO 5395. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 0,2 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

*Naudokite SF, SG, SH, SJ ar aukštesnės kokybės variklio alyvą. Žiūrėkite klampumo lentelę variklio gamintojo instrukcijoje ir pasirinkite geriausią klampumą, atsižvelgdami į numatomą lauko temperatūrą.

TECHNINIAI DUOMENYS

	LC 347V	LC 347VI	LC 353V	LC 353VI
Variklis				
Variklio gamintojas	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Cilindro darbinis tūris, cm ³	163	163	163	163
Greitis, rpm	2900	2900	2800	2800
Nominali variklio galia, kW (žr. 1 pastabą)	2,4@2900	2,6@2900	2,4@2800	2,6@2800
Uždegimo sistema				
Uždegimo žvakė	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Tarpas tarp elektrodų, mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Kuro / tepimo sistema				
Kuro bakelio talpa, litrai	1,0	1,0	1,0	1,0
*Variklių alyva	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Svoris				
Irenginio svoris su tuščiais skysčių bakeliais, kg	30,0	32,0	32,8	34,2
Triukšmo emisijos (žr. 2 pastabą)				
Garso stiprumo lygis, išmatuotas dB (A)	95	95	96	96
Garso galios lygis, garantuojamas L _{WA} dB(A)	96	96	97	97
Garso lygiai (žr. 3 pastabą)				
Operatoriaus ausį veikiantis garso slėgis, dB(A)	84	84	85	85
Vibracijos lygiai, a_{hveq} (žr. 4 pastabą)				
Rankena, m/s ²	3,4	3,4	3,6	3,6
Pjovimo sistema				
Pjovimo aukštis, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Pjovimo plotis, cm	47	47	53	53
Peilis	Collect	Collect	Collect	Collect
Dalies numeris	5882755-10	5882755-10	5797972-10	5797972-10
Rinktuvo talpa, litrai	55	55	60	60
Pavara				
Greitis, km/h	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0
Užvedimas				
Elektrinis paleidimas		Taip		Taip
Akumuliatorius		Li-Ion 10,8V/ 15,7WH		Li-Ion 10,8V/ 15,7WH

Pastaba 1: Nurodyta nominali variklio galia yra tipiško gamybos variklio bendro galingumo (prie nurodytų apsisukimų per minutę skaičiaus) vidurkis šiam variklio modeliui, išmatuotas pagal SAE standartą J1349/ISO1585. Masinės gamybos variklių galia gali skirtis nuo šios vertės. Faktinė mašinoje įmontuoto variklio galia priklausys nuo darbinio greičio, aplinkos sąlygų ir kitų aplinkybių.

2 pastaba: 1 pastaba: Triukšmo emisija į aplinką išmatuota kaip garso stiprumas (L_{WA}) pagal EB direktyvą 2000/14/EB.

3 pastaba: Triukšmo slėgio lygis pagal ISO 5395. Pateiktuose duomenyse apie triukšmo slėgio lygį yra 1,2 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

4 pastaba: Vibracijos lygis pagal ISO 5395:2013. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 0,2 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

*Naudokite SF, SG, SH, SJ ar aukštesnės kokybės variklio alyvą. Žiūrėkite klampumo lentelę variklio gamintojo instrukcijoje ir pasirinkite geriausią klampumą, atsižvelgdami į numatomą lauko temperatūrą.

TECHNINIAI DUOMENYS

EB atitikties deklaracija

(galioja tik Europoje)

Husqvarna AB", SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. nr. +46 36-145600, pareiškia, kad motorinės vejapjovės Husqvarna" LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC25 3S, LC 347V, LC 347V, LC 353V, LC 353VI su 2016 metų ir naujesniais serijos numeriais (metai aiškiai nurodyti po serijos numerio techninių duomenų plokštelėje) atitinka šių TARYBOS DIREKTYVŲ reikalavimus:

- 2006 m. gegužės 17 d. direktyva **2006/42/EB** dėl mašinų.
- 2014 m. vasario 26 d. direktyva **2014/30/ES** dėl elektromagnetinio suderinamumo.
- 2000 m. gegužės 8 d. direktyva **2000/14/EB** dėl triukšmo emisijos aplinkoje.

Daugiau informacijos apie triukšmo emisiją žr. skyriuje "Techniniai duomenys".

Taikyti tokie standartai: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

(Jei nenurodyta kitaip, tai yra naujausia publikuota nurodomo standarto peržiūra.)

Užklausta tarnyba: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, išleido ataskaitas dėl atitikimo 2000 m. gegužės mėn. 8 d. TARYBOS DIREKTYVOS „Dėl triukšmo emisijos į aplinką 2000/14/EB VI priedą įvertinimo.

Sertifikatų numeriai: 01/901/264, 01/901/265, 01/901/281, 01/901/282

Huskvarna, 2016 m. lapkričio 1 d.



Claes Losdal, Sodo gaminių plėtros vadovas

(Įgaliotasis Husqvarna AB" atstovas, atsakingas už techninę dokumentaciją.)

SIMBOLU NOZĪME

Simbolu nozīme

BRĪDINĀJUMS! Nepareizi vai pavirši lietota mašīna var būt bīstams darbarīks, kas var lietotājam vai citiem izraisīt nopietnas traumas vai nāves gadījumus.

Lūdzu izlasiet šo lietošanas pamācību uzmanīgi un pārlicināties, ka pirms mašīnas lietošanas esat visu sapratīs.

Pārlicināties, ka nepiederošas personas un dzīvnieki neatrodas jūsu darba teritorijā.

Novērsiet nejaušu mašīnas ieslēgšanos, izņemot laukā aizdedzes vadu no aizdedzes sveces.

Mērstienis/eļļas filtrs

Ātrs

Lēnām

Gaisa drosele

Sargieties no mestiem un rikošetā atlecošiem priekšmetiem.

Uzmanieties no rotējošiem nažiem. Uzmaniet rokas un pēdas.

Brīdinājums: rotējošas daļas. Turiet rokas un kājas drošā attālumā.

Šis ražojums atbilst spēkā esošajām CE direktīvām.

Trokšņu emisijas līmenis atbilstoši Eiropas Kopienas direktīvai. Mašīnas emisijas tiek norādītas daļā Tehniskie dati un uzlīmē.



Nekad neizmantojiet mašīnu iekštelpās vai telpās bez ierīkotas ventilācijas. Atgāzes satur monoksīdu, kas ir bez smaržas, indīga un dzīvībai bīstama gāze.

Eksplodijas risks

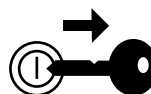
Sakarsusi virsma.

Iegādātajā dzinējā nav eļļas.

Pirms iekārtas lietošanas uzpildiet eļļu.

Dzinējs nedarbosies, ja iekārtā būs uzpildīta E85 degviela (85% etanola).

Pirms veicat jebkādas apkopes darbus vai atstājat iekārtu bez uzraudzības, izņemiet drošības slēdzi (akumulātoru).



Brīdinājuma līmeņu skaidrojums

Brīdinājumus iedala trijos līmeņos.

BRĪDINĀJUMS!



BRĪDINĀJUMS! Lieto tad, ja, neievērojot rokasgrāmatas instrukcijas, operatoram draud nopietna savainojuma vai nāves risks vai iespējams kaitējums apkārtējai videi.

SVARĪGI!

SVARĪGI! Lieto tad, ja, neievērojot rokasgrāmatas instrukcijas, operatoram draud savainojuma risks vai iespējams kaitējums apkārtējai videi.

UZMANĪBU!

UZMANĪBU! Lieto tad, ja, neievērojot rokasgrāmatas instrukcijas, rodas bojājuma risks materiāliem vai iekārtām.

Saturs

SIMBOLU NOZĪME

Simbolu nozīme	301
Bridinājuma līmeņu skaidrojums	301

PREZENTĀCIJA

Saturs	302
Godājamais klient!	303

PREZENTĀCIJA

Kas ir kas zāles plāvējam?	304
----------------------------------	-----

MEHĀNISMA DROŠĪBAS IEKĀRTAS

Vispārēji	305
-----------------	-----

MONTĀŽA UN UZSTĀDĪŠANA

Vispārēji	306
Rokturis	306
Pļaušanas augstums	306
Savācējs	307
Mulčēšanas ieliktnis	307
Aizmugurējā izvade	307

DEGVIELAS LIETOŠANA

Vispārēji	308
Degviela	308
Degvielas uzpildīšana	308
Transports un uzglabāšana	308

IEDARBINĀŠANA

Individuālais drošības aprīkojums	309
Vispārējās drošības instrukcijas	309
Parnata darba tehnika	310
Transports un uzglabāšana	310
Iedarbināšana un apstādinašana	310

APKOPE

Vispārēji	312
Apkopes grafiks	312
Vispārēja pārbaude	312
Akumulators	313
Aizdedzes svece	314
Dzensiksnašas regulēšana	314
Maināms ātrums	314
Gaisa filtrs	314
Eļļas maiņa	314
Degvielas sistēma	314

TEHNISKIE DATI

Tehniskie dati	315
Garantija par atbilstību EK standartiem	317

PREZENTĀCIJA

Godājamais klient!

Apsveicam jūs ar izvēli, iegādājoties Husqvarna izstrādājumu! Husqvarna tradīcijām bagātā vēsture sākas 1689. gadā, kad karalis Kārlis XI atļāva Huskvarnas upes krastā atļāva uzcelt muskešu fabriku. Novietojums pie Huskvarnas upes bija loisks, jo upi varēja izmantot elektroenerģijas ieguvei. Vairāk nekā 300 gadu laikā fabrika ir ražojusi visdažādākos izstrādājumus, sākot no malkas krāsnīm līdz modernām virtuves mašīnām, šujmašīnām, velosipēdiem, motocikliem utt. 1956. gadā tika izlaista pirmā zālāja plaujmašīna un 1959. gadā pirmais motorzāis, kurus Husqvarna ražo joprojām.

Husqvarna šodien ir pasaulē vadošais mežu un dārzu izstrādājumu ražotājs, kura produktus raksturo kvalitāte un augsti tehniskie parametri. Biznesa idejas pamatā ir motorizētu izstrādājumu izstrādāšana, mārketinga un ražošanas meža un dārzu kā arī celtniecības vajadzībām. Husqvarna mērķis ir būt avangardā ergonomikas, ērtību, drošības un vides saudzēšanas jomās, tāpēc izstrādājumi tiek pastāvīgi uzlaboti tieši šajos aspektos.

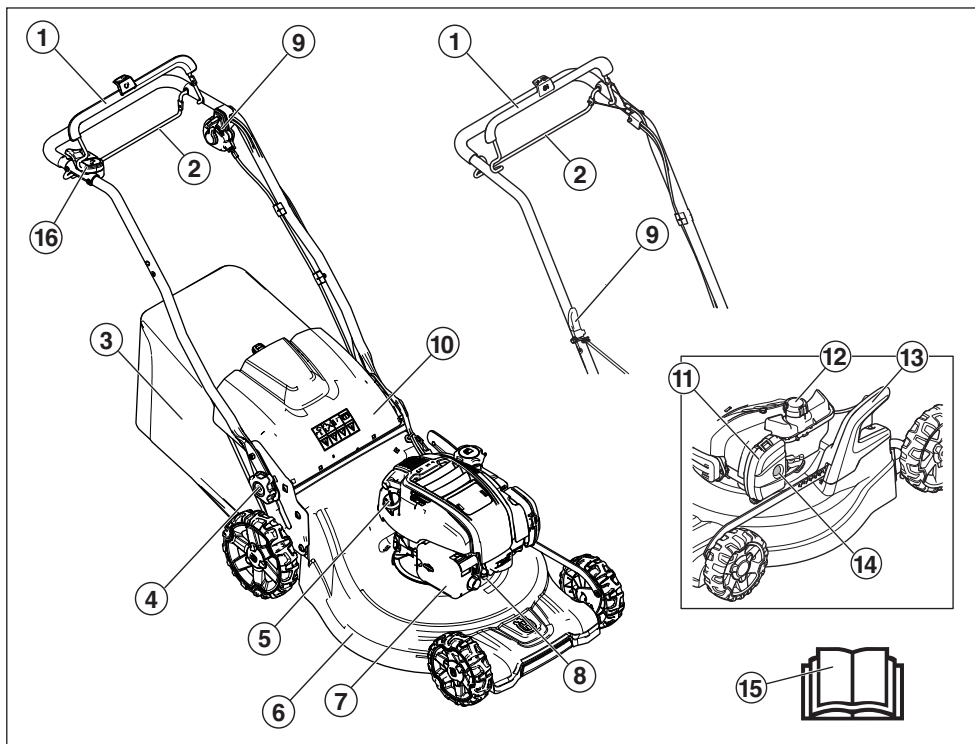
Mēs esam pārliecināti, ka jūs ar gandarījumu novērtēsiet mūsu produktu kvalitāti un tehniskās iespējas. Jebkurš mūsu izstrādājumu pirkums nodrošina jums profesionālu palīdzību, kad nepieciešams remonts un apkope. Ja precī jūs nopērkat citur nekā mūsu specializētos veikalos, uzziniet, kur atrodas tuvākā specializētā servisa darbnīca.

Mēs ceram, ka Jūs būsiat apmierināts ar iegādāto mašīnu un tā Jums izcili kalpos daudzus gadus. Atcerieties, ka šī lietošanas pamācība ir svarīgs dokuments. Ievērojot tās saturu (lietošana, serviss, apkope utt.), Jūs būtiski pagarināsiet mašīnas mūžu un tās otrreizējo vērtību. Ja jūs pārdosiet to, nododiet lietošanas pamācību jaunajam īpašniekam.

Paldies, ka jūs lietojat Husqvarna izstrādājumu!

Husqvarna AB pastāvīgi strādā, lai pilveidotu savus izstrādājumus un tāpēc saglabā tiesības izdarīt izmaiņas, piem., izstrādājumu formā un izskatā bez iepriekšēja paziņojuma.

PREZENTĀCIJA



Kas ir kas zāles pļāvējam?

- | | |
|---|---|
| 1 Motora bremžu loks. Palaišanas stienis (LC 353VI) | 9 Startera rokturis (ne LC 347VI, LC 353VI) |
| 2 Vilces stienis (LC 247S, LC 247SP) | 10 Aizmugurējais aizsargs |
| 3 Savācējs | 11 Gaisa filtrs |
| 4 Sviras fiksēšana roktura augstuma pielāgošanai | 12 Degvielas uzpilde |
| 5 Mērstienis/eļļas filtrs | 13 Pļaušanas augstuma regulētājs |
| 6 Griešanas apvalks | 14 Kapsulas diafragma (LC 247, LC 247S) |
| 7 Trokšņa slāpētājs | 15 Lietošanas pamācība |
| 8 Aizdedzes svece | 16 Iedarbināšanas inhibitors (LC 347VI, LC 353VI) |

MEHĀNISMA DROŠĪBAS IEKĀRTAS

Vispārēji

Šajā nodaļā tiek paskaidrota mašīnas drošības detaļu nozīme, to funkcijas un kā tiek veikta to kontrole un apkope, lai garantētu drošības aprikojuma nevainojamu darbību.



BRĪDINĀJUMS! Nekad nelietojiet mašīnu ar bojātām drošības detaļām. Ja jūsu mašīna neatbilst kontroles prasībām, nododiet to labošanai servisa darbnīcā.

Nekad nepārveidojiet šo mašīnu, ka tā vairs neatbilst oriinālam un nelietojiet to, ja to ir pārveidojuši citi. Novēršiet nejašu mašīnas ieslēgšanos, izņemot laukā aizdedzes vadu no aizdedzes sveces.

Griešanas apvalks

- Griešanas apvalks ir konstruēts tā, lai samazinātu vibrācijas un risku iegūt grieztas traumas.

Griešanas vāka pārbaude

- Pārbaudiet, vai griešanas pārsegs nav bojāts un vai ārējā griešanas aizsargpārsegā nav redzamu bojājumu, piemēram, plaisu.

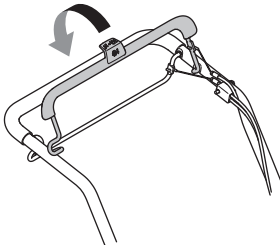
Motora bremžu loks.

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

- Motora bremzes ir konstruētas, lai ar to palīdzību apstādinātu motoru. Atlaižot satverto motora bremžu loku, motors apstājas.

Motora bremžu roktura pārbaude

Iedarbiniet iekārtu atbilstoši iedarbināšanas norādēm (skatiet sadaļu "Iedarbināšana un apturēšana") un pēc tam atlaidiet bremžu rokturi. Motora bremzēm vienmēr ir jābūt noregulētām tā, lai motors apstātos 3 sekunžu laikā.

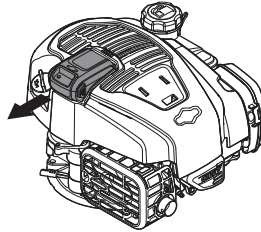


Elektriskā palaišana

LC 347VI, LC 353VI

Iekārtām ar elektrisko starteri ir viegli izņemams akumulators. Ja iekārta netiek lietota vai tiek atstāta bez uzraudzības, akumulators ir jāglabā atsevišķi no iekārtas.

- Lai izņemtu akumulatoru (galveno slēdzi), nospiediet un turiet nospiešanas bloķējošās pogas un velciet to uz sāniem.



Palaišanas stienis

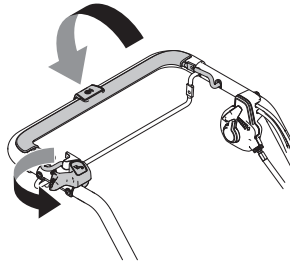
LC 347VI, LC 353VI

Iekārtas LC 347VI, LC 353VI motora bremzēšanas stienis tiek lietots arī kā palaišanas stienis.

Lai izvairītos no neparedzētas palaišanas, pārbaudiet palaišanas strāvas ierobežotāja darbību.

Palaišanas strāvas ierobežotāja pārbaude

- Palaišanas stieni velciet virzienā pret sevi un pārliecinieties, vai palaišanas strāvas ierobežotājs novērš stienja veiktu palaišanas motora aktivizēšanu.
- Pārliecinieties, vai palaišanas strāvas ierobežotājs pēc aktivizēšanas viegli atgriežas sākuma pozīcijā.



Trokšņa slāpētājs



BRĪDINĀJUMS! Nekad nelietojiet mehānismu bez trokšņa slāpētāja vai ar bojātu trokšņa slāpētāju. Bojāts slāpētājs var būtiski paaugstināt trokšņa līmeni un izraisīt ugunsgrēku. Ugunsdzēsības iekārtas turēt pieejamā vietā.

Trokšņu slāpētājs ir karsts gan darba laikā gan pēc motora izslēgšanas. Tas attiecas arī uz darbību brīvgaītā. Uzmanieties no aizdegšanās briesmām, sevišķi strādājot tuvu ugunsnedrošām vielām un/vai gāzēm.

- Trokšņu slāpētājs ir konstruēts, lai iespējami maksimāli mazinātu trokšni un, lai novirzītu motora izplūdes gāzes prom no lietotāja.

Trokšņa slāpētāja pārbaude

- Regulāri pārbaudiet vai trokšņu slāpētājs nav bojāts un vai tas ir nostiprināts.

MONTĀŽA UN UZSTĀDĪŠANA

Vispārēji



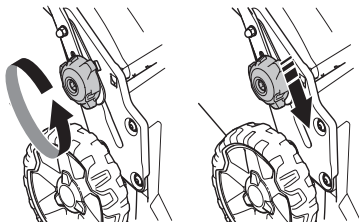
SVARĪGI! Lai novērstu nejašu iedarbināšanu, noņemiet aizdedzes vadu un, ja tas ir nepieciešams, arī startēšanas akumulatora/drošības slēdzi.

Rokturis

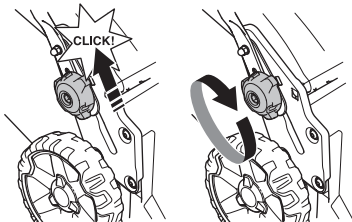
Iestatījumi

Roktura augstums

- Atskrūvējiet apakšējos fiksatorus.
- Novietojiet pogas pie gropu galiem abās iekārtas pusēs.



- Roktura augstumu var iestatīt 2 dažādās pozīcijās.
- Pielāgojiet vajadzīgajā augstumā.
- Virziet pogas augšup pa rokturi, līdz tās apstājas un ir dzirdams klikšķis.

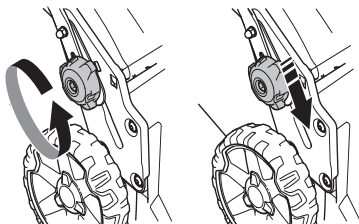


- Cieši pievelciet fiksatorus.

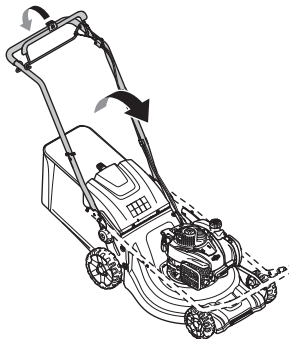
Transportēšanas stāvoklis

Roktura bloku var salocīt, lai tas aizņemtu maz vietas, iekārtu pārvadājot un uzglabājot.

- Atskrūvējiet apakšējos fiksatorus.
- Atvienojiet startera auklu.
- Novietojiet pogas pie gropu galiem abās iekārtas pusēs.

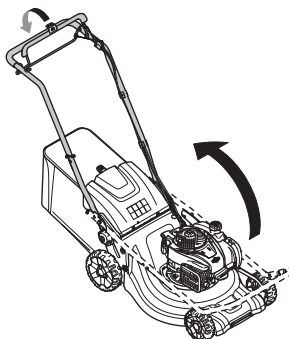


- Nolokiet rokturi uz priekšu.

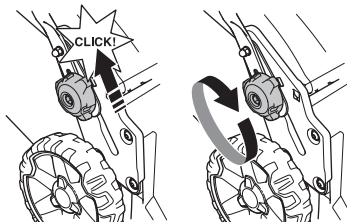


Darba pozīcija

- Uzlokiet rokturi uz augšu.



- Virziet pogas augšup pa rokturi, līdz tās apstājas un ir dzirdams klikšķis.



- Ieskrūvējiet kloķi rokturī.
- Pievienojiet startera auklu.

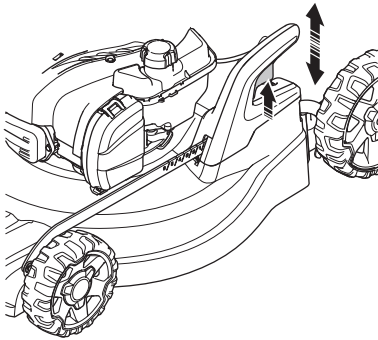
Pļaušanas augstums

IEVĒROT! Neiestatiet pļaušanas augstumu par zemu, lai novērstu risku, ka naži saskaras ar zemes izcīļņiem.

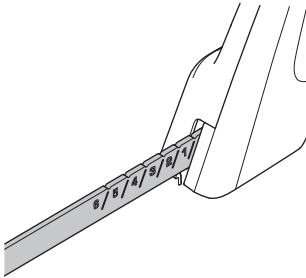
Iekārtas centrālo griešanas augstumu var regulēt.

MONTĀŽA UN UZSTĀDĪŠANA

- Pabīdīet sviru atpakaļ, lai samazinātu griešanas augstumu, vai uz priekšu, lai palielinātu griešanas augstumu.

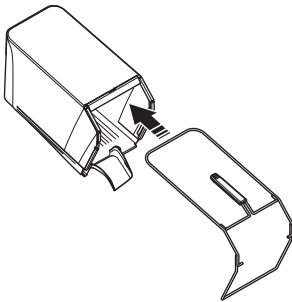


- Pavisam paredzēti 6 dažādi augstuma stāvokļi.

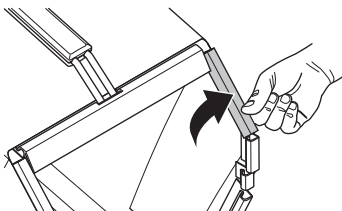


Savācējs

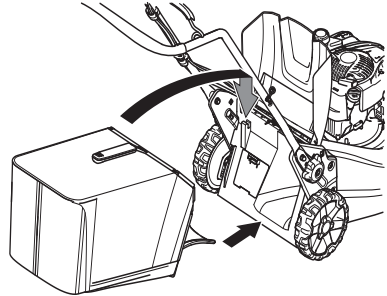
- Uz rāmja novietotais savācēja rokturis ir jānoliek virs savācēja maisa.



- Nostipriniet rāmja apakšējo daļu gropē zem savācēja.
- Nostipriniet rāmi, izmantojot ātrās darbības spaiļi.



- Pārbaudiet, vai iekārtas izvades bloks ir tīrs un tajā nav zāles atgriezumam.
- Pieāķējiet savācēju pie šasijas augšējā stūra.
- Ievietojiet savācēja ierīvi iekārtas izvades blokā.

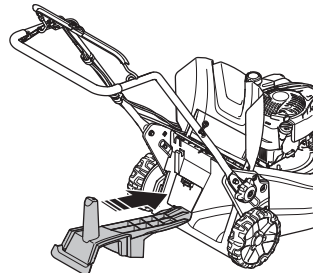


- Ievietojiet savācēja apakšējo daļu izlaišanas atverē.

Mulčēšanas ieliktnis - Papildaprīkojums

Mulčēšanas komplekts ir pieejams kā papildaprīkojums, lai iekārtām ar uztvērēju varētu izmantot mulčēšanas funkciju. Komplektā ir iekļauts mulčējuma aizgrieznis un asmens.

- Paceliet izmetes aizsargu uz augšu, lai uzliktu/ņemtu mulčas spraudni.

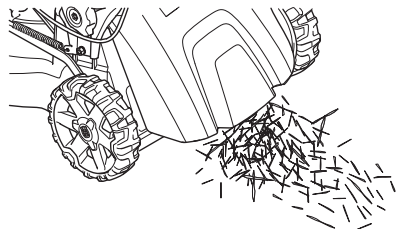


- Nomainiet asmeni ar komplektā iekļauto Combi asmeni. Papildinformāciju skatiet sadaļā "Griešanas aprīkojums".

Aizmugurējā izvade

Iekārtu var lietot arī bez smalcinātāja ietveres un savācēja.

- Paceliet aizmugurējo aizsargu uz augšu un ņemiet uztvērēju.
- Ņemiet mulčējuma aizgriezni.
- Aizveriet aizsargu.



DEGVIELAS LIETOŠANA

Vispārēji



BRĪDINĀJUMS! Darbinot motoru slēgtā vai slukti ventilētā telpā, var iestāties nāve nosmokot vai saindējoties ar oglekļa monoksīdu.

Degviela un degvielas tvaiki ir ļoti ugunsbīstami un var izraisīt nopietnas traumas gan ieelpojot, gan, nokļūstot uz ādas. Tāpēc esiet ļoti uzmanīgi, rīkojoties ar degvielu un darbā ar degvielu nodrošiniet labu ventilāciju.

Motora izplūdes gāzes ir karstas un var saturēt dzirksteles, kas var izraisīt ugunsgrēku. Nekad nedarbiniet mašīnu telpās vai viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

Degvielas tuvumā nesmēķējiet un nenovietojiet nekādus karstu priekšmetus.

Degviela

IEVĒROT! Mašīna ir aprīkota ar četru taktu motoru. Raugiet, lai eļļas tvertnē vienmēr ir pietiekoši eļļas.

Benzīns

- Lietojiet labas kvalitātes benzīnu ar vai bez svina piemaisījumiem.
- Ieteicamais zemākais oktāna skaitlis ir 90 (RON). Ja izmantojat benzīnu ar zemāku oktāna skaitli par 90, motors var sākt detonēt. Tas palielina motora temperatūru, kas, savukārt, var izraisīt smagas motora avārijas.
- Ja ir pieejams videi saudzīgais, tā saucamais alkilāta benzīns, jālieto ir tas.

Motoreļļa

IEVĒROT! Pirms zāles plāvēja iedarbināšanas pārbaudiet eļļas līmeni. Pārāk zems eļļas līmenis var izraisīt nopietnus motora bojājumus. Skatīt instrukciju sadaļā "Apkope"

- Motoreļļa pirmo reizi jānomaina pēc pirmajām 5 darba stundām. Izlasiet tehniskos datus, lai uzzinātu, kādu eļļas tipu ir ieteicams izmantot. Nekad neizmantojiet eļļu, kas paredzēta divtaktu motoriem.

Degvielas uzpildīšana



BRĪDINĀJUMS! Pirms degvielas uzpildīšanas izslēdziet motoru un ļaujiet tam dažas minūtes atdzist.

Lai nepieļautu degvielas izšļakstīšanos, vienmēr izmantojiet benzīna kanniņu.

Atveriet degvielas tvertnes vāku lēnām, lai iespējamais spiediens tiek samazināts lēnām.

Notīriet vietu ap degvielas tvertnes vāciņu.

Pēc degvielas uzpildīšanas rūpīgi noslēdziet degvielas tvertnes vāku. Neuzmanība var izraisīt ugunsgrēku.

Pirms motora iedarbināšanas pārvietojiet mašīnu vismaz 3 m no degvielas uzpildīšanas vietas.

Nekad nedarbiniet mašīnu:

- Ja esat uzlējis degvielu vai motoreļļu uz ierīces: Nosusiniet visas šļakatas un ļaujiet degvielas atliekām iztvaikot.
- Ja jūs esat aplējuši sevi vai savas drēbes ar degvielu, pārģērbieties. Nomazgājiet tās ķermeņa daļas, kas bija kontaktā ar degvielu. Izmantojiet ziepes un ūdeni.
- Ja mašīnai pamanat degvielas sūci. Regulāri pārbaudiet, vai degvielas tvertnes vākā un degvielas vadods nav sūces.

Transports un uzglabāšana

- Uzglabājiet un pārvadājiet mašīnu un degvielu tā, ka nekāda noplūde vai garaiņi nevar nonākt kontaktā ar dzirkstelēm vai atklātu liesmu, piemēram, no elektriskām mašīnām, elektriskiem motoriem, elektrokontaktiem/strāvas slēdžiem vai apkures katliem.
- Vienmēr glabājiet un pārvadājiet degvielu tikai speciāli šiem nolūkiem atzītās tvertnēs.

Izglstoša uzglabāšana.

- Pirms noliekat mašīnu glabāties uz ilgāku laiku, iztecīniet visu degvielu. Noskaidrojiet tuvākajā DUS, kur ir atļautas vietas pārpalikušas degvielas izgāšanai.

Individuālais drošības aprīkojums

Jebkuros mašīnas lietošanas gadījumos ir jālieto valsts iestāžu atzīts individuālais aizsargaprīkojums. Individuālais aizsargaprīkojums nesamazina traumu risku, bet tikai samazina ievainojuma bīstamības pakāpi nelaimes gadījumā. Lūdziet pārdevēja palīdzību, izvēloties nepieciešamo aprīkojumu.

Vienmēr lietojiet:

- Ja trokšņa līmenis pārsniedz 85 dB, izmantojiet austiņas.
- Izturīgi, neslidoši zābaki vai kurpes.
- Izturīgas garās bikses. Nevalkājiet šortus vai sandales un nestrādājiet basām kājām.
- Cimdi ir jālieto, kad tas nepieciešams, piemēram, montāžas, pārbaudes vai tīrīšanas darbu laikā.

Vispārējās drošības instrukcijas

Šajā nodaļā ir aprakstīti pamata drošības norādījumi ierīces izmantošanai. Šī informācija nekad neizstāj profesionālas iemaņas un pieredzi.

- Lūdzu izlasiet šo lietošanas pamācību uzmanīgi un pārliecināties, ka pirms mašīnas lietošanas esat visu sapratis.
- Paturiet prātā, ka operators ir atbildīgs par negadījumiem var briesmām, kas tiek radītas citiem cilvēkiem vai viņu īpašumam.
- Mehānismam ir jābūt tīram. Markām un uzlīmēm ir jābūt pilnībā salasāmām.

Rīkojieties saprātīgi

Nav iespējams aptvert visas situācijas, kādās varat nonākt. Vienmēr ievērojiet piesardzību un izmantojiet savu veselo saprātu. Ja nokļūstat situācijā, kur jūtaties apdraudēts, apstādiniet ierīces darbību un meklējiet ekspertu konsultāciju. Sazinieties ar tirdzniecības aentu, tehnišķās apkopes speciālistu vai pieredzējušu mehānišķās frēzes lietotāju. Nemēiniet veikt nevienu darbību, par kuru nejutāties drošs!



BRĪDINĀJUMS! Šis aparāts darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Pie nosacītiem apstākļiem šis lauks var traucēt aktīvā vai pasīvā medicīniskā implanta darbību. Lai mazinātu risku gūt nopietnus vai dzīvībai bīstamus ievainojumus, personām ar medicīnisko implantu iesakām pirms aparāta ekspluatācijas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta ražotāju.



BRĪDINĀJUMS! Nepareizi vai pavirši lietota mašīna var būt bīstams darbarīks, kas var lietotājam vai citiem izraisīt nopietnas traumas vai nāves gadījumus.

Nekad neatļaujiet bērniem rīkoties ar šo mašīnu, arī personām, kuras nav iepazīstinātas ar tās darbības un apkopes principiem.

Mašīnu nedrīkst lietot cilvēki ar vājām fiziskajām vai garīgajām spējām, vai cilvēki, kuru veselība nav piemērota darbam ar šo mašīnu, vai bez personas, kas ir atbildīga par to drošību, uzraudzības.

Nekad neļaujiet citiem izmantot mašīnu, ja neesat pilnīgi pārliecināts, vai viņi sapratuši lietošanas pamācību.

Nekad neizmantojiet mašīnu, ja esat noguris, ja esat lietojis alkoholu vai noteiktus medicīnas preparātus, kas var ietekmēt redzi, novērtēšanas spēju un koordināciju.



BRĪDINĀJUMS! Neatļautas izmaiņas un/ vai neatļauti piederumi var izraisīt nopietnas traumas vai pat vadītāja un citu personu nāvi. Nekādos apstākļos nedrīkst bez ražotāja atļaujas izmainīt šīs mašīnas sākuma konstrukciju.

Nekad nepārveidojiet šo mašīnu, ka tā vairs neatbilst oriģinālam un nelietojiet to, ja to ir pārveidojuši citi.

Nekad nelietojiet bojātu mašīnu. Ievērojiet šajā pamācībā norādītās apkopes, pārbaudes un servisa instrukcijas. Noteiktus labojumus un servisu var veikt tikai apmācīti speciālisti.

Lietojiet oriģinālās rezerves daļas.

Darba zonas drošība

- Pirms uzsākt zāles pļaušanu, no zālāja ir jānovāc zari, lapas, akmeņi utt.
- Priekšmeti, kas atsitas pret griešanas ierīci, vai, ko izmet griešanas ierīce, var radīt traumas cilvēkiem un bojājumus objektiem. Pārliecinieties, ka nepiederošas personas un dzīvnieki atrodas drošā attālumā.
- Iekārtu nedrīkst lietot sliktos laikapstākļos, piemēram, miglā, lietus laikā, mitrās vai slapjās vietās, stiprā vējā, lielā aukstumā, gadījumos, ja ir paredzama zibeņošana utt. Darbs nelabvēlīgos laika apstākļos ir nogurdinošs un var radīt bīstamus apstākļus, kā piem, slidenas darba virsmas.
- Sakārtojiet savu apkārtni, lai nodrošinātu, ka nekas nevar ietekmēt mehānisma vadīšanu.

IEDARBINĀŠANA

- Uzmanieties no saknēm, akmeņiem, zariem, bedrēm, grāvjiem uc. Augsta zāle var noslēpt šķēršļus.
- Zāles plaušana nogāzē var būt bīstama. Neizmantojiet zāles plāvēju stāvās nogāzēs. Zāles plāvēju nevajadzētu izmantot par 15° lielākā leņķi.
- Uz slīpas virsmas, izcirtumam jāiet perpendikulāri pret slīpumu. Ir vieglāk strādāt gar slīpu virsmu nekā pret kalnu vai no kalna uz leju.
- Esiet uzmanīgi, kad tuvojaties stūriem, aiz kuriem nekas nav redzams, un priekšmetiem, kas jums aizsedz skatu.

Darba drošība

- Zāles plāvējs ir konstruēts tikai zālāju plaušanai. Mašīnas lietošana citiem mērķiem ir aizliegta.
- Lietojiet individuālo drošības aprīkojumu. Skatīt norādījumus zem rubrikas Individuālais drošības aprīkojums.
- Neiedarbiniet zāles plāvēju, pirms nav uzmontēti visi nažu asmeņi un apvalki. Pretējā gadījumā naži var atsvabināties un radīt traumas.
- Izvairieties no griežņnaža atsišanās pret cietiem priekšmetiem, piem., akmeņiem, saknēm vai tamlīdzīgi. Šādu sadursmju dēļ griežņnažis var kļūt neass un motora ass var salocīties. Saliekta ass var radīt ierīces nestabilitāti un spēcīgas vibrācijas, kas savukārt rada lielu risku griežņnažu atsvabināšanai.
- Darbinot ierīci, bremžu loku nedrīkst permanenti nofiksēt rokturī.
- Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas, stabilas pamatnes un iedarbiniet. Uzmaniet, lai griežņnaži nenonāktu kontaktā ar zemi vai priekšmetiem.
- Vienmēr atrodieties aiz mašīnas. Plaušanas laikā raugiet, lai visi riteņi būtu uz zemes un turiet abas rokas uz roktura. Turiet rokas un kājas drošā attālumā no rotējošiem asmeņiem.
- Nekad neceliet uz augšu mašīnu motora darbības laikā.
- Esiet īpaši uzmanīgi, darba laikā velkot plaujmašīnu savā virzienā.
- Nekad neceliet un nepārnēsājiet zāles plāvēju ar iedarbinātu motoru. Ja zāles plāvēju nepieciešams pacelt, vispirms apstādiniet motoru un noņemiet aizdedzes kabeli no aizdedzes sveces.
- Nepļaujiet zālienu, ejot atpakaļvirzienā.
- Pārvietojot ierīci pāri vietām, kas netiks plautas, motors ir jāapstādina. Piemēram, akmeņi, asfalts, celiņi utt.
- Nekādā gadījumā neskrīniet ar iedarbinātu ierīci. Strādājot ar zāles plāvēju, ir jāiet solos.
- Pirms plaušanas augstuma nomainās izslēdziet motoru. Ja ir iedarbināts dzinējs, tad nekad neko neregulējiet.
- Nekādā gadījumā neatstājiet šo iekārtu bez uzraudzības, ja tās motors darbojas. Izslēdziet motoru. Pārliecinieties, ka griešanas ierīce vairs nerotē.
- Ja jūs trāpāt kādam svešķermenim vai rodas vibrācijas, jums ir mašīna jāapstādina. No aizdedzes sveces

noņemiet sveces kabeli. Pārbaudiet vai mašīna nav bojāta. Salabojiet iespējamās bojājumus.

Pamata darba tehnika

- Labākam plaušanas rezultātam, izmantojiet tikai asus asmeņus. Neass asmens plauj nevienmērīgi un noplautā zāle kļūst dzeltena.
- Nepļaujiet vairāk par 1/3 no zāles garuma. Īpaši tas ir jāievēro sausuma periodā. Vispirms plaujiet ar augstu plaušanas augstumu. Pēc tam pārbaudiet rezultātu un noregulējiet vēlamo plaušanas augstumu. Ja zāle ir ļoti gara, brauciet lēnām un, lai iegūtu labāku rezultātu, plaujiet to divreiz.
- Katru reizi plaujiet dažādos virzienus, lai zālājā neatstātu stripu nospiedumus.

Transports un uzglabāšana

- Transportējot ierīci, nodrošināt to pret iespējamām bojājumiem un nelaimes gadījumiem.
- Uzglabājiet aprīkojumu noslēgtā vietā, lai tas nav pieejams bērniem un citām nepiederošām personām.
- Mašīnu un tās aprīkojumu uzglabājiet sausā un nesasalstošā vietā.
- Degvielas transportēšanu un uzglabāšanu skatīt sadaļā "Degvielas transportēšana".
- Ja tas ir nepieciešams, noņemiet startēšanas akumulatora/drošības slēdzi.

Iedarbināšana un apstādināšana

Pirms iedarbināšanas



BRĪDINĀJUMS! Lūdzot izlasiet šo lietošanas pamācību uzmanīgi un pārliecinaties, ka pirms mašīnas lietošanas esat visu sapratīs.

Lietojiet individuālo drošības aprīkojumu. Skatīt norādījumus zem rubrikas Individuālais drošības aprīkojums.

- Pārliecinieties, ka nepiederošas personas un dzīvnieki neatrodas jūsu darba teritorijā.
- Veiciet ikdienas apkopi. Skatīt instrukciju sadaļā "Apkope".
- Pārbaudiet, lai aizdedzes kabelis būtu kārtīgi uzmaukts uz aizdedzes sveces.

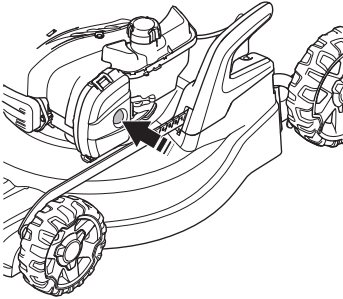
Manuāla palaišana

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

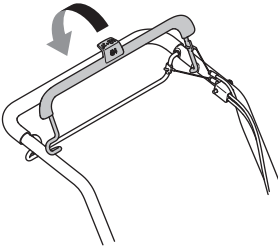
Modeļiem **LC 247, LC 247S** ir manuālā drosele (kapsulas diafragma). Kad pirmo reizi iedarbināt zāles plaujmašīnu, piespiediet degvielas sūkni piecas reizes. Iedarbinot zāles

IEDARBINĀŠANA

plaujmašīnu ar atdzisīšu dzinēju, degvielas sūkņis ir jāpiespiež trīs reizes.



- Motoram darbojoties, motora bremžu rokturis ir jāpiespiež pret stūri un jātur.



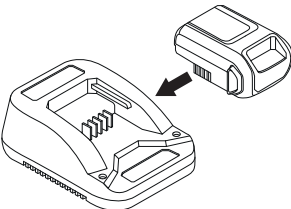
- Stāviet aiz mašīnas.
- Ar labo roku satveriet startera rokturi, lēnām izvelciet startera auklu, līdz jūtat pretestību (startera aizturi). Lai iedarbinātu motoru, spēcīgi to pavelciet. Nekad nesatiniet startera auklu ap roku.

Elektriskā palaišana

LC 347VI, LC 353VI

Iekārta ir aprīkota ar elektrisko palaišanu, izmantojot palaišanas stieni.

- Pirms elektriskā palaidēja lietošanas pirmo reizi ir jāaktivizē akumulators. Skatīt instrukciju sadaļā "Āpkope".



Iekārtām ar elektrisko starteri ir palaišanas strāvas ierobežotājs. Lai palaistu motoru un sāktu asmens griešanu, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.

- Ievietojiet akumulatoru tam paredzētajā nodalījumā uz motora un pārbaudiet akumulatora statusu.

Papildinformāciju skatiet sadaļā "Akumulators".

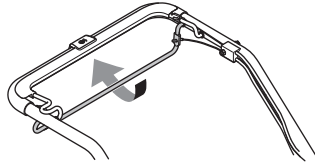
- Atlaidiet vaļīgāk palaišanas strāvas ierobežotāju (1).

Pavelciet palaišanas stieni (2) pret sevi.

Startera motoram ir jāapstājas, kad tiek palaists motors.

Iedarbināšana (LC 247S, LC 247SP)

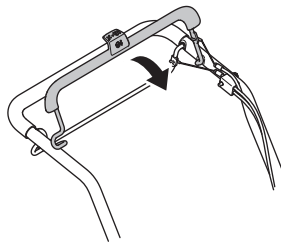
- Nospiediet piedziņas stieni roktura virzienā, lai iedarbinātu piedziņu.



Iekārtās ar maināmu ātrumu šo funkciju regulē ar vadības ierīci kreisajā pusē.

Apstādināšana

- Motors apstājas, atlaižot motora bremžu loku.



Vispārēji



BRĪDINĀJUMS! Lietotājs drīkst veikt tikai tādus apkopes un servisa darbus, kas aprakstīti šajā Lietotāja rokasgrāmatā. Sarežģītāki darbi ir jāveic remonta un apkopes darbnīcā.

Pārbaude un/vai apkope ir jāveic ar izslēgtu motoru. Novērsiet nejašu mašīnas ieslēgšanos, izņemot laukā aizdedzes vadu no aizdedzes sveces.

Lai novērstu nejašu iedarbināšanu, noņemiet aizdedzes vadu un, ja tas ir nepieciešams, arī startēšanas akumulatora/drošības slēdzi.

Mašīnas mūža garums var saīsināties un var pieaugt nelaimes gadījumu risks, ja pareizi netiek veikta mašīnas apkope un, ja servisu un/vai remontu neveic profesionāļi. Ja jums ir nepieciešama papildu informācija, sazinieties ar tuvāko servisa darbnīcu.

UZMANĪBU! Kad zāles plaujmašīna atrodas slīpumā, nodrošiniet, lai gaisa filtrs vienmēr būtu augstākajā pozīcijā.

- Lietojiet oriģinālās rezerves daļas.

Apkopes grafiks

Tehniskās apkopes sarakstā var redzēt, kurām no jūsu mehānisma detaļām nepieciešama tehniskā apkope un ik pēc cik ilga laika tā ir jāveic. Apkopes intervāli ir aprēķināti, pamatojoties uz mehānisma izmantošanu katru dienu, un var atšķirties atkarībā no izmantošanas biežuma.

Pirms iedarbināšanas	Nedēļas apkope	Ikmēneša apkope
Vispārēja pārbaude	Aizdedzes svece	Gaisa filtrs
Ārējā tīrīšana	Trokšņa slāpētājs*	Degvielas sistēma
Eļļas līmenis		
Griešanas aprīkojums		
Griešanas apvalks*		
Dzvensknsas pārbaude un regulēšana		
Motora bremžu loks*		

*Skatīt instrukcijas sadaļā "Mehānisma drošības ierīces".

Papildinformāciju par dzinēja apkopi skatiet dzinēja lietošanas pamācībā.

Vispārēja pārbaude

- Pārbaudiet, vai skrūves un uzgriežņi ir piegriezti.

Ārējā tīrīšana

- Ar suku notīriet zāles plāvēju no lapām, zāles u. tml.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena mazgāšanu.
- Nekad neļaujiet ūdeni tieši uz motora.
- Iztīriet gaisa padeves spraslu. Pārbaudiet, vai starteris un startera aukla nav nodilusi vai bojāta.

Veicot tīrīšanu zem griešanas pārsega, iztukšojiet degvielas tvertni un novietojiet iekārtu uz tās sāniem, ar slāpētāju uz leju. Iztukšojiet degvielas tvertni.

Eļļas līmenis

SVARĪGI! Ļaujiet iekārtai atdzist. Karsta eļļa var izraisīt nopietnus ar apdegumiem saistītus ievainojumus.

Pārbaudot eļļas līmeni, zāles plāvējam jāatrodas uz līdzenas pamatnes. Pārbaudiet eļļas līmeni ar eļļas uzpildes vāciņa iestiprināto mērīšanas irbuli.

- Noņemiet eļļas vāciņu un notīriet mērstieni tīru.
- Ielieciet mērstieni atpakaļ vietā.
- Ja eļļas līmenis ir par zemu, uzpildiet motoreļļu līdz eļļas mērīšanas irbuļa augšējai atzīmei.

Griešanas aprīkojums



BRĪDINĀJUMS! Griešanas aprīkojuma apkopes un nomaiņas darbus vienmēr veiciet ar izturīgiem cimdiem. **Nažu asmeņi ir ļoti asi un viegli var iegūt grieztas brūces.**

- Pārbaudiet, vai griešanas aprīkojums nav bojāts vai ielaistsājis. Bojāts griešanas aprīkojums vienmēr ir jānomaina.
- Pārbaudiet, lai griezējnazis vienmēr būtu labi uzasināts un pareizi līdzsvarots.

UZMANĪBU! Pēc asināšanas naži ir jānolidzvaro. Asmeņu balansēšana, nomaiņa vai asināšana jāveic remonta un apkopes darbnīcā.

Ja esiet uzbraukuši uz kādu šķērslī ar nažiem un radījuši to bojājumus, tad tie ir jānomaina. Lai apkopes centra pārstāvis izlemj, vai asmeņi ir jāuzasina, vai arī tas ir jānomaina.

Demontāža



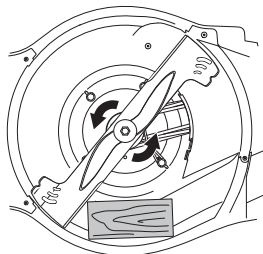
BRĪDINĀJUMS!

Lai novērstu nejašu iedarbināšanu, noņemiet aizdedzes vadu un, ja tas ir nepieciešams, arī startēšanas akumulatora/drošības slēdzi.

- Nofiksējiet asmeņi ar koka paliktni. Atskrūvējiet asmeņu skrūvi valīgāk un noņemiet asmeņus skrūvi, paplākšni un

APKOPE

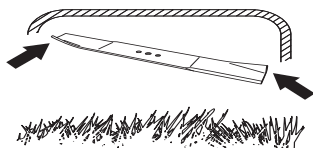
asmeni. Noņemiet asmens skrūvi, pagriežot skrūvi pretēji pulksteņrādītāja virzienam.



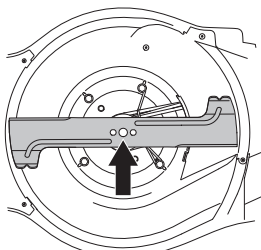
- Pārļiecinieties, vai asmens skavai nav bojājumu. Kontrolējiet, lai griežējnaža bultskrūve būtu vesela un motora ass nebūtu saliekta.

Montāža

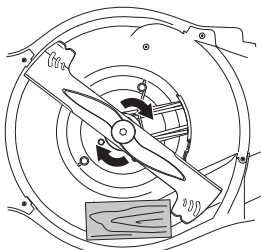
- Asmens ir jāuzstāda ar izliktajiem galiem uz augšu pārsega virzienā.



- Novietojiet nazi ar berzes paplāksni pret naža stiprinājumu. Pārbaudiet, lai nazis uz ass būtu pareizi iecentrēts.



- Nofiksējiet asmeni ar koka kluci. Uztādiet paplāksni un pareizi pievelciet skrūvi, griežot pulksteņrādītāja kustības virzienā. Skrūvei jābūt pievilkta ar griezes momentu 70 Nm.



- Ar roku pagriežiet asmeni un pārbaudiet, vai tas rotē brīvi.

- Pārbaudiet mašīnas darbību.

SVARĪGI!

Vienmēr esiet piesardzīgs un izmantojiet veselo saprātu. Izvairieties no situācijām, kurās nejutāties īsti pārliecināts par notiekošo vai veicamajām darbībām. Ja pēc šo norādījumu izlasīšanas joprojām šaubāties par notiekošo vai veicamajām darbībām, pirms turpmākas rīcības konsultējieties ar kādu ekspertu. Sazinieties ar mūsu pilnvaroto apkopes darbnīcu.

Jāizmanto tikai oriģinālās detaļas. Sīkākai informācijai skatiet sadaļu "Tehniskie dati".

Akumulators

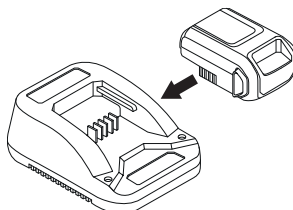
SVARĪGI!

No izlietotas baterijas nedrīkst atbrīvoties tā pat kā no sadzīves atkritumiem! Nododiet to vai nu jūsu tuvākajam apkopes pārstāvim, vai arī īpašajā savākšanas punktā.

Akumulatoram ir drošības slēdzis, un tas ir jāuzstāda uz motora tikai tad, kad iekārta tiek lietota.

Šis akumulators ir vieds 10,8 V litija akumulators, kas ir jāaktivizē pirms pašas pirmās lietošanas reizes.

Ievietojiet akumulatoru lādētājā un uzgaidiet, kamēr iedegas vismaz 1 zaļā lampiņa (10 sekundes). Tagad akumulatoru var uzstādīt uz motora.



SVARĪGI!

Šim modelim akumulators ir drošības komponents.

Jāizmanto tikai oriģinālās detaļas.

Uzlādējiet akumulatoru.

Akumulatoram ir viegli pārbaudāms sprieguma indikators ar gaismas diodēm (1–4).

Ja spriegums ir pārāk zems (deg 1 vai neviena gaismas diode), ievietojiet akumulatoru lādētājā un ievietojiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā (220 V, 50 Hz).

Tukšs akumulators tiek pilnībā uzlādēts aptuveni 60 minūšu laikā.

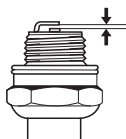
Akumulatoru var ātri uzlādēt īsākā laika posmā, to nesabojājot.

Lampīnas veida indikators uz akumulatora.	Iemesls
Nemainīgi degoša sarkanā lampīna	Notiek akumulatora uzlāde.
Mirgojoša sarkanā lampīna	Akumulators ir pārāk karsts; uzlāde sāksies, kad tiks sasniegta pareizā temperatūra.
Nemainīgi degoša zaļā lampīna	Akumulators ir pilnībā uzlādēts.
Mirgojoša sarkanā un zaļā lampīna	Akumulators ir bojāts, un tas ir jānomaina.

Aizdedzes svece

IEVĒROT! Vienmēr lietojiet ieteikto sveces tipu! Nepareiza svece var nopietni bojāt virzuli/cilindru.

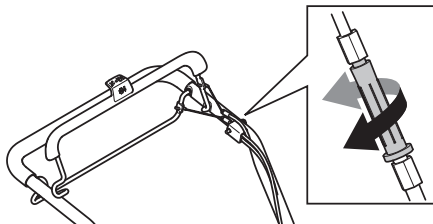
- Ja mašīnas jauda ir zema, ja to ir grūti iedarbināt vai, ja tukšgaita ir nevienmērīga: pārbaudiet vienmēr vispirms sveces, pirms tiek veikti papildus pasākumi.
- Ja aizdedzes svece ir netīra, notīriet to un pārbaudiet spraugu starp elektrodiem. Sīkākai informācijai skatiet sadaļu "Tehniskie dati". nepieciešams, nomainiet.



Dzensiksnas regulēšana

Ja piedziņa ir lēna, iespējams, ka cēlonis ir slidošs sajūgs — šādā gadījumā ir jāregulē sajūga vads.

Izmantojot regulēšanas skrūvi, precīzi noregulējiet trosi.



- Lai nospriegotu trosi un palielinātu ātrumu, regulēšanas skrūvi grieziet pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

Maināms ātrums

(LC347V, LC347VI, LC353V, LC353VI)

Regulējiet iepriekš norādīto modeļu ātrumu, pārvietojot vadības sviru uz aizmuguri, lai izmantotu lēnu piedziņu, un uz priekšu, lai izmantotu ātru piedziņu. Ņemiet vērā, ka vadības

sviru var iestatīt zemākajā pozīcijā tikai tad, ja iekārta darbojas. Ja iekārta darbojas un vadības sviru nevar iestatīt zemākajā pozīcijā, vadības ierīce ir jāregulē, atskrūvējot regulēšanas skrūvi.

Pārliecinieties, vai troses nav pārāk nospriegotas. Ja zāles plāvējis sāk kustību, kamēr nav ieslēgta sajūga svira, izvelciet trosi.

- Lai izvilktu trosi un samazinātu ātrumu, regulēšanas skrūvi grieziet pulksteņrādītāju kustības virzienā.

Ja piedziņa joprojām šķiet pārāk lēna, siksna ir jānomaina. Sazinieties ar mūsu pilnvaroto apkopes darbnīcu.

Gaisa filtrs

- Nomontējiet gaisa filtra vāku un izņemiet gaisa filtru.
- Gaisa filtrs, kas lietots ilgāku laiku, nav pilnīgi iztīrāms. Tādēļ tas jānomaina ar jaunu filtru. **Vienmēr nomainiet bojātu gaisa filtru.**
- Montējot filtru atpakaļ, pārbaudiet, lai tas blīvi piekļautos filtra tureklim.

Papīra filtra tīrīšana

- Iztīriet filtru, to paduzot pret līdzenu pamatni. Nekad filtra tīrīšanai nelietojiet šķaidītājus, kas satur petroleju netīriet to ar saspiestu gaisu.

Putuplasta filtra tīrīšana (LC 247, LC 247S)

- Ņemiet putuplasta filtru. Rūpīgi nomazgājiet filtru remedenā ziepjūdenī. Pēc tīrīšanas noskalojiet filtru tīrā ūdenī. Izspiediet lieko mitrumu un ļaujiet filtram nožūt. **IEVĒROJĒT!** Saspiests gaiss ar pāraāk augstu spiedienu var sabojāt putuplastu. Pēc tīrīšanas filtrs jāieeļļo ar dzinēja eļļu. Lieko eļļas daudzumu noslaukiet, piespiežot pie filtra tīru lupatiņu.

Eļļas maiņa

SVARĪGI! Ļaujiet iekārtai atdzist. Karsta eļļa var izraisīt nopietnus ar apdegumiem saistītus ievainojumus.

- Iztukšojiet degvielas bāku.
- Atskrūvējiet eļļas uzpildes vāciņu.
- Novietojiet eļļas savākšanai piemērotu trauku.
- Izlejiet eļļu, sagāžot motoru tā, lai eļļa iztecētu uz uzpildes cauruli. Kad zāles plaujmašīna atrodas slīpumā, nodrošiniet, lai gaisa filtrs vienmēr būtu augstākajā pozīcijā. Sazinieties ar tuvāko degvielas uzpildes staciju, lai noskaidrotu, kur var nodot lietoto eļļu.
- Uzpildiet ar vajadzīgās kvalitātes jaunu dzinēja eļļu. Lasiet norādījumus nodaļā ar nosaukumu "Tehniskie dati".
- Papildinformāciju skatiet lietošanas pamācībā.

Degvielas sistēma

- Pārbaudiet, vai tvertnes vāks un tās blīve nav bojāta.
- Pārbaudiet degvielas šļūteni. Nomainiet, ja nepieciešams.

TEHNISKIE DATI

Tehniskie dati

	LC 247	LC 247S	LC 247SP	LC 253S
Motors				
Dzinēja ražotājs	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Cilindra tilpums, cm ³	125	125	140	163
Ātrums, rpm	2900	2900	2900	2800
Dzinēja nominālā jauda, kW (skat. 1. piezīmi)	1,8@2900	1,8@2900	2,1@2900	2,4@2800
Aizdedzes sistēma				
Aizdedzes svece	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Elektrodu attālums, mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Degvielas/eļļošanas sistēma				
Benzīna tvertnes tilpums, litri	0,8	0,8	0,8	1,0
*Motoreļļa	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Svars				
Mašīnas svars ar tukšu tvertni, kg	27,5	29,5	30,0	32,4
Trokšņa emisijas (skatīt 2. piezīmi)				
Skaņas jaudas līmenis, mērīts dB(A)	96	96	94	96
Skaņas jaudas līmenis, garantēts L _{WA} dB(A)	96	96	96	97
Skaņas līmenis (skatīt 3. piezīmi)				
Trokšņu līmenis pie operatora ausīm, dB (A)	85	85	84	85
Vibrācijas līmeņi, a_{hveq} (skatīt 4. piezīmi)				
Rokturis, m/s ²	3,4	3,4	3,4	3,6
Pļaušanas sistēma				
Griešanas augstums, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Pļaušanas platums, cm	47	47	47	53
Nazis	Collect	Collect	Collect	Collect
Detalās numurs	5882755-10	5882755-10	5882755-10	5797972-10
Savācēja tilpums, litri	55	55	55	60
Iedarbināšana				
Ātrums, km/h		4	4	4
Iedarbināšana				
Elektrostarts				
Akumulators				

Piezīme Nr. 1: Maksimāli pieļaujamā jauda dzinējam ir vidējā tipiskā ražošanas dzinēja neto jauda (pēc noteiktajiem apgr. /min.) dzinēja modelim, kas mērīta pēc SAE standarta J1349/ISO1585. Masa ražošanas dzinējiem var atšķirties no šī lieluma. Faktiskā izejas jauda dzinējam, kas uzstādīts uz gala mašīnas, būs atkarīga no darbības ātruma, vides apstākļiem un citiem lielumiem.

Piezīme Nr. 2: Trokšņa emisija apkārtņē ir mērīta kā trokšņa jauda (L_{WA}) saskaņā ar EK direktīvu 2000/14/EK.

Piezīme Nr. 3: Skaņas spiediena līmenis atbilstoši ISO 5395. Sniegtajos datos par skaņas spiediena līmeni ir tipiska statistiskā izkliede 1.2 dB(A) (standartnovirze).

Piezīme Nr. 4: Vibrāciju līmenis atbilstoši ISO 5395. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni ir tipiska 0.2 m/s² statistiskā izkliede (standarta novirze).

*Izmantojiet SF, SG, SH, SJ vai augstākas kvalitātes dzinēja eļļu. Skat. viskozitātes tabulu dzinēja ražotāja rokasgrāmatā un izvēlieties piemērotāko viskozitātes līmeni atbilstoši paredzamajai āra temperatūrai.

TEHNISKIE DATI

	LC 347V	LC 347VI	LC 353V	LC 353VI
Motors				
Dzinēja ražotājs	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Cilindra tilpums, cm ³	163	163	163	163
Ātrums, rpm	2900	2900	2800	2800
Dzinēja nominālā jauda, kW (skat. 1. piezīmi)	2,4@2900	2,6@2900	2,4@2800	2,6@2800
Aizdedzes sistēma				
Aizdedzes svece	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Elektrodu attālums, mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Degvielas/eļļošanas sistēma				
Benzīna tvirtnes tilpums, litri	1,0	1,0	1,0	1,0
*Motoreļļa	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Svars				
Mašīnas svars ar tukšu tvirtni, kg	30,0	32,0	32,8	34,2
Trokšņa emisijas (skatīt 2. piezīmi)				
Skaņas jaudas līmenis, mērīts dB(A)	95	95	96	96
Skaņas jaudas līmenis, garantēts L _{WA} dB(A)	96	96	97	97
Skaņas līmenis (skatīt 3. piezīmi)				
Trokšņu līmenis pie operatora ausīm, dB (A)	84	84	85	85
Vibrācijas līmeni, a_{hveq} (skatīt 4. piezīmi)				
Rokturis, m/s ²	3,4	3,4	3,6	3,6
Pļaušanas sistēma				
Griešanas augstums, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Pļaušanas platums, cm	47	47	53	53
Nazis	Collect	Collect	Collect	Collect
Daļas numurs	5882755-10	5882755-10	5797972-10	5797972-10
Savācēja tilpums, litri	55	55	60	60
Iedarbināšana				
Ātrums, km/h	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0
Iedarbināšana				
Elektrostarts		Jā		Jā
Akumulators		Li-Ion 10,8V/ 15,7WH		Li-Ion 10,8V/ 15,7WH

Piezīme. 1: Maksimāli pieļaujamā jauda dzinējam ir vidējā tipiskā ražošanas dzinēja neto jauda (pēc noteiktajiem apr. /min.) dzinēja modelim, kas mērīta pēc SAE standarta J1349/ISO1585. Masa ražošanas dzinējiem var atšķirties no šī lieluma. Faktiskā izejas jauda dzinējam, kas uzstādīts uz gala mašīnas, būs atkarīga no darbības ātruma, vides apstākļiem un citiem lielumiem.

Piezīme Nr. 2: Piezīme 1: Trokšņa emisija apkārtne ir mērīta kā trokšņa jauda (L_{WA}) saskaņā ar EK direktīvu 2000/14/EK.

Piezīme Nr. 3: Skaņas spiediena līmenis atbilstoši ISO 5395. Sniegtajos datos par skaņas spiediena līmeni ir tipiska statistiskā izkliede 1.2 dB(A) (standartnovirze).

Piezīme Nr. 4: Vibrāciju līmenis atbilstoši ISO 5395:2013. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni ir tipiska 0.2 m/s² statistiskā izkliede (standarta novirze).

*Izmantojiet SF, SG, SH, SJ vai augstākas kvalitātes dzinēja eļļu. Skat. viskozitātes tabulu dzinēja ražotāja rokasgrāmatā un izvēlieties piemērotāko viskozitātes līmeni atbilstoši paredzamajai āra temperatūrai.

TEHNISKIE DATI

Garantija par atbilstību EK standartiem

(Attiecas vienīgi uz Eiropu)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr.: +46 36-1 45600, paziņo, ka motorizētie plāvēji Husqvarna LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC25 3S, LC 347V, LC 347V, LC 353V, LC 353VI, sākot ar 2016. gada sērijas numuriem un turpmāk (gada skaitlis, kam seko sērijas numurs, ir skaidri norādīts uz datu plāksnītes), atbilst PADOMES DIREKTĪVAS prasībām:

- 2006. gada 17. maijs, Direktīva **2006/42/EK**, "par mašīnu tehniku".
- 2014. g. 26. februāris "par elektromagnētisko saderību" **2014/30/ES**.
- 2000. g. 8. maija "par trokšņu emisiju apkārtne" **2000/14/EK**.

Informāciju par trokšņu emisijām skatīt nodaļā Tehniskie dati.

Izmantoti sekojoši standarti: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

(Ja vien nav norādīts citādāk, atsauce ir veidota uz jaunāko publicēto pārskatīto standarta variantu.)

Pieteikuma iesniedzējs: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, ir publicējusi paziņojumus, kas iekļauj atbilstības novērtējumu saskaņā ar PADOMES 2000. gada 8. maija DIREKTĪVAS Nr. 2000/14/EK par trokšņa līmeni apkārtējā vidē VI pielikumu.

Sertifikātu numuri: 01/901/264, 01/901/265, 01/901/281, 01/901/282

Husqvarna, 2016. gada 1. novembrī



Claes Losdal, Attīstības direktors/Dārza produktu nodaļa

(Pilnvarotais Husqvarna AB pārstāvis ir atbildīgs par tehnisko dokumentāciju.)

KAJ POMENIJO SIMBOLI

Kaj pomenijo simboli

OPOZORILO! Naprava je lahko nevarna, če se uporablja nepravilno ali površno, in lahko upravljavcu ali drugim povzroči resne oziroma celo smrtne poškodbe.

Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli, predno začnete z uporabo stroja.

Prepričajte se, da na kraju kjer delate, ni nepoklicanih.

Preprečite nenamerne zagone tako, da odstranite vžigalni kabel iz svečke.

Merilna palica/oljni filter

Hitro

Počasi

Dušenje

Nevarnost izmeta in odsunka.

Opozorilo: vrtljivo rezilo. Roke in noge držite proč.

Opozorilo: rotirajoči deli. Roke in noge držite proč.

Izdelek je v skladu z veljavnimi CE predpisi.

Emisija hrupa v okolico v skladu z direktivo Evropske skupnosti. Emisija stroja je podana v poglavju Tehnični podatki in na nalepki.



Stroja nikoli ne uporabljajte v notranjih prostorih ali tam, kjer ni ustreznega prezračevanja. Izpušni plini vsebujejo ogljikov monoksid, brezbarven, strupen in zelo nevaren plin.

Tveganje eksplozije



Vroča površina.



Ob dobavi v motorju ni olja.



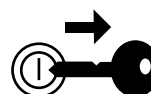
Pred uporabo stroja dolijte olje.



Motor ne deluje z gorivom E85 (85 % etanola).



Odstranite varnostno stikalo (baterijo) preden začnete opravljati vzdrževalna dela ali preden stroj pustite nenadzorovan.



Razlaga stopenj varnosti

Opozorila so razdeljena na tri stopnje.

OPOZORILO!



OPOZORILO! Se uporabi, če obstaja nevarnost resne poškodbe ali življenjske ogroženosti uporabnika ali povzročitve škode njegovi okolici ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

POMEMBNO!

POMEMBNO! Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodb uporabnika ali povzročitve škode njegovi okolici ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

POZOR!

POZOR! Se uporabi, če obstaja nevarnost povzročitve škode za material ali stroj ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

PREDSTAVITEV

Vsebina

KAJ POMENIJO SIMBOLI

Kaj pomenijo simboli	318
Razlaga stopenj varnosti	318

PREDSTAVITEV

Vsebina	319
Spoštovani kupec!	320

PREDSTAVITEV

Kaj je kaj na vrtni kosilnici?	321
--------------------------------------	-----

ZAŠČITNA OPREMA STROJA

Splošno	322
---------------	-----

MONTAŽA IN REGULIRANJE

Splošno	323
Držalo	323
Višina reza	323
Zbiralnik	324
Vstavljanje mulčerja	324
Izmet na zadnji strani	324

RAVNANJE Z GORIVOM

Splošno	325
Pogonsko gorivo	325
Točenje goriva	325
Prevoz in shranjevanje	325

DELOVANJE

Osebna zaščitna oprema	326
Splošna navodila za varnost	326
Osnovna delovna tehnika	327
Prevoz in shranjevanje	327
Vžig in izklop	327

VZDRŽEVANJE

Splošno	329
Urn timer vzdrževanja	329
Splošen pregled	329
Baterija	330
Svečka	331
Nastavite pogonski jermen.	331
Spremenljiva hitrost	331
Zračni filter	331
Menjava olja	331
Sistem goriva	331

TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki	332
ES-Izjava o skladnosti	334

Spōštovani kupec!

Čestitamo Vam, ker ste izbrali Husqvarna–izdelek! Husqvarna ima zgodovinski izvor že v letu 1689, ko je kralj Karl XI dal postaviti tovarno na bregu reke Huskvarna, kjer so izdelovali muškete. Izbor mesta ob reki Huskvarna je bil logičen, saj je reka ustvarjala vodno silo, kar pomeni, da je dajala vodno energijo. V obdobju več kot 300 let, od kar obstaja tovarna Husqvarna, je bilo izdelano neskončno veliko število različnih izdelkov; vse od štedilnikov na drva do modernih gospodinjskih strojev, šivalnih strojev, koles, motornih koles itd. Leta 1956 je bila lansirana prva motorna kosilnica, ki ji je leta 1959 sledila prva motorna žaga in na tem področju deluje Husqvarna še danes.

Husqvarna je danes eden od vodilnih svetovnih proizvajalcev izdelkov za delo v gozdu in na vrtu, kakovost in učinkovitost izdelkov pa imajo prvo prioriteto. Tržna ideja je razvoj, izdelava in trženje izdelkov na motorni pogon, namenjenih delu v gozdu in na vrtu ter izdelkov za gradbeno in strojno industrijo. Cilj Husqvarne je tudi, da je vodilna na področju ergonomije, prilagojenosti uporabniku, varnosti in varstvu okolja, zaradi česar smo uvedli dolgo vrsto fines z namenom, da izboljšamo izdelke prav na teh področjih.

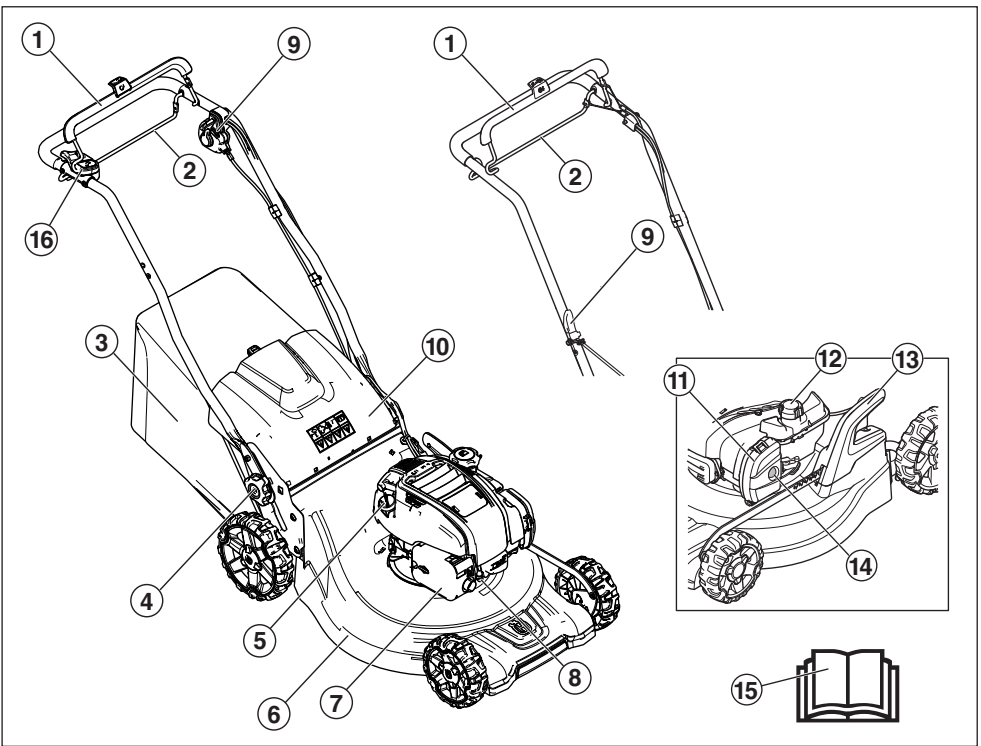
Prepričani smo, da boste z zadovoljstvom cenili kakovost in učinkovitost našega izdelka mnogo prihodnjih let. Nakup enega od naših izdelkov vam daje dostop do profesionalne pomoči kar se tiče popravil in servisa, če bi se vseeno kaj pripetilo. Če prodajalna, kjer ste stroj kupili, ni ena od naših pooblaščenih prodajaln, vprašajte, kje je najbližja pooblaščena delavnica.

Upamo, da boste zadovoljni z Vašim strojem in da bo stroj Vaš spremljevalec mnogo prihodnjih let. Pomnite, da so ta navodila za uporabo vrednostni papir. Če boste sledili vsebini navodil (uporaba, servis, vzdrževanje itd.), boste pomembno podaljšali življenjsko dobo stroja, kakor tudi ceno rabljenega stroja. Če boste stroj prodali, poskrbite, da bo novi lastnik dobil pripadajoča navodila za uporabo.

Zahvaljujemo se Vam, da uporabljate Husqvarna izdelek.

Husqvarna AB nenehno razvija in izpopolnjuje svoje izdelke in si zato pridržuje pravico sprememb v, na primer, obliki in izgledu brez predhodnega opozorila.

PREDSTAVITEV



Kaj je kaj na vrtni kosilnici?

- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Ročica motorne zavore Zagonška ročica (LC 353VI) | 9 | Startna ročica (ni LC 347VI, LC 353VI) |
| 2 | Ročica pogona (LC 247S, LC 247SP) | 10 | Zadnji pokrov |
| 3 | Zbiralnik | 11 | Zračni filter |
| 4 | Zaklepna ročica za nastavev višine | 12 | Odprtina za dolivanje goriva |
| 5 | Merilna palica/oljni filter | 13 | Regulator višine reza |
| 6 | Pokrov rezila | 14 | Membrana za polnjenje krogotoka goriva (LC 247, LC 247S) |
| 7 | Dušilec | 15 | Navodila za uporabo |
| 8 | Svečka | 16 | Blokada vžiga (LC 347VI, LC 353VI) |

ZAŠČITNA OPREMA STROJA

Splošno

To poglavje opisuje varnostne detajle stroja, način njihovega delovanja ter kako jih pregledujemo in vzdržujemo, tako da bodo v stanju, ki zagotavlja varnost pri delu.



OPOZORILO! Nikoli ne uporabljajte stroja s pokvarjenimi varnostnimi detajli. Če stroj ob pregledu ne izpolnjuje vseh opisanih pogojev, kontaktirajte svoj servis, da ga popravi.

Nikoli ne spreminjajte naprave tako, da ni v skladu z izvorno zgradbo in je ne uporabljajte, če mislite, da jo je spremenil nekdo drug. Preprečite nenamerne zagone tako, da odstranite vžigalni kabel iz svečke.

Pokrov rezila

- Namen pokrova rezila je zmanjšanje vibracij in tveganja urednin.

Preverjanje pokrova rezila

- Prepričajte se, da pokrov rezila ni poškodovan in da ni vidnih posledic, na primer razpok v zaščitnem zunanjem pokrovu rezila.

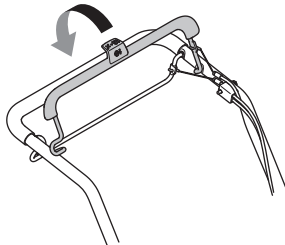
Ročica motorne zavore

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

- Motorna zavora je namenjena za zaustavitev motorja. Ko spustite ročico motorne zavore, se mora motor zaustaviti.

Preverjanje ročice motorne zavore

Stroj zaženite v skladu z navodili za zagon, glejte "Zagon in zaustavitev", nato pa sprostite zavorno ročico. Motorna zavora mora biti vedno nastavljena tako, da se motor zaustavi v 3 sekundah.

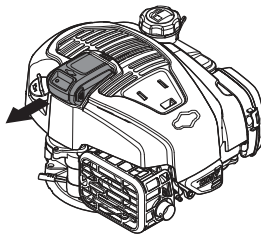


Električni zagon

LC 347VI, LC 353VI

Pri strojih z električnim zaganjalnikom je mogoče baterijo enostavno odstraniti. Kadar stroja ne uporabljate ali ta ni nadzorovan, baterijo hranite ločeno od stroja.

- Za odstranitev baterije (glavnega stikala) pridržite zaklepne gumbe in jih povlecite v stran.



Zagonska ročica

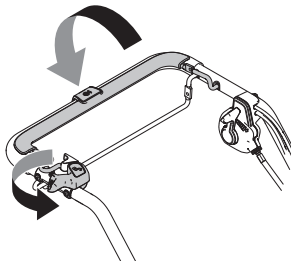
LC 347VI, LC 353VI

Vzvod zavore motorja pri LC 347VI, LC 353VI deluje tudi kot zagonska ročica.

Preveriti morate delovanje blokade vžiga, da preprečite nepričakovan zagon stroja.

Preverite blokado vžiga

- Zagonsko ročico povlecite k sebi in se prepričajte, da blokada vžiga ročici prepreči vklop zaganjalnika motorja.
- Prepričajte se, da se blokada vžiga po vklopu enostavno vrne na prvotni položaj.



Dušilec



OPOZORILO! Stroja nikdar ne uporabljajte brez dušilca ali s poškodovanim dušilcem. Poškodovan dušilec lahko zelo poveča nivo hrupa in nevarnost požara. Gasilni aparat držite na priročnem mestu.

Med uporabo postane dušilec zelo vroč. To velja tudi v primeru prostega teka. Bodite pozorni na nevarnost požarov, še posebej, ko delate v bližini vnetljivih substanc in/ali plinov.

- Dušilec je zasnovan tako, da zmanjšuje hrup na najmanjšo možno mero in istočasno odvaja izpušne pline v smeri od uporabnika.

Pregledovanje dušilca

- Redno preverjajte, ali je dušilec cel in ustrezno nameščen.

MONTAŽA IN REGULIRANJE

Splošno



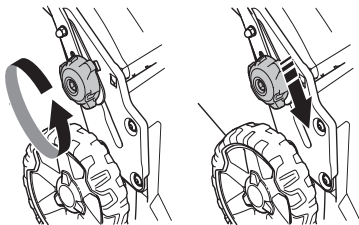
POMEMBNO! Preprečuje neželen zagon ob odstranitvi vžigalnega kabla in, ker je mogoče, zagonske baterije /varnostnega stikala.

Držalo

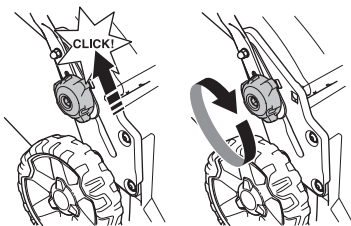
Nastavitve

Višina ročice

- Odvijte spodnja gumba
- Vijačne gumbes potisnite proti koncem utorov na obeh straneh stroja.



- Višino ročice je mogoče prestaviti v 2 različna položaja.
- Nastavite na primerno višino.
- Vijačne gumbes potisnite proti ročici do konca, dokler se ne zasliši klik.

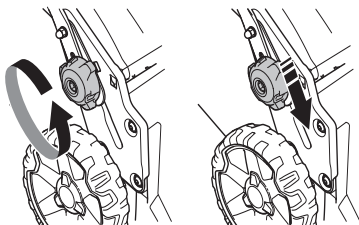


- Pravilno zategnite gumba.

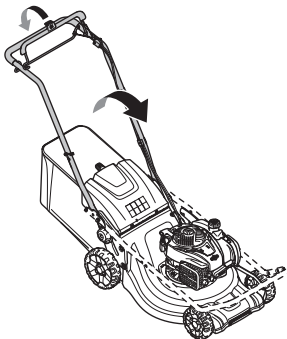
Položaj za prevoz

Sklop ročaja je mogoče preklopiti za zmanjšanje prostora, zahtevanega za transport in skladiščenje.

- Odvijte spodnja gumba
- Ločite zaganjalno vrstico.
- Vijačne gumbes potisnite proti koncem utorov na obeh straneh stroja.

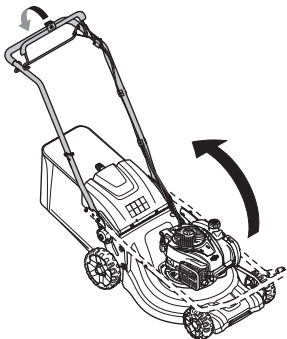


- Ročico preklopite naprej.

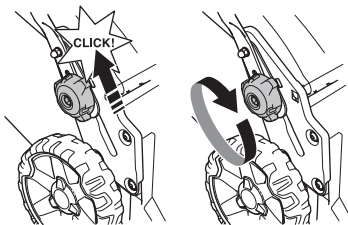


Položaj za delovanje

- Ročaj preklopite v navpičen položaj.



- Vijačne gumbes potisnite proti ročici do konca, dokler se ne zasliši klik.



- Privijte ročaj z gumbom.
- Namestite zaganjalno vrstico.

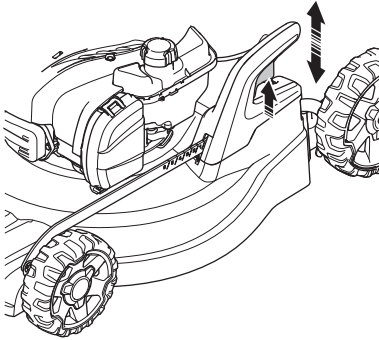
Višina reza

PREVIDNO! Ne nastavite prenizke višine reza, ker obstaja tveganje, da rezila udarijo ob neenakomerna pobočja.

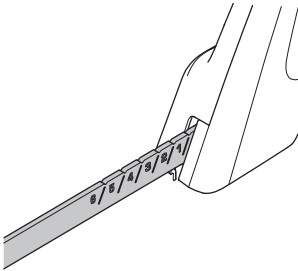
Stroj je opremljen s sistemom za centralno nastavitve višine.

MONTAŽA IN REGULIRANJE

- Za znižanje višine košnje povlecite ročico nazaj, za zvišanje pa naprej.

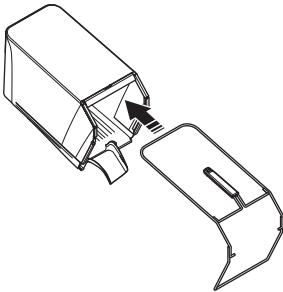


- Z ročico za višino košnje lahko nastavite 6 različnih položajev.

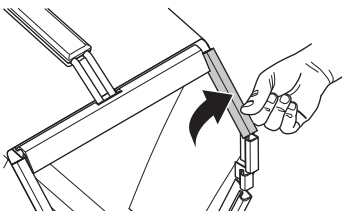


Zbiralnik

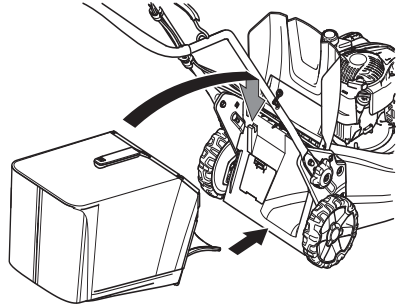
- Ročaj zbiralnika, ki je nameščen na ogrodju, je treba povleči prek vrečke zbiralnika.



- Spodnji del okvirja pritrдите v utor pod zbiralnikom.
- Ogradje pritrđite s hitrimi sponkami.



- Prepričajte se, da je izmetna enota stroja čista in brez odrezkov trave.
- Zbiralnik vpnite v zgornji del podvozja.
- Zbiralnik jezička vstavite v izmetno enoto stroja.

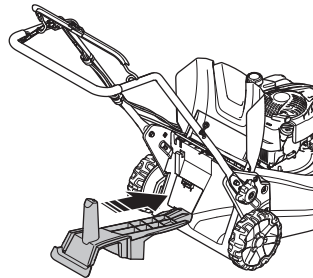


- Namestite dno košare v luknjo za odlaganje.

Vstavljanje mulčerja - Priključki

Kot dodatna oprema je na voljo tudi komplet za mulčenje, ki kosilnicam, opremljenim z zbiralniko, omogoča mulčenje. Komplet vsebuje vložek za mulčenje in rezilo.

- Za namestitev ali odstranitev vložka za mulčenje dvignite ščitnik izmetne odprtine.

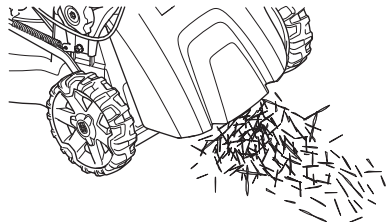


- Rezilo zamenjajte z dobavljenim rezilom Combi. Za več informacij glejte 'Rezalna oprema'.

Izmet na zadnji strani

Stroj je mogoče uporabljati tudi brez vložka za mulčenje in zbiralnika.

- Privzdignite zadnji del pokrova in odstranite prestrezno posodo.
- Odstranite vložek za mulčenje.
- Zaprite pokrov.



RAVNANJE Z GORIVOM

Splošno



OPOZORILO! Delujoči stroj v zaprtem ali slabo prezračevanem prostoru lahko povzroči smrt zaradi zadušitve ali zastrupitve z ogljikovim monoksidom.

Gorivo in hlapi goriva so izredno lahko gorljivi in lahko povzročijo resne poškodbe, če jih vdihamo, ali pa če pridejo v stik s kožo. Pri rokovanju z gorivom bodite zato vedno zelo previdni in skrbite za dobro prezračevanje.

Izpušni plini so vroči in lahko vsebujejo iskre, ki lahko povzročijo požar. Zato stroja nikoli ne vžigajte v zaprtih prostorih ali v bližini vnetljivih snovi!

V bližini goriva ne kadite in ne postavljajte vročih predmetov.

Pogonsko gorivo

PREVIDNO! Stroj je opremljen s štiritahtonim motorjem. Pripravite se, da je v oljnem rezervoarju zmeraj dovolj olja.

Bencin

- Uporabljajte kakovosten neosvinčen ali osvinčen bencin.
- Najnižja priporočljiva kakovost goriva je 90 oktanov (RON). Če motor poganja gorivo, ki ima manj kot 90 oktanov lahko pride do tako imenovanega udarjanja. S tem se poveča temperatura motorja in ga lahko resno poškoduje.
- Če je na voljo okolju prilagojen bencin, tako imenovani alkyl bencin, uporabljajte to vrsto bencina.

Motorno olje

PREVIDNO! Preverite nivo olja, preden zaženete vrtno kosilnico. Nivo olja lahko povzroči težke poškodbe motorja. Glejte navodila v razdelku Vzdrževanje

- Motorno olje je treba prvič zamenjati po 5 urah delovanja. Za priporočila o vrsti olja, ki jo morate uporabiti, glejte tehnične podatke. Nikoli ne uporabljajte olja, namenjenega za dvotaktno motorje.

Točenje goriva



OPOZORILO! Ugasnite motor in ga pustite nekaj minut hladiti, predno začnete z natakanjem.

Obvezno uporabljajte posodo za gorivo in tako preprečite razlitje.

Pokrovček posode za gorivo odvijte počasi, kajti v posodi je lahko nadpritisak.

Očistite področje okrog pokrova za gorivo.

Po končanem točenju goriva pokrovček trdno privijte. Posledica neprevidnosti je lahko povzročitev požara.

Predno vžgete motor, prestavite stroj najmanj 3 metre proč od mesta, na katerem ste točili gorivo.

Nikoli ne vžigajte stroja:

- Če ste razlili gorivo ali motorno olje na stroj. Obrišite razlitje in počakajte, da ostanki goriva izhlapijo.
- Če ste gorivo polili po sebi ali po vaši obleki, se preoblecite. Umijte tiste telesne dele, ki so bili v stiku z gorivom. Uporabljajte milo in vodo.
- Če gorivo uhaja. Redno preverjajte tesnost pokrova posode za gorivo in dovode goriva.

Prevoz in shranjevanje

- Pri prevozu in shranjevanju stroja in goriva se pripravite, da morebitno puščanje goriva oziroma hlapi ne morejo priti v stik z iskro ali odprtim ognjem, na primer z iskrami, ki jih povzročajo električni stroji, elektromotorji, električna stikala/vtičnice ali peči za centralno kurjavo.
- Za shranjevanje in prevoz goriva uporabljajte le posebne, za ta namen prilagojene in atestirane posode.

Dolgotrajno shranjevanje

- Če nameravate stroj shraniti za dalj časa, posodo za gorivo izpraznite. Vprašajte na najbližji bencinski črpalki, kaj storiti z gorivom.

Osebnna zaščitna oprema

Ob vsaki uporabi stroja uporabljajte vedno atestirano osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne izključuje nevarnosti poškodb, vendar pa v primeru nesreče omili posledice. Pri izbiri zaščitne opreme se posvetujte z vašim trgovcem.

Pri delu vedno uporabljajte:

- Če nivo hrupa presega 85 dB, uporabljajte glušnike.
- Vzdržljivi škornji ali čevlji, ki ne drsijo.
- Trpežne, dolge hlače. Ne nosite kratkih hlač, sandalov in nikoli ne delajte bosi.
- Uporabljajte rokavice, kadar je potrebno, na primer pri montiranju, pregledovanju ali čiščenju rezilnih priključkov.

Splošna navodila za varnost

V tej točki so opisana osnovna varnostna navodila za uporabo tega stroja. Te informacije nikoli ne morejo nadomestiti strokovnega znanja in izkušenj.

- Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli, predno začnete z uporabo stroja.
- Bodite pozorni, da je uporabnik odgovoren za nesreče ali nevarnosti, ki jih povzročijo drugim ljudem ali njihovi lastnini.
- Stroj je treba redno čistiti. Oznake in nalepke morajo biti čitljive v celoti.

Zmeraj uporabljajte zdrav razum

Vseh možnih situacij ni mogoče predvideti. Vedno bodite pazljivi in ravnajte po zdravi pameti. Če zaidete v situacijo, v kateri se ne počutite varno, zaustavite stroj in prosite za nasvet strokovnjaka. Obrnite se na svojega pooblaščenega prodajalca, servisnega zastopnika ali izkušenega uporabnika motornih žag. Ne poskušajte izvajati nalog, ki se vam zdijo pretežke!



OPOZORILO! Stroj med delovanjem proizvaja elektromagnetno polje. To polje lahko v nekaterih pogojih interferira z aktivnimi ali pasivnimi medicinskimi vsadki. Da bi zmanjšali nevarnost resne ali smrtne poškodbe, priporočamo, da se osebe z medicinskimi vsadki pred uporabo stroja posvetujejo s svojim zdravnikom in s proizvajalcem vsadka.



OPOZORILO! Naprava je lahko nevarna, če se uporablja nepravilno ali povzroči, in lahko upravljavcu ali drugim povzroči resne oziroma celo smrtne poškodbe.

Nikdar ne dovolite, da bi stroj uporabljali ali vzdrževali oziroma popravljali otroci ali druge osebe, ki stroja ne znajo uporabljati.

Stroja ne smejo uporabljati ljudje z zmanjšanimi fizičnimi ali duševnimi sposobnostmi ali ljudje, ki iz zdravstvenih razlogov ne morejo upravljati s strojem, razen če je prisotna oseba, zadolžena za njihovo varnost.

Nikoli ne pustite uporabljati naprave nekomu, brez da se prepričate ali so razumeli vsebino navodil za uporabo.

Nikoli ne uporabljajte stroja, če ste utrujeni, pod vplivom alkohola ali jemljete druge droge ali zdravila, ki lahko vplivajo na vaš vid, presojo in koordinacijo.



OPOZORILO! Spremembe brez pooblastila in/ali neoriginalni deli lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt uporabnika ali drugih. Brez predhodnega dovoljenja proizvajalca ne smete nikoli spreminjati prvotne izvedbe stroja.

Nikoli ne spreminjajte naprave tako, da ni v skladu z izvorno zgradbo in je ne uporabljajte, če mislite, da jo je spremenil nekdo drug.

Ne uporabljajte stroja, ki ne deluje pravilno. Sledite navodilom za pregled, vzdrževanje in servis v skladu z napotki v teh navodilih. Nekatere vrste vzdrževalnih del in popravil lahko opravi samo za to usposobljeno strokovno osebje.

Vedno uporabljajte izključno originalne dele.

Varnost delovnega področja

- Veje, vejice, kamne itd. morate odstraniti iz trave, preden jo začnete kositi.
- Predmeti, ki udarjajo ob rezalni priključek, se lahko izvržejo in poškodujejo ljudi in predmete. Ljudje in živali se ne smejo zadrževati v bližini stroja.
- Stroja nikoli ne uporabljajte v slabem vremenu, na primer v megli, v dežju, na zatohlih ali vlažnih mestih, pri močnem vetru, mrazu, če obstaja nevarnost strele itd. Delo v slabem vremenu je utrujajoče, slabo vreme pa pomeni tudi nevarne delovne pogoje, na primer poledenela tla.

DELOVANJE

- Opazujte okolico, da zagotovite odsotnost morebitnih vplivov na vaš nadzor nad strojem.
- Pazite na korenine, kamne, veje, vdolbine, jarke itd. Visoka trava lahko prekrije ovire.
- Košnja pobočij je lahko nevarna. Ne uporabljajte vrtno kosilnice na zelo strmih pobočjih. Vrtno kosilnico ne smete uporabljati na nagibih, večjih od 15 stopinj.
- Če delate v strmini, hodite pravokotno na njo. Mnogo lažje je namreč hoditi vzporedno s strmino, kakor pa gor in dol.
- Bodite previdni, ko se bližate skritim vogalom in predmetom, ki bi vam lahko ovirali pogled.

Varnost pri delu

- Vrtna kosilnica je namenjena samo za košnjo trave. Vsi drugi načini uporabe so prepovedani.
- Pri delu vedno uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte navodila v poglavju Oseba zaščitna oprema.
- Ne zaženite vrtno kosilnice, če niso pravilno montirani rezilo in vsi pokrovi. V nasprotnem primeru se lahko odvijne rezilo in povzroči telesne poškodbe.
- Pazite, da rezilo ne zadane ob tujke, npr. kamenje, korenine ipd. To lahko povzroči topost rezila in upogibanje motorne gredi. Upognjena os povzroči neravnotežje in močno vibriranje, kar povzroča veliko tveganje, da se odvijne rezilo.
- Zavorne ročice ne smete nikoli trajno pritrditi v ročaj med delovanjem stroja.
- Vrtno kosilnico postavite na trdno ravno površino in jo zaženite. Prepričajte se, da rezilo ne more priti v stik s tlemi ali drugimi predmeti.
- Vedno bodite za strojem. Med košnjo vsem kolesom omogočite stik s podlago in držite obe roki na ročaju. Roke in noge držite stran od vrtljivih rezil.
- Pri delujočem motorju stroja nikoli ne nagibajte.
- Posebej pazite takrat, ko potegnete stroj k sebi med delom.
- Nikoli ne dvignite vrtno kosilnice ali je nosite okrog, če motor deluje. Če morate dvigniti vrtno kosilnico, najprej izključite motor in odklopite vžigalno žico iz svečke.
- Trave ne kosite med vzvratno hojo.
- Pri pomikanju čez zemljišče, ki ga ne boste kosili, morate izključiti motor. Na primer, gramozne poti, kamenje, prod, asfalt itd.
- Nikoli ne tecite s strojem med njegovim delovanjem. Z vrtno kosilnico vedno hodite.
- Pred menjanjem višine reza izključite motor. Stroja nikoli ne popravljajte, kadar je motor prižgan.
- Nikoli ne pustite stroja brez nadzora pri delujočem motorju. Izključite motor. Zagotovite, da se je rezalni priključek prenehal vrteti.
- Napravo takoj ustavite, če zadenete kakšen predmet ali če pride do vibracij. Izključite HT kabel iz svečke. Preverite ali je naprava poškodovana. Popravite poškodbe.

Osnovna delovna tehnika

- Za optimalne rezultate vedno režite z ostrim rezilom. Topo rezilo povzroči neenakomeren rez in trava na površini reza postane rumena.
- Nikoli ne kosite več kot 1/3 dolžine trave. To še posebej velja med sušnimi obdobji. Najprej kosite z visoko nastavitvijo višine reza. Nato preverite rezultat in spustite na primerno višino. Če je trava zares dolga, vozite počasi in po potrebi kosite dvakrat.
- Vsakič režite v različnih smereh, da se na travi ne bi pojavile črte.

Prevoz in shranjevanje

- Med prevozom opremo zaščitite, da preprečite nastanek škode in poškodb.
- Napravo shranite v prostoru, ki ga lahko zaklenete, tako da ni v dosegu otrok in nepooblaščenih oseb.
- Stroj in opremo shranjujte na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.
- Za prevoz in shranjevanje goriva glejte razdelek Ravnanje z gorivom.
- Kjer je mogoče zagonsko baterijo/varnostno stikalo.

Vžig in izklop

Pred zagonom



OPOZORILO! Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli, predno začnete z uporabo stroja.

Pri delu vedno uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte navodila v poglavju Oseba zaščitna oprema.

- Prepričajte se, da na kraju kjer delate, ni nepoklicanih.
- Stroj vsakodnevno vzdržujte. Glejte navodila v razdelku Vzdrževanje
- Preverite ali je vžigalna žica pravilno nameščena na svečki.

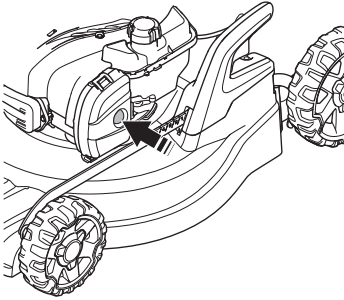
Ročni zagon

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

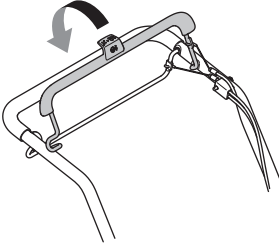
Modeli **LC 247, LC 247S** so opremljeni z ročnimi dušilnimi loputami (membrana za polnjenje goriva). Ob prvem zagonu vrtno kosilnico morate črpalko za gorivo pritisniti petkrat. Ob

DELOVANJE

vseh naslednjih zagonih hladnega motorja morate črpalko za gorivo pritisniti le trikrat.



- Ob zagonu motorja morate ročico motorne zavore držati ob ročaju.



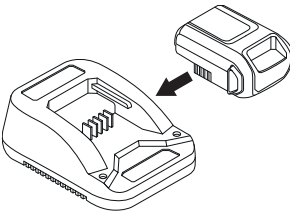
- Postavite se za stroj.
- Primite zaganjalno ročico, počasi povlecite vrstico z desno roko, dokler ne začutite odpora (zaganjač začne prijemati). Močno povlecite, da zaženete motor. Vžigalne vrvice nikoli ne navijajte okoli zapestja.

Električni zagon

LC 347VI, LC 353VI

Stroj je opremljen z električnimi zagonom z zagono ročico.

- Pred prvo uporabo električnega zagona morate vklopiti baterijo. Glejte navodila v razdelku Vzdrževanje



Stroji z električnim zaganjalnikom so opremljeni z blokado vžiga. Za zagon motorja in vrtenja rezil ravnajte tako:

- Baterijo namestite v predviden prostor na motorju in preverite stanje baterije.

Za več informacij si oglejte poglavje 'Baterija'.

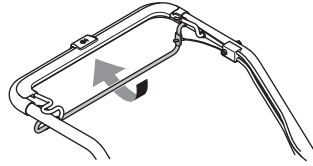
- Sprostite blokado vžiga (1).

Zagono ročico (2) povlecite proti sebi.

Zaganjalnik motorja se zaustavi, ko zaženete motor.

Pogon (LC 247S, LC 247SP)

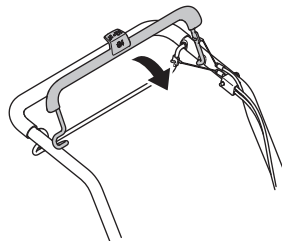
- Za vklop pogona morate ročico pogona potisniti naprej proti ročaju.



Pri strojih s spremenljivo hitrostjo je nastavitev možna z ročico na levi strani.

Izklop

- Zaustavite motor s pritiskom na ročico motorne zavore.



VZDRŽEVANJE

Splošno



OPOZORILO! Uporabnik sme sam izvajati le tista vzdrževalna in servisna dela, ki so navedena v teh navodilih za uporabo. Zahtevnejši posegi morajo biti opravljeni v servisni delavnici.

Pred preverjanjem ali vzdrževanjem izključite motor. Preprečite nenamerne zagone tako, da odstranite vžigalni kabel iz svečke.

Preprečuje neželen zagon ob odstranitvi vžigalnega kabla in, kjer je mogoče, zagonske baterije/varnostnega stikala.

Opustitev pravičnega vzdrževanja stroja in nestrokovno servisiranje/popravila lahko skrajšajo življenjsko dobo stroja in povečajo nevarnost nesreč. Dodatne informacije lahko dobite v najbližji servisni delavnici.

POZOR! Ko je kosilnica nagnjena mora biti zračni filter obvezno v najvišjem položaju.

- Vedno uporabljajte izključno originalne dele.

Urnik vzdrževanja

Program vzdrževanja vsebuje informacije o načinu in pogostosti vzdrževanja posameznih delov stroja. Intervali vzdrževanja so izračunani ob upoštevanju dejstva, da se stroj uporablja dnevno; zato je treba pri teh intervalih upoštevati pogostost rabe v vašem primeru.

Pred zagonom	Tedensko vzdrževanje	Mesečno vzdrževanje
Splošen pregled	Svečka	Zračni filter
Zunanje čiščenje	Dušilec*	Sistem goriva
Nivo olja		
Rezila		
Pokrov rezila*		
Pregled in nastavitve pogonskega jermena		
Ročica motorne zavore*		

*Glejte navodila v razdelku Zaščitna oprema stroja.

Za dodatna navodila o servisiranju stroja glejte navodila za uporabo motorja.

Splošen pregled

- Kontrolirajte, če so vse matice in vijaki temeljito priviti.

Zunanje čiščenje

- S krtačko očistite listje, travo ipd. z vrtno kosilnice.
- Za čiščenje stroja ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika.
- Nikoli ne polivajte vode neposredno na motor.

- Očistite dovod zraka v zaganjalnik. Kontrolirajte zaganjalnik in vžigalno vrvico.

Ko čistite pod pokrovom rezila, izpraznite rezervoar za gorivo in stroj postavite na bočno stran, z dušilcem usmerjenim navzdol. Izpraznite rezervoar za gorivo.

Nivo olja

POMEMBNO! Počakajte, da se stroj ohladi. Vroče olje lahko povzroči resne opekline.

Med preverjanjem nivoja olja mora vrtna kosilnica stati na ravni tleh. Nivo olja preverite z merilno palico na pokrovčku odprtine za polnjenje olja.

- Odstranite pokrovček za olje in očistite merilno palico.
- Merilno palico vstavite nazaj.
- Če je nivo olja nizek, napolnite z motornim oljem do gornjega nivoja na merilni palici.

Rezila



OPOZORILO! Ko popravljate in vzdržujete rezalno opremo, vedno uporabljajte odporne rokavice. Rezila so zelo ostra in izredno lahko pride do ureznin.

- Redno preverjajte, če imajo rezilni priključki poškodbe ali razpoke. Poškodovan rezilni priključek morate vedno zamenjati.
- Vedno pazite, da je rezilo dobro nabrušeno in pravilno uravnoteženo.

POZOR! Po končanem brušenju morajo biti rezila uravnotežena. Uravnoteženje, zamenjavo ali brušenje rezil je dovoljeno opraviti le v servisni delavnici.

Če je po trčenju ob oviro prišlo do okvare, morate zamenjati poškodovana rezila. Naj servisni center oceni, ali lahko rezilo izostrijo ali pa ga morate zamenjati.

Demontaža



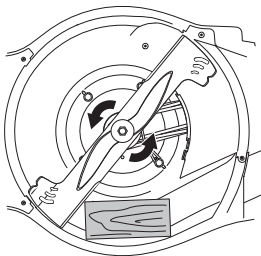
OPOZORILO!

Preprečuje neželen zagon ob odstranitvi vžigalnega kabla in, kjer je mogoče, zagonske baterije/varnostnega stikala.

- Rezilo blokirajte z leseno klado. Sprostite vijak rezila in ga odstranite skupaj s podložko in rezilom. Odstranite vijak

VZDRŽEVANJE

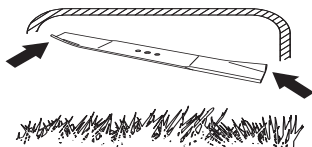
rezila, tako da ga odvijete v nasprotni smeri vrtenja urinih kozarcev.



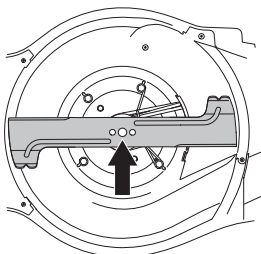
- Zagotovite, da zavora rezila ni poškodovana. Preverite tudi, ali je vijak rezila nepoškodovan in ali motorna gred ni upognjena.

Montaža

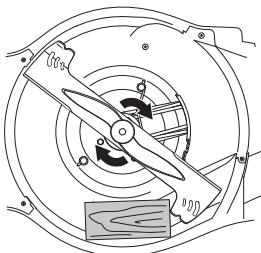
- Rezilo mora biti nameščeno tako, da so nagnjene strani rezila obrnjene navzgor, proti pokrovu.



- Rezilo vstavite tako, da bo podložka trenja nasproti zavore rezila. Rezilo mora biti pravilno usredinjeno na gredi.



- Rezilo blokirajte z leseno klado. Namestite podložko in pravilno zategnite vijak z obračanjem v smeri vrtenja urinih kazalcev. Vijak je treba zategniti z zateznim momentom 70 Nm.



- Z roko obrnite rezilo in preverite, ali se prosto vrti.

- Preizkusno zaženite stroj.

POMEMBNO!

Pri delu s strojem bodite vedno previdni in prisebni. Izogibajte se situacijam, ki se vam zdijo prezahtevne. Če po branju teh navodil še vedno niste prepričani o delovnih postopkih, se pred nadaljevanjem posvetujte s strokovnjakom. Obrnite se na pooblaščen servisno delavnico.

Vedno uporabljajte originalne dele. Več informacij je na voljo v razdelku »Tehnični podatki«.

Baterija

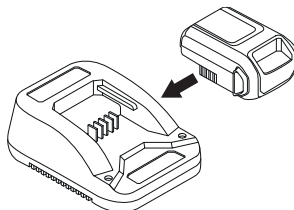
POMEMBNO!

Izrabljene baterije ne smete odvreči med gospodinske odpadke! Predajte jo najbližji pooblaščen servisni delavnici ali jo oddajte na zbirni točki.

Baterija je varnostno stikalo, ki ga namestite na motor samo, ko uporabljate stroj.

Baterija je pametna 10,8-voltna litijeva baterija, ki jo je treba pred prvo uporabo aktivirati.

Baterijo vstavite v polnilnik in počakajte, da se vklopi vsaj ena 1 zelena lučka (10 sekund). Nato lahko baterijo namestite na motor.



POMEMBNO!

Baterija pri tem modelu je varnostni sestavni del.

Vedno uporabljajte originalne dele.

Napolnite akumulator.

Baterija je opremljena s preglednim indikatorjem napetosti z diodami LED (1–4).

Če je napetost prenizka (1 ali 0 LED sveti), namestite baterijo v polnilnik in ga priklopite v vtičnico (220 V, 50 Hz).

Prazna baterija se popolnoma napolni v približno 60 minutah.

Baterijo lahko večkrat na kratko hitro napolnite, ne da bi pri tem prišlo do okvare.

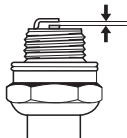
VZDRŽEVANJE

Indikator na bateriji.	Postopek
Neprekinjena rdeča luč	Polnjenje baterije.
Utripajoča rdeča luč	Baterija je prevročča, zato se bo polnjenje začelo, ko bo temperatura dosegla pravilno raven.
Neprekinjena zelena luč	Baterija je popolnoma napolnjena.
Utripajoča rdeča in zelena luč	Baterija je poškodovana in jo je treba zamenjati.

Svečka

PREVIDNO! Vedno uporabljajte samo tip svečke, ki ga priporočamo! Uporaba napačne svečke lahko uniči bat in valj.

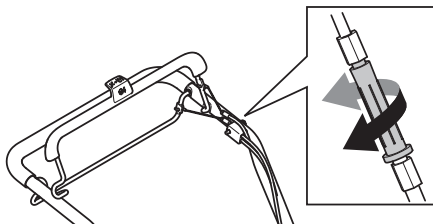
- Če ima motor slabo moč, če ga je težko zagnati ali v prostem teku slabo teče, vedno najprej preverite svečko, preden se lotite drugih ukrepov.
- Če je svečka umazana, jo očistite in preverite razmak med elektrodama. Več informacij je na voljo v razdelku »Tehnični podatki«. Po potrebi ga zamenjajte.



Nastavite pogonski jermen.

Če je pogon počasen, je vzrok morda v zdrsu jermena, zaradi česar je treba nastaviti žično potego sklopke.

Žično potego natančno nastavite z nastavitvenim vijakom.



- Za napenjanje žice in povišanje hitrosti morate nastavitveni vijak obračati v nasprotni smeri vrtenja urinih kazalcev.

Spremenljiva hitrost

(LC347V, LC347VI, LC353V, LC353VI)

Hitrost zgoraj navedenih modelov nastavite s krmilno ročico. Premik nazaj je za počasno vožnjo, naprej pa za hitro. Najnižji položaj je mogoče izbrati samo med delovanjem stroja. Če

med delovanjem stroja najnižjega položaja ni mogoče nastaviti, je treba ročico nastaviti tako, da odvijete nastavitveni vijak.

Pazite, da žice ne napnete preveč. Če se pogon kosilnice vklopi, ne da bi stisnili ročaj sklopke, sprostite žico.

- Za sprostitve napetosti žice in zmanjšanje hitrosti morate nastavitveni vijak obračati v smeri vrtenja urinih kazalcev.

Če je pogon kljub temu počasnejši, je treba zamenjati jermen. Obrnite se na pooblaščen servisno delavnico.

Zračni filter

- Razstavite ohišje filtra in odstranite filter.
- Zračnega filtra, ki ste ga uporabljali dalj časa, ni mogoče dobro očistiti. Zaradi tega je potrebno filter redno nadomeščati z novim. **Če je zračni filter poškodovan, ga nemudoma zamenjajte.**
- Pri ponovnem sestavljanju pazite, da je filter dobro zatesnjen na držalu filtra.

Očistite papirnati filter

- Očistite filter tako, da z njim potrkate ob ravno površino. Za čiščenje filtra nikoli ne uporabljajte topila s petrolejem, npr. kerosina, ali komprimiranega zraka.

Čiščenje penastega filtra (LC 247, LC 247S)

- Odstranite penast plastičen filter. V mlačni milni vodi dobro operite filter. Po čiščenju filter dobro izperite v čisti vodi. Posušite filter. **OPOMBA!** Stisnjen zrak po visok pritiskom lahko poškoduje peno. Po čiščenju je treba filter naoljiti z motornim oljem. Odvečno olje očistite tako, da ob filter pritisnete čisto krpo.

Menjava olja

POMEMBNO! Počakajte, da se stroj ohladi. Vroče olje lahko povzroči resne opekline.

- Izpraznite rezervoar za gorivo.
- Odvijte pokrovček odprtine za polnjenje olja.
- Postavite primerno posodo za iztekanje olja.
- Olje izpraznite tako, da nagnete motor, da olje izteče skozi cev polnila. Ko je kosilnica nagnjena mora biti zračni filter obvezno v najvišjem položaju. Na krajevni bencinski črpaliki vprašajte, kam lahko zavržete odvečno motorno olje.
- Dolijte pravilno količino novega motornega olja. Glejte navodila v razdelku »Tehnični podatki«.
- Za več informacij glejte navodila za uporabo motorja.

Sistem goriva

- Preverite ali nista poškodovana pokrov za gorivo in njegovo tesnilo.
- Preverite cev goriva. Po potrebi jo zamenjajte.

TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki

	LC 247	LC 247S	LC 247SP	LC 253S
Motor				
Proizvajalec stroja	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Gibna prostornina valja, cm ³	125	125	140	163
Hitrost, rpm	2900	2900	2900	2800
Nazivna izhodna moč motorja, kW (glejte 1. opombo)	1,8@2900	1,8@2900	2,1@2900	2,4@2800
Sistem vžiga				
Svečka	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Odprtina elektrode, mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Sistem za gorivo in mazanje				
Kapaciteta rezervoarja za gorivo, litri	0,8	0,8	0,8	1,0
*Motorno olje	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Teža				
Stroj s praznimi rezervoarji, kg	27,5	29,5	30,0	32,4
Emisije hrupa (glejte op. 2)				
Moč hrupa, izmerjena dB(A)	96	96	94	96
Moč hrupa, zagotovljena L _{WA} dB(A)	96	96	96	97
Zvočni nivoji (glejte op. 3)				
Nivo zvočnega tlaka pri ušesu operaterja, dB(A)	85	85	84	85
Nivoji vibracij, a_{hveq} (glejte op. 4)				
Ročaj, m/s ²	3,4	3,4	3,4	3,6
Rezalni sistem				
Višina reza, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Širina rezanja, cm	47	47	47	53
Rezalo	Collect	Collect	Collect	Collect
Številka dela	5882755-10	5882755-10	5882755-10	5797972-10
Zmogljivost košare, litri	55	55	55	60
Pogon				
Hitrost km/h		4	4	4
Vžig				
Električni zaganjalnik				
Baterija				

Opomba 1: Navedena vrednost moči stroja je povprečni skupni izhod (pri določenem številu vrtljajev na minuto) običajnega proizvodnega stroja za model stroja, izmerjen po standardu SAE J1349/ISO 1585. Stroji masovne proizvodnje imajo lahko drugačno vrednost. Dejanska moč stroja, nameščene na končni napravi, je odvisna od delovne hitrosti, okoljskih pogojev in drugih vrednosti.

Opomba 2: Emisija hrupa v okolico merjena kot zvočni efekt (L_{WA}) v skladu z EG direktivo 2000/14/EG.

Opomba 3: Nivo zvočnega tlaka po ISO 5395. Sporočeni podatki za nivo zvočnega tlaka imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 1,0 dB (A).

Opomba 4: Nivo vibracij po ISO 5395. Sporočeni podatki za nivo vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 0,2 m/s².

*Uporabljajte samo motorna olja razredov SF, SG, SH, SJ ali višjih razredov. Glejte tabelo razredov viskoznosti v proizvajalčevih navodilih za uporabo motorja in izberite najprimernejšo viskoznost olja glede na pričakovano zunanjo temperaturo.

TEHNIČNI PODATKI

	LC 347V	LC 347VI	LC 353V	LC 353VI
Motor				
Proizvajalec stroja	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Gibna prostornina valja, cm ³	163	163	163	163
Hitrost, rpm	2900	2900	2800	2800
Nazivna izhodna moč motorja, kW (glejte 1. opombo)	2,4@2900	2,6@2900	2,4@2800	2,6@2800
Sistem vžiga				
Svečka	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Odprtina elektrode, mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Sistem za gorivo in mazanje				
Kapaciteta rezervoarja za gorivo, litri	1,0	1,0	1,0	1,0
*Motorno olje	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Teža				
Stroj s praznimi rezervoarji, kg	30,0	32,0	32,8	34,2
Emisije hrupa (glejte op. 2)				
Moč hrupa, izmerjena dB(A)	95	95	96	96
Moč hrupa, zagotovljena L _{WA} dB(A)	96	96	97	97
Zvočni nivoji (glejte op. 3)				
Nivo zvočnega tlaka pri ušesu operaterja, dB(A)	84	84	85	85
Nivoji vibracij, a_{hveq} (glejte op. 4)				
Ročaj, m/s ²	3,4	3,4	3,6	3,6
Rezalni sistem				
Višina reza, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Širina rezanja, cm	47	47	53	53
Rezalo	Collect	Collect	Collect	Collect
Številka dela	5882755-10	5882755-10	5797972-10	5797972-10
Zmogljivost košare, litri	55	55	60	60
Pogon				
Hitrost km/h	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0
Vžig				
Električni zaganjalnik		Da		Da
Baterija		Li-Ion 10,8V/ 15,7WH		Li-Ion 10,8V/ 15,7WH

Opomba 1: Navedena vrednost moči stroja je povprečni skupni izhod (pri določenem številu vrtljajev na minuto) običajnega proizvodnega stroja za model stroja, izmerjen po standardu SAE J1349/ISO1585. Stroji masovne proizvodnje imajo lahko drugačno vrednost. Dejanska moč stroja, nameščenega na končni napravi, je odvisna od delovne hitrosti, okoljskih pogojev in drugih vrednosti.

Opomba 2: Op. 1: Emisija hrupa v okolico merjena kot zvočni efekt (L_{WA}) v skladu z ES direktivo 2000/14/ES.

Opomba 3: Nivo zvočnega tlaka po ISO 5395. Sporočeni podatki za nivo zvočnega tlaka imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 1,0 dB (A).

Opomba 4: Nivo vibracij po ISO 5395:2013. Sporočeni podatki za nivo vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 0,2 m/s².

*Uporabljajte samo motorna olja razredov SF, SG, SH, SJ ali višjih razredov. Glejte tabelo razredov viskoznosti v proizvajalčevih navodilih za uporabo motorja in izberite najprimernejšo viskoznost olja glede na pričakovano zunanjo temperaturo.

TEHNIČNI PODATKI

ES-Izjava o skladnosti

(Velja le za Evropo)

Husqvarna AB, SE-561 82 Husqvarna, Švedska, tel.: +46 36-145600, izjavlja, da motorne kosilnice Husqvarna LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC25 3S, LC 347V, LC 347V, LC 353V in LC 353VI, od serijskih števil leta 2016 dalje (leto je jasno navedeno na tipski ploščici, sledi pa mu serijska številka), izpolnjujejo zahteve DIREKTIVE SVETA::

- z dne 17. maja 2006, ki se nanaša na stroje, **2006/42/ES**.
- z dne 26. februarja 2014 "za elektromagnetsko skladnost" **2014/30/EU**.
- z dne 8. maja 2000 "za emisijo hrupa v okolico" **2000/14/ES**.

Za informacije v zvezi z emisijo hrupa glejte poglavje Tehnični podatki.

Uporabljeni so bili naslednji standardi: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

(Če ni navedeno drugače, je to najnovejša objavljena revizija standarda sklica.)

Priglašeni organ: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, je izdal sporočila glede ocenjevanja skladnosti na podlagi VI. priloge DIREKTIVE SVETA z dne 8. maja 2000, ki se "nanaša na emisije hrupa v okolju" 2000/14/EC.

Certifikati imajo naslednje številke: 01/901/264, 01/901/265, 01/901/281, 01/901/282

Husqvarna, 1. november 2016



Claes Losdal, vodja razvoja/vrtni izdelki

(Pooblaščen predstavnik za Husqvarna AB in odgovorni za tehnično dokumentacijo.)

KLÚČ K SYMBOLOM

Klíč k symbolom

VAROVANIE! Stroj môže byť nebezpečný, ak sa používa nesprávne alebo neopatrne a môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenia operátorovi alebo ostatným osobám.

Prosím, prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiete.

Držte nepovolane osoby mimo pracovnej oblasti.

Zabráňte neúmyselnému naštartovaniu vytiahnutím kábla zapalovania zo zapalovacej sviečky.

Olejová mierka/olejový filter

Rýchlo

Pomaly

Sýtič

Dávajte pozor na vymrštené predmety a spätné nárazy.

Varovanie: Rotujúce ostrie. Nepríbližujte sa rukami ani nohami.

Varovanie: rotujúce časti. Nepríbližujte ruky a nohy.

Tento výrobok spĺňa platné smernice EÚ.

Hlukové emisie do okolia sú v súlade so smernicou Európskej únie. Emisie stroja sú stanovené v kapitole Technické údaje a na nálepke.



Nikdy stroj nepoužívajte v uzavretom priestore alebo na miestach bez vhodného vetrania. Výfukové plyny obsahujú oxid uhoľnatý, plyn bez zápachu, ktorý je jedovatý a veľmi nebezpečný.

Nebezpečenstvo výbuchu



Horúci povrch.



Motor sa dodáva bez oleja.



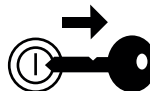
Pred použitím stroja doplňte olej.



Motor nebude fungovať s palivom, ktoré sa predáva ako E85 (85 % etanol).



Pred vykonaním údržby alebo ak nechávate zariadenie bez obsluhy, vyberte bezpečnostný vypínač (akumulátor).



Vysvetlenie výstražných úrovní

Varovania sú odstupňované do troch úrovní.

VAROVANIE!



VAROVANIE! Používa sa, ak pre obsluhu existuje nebezpečenstvo vážneho poranenia alebo smrti alebo hrozia hmotné škody v prípade nedodržania pokynov v príručke.

DÔLEŽITÉ!

DÔLEŽITÉ! Používa sa, ak pre obsluhu existuje nebezpečenstvo poranenia alebo hrozia hmotné škody v prípade nedodržania pokynov v príručke.

NEZABUDNITE!

NEZABUDNITE! Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia materiálov alebo stroja v prípade nedodržania pokynov v príručke.

PREZENTÁCIA

Obsah

KLÚČ K SYMBOLOM

Kľúč k symbolom	335
Vysvetlenie výstražných úrovní	335

PREZENTÁCIA

Obsah	336
Vážený zákazník	337

PREZENTÁCIA

Popis častí kosačky:	338
----------------------------	-----

BEZPEČNOSTNÉ VYBAVENIE STROJA

Všeobecné	339
-----------------	-----

MONTÁŽ A NASTAVENIA

Všeobecné	340
Držadlo	340
Výška rezu	340
Zberač	341
Vložka mulčovača	341
Vyhadzovanie dozadu	341

NARÁBANIE S PALIVOM

Všeobecné	342
Palivo	342
Dopĺňanie paliva	342
Preprava a uchovávanie	342

PREVÁDZKA

Osobné ochranné prostriedky	343
Všeobecné bezpečnostné opatrenia	343
Základné pracovné techniky	344
Preprava a uchovávanie	344
Štart a stop	344

ÚDRŽBA

Všeobecné	346
Plán údržby	346
Celková kontrola	346
Batérie	347
Zapaľovacia sviečka	348
Nastavovanie hnacieho remeňa	348
Variabilná rýchlosť	348
Vzduchový filter	348
Výmena oleja	348
Palivový systém	348

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje	349
EÚ vyhlásenie o zhode	351

PREZENTÁCIA

Vážený zákazník,

Blahoželáme vám, že ste sa rozhodli pre kúpu výrobku spoločnosti Husqvarna! Spoločnosť Husqvarna je založená na tradícii, ktorá siaha až do roku 1689, keď švédsky kráľ Karl XI. nariadil postaviť továreň na výrobu muškiet na brehoch rieky Huskvarna. Výber polohy bol logický, pretože vodná elektrárňa získavala energiu z vody rieky Huskvarna. V priebehu viac ako 300 rokov svojej existencie vyprodukovala továreň Husqvarna veľké množstvo výrobkov od pecí na drevo po moderné kuchynské spotrebiče, šijacie stroje, bicykle, motocykle atď. V roku 1956 boli na trh uvedené prvé elektrické kosačky na trávnu a za nimi v roku 1959 nasledovali reťazové píly a v tomto odvetví spoločnosť Husqvarna pracuje dodnes.

V súčasnosti je spoločnosť Husqvarna jedným z popredných svetových výrobcov lesných a záhradníckych výrobkov, pričom najvyššou prioritou je kvalita. Obchodná koncepcia je vyvíjať, vyrábať a uvádzať na trh motorové lesné a záhradnícke výrobky, rovnako ako výrobky v oblasti stavebného priemyslu. Cieľom spoločnosti Husqvarna je tiež zastávať popredné miesto v oblasti ergonómie, použiteľnosti, bezpečnosti a ochrany životného prostredia. Preto sme vyvinuli množstvo rozličných funkcií pre naše výrobky v rámci týchto oblastí.

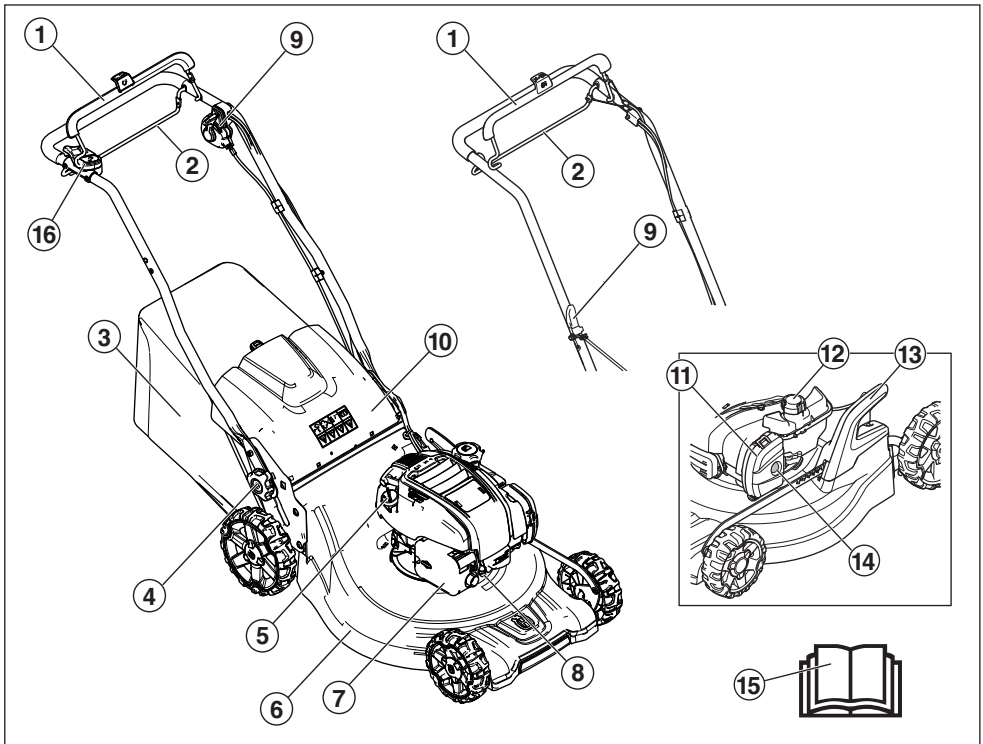
Sme presvedčení, že vysoko oceníte kvalitu a výkon nášho výrobku aj o mnoho rokov neskôr. Kúpou jedného z našich výrobkov ste získali prístup k odbornej pomoci pri opravách a servise, kedykoľvek ich budete potrebovať. Ak maloobchodný predajca, ktorý vám predáva stroj, nie je jedným z autorizovaných predajcov, požiadajte o adresu najbližšieho autorizovaného servisu.

Vaša spokojnosť s naším výrobkom a jeho dlhoročná funkčnosť sú naším práním. Nezabudnite, že tento návod na obsluhu je cenný dokument! Dodržiavaním v ňom uvedených pokynov (týkajúcich sa používania, servisu, údržby a pod.) môžete predĺžiť životnosť stroja a zvýšiť jeho hodnotu pri ďalšom predaji. Ak stroj predávate, skontrolujte, či ste kupujúcemu poskytli aj tento návod na obsluhu.

Ďakujeme, že používate produkt Husqvarna.

Firma Husqvarna neustále vyvíja svoje výrobky a preto si vyhradzuje právo modifikovať dizajn a vzhľad výrobkov bez predchádzajúceho upozornenia.

PREZENTÁCIA



Popis častí kosačky:

- | | |
|--|--|
| 1 Rukoväť motorovej brzdy Štartovacia rukoväť (LC 353VI) | 9 Štartovacia rukoväť (nie LC 347VI, LC 353VI) |
| 2 Pohonná lišta (LC 247S, LC 247SP) | 10 Zadný štít |
| 3 Zberač | 11 Vzduchový filter |
| 4 Zaisťovacia páka na úpravu výšky rukoväti | 12 Doplnenie nádrže |
| 5 Olejová mierka/olejový filter | 13 Ovládač výšky rezu |
| 6 Kryt rezacej časti | 14 Membrána primeru (LC 247, LC 247S) |
| 7 Tlmič výfuku | 15 Návod na obsluhu |
| 8 Zapaľovacia sviečka | 16 Inhibítor spustenia (LC 347VI, LC 353VI) |

BEZPEČNOSTNÉ VYBAVENIE STROJA

Všeobecné

Táto časť vysvetľuje rôzne bezpečnostné funkcie stroja, ako fungujú a základnú inšpekciu a údržbu, ktoré by ste mali vykonávať na zabezpečenie bezpečnej prevádzky.



VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybné bezpečnostné vybavenie! Ak stroj neprejde všetkými kontrolami, doneste ho do autorizovaného servisu na opravu.

Nikdy nemeňte pôvodnú konštrukciu stroja a nepoužívajte ho, ak sa zdá, že ju zmenil niekto iný. Zabráňte neúmyselnému naštartovaniu vytiahnutím kábla zapalovania zo zapalovacej sviečky.

Kryt rezacej časti

- Kryt proti porezaniu je určený na zníženie vibrácií a na zníženie nebezpečenstva porezania.

Kontrola krytu proti porezaniu

- Presvedčte sa, či kryt proti porezaniu nie je poškodený a či nie sú na ňom žiadne viditeľné poškodenia, napr. praskliny vo vonkajšom ochrannom kosiacom kryte.

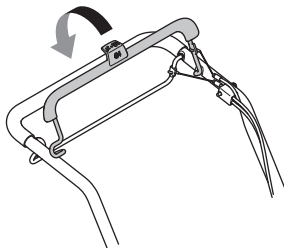
Rukoväť motorovej brzdy

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

- Motorová brzda slúži na zastavenie motora. Keď povolíte zovretie rukoväte motorovej brzdy, motor by sa mal zastaviť.

Kontrola rukoväti motorovej brzdy

Spustíte stroj podľa pokynov na štartovanie (pozrite si časť Štartovanie a zastavenie) a uvoľníte rukoväť brzdy. Motorová brzda by mala byť vždy nastavená tak, aby sa motor zastavil do 3 sekúnd.

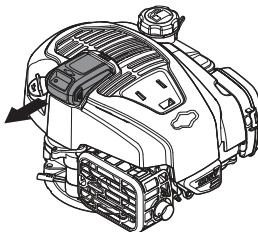


Elektronické štartovanie

LC 347VI, LC 353VI

Stroje s elektrickým štartérom majú ľahko vyberateľnú batériu. Túto batériu treba odkladať samostatne, keď sa stroj nepoužíva alebo je bez obsluhy.

- Na vybratie akumulátora (hlavný vypínač) podržte poistné tlačidlo a potiahnite ho do boku.



Štartovacia rukoväť

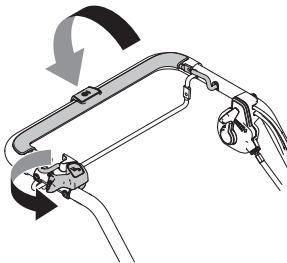
LC 347VI, LC 353VI

Rukoväť motorovej brzdy slúži na zariadení LC 347VI, LC 353VI aj ako štartovacia rukoväť.

S cieľom predísť náhodnému naštartovaniu treba skontrolovať funkciu inhibítora spustenia.

Kontrola inhibítora spustenia

- Potiahnite štartovaciu rukoväť k sebe a uistite sa, že inhibítora spustenia zabráňuje rukoväti v aktivácii štartovacieho motora.
- Uistite sa, že inhibítora spustenia sa po aktivácii ľahko vráti do svojej pôvodnej polohy.



Tlmič výfuku



VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte stroj bez tlmiča výfuku alebo s chybným tlmičom výfuku. Chybný tlmič výfuku môže výrazne zvýšiť hladinu hluku a riziko požiaru. Hasiaci prístroj majte vždy poruke.

Tlmič výfuku je počas používania a po zastavení veľmi horúci. Platí to aj pri voľnobehu motora. Dávajte pozor na nebezpečenstvo požiaru, najmä pri manipulácii v blízkosti horľavých látok alebo plynov.

- Tlmič výfuku je konštruovaný na udržovanie minimálnych úrovni hluku a na smerovanie výfukových plynov smerom od používateľa.

Kontrola tlmiča výfuku

- Skontrolujte, či je tlmič výfuku kompletný a správne upevnený.

MONTÁŽ A NASTAVENIA

Všeobecné



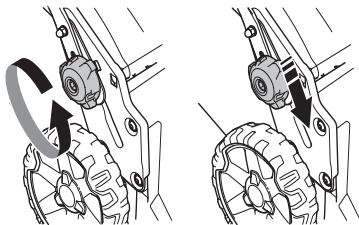
DŮLEŽITÉ! Odpojením kábla zapalování a, kde je to vhodné, bezpečnostného vypínača batérie zabránite náhodnému naštartovaniu.

Držadlo

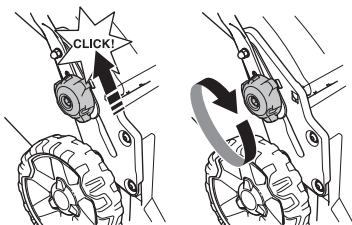
Nastavenia

Výška rukoväti

- Uvoľnite spodné gombíky.
- Gombíky posuňte na koniec drážok na oboch stranách stroja.



- Výšku rukoväti možno nastaviť do 2 polôh.
- Nastavte na vhodnú výšku.
- Posuňte gombíky smerom k rukoväti, kým sa nezastavia a nezačujete kliknutie.

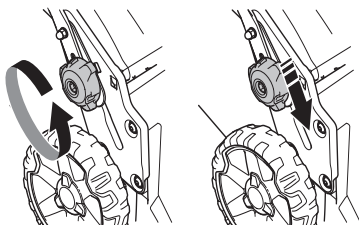


- Gombíky dôkladne utiahnite.

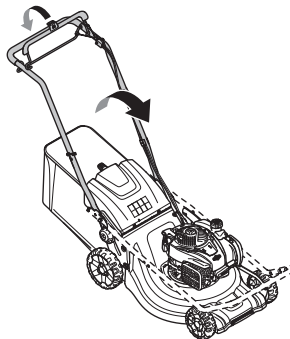
Transportná poloha

Zostavu rukoväti možno zložiť a minimalizovať tak priestor potrebný na prevážanie a uskladnenie.

- Uvoľnite spodné gombíky.
- Odpojte šnúru štartéra.
- Gombíky posuňte na koniec drážok na oboch stranách stroja.

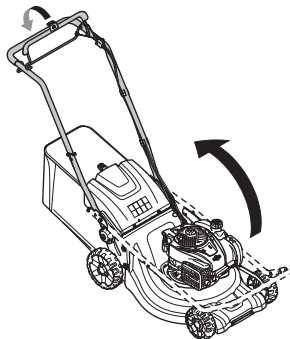


- Rukoväť vyklopte dopredu.

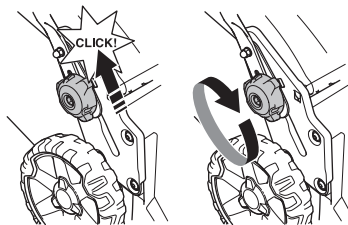


Poloha pri obsluhu.

- Vyklopte rukoväť do vzpriamenej polohy.



- Posuňte gombíky smerom k rukoväti, kým sa nezastavia a nezačujete kliknutie.



- Naskrutkujte rukoväť s gombíkom.
- Pripojte šnúru štartéra.

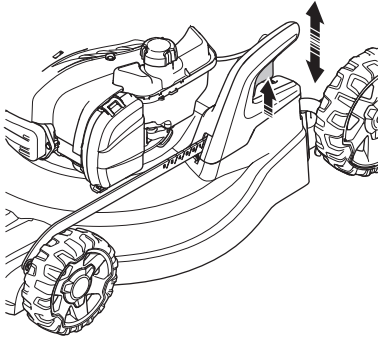
Výška rezu

POZOR! Nenastavujte výšku rezu príliš nízko, pretože hrozí riziko, že rezacie zuby by mohli nepravideľne narážať na svah.

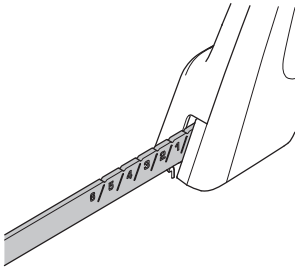
Stroj je vybavený centrálnym nastavením výšky rezu.

MONTÁŽ A NASTAVENIA

- Pre nižšiu výšku kosenia posuňte páčku dozadu, pre vyššiu výšku kosenia dopredu.

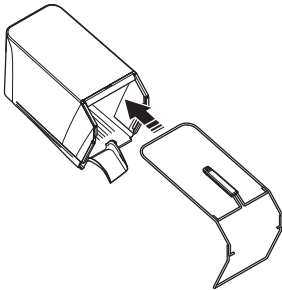


- Výška rezu sa dá nastaviť v 6 rôznych polohách pomocou páky na nastavenie výšky rezu.

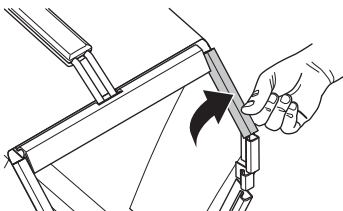


Zberač

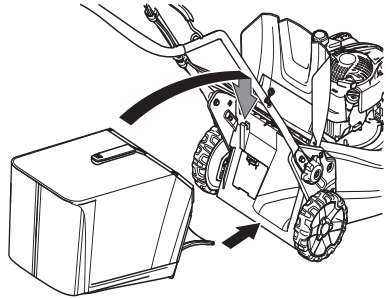
- Rukoväť zberného koša na ráme sa musí nachádzať nad vakom zberného koša.



- Spodnú časť rámu upevnite v drážke pod zberačom.
- Upevnite rám pomocou rýchloupínacích spŕn.



- Uistite sa, že vyhadzovacia platňa stroja je čistá a bez zvyškov nasekanej trávy.
- Zberač zaháknite na vrchnú hranu rámu.
- Jazyček zberača umiestnite do vyhadzovacej platne stroja.

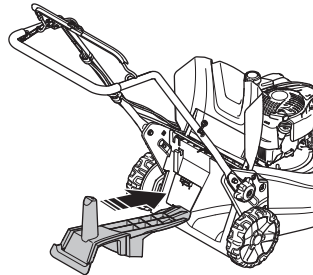


- Napasujte spodnú časť zberného koša do výstupného otvoru.

Vložka mulčovača - Príslušenstvo

Súprava na mulčovanie je dostupná ako príslušenstvo, ktoré umožňuje využiť prístroje vybavené zberným košom na mulčovanie. Súprava obsahuje zástrčku na mulčovanie a čepeľ.

- Zdvihnutím krytu výfuku namontujte/odmontujte mulčovaciu zástrčku.

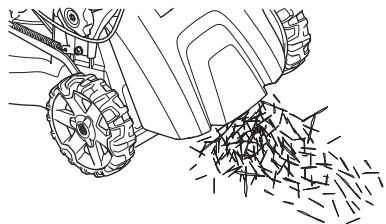


- Čepeľ nahraďte dodanou čepeľou Combi. Ďalšie informácie nájdete v časti Rezné zariadenia”.

Vyhadzovanie dozadu

Stroj možno používať aj bez vložky mulčovača a zberača.

- Zdvihnite hore zadný štít a vyberte zberný kôš.
- Odstráňte zástrčku na mulčovanie.
- Zatvorte kryt.



NARÁBANIE S PALIVOM

Všeobecné



VAROVANIE! Používanie motora v zle vetraných alebo uzavretých priestoroch môže spôsobiť smrť v dôsledku zadusenía alebo otravou CO.

Palivo a výpary z neho sú vysoko horľavé a ich vdýchnutie alebo kontakt s pokožkou môžu spôsobiť vážne poranenie. Z tohto dôvodu dodržiavajte pokyny na manipuláciu s palivom a zabezpečte dostatočnú ventiláciu.

Výfukové plyny z motora sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré môžu vyvolať požiar. Nikdy neštartujte stroj vo vnútri alebo v blízkosti horľavého materiálu!

Nefajčite ani nekladte horúce predmety do blízkosti paliva.

Palivo

POZOR! Tento nástroj je vybavený štvortaktným motorom. Zabezpečte, aby v nádrži vždy bol dostatok oleja.

Benzín

- Používajte bezolovnatý alebo olovnatý benzín dobrej kvality.
- Najnižšie odporúčané oktanové číslo je 90 (RON). Ak prevádzkujete motor pri nižšom oktanovom čísle ako 90, môže sa objaviť tzv. klepanie. Toto vyvoláva vysokú teplotu motora, ktorá môže mať za následok vážne poškodenie motora.
- Ak je dostupný, používajte benzín s nízkymi emisiami, známy tiež ako alkylátový benzín.

Motorový olej

POZOR! Pred naštartovaním kosačky skontrolujte množstvo oleja. Ak je v motore príliš málo oleja, môže dôjsť k vážnemu poškodeniu motora. Pozrite si pokyny v časti „Údržba“.

- Motorový olej by sa mal vymeniť prvýkrát po 5 prevádzkových hodinách. Odporúčania, ktorý typ motorového oleja by ste mali používať, nájdete v technických údajoch. Nikdy nepoužívajte olej určený pre dvojtaktné motory.

Dopĺňanie paliva



VAROVANIE! Pred doplnením paliva motor vždy zastavte a nechajte ho na niekoľko minút vychladnúť.

Aby ste predišli rozliatiu, vždy používajte kanister na benzín.

Pri dopĺňaní paliva pomaly otvorte palivový uzáver, tak aby sa pozvoľna uvoľnil akýkoľvek nadmerný tlak.

Vyčistite priestor okolo uzáveru palivovej nádrže.

Po naplnení paliva starostlivo zatiahnite palivový uzáver. Nedbanlivosť môže spôsobiť vznik požiaru.

Pred naštartovaním sa vzdialte so strojom najmenej 3 metre od miesta dopĺňania paliva.

Nikdy stroj neštartujte:

- Ak ste vyliali palivo alebo motorový olej na stroj. Poutierajte rozliate palivo a zvyšné palivo nechajte odpariť.
- V prípade, že vylejete palivo na seba alebo na svoje šaty, vymeňte si ich. Poumývajte si všetky časti tela, ktoré prišli do kontaktu s palivom. Použite mydlo a vodu.
- Ak zo stroja presakuje palivo. Pravidelne kontrolujte, či z uzáveru nádrže alebo palivových vedení nepresakuje.

Preprava a uchovávanie

- Stroj a palivo uchovávajte a prepravujte tak, aby nevznikalo žiadne riziko presakovania alebo výparov, ktoré by prišli do kontaktu s iskrami, otvoreným plameňom, napr. z elektrických strojov, elektrických motorov, elektrických relé/spínačov alebo ohrievačov.
- Pri skladovaní a preprave paliva vždy používajte na to určené schválené kanistre.

Dlhodobé skladovanie

- Pri skladovaní stroja na dlhé obdobia je potrebné vyprázdniť nádrž. Ohľadom zariadenia sa zvyšného paliva sa spojte s benzínovým čerpadlom vo vašom okolí.

Osobné ochranné prostriedky

Pri akomkoľvek používaní stroja musíte používať schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nevytvárajú riziko nehôd, ale môže znížiť účinky zranenia v prípade nehody. Pri výbere správnych ochranných prostriedkov sa poraďte so svojím predajcom.

Vždy majte na sebe:

- Ak úroveň hluku presiahne 85 dB, používajte chrániče sluchu.
- Pevné protišmykové čizmy alebo topánky.
- Odolné dlhé nohavice. Nenoste krátke nohavice, sandále ani nepracujte bosí.
- Rukavice musíte nosiť vždy, keď je to nevyhnutné, napr. pri upevňovaní, kontrole alebo čistení rezných nástavcov.

Všeobecné bezpečnostné opatrenia

Táto časť popisuje základné bezpečnostné pravidlá pre používanie stroja. Tieto informácie nikdy nenahrádzajú odborné zručnosti a skúsenosti.

- Prosím, prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiete.
- Majte na pamäti, že operátor je zodpovedný za nehody alebo nebezpečenstvo hroziace iným osobám alebo ich majetku.
- Stroj sa musí udržiavať čistý. Značky a štítky musia byť úplne čitateľné.

Vždy sa riadte zdravým rozumom

Nie je možné predvídať každú situáciu, ktorá môže nastať. Vždy konajte opatrne a riadte sa zdravým rozumom. Ak sa dostanete do situácie, v ktorej si sami nebudete vedieť rady, obráťte sa na odborníka. Spojte sa so svojím predajcom, servisným zástupcom alebo skúseným používateľom rozbrusovacej píly. Nepokúšajte sa vykonávať činnosti, v ktorých nemáte istotu!



VAROVANIE! Tento prístroj vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Na zníženie rizika vážneho alebo smrteľného zranenia odporúčame osobám s implantovanými lekárskeho prístrojmi, aby sa pred používaním tohto stroja poradili so svojím lekárom a s výrobcom implantovaného lekárskeho prístroja.



VAROVANIE! Stroj môže byť nebezpečný, ak sa používa nesprávne alebo neopatrne a môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenia operátorovi alebo ostatným osobám.

Nikdy nedovoľte deťom alebo nevyškoleným osobám používať alebo opravovať stroj.

Tento stroj by nemali používať osoby so zníženou fyzickou alebo duševnou kapacitou alebo ľudia, ktorí zo zdravotného hľadiska nie sú vhodní pre obsluhu tohto stroja, bez dohľadu osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

Nikdy nedovoľte používať stroj inej osobe bez toho, aby ste sa najprv nepresvedčili, že táto porozumela obsahu operátorskej príručky.

Nikdy nepoužívajte pílu pri únave, po požití alkoholu alebo liekov, pretože to môže viesť k zníženiu zrakových schopností, schopnosti usudzovania alebo telesnej rovnováhy.



VAROVANIE! Nepovolené úpravy a/alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu poraneniu alebo usmrteniu používateľa alebo iných osôb. Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu stroja bez schválenia od výrobcu.

Nikdy nemeňte pôvodnú konštrukciu stroja a nepoužívajte ho, ak sa zdá, že ju zmenil niekto iný.

Nikdy nepoužívajte poškodenú stroj. Vykonávajte kontroly, údržbu a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Určité opatrenia týkajúce sa servisu a údržby stroj musia vykonávať iba odborníci.

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Bezpečnosť na pracovisku

- Pred začatím kosenia by ste mali odstrániť konáre, vetvičky, kamene atď.
- Predmety, ktoré narazia na rezací nástroj, môžu byť vymrštené a spôsobiť poranenie osôb alebo poškodenie iných predmetov. Dbajte na to, aby sa osoby a zvieratá zdržiavali v dostatočnej vzdialenosti.
- Tento stroj nikdy nepoužívajte počas nepriaznivých poveternostných podmienok, napríklad v hmle, v daždi, na vlhkých alebo mokrych miestach, v silnom vetre, v silnom mraze, pri vysokom riziku blesku atď. Práca pri zlom

PREVÁDZKA

počasí je únavná a môže viesť k nebezpečným podmienkam, napr. klzkým povrchom.

- Sledujte okolie, aby ste sa uistili, že nič nemôže ovplyvniť vašu kontrolu nad strojom.
- Dávajte pozor na korene, kamene, konáre, jamy, jarky, atď. Vysoká tráva môže zakrývať prekážky.
- Kosenie svahov môže byť nebezpečné. Nepoužívajte kosačku na trávu na veľmi strmých svahoch. Kosačka na trávu by sa nemala používať na svahoch so sklonom väčším ako 15 stupňov.
- Na svahovitom teréne pracujte pozdĺž sklonu (po vrstevnici). Je to omnoho ľahšie, než pracovať striedavo nahor a nadol.
- Mimoriadne opatrný buďte v blízkosti skrytých rohov a iných objektov, ktoré vám bránia vo výhľade.

Bezpečnosť pri práci

- Kosačka na trávu je určená iba na kosenie trávnikov. Akékoľvek iné použitie je zakázané.
- Vždy noste vhodný ochranný odev. Pozrite pokyny v rámci kapitoly Osobné ochranné prostriedky.
- Neštartujte kosačku, pokiaľ rezací zub a všetky kryty nie sú správne nasadené. V opačnom prípade sa rezací zub môže uvoľniť a zapríčiniť zranenia osôb.
- Dávajte pozor, aby rezací zub nenarážal do cudzích predmetov, napríklad do kameňov, koreňov a podobne. Tým sa môže rezací zub utopiť a hriadeľ motora sa môže ohnúť. Ohnutá náprava spôsobuje nerovnováhu a silné vibrácie, čím vzniká veľké nebezpečenstvo uvoľnenia kosačky.
- Rukoväť brzdy nesmie byť nikdy trvalo pripevnená v rukoväti, keď je stroj spustený.
- Položte kosačku na trávu na pevný, rovný povrch a naštartujte ju. Ubezpečte sa, že rezací zub nemôže prísť do kontaktu so zemou alebo s inými predmetmi.
- Vždy stojte za strojom. Pri kosení dajte na to, aby všetky kolesá dosadali na zem a rukoväť držte oboma rukami. Udržiavajte ruky a chodidlá mimo dosahu rotujúcich nožov.
- Keď je motor spustený, stroj nenakláňajte.
- Buďte obzvlášť opatrní, keď budete pri práci priťahovať kosačku smerom k sebe.
- Kosačku na trávu nikdy nezdvíhajte ani neprenášajte, ak je motor naštartovaný. Ak musíte kosačku zdvihnúť, najprv vypnite motor a odpojte vodič zapalovania od zapalovacej sviečky.
- Nekoste trávnik pri chôdzi vzad.
- Pri prechádzaní miestom, ktoré nechcete kosiť, vypnite motor. Napríklad štrkové cesty, kamene, šindle, asfalt atď.
- Keď je stroj naštartovaný, nikdy s ním nebežte. S kosačkou by ste vždy mali chodiť.
- Pred zmenou výšky rezu vypnite motor. Nikdy nevykonávajte nastavenia so spusteným motorom.

- Nikdy nenechávajte stroj bez dozoru so spusteným motorom. Vypnite motor. Uistite sa, že rezací nástroj sa netočí.
- Ak stroj zasiahne cudzí predmet alebo ak cítite vibrácie, ihneď ho zastavte. Odpojte kábel vysokého napätia zo zapalovacej sviečky. Skontrolujte, či nie je stroj poškodený. Akékoľvek poškodenie opravte.

Základné pracovné techniky

- Na dosiahnutie optimálnych výsledkov vždy koste s naostreným nožom. Ak je nôž tupý, bude kosenie nerovnomerné a tráva bude v mieste rezu zožltnutá.
- Nikdy nekoste viac ako 1/3 dĺžky trávy. Platí to najmä počas suchých období. Najprv koste s nastavenou vysokou výškou rezu. Potom skontrolujte výsledky a znížte výšku rezu na vhodnú výšku. Ak je tráva naozaj vysoká, jazdite pomaly a ak je to potrebné, pokoste ju dvakrát.
- Zakaždým koste iným smerom, aby ste predišli vzniku pruhov na trávniku.

Preprava a uchovávanie

- Počas prepravy zabezpečte vybavenie, aby ste predišli poškodeniu alebo nehode.
- Skladujte vybavenie na uzamykateľnom mieste, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb.
- Zariadenie a jeho vybavenie skladujte na suchom mieste, kde nemrzne.
- Informácie o preprave a skladovaní paliva nájdete v časti „Manipulácia s palivom“.
- Odpojte bezpečnostný vypínač batérie v prípadoch, kde je to vhodné.

Štart a stop

Pred štartom



VAROVANIE! Prosím, prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiete.

Vždy noste vhodný ochranný odev. Pozrite pokyny v rámci kapitoly Osobné ochranné prostriedky.

- Držte nepovolane osoby mimo pracovnej oblasti.
- Vykonajte dennú údržbu. Pozrite si pokyny v časti „Údržba“.
- Ubezpečte sa, že vodič zapalovania je správne nasadený na zapalovacej sviečke.

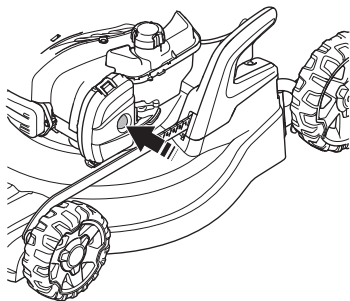
Manuálne štartovanie

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

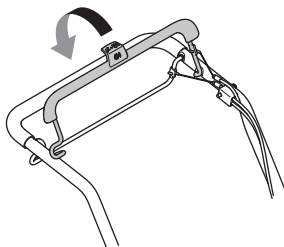
Modely **LC 247, LC 247S** majú manuálny tmič (membrána prameru). Ak kosačku na trávu štartujete po prvýkrát, zatlačte

PREVÁDZKA

pätkrát na palivové čerpadlo. Neskôr pri štartovaní studeného motora zatlačte na palivové čerpadlo trikrát.



- Pri štartovaní motora musíte rukoväť motorovej brzdy držať oproti rukoväti.



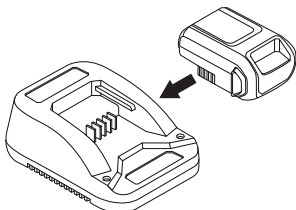
- Stoďte za strojom.
- Uchopte držadlo štartéra, pravou rukou pomaly potiahnite šnúru, až kým nepocítite istý odpor (západky štartéra sa zachytávajú). Silným potiahnutím naštartujte motor. Štartovaciu šnúru si nikdy neovíjajte okolo ruky.

Elektronické štartovanie

LC 347VI, LC 353VI

Zariadenie má elektrické štartovanie pomocou štartovacej rukoväte.

- Pred prvým použitím elektronického štartovania je potrebné aktivovať akumulátor. Pozrite si pokyny v časti „Údržba“.



Stroje s elektrickým štartérom majú inhibítor spustenia. Ak chcete naštartovať motor a spustiť otáčanie kotúča, postupujte takto:

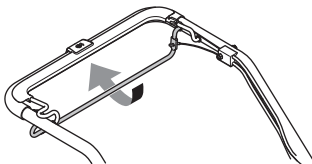
- Vložte akumulátor do určeného priečinka na motore a skontrolujte stav akumulátora.

Ďalšie informácie nájdete v časti Akumulátor“.

- Povoľte inhibítor spustenia (1).
- Potiahnite k sebe štartovaciu rukoväť (2).
- Po spustení motora sa štartovací motor zastaví.

Pohon (LC 247S, LC 247SP)

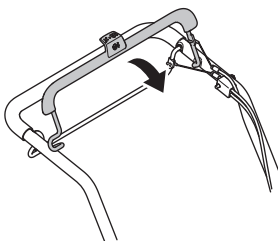
- Stlačte lištu s pohonom smerom k rukoväti, aby ste spustili pohon.



Na zariadeniach s rôznymi rýchlostami sa to nastavuje ovládaním na ľavej strane.

Zastavenie

- Zastavte motor uvoľnením rukoväte motorovej brzdy.



Všeobecné



VAROVANIE! Používateľ môže vykonávať iba údržbu a servis popísané v návode na obsluhu. Náročnejšie práce sa musia vykonávať v servisnej dielni.

Skôr, ako vykonáte akúkoľvek kontrolu alebo údržbu, vypnite motor. Zabráňte neúmyselnému naštartovaniu vyťahnutím kábla zapalovania zo zapalovacej sviečky.

Odpojením kábla zapalovania a, kde je to vhodné, bezpečnostného vypínača batérie zabránite náhodnému naštartovaniu.

Ak údržbu stroja nevykonáte správnym spôsobom a servis alebo opravy nevykonáva profesionál, môže sa skrátiť životnosť stroja a zvýšiť riziko nehôd. Ak chcete získať viac informácií, kontaktujte najbližší autorizovaný servis.

NEZABUDNITE! Ak je zariadenie naklonené, uistite sa, že sa vzduchový filter vždy nachádza v najvyššej polohe.

- Vždy používajte originálne náhradné diely.

Plán údržby

V pláne údržby môžete vidieť, ktoré časti stroja vyžadujú údržbu, ako aj intervaly údržby. Intervaly sú vypočítané na základe každodenného používania stroja a môžu sa líšiť v závislosti od intenzity používania.

Pred štartom	Týždenná údržba	Mesačná údržba
Celková kontrola	Zapalovacia sviečka	Vzduchový filter
Vonkajšie čistenie	Tlmič výfuku*	Palivový systém
Hladina oleja		
Rezacia časť		
Kryt rezacej časti*		
Kontrola a nastavenie hnacieho remeňa		
Rukoväť motorovej brzdy*		

*Pozrite si pokyny v časti „Bezpečnostné vybavenie stoja“.

Ďalšie informácie o údržbe motora nájdete v návode na obsluhu motora.

Celková kontrola

- Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.

Vonkajšie čistenie

- Kefkou odstráňte z kosačky listy, trávu a podobné nečistoty.
- Na čistenie stroja nepoužívajte vysokotlakový ostrekovač.
- Nikdy nelejte vodu priamo na motor.
- Vyčistite sací otvor vzduchu do štartéra. Skontrolujte štartér a štartovaciu šnúru.

Pred čistením krytu proti porezaniu vyprázdňte palivovú nádrž a nakloňte zariadenie nabok, pričom tlmič smeruje nadol. Vyprázdnite palivovú nádrž.

Hladina oleja

DÔLEŽITÉ! Nechajte stroj vychladnúť. Horúci olej môže spôsobiť závažné popáleniny.

Pri kontrole hladiny oleja by kosačka mala stáť na vodorovnom podklade. Skontrolujte hladinu oleja mierkou na veku plniaceho otvoru na olej.

- Odstráňte olejový uzáver a dočista poutierajte olejovú mierku.
- Olejovú mierku vložte späť.
- Ak je hladina oleja nízka, dolejte motorový olej po hornú značku na mierke.

Rezacia časť



VAROVANIE! Pri vykonávaní servisu a údržby rezného zariadenia vždy používajte odolné rukavice. Rezacie zuby sú veľmi ostré a veľmi ľahko sa môžete porezať.

- Skontrolujte rezací kotúč, či na ňom nie sú viditeľné známky poškodenia alebo trhliny. Poškodený rezací nástroj treba vždy vymeniť.
- Vždy sa ubezpečte, či je rezací zub dobre nabrúsený a správne vyvážený.

NEZABUDNITE! Po nabrúsení by sa nože mali vyvážiť. Vyváženie, výmenu alebo brúsenie nožov by ste mali prenechať servisnej dielni.

Ak narazíte na prekážku a poškodí sa nože, je potrebné ich vymeniť. Nechajte, aby servisné stredisko rozhodlo, či sa dá nôž nabrúsiť alebo sa musí vymeniť.

Demontáž

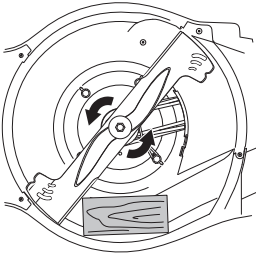


VAROVANIE!

Odpojením kábla zapalovania a, kde je to vhodné, bezpečnostného vypínača batérie zabránite náhodnému naštartovaniu.

ÚDRŽBA

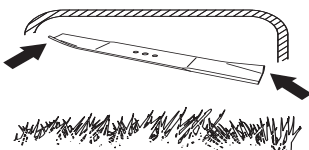
- Zaisťte čepeľ pomocou dreveného bloku. Uvoľnite skrutku čepele a demontujte skrutku čepele, podložku a čepeľ. Odstráňte skrutku čepele otočením skrutky proti smeru hodinových ručičiek.



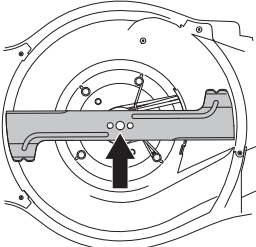
- Uistite sa, že podpera noža nie je poškodená. Skontrolujte tiež, či je skrutka rezacieho zuba nepoškodená a či nie je hriadeľ motora ohnutý.

Montáž

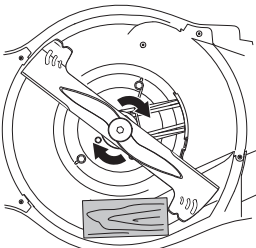
- Čepeľ musí byť namontovaná šikmými ukončeniami smerom ku krytu.



- Umiestnite nôž s trecou podložkou na nožovú konzolu. Uistite sa, že nôž je správne umiestnený v strede hriadeľa.



- Zaisťte nôž pomocou dreveného bloku. Nasad'te podložku a skrutku správne utiahnite otočením v smere hodinových ručičiek. Skrutka sa utáhuje momentom 70Nm.



- Rukou potočte nožom a uistite sa, že sa voľne otáča.

- Skúšobne spustite motor.

DÔLEŽITÉ!

Vždy konajte opatrne a uvažujte rozumne. Vyhýbate sa situáciám, ktoré presahujú vaše možnosti. Ak si ani po prečítaní pokynov nie ste istí, ako zaobchádzať so strojom, predtým, ako budete pokračovať, obráťte sa na odborníka. Kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Vždy používajte originálne diely. Ďalšie informácie nájdete v časti „Technické údaje“.

Batérie

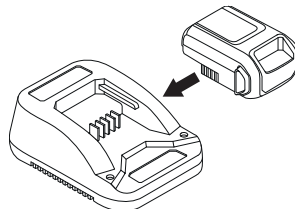
DÔLEŽITÉ!

Vybitá batéria sa nesmie vyhadzovať s bežným odpadom z domácnosti! Nechajte ju u vášho najbližšieho servisného zástupcu alebo na zbernom mieste.

Akumulátor je bezpečnostný vypínač a na motor sa smie pripojiť len v prípade, že sa zariadenie používa.

Ide o inteligentný 10,8 V lítiový akumulátor, ktorý musíte pred prvým použitím aktivovať.

Vložte akumulátor do nabíjačky a počkajte, kým sa rozsvieti aspoň jedno zelené svetlo (10 sekúnd). Následne môžete akumulátor pripojiť k motoru.



DÔLEŽITÉ!

Akumulátor pre tento model je bezpečnostná súčasť.

Vždy používajte originálne diely.

Nabíjanie batérie.

Akumulátor má prehľadný indikátor napätia s LED svetlami (1 – 4).

Ak je napätie príliš nízke (svieti 1 alebo 0 LED svetiel), vložte akumulátor do nabíjačky a pripojte ju do elektrickej zásuvky (220 V, 50 Hz).

Plné nabitie vybitého akumulátora trvá približne 60 minút.

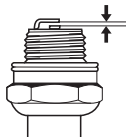
Rýchlonabíjanie akumulátora je bez poškodenia možné na krátky čas.

Svetelný indikátor na akumulátore	Postup
Nepretržite svietiace červené svetlo	Akumulátor sa nabíja.
Blikajúce červené svetlo	Akumulátor je prehriaty a začne sa nabíjať až po dosiahnutí správnej teploty.
Nepretržite svietiace zelené svetlo	Akumulátor je úplne nabitý.
Blikajúce červené a zelené svetlo	Akumulátor je poškodený a je potrebné ho vymeniť.

Zapaľovacia sviečka

POZOR! Vždy používajte odporúčaný typ zapaľovacej sviečky! Nesprávna zapaľovacia sviečka môže vážne poškodiť piest/valec.

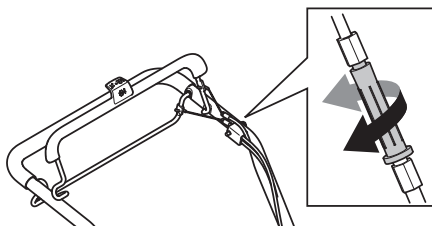
- Ak má stroj nízky výkon, ťažko sa štartuje alebo má slabé voľnoběžné otáčky: predtým, ako podniknete iné kroky, vždy najprv skontrolujte zapaľovaciu sviečku.
- Ak je zapaľovacia sviečka špinavá, očistite ju a skontrolujte medzeru medzi elektródami. Ďalšie informácie nájdete v časti „Technické údaje“. V prípade potreby ho vymerajte.



Nastavovanie hnacieho remeňa

Ak je pohon pomalý, dôvodom môže byť preklzavanie spojky, preto bude potrebné nastaviť spojkový kábel.

Jemne nastavte lanko pomocou nastavovacej skrutky.



- Na nastavenie napätia lanka a zvýšenie rýchlosti otočte nastavovacou skrutkou proti smeru hodinových ručičiek.

Variabilná rýchlosť

(LC347V, LC347VI, LC353V, LC353VI)

Rýchlosť na modeloch vyššie nastavíte pohybom ovládacej páčky smerom dozadu pre pomalý pohon a smerom dopredu

pre rýchly pohon. Upozorňujeme, že najnižšiu polohu je možné dosiahnuť iba pri zapnutom zariadení. Ak je zariadenie zapnuté a najnižšiu polohu nie je možné dosiahnuť, odskrutkovaním nastavovacej skrutky musíte nastaviť ovládanie.

Uistite sa, že lanko nie je príliš napnuté. Ak sa začne kosačka pohybovať bez použitia páky spojky, predĺžte lanko.

- Na predĺženie lanka a zníženie rýchlosti otočte nastavovacou skrutkou v smere hodinových ručičiek.

Ak je pohon stále pomalý, je potrebné remeň vymeniť. Kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Vzduchový filter

- Odstráňte kryt vzduchového filtra a vytiahnite filter.
- Vzduchový filter, ktorý sa používa nejakú dobu, nemožno celkom očistiť. Preto sa musí v pravidelných intervaloch nahrádzať novým. **Poškodený filter sa musí vždy vymeniť.**
- Pri spätnéj montáži sa presvedčte, či filter dobre tesní proti držiaku filtra.

Čistenie papierového filtra

- Filter vyčistíte tak, že ho obúchate na rovnom povrchu. Na čistenie filtra nikdy nepoužívajte riedidlo s petrolejom, napríklad kerozín, alebo stlačený vzduch.

Čistenie penového plastového filtra (LC 247, LC 247S)

- Odnímte penový plastový filter. Filter dobre poumyváajte vo vlažnej mydlovej vode. Po očistení filter dobre vymyte čistou vodou. Filter vytlačte a nechajte ho usušiť. **NEZABUDNITE!** Vysokotlakový stlačený vzduch môže poškodiť penu. Po vyčistení filter namažte motorovým olejom. Odstráňte nadbytočný olej prítlačaním čistej tkaniny k filtru.

Výmena oleja

DÔLEŽITÉ! Nechajte stroj vychladnúť. Horúci olej môže spôsobiť závažné popáleniny.

- Vyprázdňte palivovú nádrž.
- Odskrutkujte veko plniaceho otvoru oleja.
- Na zachytenie oleja podložte vhodnú nádobu.
- Vypustite olej tak, že nakloníte motor a olej vytečie cez plniace potrubie. Ak je zariadenie naklonené, uistite sa, že sa vzduchový filter vždy nachádza v najvyššej polohe. Informujte sa na čerpacej stanici, kde je možné zlikvidovať nadbytočný olej.
- Nalejte nový motorový olej so správnymi vlastnosťami. Pozrite si pokyny v časti „Technické údaje“.
- Ďalšie informácie nájdete v návode na obsluhu motora.

Palivový systém

- Skontrolujte, či uzáver palivovej nádrže a jeho tesnenie nie sú poškodené.
- Skontrolujte palivovú hadicu. V prípade potreby vymerajte.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje

	LC 247	LC 247S	LC 247SP	LC 253S
Motor				
Výrobca motora	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Objem valca, cm ³	125	125	140	163
Rýchlosť, rpm	2900	2900	2900	2800
Menovitý výkon motora, kW (pozri poznámku 1)	1,8@2900	1,8@2900	2,1@2900	2,4@2800
Zapaľovací systém				
Zapaľovacia sviečka	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Medzera medzi elektródami, mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Palivový a mazací systém				
Kapacita palivovej nádrže, litre	0,8	0,8	0,8	1,0
*Motorový olej	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Hmotnosť				
Stroj s prázdnyimi nádržami, kg	27,5	29,5	30,0	32,4
Emisie hluku (pozri poznámku 2)				
Hladina akustického výkonu, meraná v dB(A)	96	96	94	96
Hladina akustického výkonu, garantovaná L _{WA} dB(A)	96	96	96	97
Hladiny hluku (viď poznámka 3)				
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy, dB(A)	85	85	84	85
Hladiny vibrácií, a_{hveq} (viď poznámka 4)				
Rukoväť, m/s ²	3,4	3,4	3,4	3,6
Rezací systém				
Výška rezu, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Šírka rezu, cm	47	47	47	53
Rezačka	Collect	Collect	Collect	Collect
Číslo dielu	5882755-10	5882755-10	5882755-10	5797972-10
Kapacita zberného koša, v litroch	55	55	55	60
Pohon				
Rýchlosť, km/h		4	4	4
Štartovanie				
Elektrický štartér				
Batérie				

Poznámka 1: Vyznačený výkon motora je priemerný čistý výkon (pri uvedených ot./min) typického sériového motora pre model motora meraný podľa normy SAE J1349/ISO 1585. Masovo vyrábané motory sa môžu od tejto hodnoty odlišovať. Skutočný výkon motora nainštalovaného na koncovom zariadení závisí od prevádzkovej rýchlosti, podmienok okolitého prostredia a iných hodnôt.

Poznámka 2: Emisie hluku do okolia sa merajú ako akustický výkon (L_{WA}) v súlade so smernicou EÚ 2000/14/ES.

Poznámka 3: Hladina tlaku hluku podľa smernice ISO 5395. Uvádzané údaje pre hladinu tlaku hluku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1,2 dB (A).

Poznámka 4: Stupeň vibrácií podľa smernice ISO 5395. Uvádzané údaje pre stupeň vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 0,2 m/s².

*Použite motorový olej kvality SF, SG, SH, SJ alebo vyššej. Pozrite si tabuľku s viskozitou v príručke od výrobcu motora a vyberte najvhodnejšiu viskozitu na základe očakávanej vonkajšej teploty.

TECHNICKÉ ÚDAJE

	LC 347V	LC 347VI	LC 353V	LC 353VI
Motor				
Výrobca motora	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Objem valca, cm ³	163	163	163	163
Rýchlosť, rpm	2900	2900	2800	2800
Menovitý výkon motora, kW (pozri poznámku 1)	2,4@2900	2,6@2900	2,4@2800	2,6@2800
Zapaľovací systém				
Zapaľovacia sviečka	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Medzera medzi elektródami, mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Palivový a mazací systém				
Kapacita palivovej nádrže, litre	1,0	1,0	1,0	1,0
*Motorový olej	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Hmotnosť				
Stroj s prázdnyimi nádržami, kg	30,0	32,0	32,8	34,2
Emisie hluku (pozri poznámku 2)				
Hladina akustického výkonu, meraná v dB(A)	95	95	96	96
Hladina akustického výkonu, garantovaná L _{WA} dB(A)	96	96	97	97
Hladiny hluku (viď poznámka 3)				
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy, dB(A)	84	84	85	85
Hladiny vibrácií, a_{hveq} (viď poznámka 4)				
Rukoväť, m/s ²	3,4	3,4	3,6	3,6
Rezací systém				
Výška rezu, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Šírka rezu, cm	47	47	53	53
Rezačka	Collect	Collect	Collect	Collect
Číslo dielu	5882755-10	5882755-10	5797972-10	5797972-10
Kapacita zberného koša, v litroch	55	55	60	60
Pohon				
Rýchlosť, km/h	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0
Štartovanie				
Elektrický štartér		Áno		Áno
Batérie		LI-Ion 10.8V/ 15,7WH		LI-Ion 10.8V/ 15,7WH

Poznámka 1: Vyznačený výkon motora je priemerný čistý výkon (pri uvedených ot./min) typického sériového motora pre model motora meraný podľa normy SAE J1349/ISO 1585. Masovo vyrábané motory sa môžu od tejto hodnoty odlišovať. Skutočný výkon motora nainštalovaného na koncovom zariadení závisí od prevádzkovej rýchlosti, podmienok okolitého prostredia a iných hodnôt.

Poznámka 2: Poznámka 1: Emisie hluku do okolia sa merajú ako akustický výkon (L_{WA}) v súlade so smernicou EÚ 2000/14/EÚ.

Poznámka 3: Hladina tlaku hluku podľa smernice ISO 5395. Uvádzané údaje pre hladinu tlaku hluku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1,2 dB (A).

Poznámka 4: Stupeň vibrácií podľa smernice ISO 5395:2013. Uvádzané údaje pre stupeň vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 0,2 m/s².

*Použite motorový olej kvality SF, SG, SH, SJ alebo vyššej. Pozrite si tabuľku s viskozitou v príručke od výrobcu motora a vyberte najvhodnejšiu viskozitu na základe očakávanej vonkajšej teploty.

TECHNICKÉ ÚDAJE

EÚ vyhlásenie o zhode

(Uplatňuje sa iba na Európu)

Spoločnosť Husqvarna AB, SE 561 82 Husqvarna, Švédsko, tel: +46 36-145600, vyhlasuje, že motorové kosačky Husqvarna LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC25 3S, LC 347V, LC 347V, LC 353V, LC 353VI s výrobnými číslami z roku výroby 2016 a novšími (rok je jasne uvedený na výkonovom štítku, nasledovaný výrobným číslom), spĺňajú požiadavky SMERNICE RADY:

- zo 17. mája 2006, „Smernica o strojoch“ **2006/42/EÚ**.
- Z 26. februára 2014 „ohľadom elektromagnetickej kompatibility“ **2014/30/EU**.
- z 8. 5. 2000 „ohľadom emisií hluku do okolia“ **2000/14/EÚ**.

Informácie o emisiách hluku nájdete v kapitole Technické údaje.

Boli uplatnené nasledovné normy: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

(Unless stated otherwise, it is the latest published revision of the standard that is referred to.)

Skúšobný úrad: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, vydal správy týkajúce sa zhody podľa dodatku VI SMERNICE RADY z 8. mája 2000 „týkajúceho sa vplyvu hluku na životné prostredie 2000/14/EC“.

Certifikáty majú čísla: 01/901/264, 01/901/265, 01/901/281, 01/901/282

Husqvarna, 1. novembra 2016



Claes Losdal, Manažér vývoja/Produkty pre záhradu

(Oprávnený zástupca spoločnosti Husqvarna AB a zodpovedný za technickú dokumentáciu.)

ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Обяснение на условните обозначения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Машината може да се окаже опасен инструмент ако се използва неправилно или безгрижно, което може да доведе до сериозно или фатално нараняване на оператора или други лица.

Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбирате правилно.

В зоната на работа не бива да има външни хора.

Предотвратете нежелано стартиране, като извадите запалителния кабел от запалителната свещ.

Мерителна пръчка/
маслоналивен щуцер

Бързо

Бавно

Смукач

Пазете се от отскачащи
предмети и рикошети.

Предупреждение: въртящ се
резец. Осигурете
пространство около ръцете и
краката си.

Предупреждение: въртящи се
части. Осигурете пространство
около ръцете и краката си.

Тази продукт отговаря на
изискванията на валидните ЕО
директиви.



Шумови емисии в околната среда съгласно директивата на Европейската Общност. Емисията от машината е посочена в раздел Технически характеристики и върху лепенката.



Никога не използвайте машината на закрито или в пространства без правилна вентилация. Отработените газове съдържат въглероден окис, много опасен, отровен газ без миризма.



Риск от експлозия



Гореща повърхност.



Двигателят се доставя без
масло.



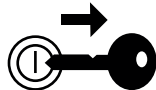
Долейте масло, преди да
използвате машината.



Двигателят няма да работи с гориво,
което се продава като Е85 (85%
етанол).



Отстранете
обезопасителния ключ
(аккумулятор) преди
извършване на поддръжка
или преди да оставите
машината без надзор.



ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Обяснение на нивата на предупреждение

Тези предупреждения са степенувани в три нива.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използва се, ако има риск от сериозно нараняване или смърт за оператора или вреда за заобикалящата среда, ако инструкциите в ръководството не се спазват.

ЗАПОМНЕТЕ!

ЗАПОМНЕТЕ! Използва се, ако има риск от нараняване на оператора или вреда за заобикалящата среда, ако инструкциите в ръководството не се спазват.

ВНИМАНИЕ!

ВНИМАНИЕ! Използва се, ако има риск повреди в материалите или машината, ако инструкциите в ръководството не се спазват.

ПРЕДСТАВЯНЕ

Съдържание

ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	
Обяснение на условните обозначения	352
Обяснение на нивата на предупреждение	353
ПРЕДСТАВЯНЕ	
Съдържание	354
Уважаеми потребителю!	355
ПРЕДСТАВЯНЕ	
Какво се намира върху косачката?	356
ОБОРУДВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА МАШИНАТА	
Основни принципи	357
МОНТИРАНЕ И НАСТРОЙВАНЕ	
Основни принципи	359
Ръкохватка	359
Височина на рязане	360
Колектор	360
Вложка за мулчиране	361
Задно разтоварване	361
РАБОТА С ГОРИВОТО	
Основни принципи	362
Горивна смес	362
Зареждане с гориво	362
Транспорт и съхранение	362
ЕКСПЛОАТАЦИЯ	
Лична защитна екипировка	363
Основни предпазни мерки по техниката за безопасност	363
Основни принципи на работа	364
Транспорт и съхранение	364
Стартиране и изключване	365
ПОДДРЪЖКА	
Основни принципи	366
Техническо обслужване	366
Обща инспекция	366
акумулатора	368
Запалителна свещ	368
Регулиране на задвижващия ремък	368
Променлива скорост	369
Въздушен филтър	369
Смяна на маслото	369
Горивна система	369
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Технически характеристики	370
ЕО-уверение за съответствие	372

ПРЕДСТАВЯНЕ

Уважаеми потребителю!

Поздравяваме ви за вашия избор да се спрете на продукт на Husqvarna! Компанията Husqvarna има дълга история, простираща се чак до 1689 г., когато крал Карл XI построил фабрика за производство на мускети на брега река Хускварна. Изборът на мястото - на река Хускварна - бил съвсем логичен, тъй като реката се използвала за производството на енергия чрез течащите води, като по този начин осигурявала източник на енергия. В продължение на повече от 300 години фабриката Husqvarna произвежда безброй продукти, от лещки с дървено горене до модерни кухненски машини, шевни машини, велосипеди, мотоциклети и т.н. Първата косачка за трева с механично задвижване беше произведена през 1956 г., като през 1959 г. беше произведен и моторният трион, като това е секторът, в който компанията Husqvarna работи понастоящем.

днес компанията Husqvarna е един от световните производители на дървообработващо и градинско оборудване, като качеството и производителността са най-високите й приоритети.

Основополагащата концепция на бизнеса ни това са разработването, производството и маркетинга на дървообработващо и градинско оборудване с механично задвижване, както и оборудване за строителната промишленост. Нашата цел също така се състои в това, да бъдем винаги в авангарда на ергономиката, леснотата за боравене, безопасността на труда и защитата на околната среда, и поради тази причина са разработени един голям брой характеристики, които да подобряват функционирането на продукцията ни в тези сектори.

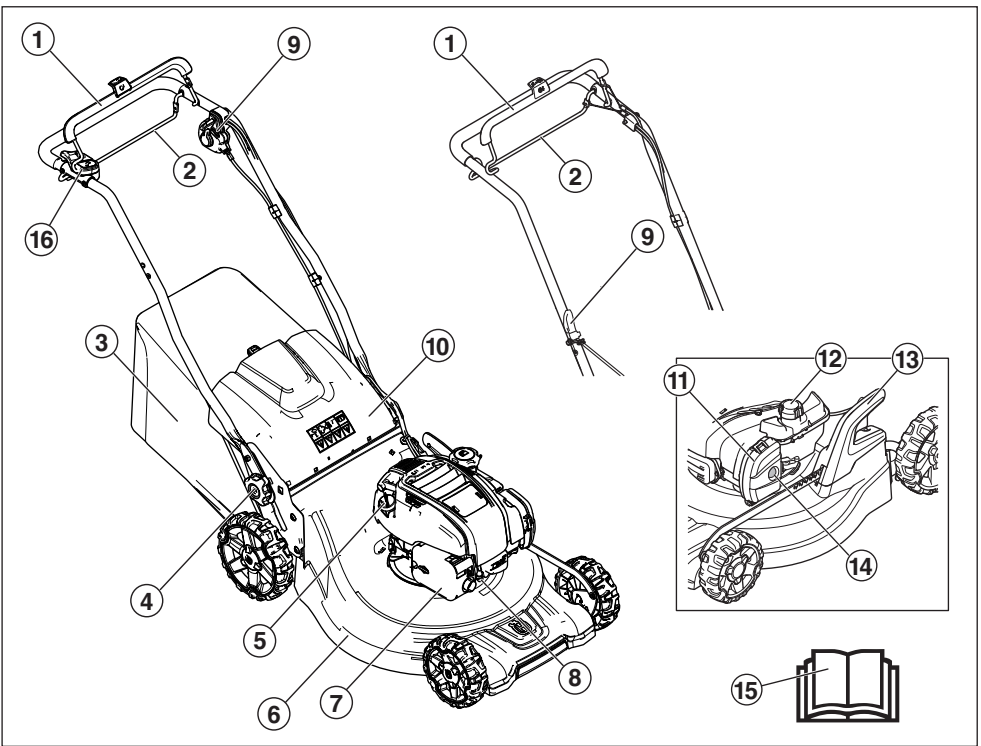
Ние сме убедени, че вие ще оцените с голямо задоволство качеството и производителността на нашия продукт в един продължителен период от време. Покупката на един от продуктите ни ви осигурява достъп до професионална помощ при ремонти и обслужване където и да се наложи. Ако търговецът на дребно, който ви е продал машината, не е един от оторизираните ни дилъри, поискайте адреса на най-близкия до вас наш сервис.

Ние се надяваме, че вие ще останете доволни от машината и че тя ще остане ваш верен помощник в продължение на много години. Не забравяйте, че този Наръчник на оператора представлява един много ценен документ. Спазването на инструкциите (за работа, обслужване, поддръжка и т.н.) може значително да подобри срока на експлоатация на машината ви и дори да повиши стойността й при препродажба. Ако решите да продавате машината си, непременно предайте Наръчника на оператора на новия й собственик.

Благодарим ви за използването на продукт на Husqvarna.

Husqvarna AB непрестанно усъвършенствува своите продукти и поради това си запазва правото да променя примерно оформянето им, външния им вид и др. без предварително уведомление.

ПРЕДСТАВЯНЕ



Какво се намира върху косачката?

- | | |
|---|---|
| 1 Ръчка за спиращата на двигателя Лост за стартиране (LC 353VI) | 8 Запалителна свещ |
| 2 Лост за задвижване (LC 247S, LC 247SP) | 9 Дръжка на стартера (не LC 347VI, LC 353VI) |
| 3 Колектор | 10 Заден предпазител |
| 4 Лост за блокиране за регулиране на височината на дръжката | 11 Въздушен филтър |
| 5 Мерителна пръчка/маслоналивен щуцер | 12 Презареждане с гориво |
| 6 Капак срещу порязване | 13 Управление на височината на рязане |
| 7 Ауспух | 14 Основен сепаратор (LC 247, LC 247S) |
| | 15 Ръководство за експлоатация |
| | 16 Блокировка на пускането (LC 347VI, LC 353VI) |

ОБОРУДВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА МАШИНАТА

Основни принципи

В този раздел са описани различните защитни устройства на машината, тяхното действие, както и начинът за извършване на преглед и поддръжка за да се гарантира безопасността при работа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не използвайте машината с неизправно защитно оборудване. Ако машината ви не издържи на някоя от изброените проверки, следва да се свържете със сервиза си за извършване на ремонт.

Никога не променяйте тази машина по начин, който не съответства на оригиналната конструкция, и не я използвайте когато се вижда, че е била променена от някой друг. Предотвратете нежелано стартиране, като извадите запалителния кабел от запалителната свещ.

Капак срещу порязване

- Капакът срещу порязване е създаден да намалява вибрациите и да намали риска от порязвания.

Проверка на капака режещите части

- Уверете се, че капакът на режещите части не е повреден и че няма видими дефекти, като например пукнатини в защитния външен капак на режещите части.

Ръчка за спирачката на двигателя

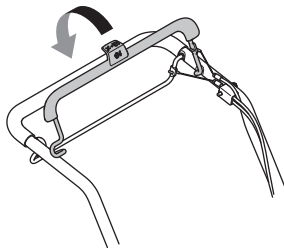
LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

- Спирачката на двигателя е създадена да спира двигателя. Когато ръчката за спирачката на двигателя бъде пусната, той трябва да спре.

Проверка на ръчката за спирачката на двигателя

Стартирайте машината в съответствие с инструкциите за стартиране, вижте 'Стартиране и спиране', и след това освободете ръчката на спирачката. Спирачката на двигателя трябва винаги да бъде настроивана

така, че двигателят да спира в рамките на 3 секунди.

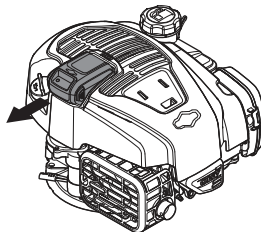


Електрическо пускане

LC 347VI, LC 353VI

Машините с електрическо запалване разполагат с лесен за сваляне акумулатор. Акумулаторът трябва да се съхранява отделно от машината, когато не се използва или е оставена без надзор.

- За да извадите акумулатора (главния прекъсвач), хванете фиксиращите бутони и го издърпайте настрани.



Лост за пускане

LC 347VI, LC 353VI

Дръжката на спирачката на двигателя LC 347VI, LC 353VI действа и като лост за пускане.

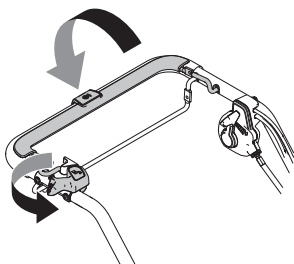
Функционирането на блокировката на пускането трябва да се проверява, за да предотвратите случайно стартиране.

Проверка на блокировката на пускането

- Дръпнете лоста за пускане към вас и се уверете, че блокировката на пускането предотвратява пускането на мотора.

ОБОРУДВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА МАШИНАТА

- Уверете се, че блокировката на пускането се връща лесно до първоначалното си положение след активиране.



Ауспух



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не използвайте машина без ауспух или с повреден ауспух. Дефектният ауспух може значително да увеличи нивото на шума и опасността от пожар. Дръжте противопожарното оборудване така, че да ви е под ръка.

Заглушителят на ауспуха се сгорещява силно при работа и след спиране. Това се отнася също така и до случаите при работа на двигателя на празен ход. Обръщайте внимание на опасността от пожар, особено когато работите в близост до огнеопасни субстанции и/или газове.

- Ауспухът свежда до минимум равнището на шума и насочва отработените газове встрани от работещия.

Проверка на ауспуха

- Редовно проверявайте дали ауспухът е цял и здраво закрепен.

МОНТИРАНЕ И НАСТРОЙВАНЕ

Основни принципи



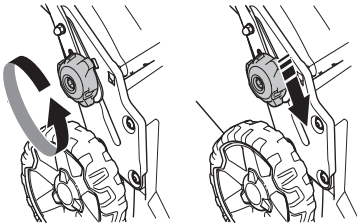
ЗАПОМНЕТЕ! Предотвратява случайно стартиране, като се отстранява запалителният кабел и, където се налага, ключът за стартиране на акумулатора/ключът за безопасност.

Ръкохватка

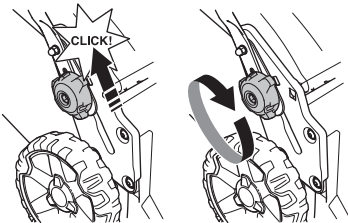
Настройки

Височина на ръкохватката

- Разхлабете долните копчета.
- Плъзнете бутоните до края на прорезите от двете страни на машината.



- Височината на дръжката може да бъде зададена на 2 различни позиции,
- Регулирайте до подходяща височина.
- Плъзнете бутоните нагоре към дръжката, докато не спрат и не щракнат.



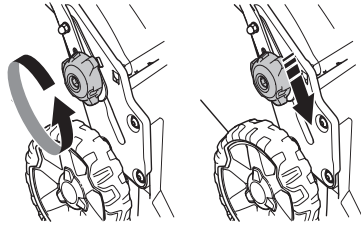
- Затегнете копчетата правилно.

Положение при транспортиране

Модулът на дръжката може да бъде сгънат, за да се намали необходимото пространство за транспортиране и съхранение.

- Разхлабете долните копчета.
- Изключване на шнура на стартера.

- Плъзнете бутоните до края на прорезите от двете страни на машината.

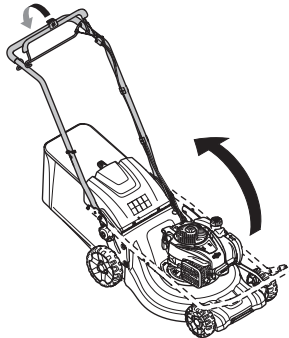


- Сгънете дръжката напред.

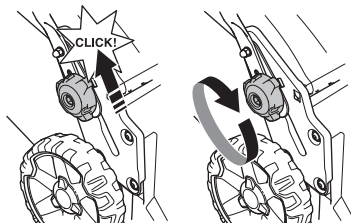


Работно положение

- Сгънете дръжката до най-горно положение.



- Плъзнете бутоните нагоре към дръжката, докато не спрат и не щракнат.



МОНТИРАНЕ И НАСТРОЙВАНЕ

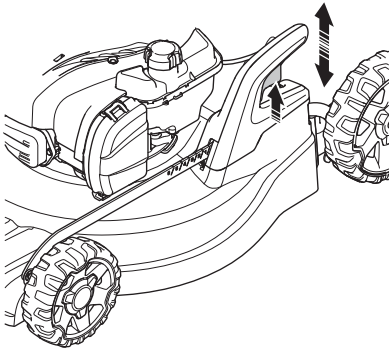
- Завинтете дръжката с ръчката.
- Свързване на шнура на стартера.

Височина на рязане

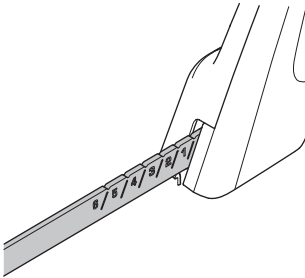
ИЗВЕСТИЕ! Не задавайте височината на рязане твърде ниско, тъй като има риск резците да попаднат на склонове с неравности.

Машината е оборудвана с централно регулиране на височината на косене.

- Придвийте лоста назад за по-малка височина на рязане или напред за по-голяма височина на рязане.

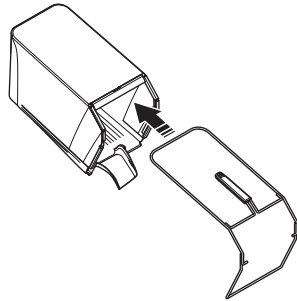


- Височината на рязане може да бъде регулирана в 6 различни положения чрез лоста за височина на рязане.

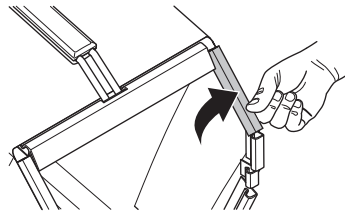


Колектор

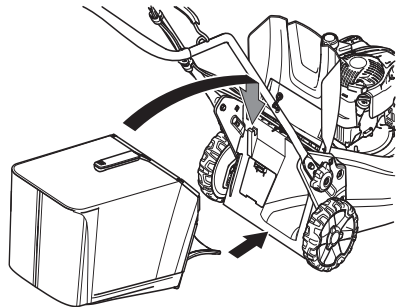
- Дръжката на колектора е разположена върху рамата и трябва да бъде поставена върху торбата на колектора.



- Закрепете долната част на рамата в прореза под колектора.
- Закрепете рамата с помощта на бързодействащи щипки.



- Уверете се, че платформата за разтоварване на машината е чиста и по нея няма отрязана трева.
- Свържете колектора върху горния ръб на шасито.
- Поставете зъба на колектора в платформата за разтоварване на машината.

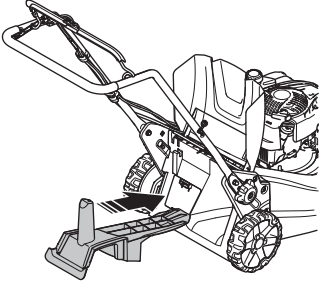


- Наложете отвора на чувала към долната част на приставка за чували.

Вложка за мулчиране - Принадлежности

Като принадлежност се предлага комплект за мулчиране, за да може машините, оборудвани с кош за трева да се използват и за мулчиране. Комплектът съдържа пробка за мулчиране и нож.

- Повдигнете предпазителя, за да монтирате/демонтирате приставката за мулчиране.

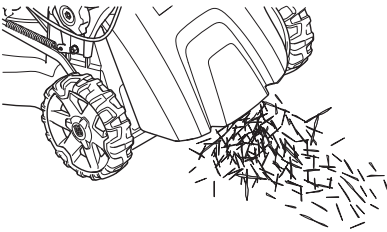


- Заменете ножа с доставения комбиниран нож. За повече информация вижте 'Режещо оборудване'.

Задно разтоварване

Машината може да се използва и без вложката за мулчиране и колектора.

- Повдигнете нагоре задния предпазител и извадете коша.
- Свалете пробката за мулчиране.
- Затворете предпазителя.



РАБОТА С ГОРИВОТО

Основни принципи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Работата на двигател в затворено или лошопроветрявано помещение може да доведе до смърт поради задушаване или отравяне с въглероден окис.

Горивото и отпадните продукти от горивото са лесно възпламеними и могат да причинят сериозно нараняване при вдишване или когато влязат в контакт с кожата. Поради тази причина съблюдавайте внимание когато боравите с гориво и непременно проверявайте дали съществува адекватна вентилация.

Отработените газове от двигателя са горещи и в тях могат да съдържат искри, които да предизвикат пожар. Не стартирайте никога машината в помещение или близо до горивни материали!

Не пушете и не помествайте никакви нагорещени предмети в близост до горивото.

Горивна смес

ИЗВЕСТИЕ! Машината е оборудвана с четиритактов двигател. Уверете се, че в резервоара за масло винаги има достатъчно масло.

Бензин

- Ползвайте с висококачествен безоловен или оловен бензин.
- Най-ниското препоръчвано октаново число е 90 (RON). Ако вие подавате на двигателя гориво с октаново число, по-ниско от 90, може да се получи чукане. Това води до една висока температура на двигателя, което може да доведе до сериозна повреда на двигателя.
- Ако имате на разположение екологичен бензин, т.н. алкилатен бензин, следва той да се използва.

ДВИГАТЕЛНО МАСЛО

ИЗВЕСТИЕ! Проверете нивото на маслото, преди да стартирате косачката. Твърде ниско ниво на маслото може да причини сериозни щети на двигателя. Вж. указанията в раздел гПоддръжка“.

- Моторното масло трябва да се смени за първи път след 5 часа работа. За препоръки кой тип масло да използвате вижте техническите характеристики. Никога не използвайте масло предназначено за други видове двигатели.

Зареждане с гориво



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди зареждането с гориво трябва непременно да се изключи двигателят и да се остави за няколко минути да изстине.

Винаги използвайте туба за бензин, за да избегнете разливане.

Отворете внимателно капака на горивния резервоар за да се отстрани евентуално свръхналягане.

Почистете около капачката на горивния резервоар.

След зареждането с гориво грижливо завинтете капака на горивния резервоар. Небрежността може да доведе до избухване на пожар.

Преди да стартирате машината я пренесете най-малко на 3м разстояние от мястото на зареждане с гориво.

Никога не стартирайте машината:

- Ако сте разлели гориво или моторно масло върху машината. Изтрийте разлялото се гориво или масло и оставете остатъците от горивото да се изпарят.
- Ако сте излели гориво върху себе си или дрехите си се преоблечете. Измийте тези части на тялото си, които са били в контакт с гориво. Използвайте сапун и вода.
- Ако машината има теч на гориво. Проверявайте редовно за течове от капака и маркучите за горивото.

Транспорт и съхранение

- Съхранявайте и транспортирайте машината и горивото така, че да няма опасност евентуален теч или изпарения да влязат в контакт с искри или открит пламък, например от електрически машини, електродвигатели, електрически/силови превключватели или нагреватели.
- Горивото трябва да се съхранява и транспортира в специално предназначени за тази цел и одобрени туби.

Продължително съхраняване

- Ако машината ще се съхранява за по-продължителен период следва горивният резервоар да бъде изпразнен. Обърнете се към бензиностанцията си за информация къде да излеете излишъка от гориво.

Лична защитна екипировка

При работа с машината трябва винаги да ползвате лична защитна екипировка одобрена от съответното ведомство. Личната защитна екипировка не изключва риск от травми, но намалява сериозността на травмата при злополука. Помолете своя дистрибутор за помощ при избора на подходяща екипировка.

Необходимо е винаги да използвате:

- Използвайте тапи за уши, ако нивото на шума надвишава 85 db.
- Кораevi ботуши или обувки, които не се хлъзгат.
- Дълги панталони от здрав плат. Не носете къси панталони, сандали и не работете боси.
- При нужда трябва да се носят ръкавици, например при монтаж, оглед или почистване на режещите приспособления.

Основни предпазни мерки по техниката за безопасност

Този раздел описва основните препоръки за безопасна работа с машината. Тази информация не може да замени професионалната квалификация и опит на един специалист.

- Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбирате правилно.
- Не забравяйте, че операторът е отговорен при нещастни случаи или опасности, случили се на други хора или тяхно имущество.
- Машината трябва да се поддържа чиста. Знаците и стикерите трябва да бъдат напълно четими.

Винаги се осланяйте на здравия смисъл

Невинаги може да се предугади всяка възможна ситуация, която може да се сблъскате. Винаги работете с повишено внимание и се осланяйте на здравия си разум. Ако се окажете в ситуация, в която чувствате неувереност, преустановете работа и се посъветвайте със специалист. Свържете се с вашия дилър, сервизен агент или с опитен потребител на инструмента за рязане. Избягвайте работа, за която смятате, че не сте достатъчно квалифицирани!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тази машина създава електромагнитно поле по време на работа. При някои обстоятелства това поле може да интерферира с активни или пасивни медицински имплантанти. За да намалите риска от сериозно или фатално нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински имплантанти да се консултират с лекаря си и производителя на медицинския имплантат, преди да започнат да работят с тази машина.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Машината може да се окаже опасен инструмент ако се използва неправилно или безгрижно, което може да доведе до сериозно или фатално нараняване на оператора или други лица.

Никога не позволявайте на деца или други хора да използват или обслужват машината, без да са обучени предварително.

Машината не бива да се използва от хора с понижени физически или умствени възможности или хора, които не е подходящо да работят с машината поради здравословни причини, без наблюдение от човек, отговорен за тяхната безопасност.

Никога не допускайте други да използват машината без да сте се убедили, че те са разбрали съдържанието в инструкциите за експлоатация.

Никога не използвайте машината ако сте уморени, ако сте употребявали алкохол или ако вземате медикаменти, които въздействат на зрението ви, преценката ви или координацията ви.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неразрешени изменения и/или приспособления могат да доведат до сериозно нараняване или смъртни случаи на потребителя или други лица. При никакви обстоятелства не бива да се внасят изменения в първоначалната конструкция на машината без разрешение на производителя.

Никога не променяйте тази машина по начин, който не съответства на оригиналната конструкция, и не я използвайте когато се вижда, че е била променена от някой друг.

Не работете с неизправна машина. Извършвайте описаните в това ръководство за експлоатация редовни проверки, поддръжка и сервиз. Определени операции по поддръжката и сервиза се извършват единствено от квалифицирани специалисти.

Ползувайте само оригинални приспособления.

Безопасност на работната област

- Клонове, вейки, камъни и други трябва да бъдат премахнати от моравата, преди да започнете да косите.
- Предмети, удярящи режешото оборудване, могат да бъдат изхвърлени и да причинят вреди на хора и предмети. Наблизо не бива да има външни хора и животни.
- Никога не използвайте машината в лошо време, например при мъгла, дъжд, влажно време или на мокри места, при силни ветрове, много силен студ, риск от мълния и т.н. Работата в лошо време е изморителна и може да доведе до възникване на опасни ситуации, например до появата на хлъзгави участъци.
- Наблюдавайте околната среда, за да сте сигурни, че нищо няма да попречи на работата ви с машината.
- Внимавайте за корени, камъни, вейки, ями, дупки и т. н. Високата трева може да крие препятствия.
- Косенето по склон може да бъде опасно. Не използвайте косачката на много стръмни склонове. Косачката не бива да се използва на склонове, по-стръмни от 15 градуса.
- В наклонен терен следва проходната пътека да се прокара непряко на склона. Значително по-лесно е да се движите на пряко на склона, отколкото да се изкачвате и слизате по склона.
- Внимавайте, когато приближавате скрити ъгли и предмети, които могат да блокират зрителното ви поле.

Безопасност при работа

- Косачката е създадена само за косене на морави. Всички други употреби са забранени.
- Използвайте личната защитна екипировка. Виж указанията в раздел Лична защитна екипировка.
- Не стартирайте косачка, освен ако резецът и всички капаци са поставени правилно. В противен случай резецът може да се разхлаби и да предизвика травми.
- Уверете се, че резецът няма да удари други обекти, като например камъни, корени или други. Това може да затъпи резаца и да огъне двусекционния вал на двигателя. Ако е огънат, оста може да причини дисбаланс и силни вибрации, което да доведе до голям риск за осъбонждаване на резаца.
- Ръчката за спиращката никога не бива да бъде перманентно застопорена, докато машината работи.
- Поставете косачката на стабилна, плоска повърхност и я стартирайте. Уверете се, че резецът не може да влезе в контакт със земята или други обекти.
- Винаги бъдете зад машината. Позволете всички колела да останат на земята и

дръжте и двете си ръце на ръкохватката, когато косите. Дръжте ръцете и краката си далеч от въртящите се остриета.

- Не накланяйте машината, когато електродвигателят работи.
- Особено внимавайте, когато дърпате машината към себе си по време на работа.
- Никога не вдигайте или носете косачката, докато двигателят работи. Ако се налага да вдигнете косачката, първо изключете двигателя и изключете кабела за запалването от запалителната свещ.
- Не косете тревната площ, вървейки назад.
- Двигателят трябва да бъде изключен, когато се придвижвате през повърхност, която няма да бъде косена. Например, пътеки с чакъл, камък, речни камъни, асфалт и др.
- Никога не тичайте с машината, докато тя работи. Винаги трябва да вървите с косачката.
- Изключете двигателя, преди да промените височината на рязане. Никога не регулирайте, докато двигателят работи.
- Никога не оставяйте машината без надзор, докато двигателят работи. Изключете двигателя. Уверете се, че режешото оборудване е спряло да се върти.
- Ако някакъв страничен обект бъде ударен или се получат вибрации, веднага спрете машината. Разкачете HT-кабела от запалителната свещ. Проверете машината дали не е повредена. Поправете всяка повреда.

Основни принципи на работа

- Винаги режете с остро острие за оптимални резултати. Изтъпеното острие два неравен срез и тревата става жълта по повърхността на среза.
- Никога не косете повече от 1/3 от дължината на тревата. Това се отнася особено за сухи периоди. Първо косете при височина на рязане, зададена на висока. След това проверете резултата и намалете до съответната височина. Ако тревата е много дълга, карайте бавно и – ако е необходимо – окосете два пъти.
- Режете всеки път в различни посоки, за да избегнете линии в моравата.

Транспорт и съхранение

- Обезопасете оборудването по време на транспортиране, за да избегнете повреда и инциденти.
- Съхранявайте оборудването в заключващо се място, така че да бъде извън достъпа на деца или неупълномощени лица.
- Съхранявайте машината и оборудването ѝ на сухо и защитено от скреж място.
- За транспортиране и зареждане с гориво вж. раздела "Зареждане с гориво".

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

- Където е подходящо, отстранете ключа за стартиране на акумулатора/ключа за безопасност.

Стартиране и изключване

Преди да започнете



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбирате правилно.

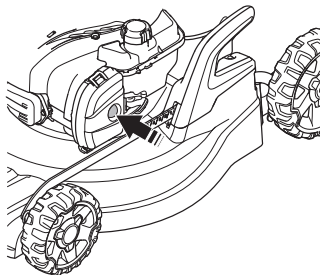
Използвайте личната защитна екипировка. Виж указанията в раздел Лична защитна екипировка.

- В зоната на работа не бива да има външни хора.
- Извършвайте всекидневно техническо обслужване. Вж. указанията в раздел гПоддръжка“.
- Уверете се, че кабелът за запалването е правилно поставен в запалителната свещ.

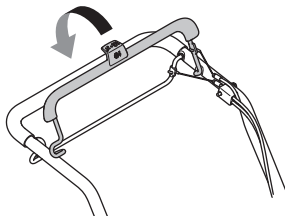
Ръчно пускане

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

Модели LC 247, LC 247S разполагат с ръчен заглүшител (основният сепаратор). Ако стартирате косачката за първи път, натиснете горивната помпа по три пъти при стартиране с охладен двигател.



- Ръкохватката на спирачката на двигателя трябва да се държи срещу горното управление при стартиране на двигателя.



- Застанете зад машината.
- Хванете дръжката на стартера и изтеглете бавно стартерния шнур с дясната ръка до

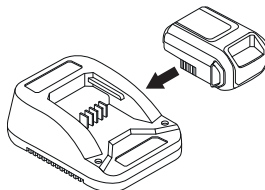
положение, когато усетите съпротива (зъбците на стартера зацепват). Издърпайте силно шнур, докато двигателят запали. Не бива никога да навивате стартерния шнур около ръката си.

Електрическо пускане

LC 347VI, LC 353VI

Машината е оборудвана с електрически стартер чрез лост за пускане.

- Преди да използвате електронния стартер за първи път, трябва да активирате акумулатора. Вж. указанията в раздел гПоддръжка“.



Машините с електрическо запалване имат инхибитор за запалване. За да пуснете двигателя и въртенето на резаца, направете следното:

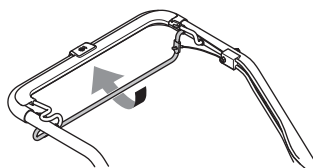
- Поставете акумулатора в съответното отделение на двигателя и проверете състоянието му.

За повече информация вж. раздела Акумулатор“.

- Освободете блокировката на пускането (1). Издърпайте към себе си лоста за пускане (2). Пускането на мотора ще спре, когато стартирате двигателя.

Задвижване (LC 247S, LC 247SP)

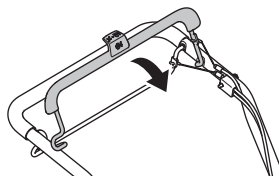
- Натиснете лоста за задвижване към ръкохватката, за да стартирате задвижването.



При машини с променлива скорост тя се регулира с регулатора в лявата страна.

Изключване

- Спрете двигателя, като отпуснете дръжката на спирачката на двигателя.



Основни принципи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Потребителят трябва да извършва само работата по поддръжката и обслужването, описани в този наръчник на оператора. По-крупните ремонти трябва да се извършват в сервиз.

Изключвайте двигателя преди изпълнението на каквито и да е проверки или техническа поддръжка. Предотвратете нежелано стартиране, като извадите запалителния кабел от запалителната свещ.

Предотвратява случайно стартиране, като се отстранява запалителният кабел и, където се налага, ключът за стартиране на акумулатора/ключът за безопасност.

Експлоатационният срок на машината може да бъде намален, а рискът от нещастни случаи увеличен, ако техническото обслужване на машината не се провежда правилно и ако обслужването и/или ремонтните дейности не се изпълняват професионално. Ако имате нужда от още информация, моля, обърнете се към най-близкия сервиз.

ВНИМАНИЕ! При накланяне на машината винаги се уверявайте, че въздушният филтър е разположен възможно най-високо.

- Ползвайте само оригинални приспособления.

Техническо обслужване

В графика за техническо обслужване можете да видите кои части на машината изискват поддръжка и на какви интервали. Интервалите са изчислени на базата на ежедневно използване на машината и може да се различават в зависимост от степента на експлоатация.

Преди да започнете	Седмично обслужване	Месечно обслужване
Обща инспекция	Запалителна свещ	Въздушен филтър
Външно почистване	Ауспух*	Горивна система
Ниво на маслото		
Режещо оборудване		
Капак срещу порязване*		
Инспектиране и регулиране на задвижващия ремък		
Ръчка за спирачката на двигателя*		

*Вж. инструкциите в раздела "Оборудване за безопасна работа с машината".

Моля, направете справка с инструкциите за експлоатация на двигателя за допълнителна информация относно обслужването на двигателя.

Обща инспекция

- Проверете дали всички гайки и винтове са затегнети.

Външно почистване

- Изчистете листата, тревата и други подобни от косачката.
- Не мийте машината със струи под високо налягане.
- Никога не пускайте вода директно върху двигателя.
- Почистете прорезите за засмукване на въздух на стартовото устройство. Проверете дали не са износени или повредени стартера и въжето на стартера.

Когато почиствате под капака за рязане, изпразнете резервоара за гориво и поставете машината настрани със заглупителя надолу. Изпразнете резервоара за гориво.

Ниво на маслото

ЗАПОМНЕТЕ! Оставете машината да се охлади. Горещото масло може да причини тежки изгаряния.

Косачката трябва да седи на плоска повърхност, когато проверявате нивото на маслото.

Проверете нивото на маслото с мерителната пръчка на капачката на пълнителя за маслото.

- Махнете капачката за маслото и почистете мерителната пръчка.
- Поставете отново мерителната пръчка.
- Ако нивото на маслото е ниско, допълнете го с моторно масло до горното ниво на мерителната пръчка.

Режещо оборудване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги носете ръкавици за тежки условия, когато обслужвате и поддържате режещото оборудване. Резците са много остри и лесно могат да настъпят порязвания.

- Проверявайте режещото оборудване за повреди и образували се пукнатини. Повредено режещо оборудване подлежи винаги на подмяна.
- Винаги проверявайте дали резецът е добре поставен и правилно балансиран.

ПОДДРЪЖКА

ВНИМАНИЕ! Резците винаги трябва да се балансират след заточване. Балансирането, подмяната или заточването на резците трябва да се извършва в сервис.

Повредените резци трябва да бъдат подменени, ако ударят препятствия и това доведе до повреда. Специалистите в сервисния център трябва да преценят дали даден резец се нуждае от заточване или подмяна.

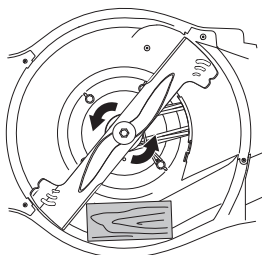
Демонтиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Предотвратява случайно стартиране, като се отстранява запалителният кабел и, където се налага, ключът за стартиране на акумулатора/ключът за безопасност.

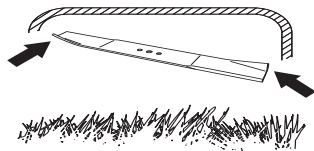
- Блокирайте ножа с дървено трупче. Разхлабете придържащия болт на ножовете и свалете болта, шайбата и ножа. Отстранете придържащия болт на ножовете, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка.



- Уверете се, че скобата на острието не е наранена. Също така проверявайте болта на резца за повреди и двусекционния вал за огъвания.

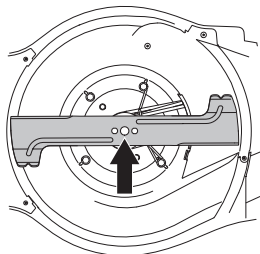
Монтиране

- Ножът трябва да се монтира с извитите краища насочени нагоре, към капака.

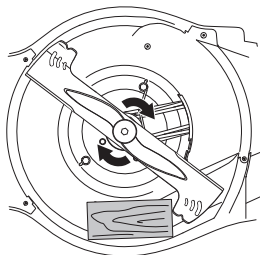


- Поставете острието заедно с фриktionната шайба към скобата на острието. Уверете се,

че острието е центрирано правилно спрямо вала.



- Блокирайте ножа с дървено трупче. Поставете шайбата и затегнете правилно болта, като го завъртите по часовниковата стрелка. Болтът трябва да бъде затегнат с въртящ момент 70 Nm.



- Раздвижете острието на ръка и се уверете, че то се върти свободно.
- Направете тестово пускане на машината.

ЗАПОМНЕТЕ!

Винаги работете с повишено внимание и се осланяйте на здравия си разум. Избягвайте всички ситуации, в които имате съмнения, че няма да можете да се справите. Ако все още се чувствате несигурни за работните процедури след прочитането на тези инструкции, потърсете съвет от специалист преди да продължите работа. Обърнете се към упълномощен сервис.

Използвайте само оригинални резервни части. За повече информация вж. раздела „Технически характеристики“.

ПОДДРЪЖКА

акумулатора

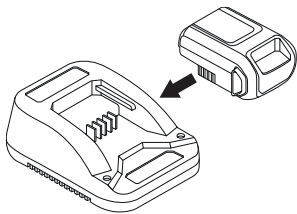
ЗАПОМНЕТЕ!

Изтощената батерия не бива да се изхвърля заедно с домакинските отпадъци! Оставете я в най-близкия сервизен агент или пункт за събиране.

Акумулаторът е ключ за безопасност и трябва да се монтира на двигателя само когато машината се използва.

Акумулаторната батерия е интелигентна литиева акумулаторна батерия 10,8 V, която трябва да се активира, преди да се използва за първи път.

Поставете акумулаторната батерия в зарядното устройство и изчакайте, докато светне най-малко 1 зелена лампичка (10 секунди). Тогава акумулаторът може да бъде монтиран на двигателя.



ЗАПОМНЕТЕ!

Акумулаторът на този модел е компонент за безопасност.

Използвайте само оригинални резервни части.

Заредане на батерията.

Акумулаторната батерия има индикатор на напрежението за лесна проверка със светодиоди (1-4).

Ако напрежението е прекалено ниско (свети 1 или 0 светодиода), поставете акумулаторната батерия в зарядното устройство и свържете същото към захранващо гнездо (220 V, 50 Hz).

Изтощеният акумулатор ще бъде напълно зареден след около 60 минути.

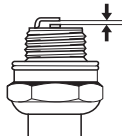
Акумулаторът може да се зареди по-бързо за по-кратко време без повреда.

Индикаторна лампичка върху акумулатора.	Причина
Постоянна червена светлина	Акумулаторната батерия се зарежда.
Мигаща червена светлина	Акумулаторната батерия е прекалено гореща и ще започне да се зарежда, когато бъде достигната нормалната температура.
Постоянна зелена светлина	Акумулаторната батерия е напълно заредена.
Мигаща червена и зелена светлина	Акумулаторът е повреден и трябва да се смени.

Запалителна свещ

ИЗВЕСТИЕ! Използвайте винаги запалителните свещи от препоръчания вид! Използването на погрешен тип свещи може да предизвика сериозни повреди на буталото/цилиндъра.

- Ако машината губи мощност, трудно се стартира или работи зле на празен ход: винаги проверявайте запалителната свещ, преди да предприемете други стъпки.
- Ако запалителната свещ е замърсена, я почистете и проверете разстоянието между електродите. За повече информация вж. раздела г Технически характеристики". Подменете го в случай на необходимост.

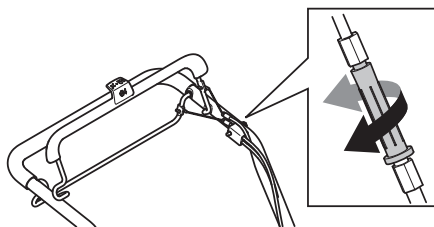


Регулиране на задвижващия ремък

Ако смятате, че задвижването е бавно, това може да е поради приплъзващ съединител и жилото на съединителя трябва да бъде регулирано.

ПОДДРЪЖКА

Регулирайте внимателно кабела на съединителя с помощта на регулировъчния винт.



- За обтягане на въжето и увеличаване на оборотите, въртете регулиращия винт обратно на часовниковата стрелка.

Променлива скорост

(LC347V, LC347VI, LC353V, LC353VI)

Регулирайте скоростта на горните модели, като преместите лоста на управление назад за бавно задвижване и напред за бързо задвижване. Обърнете внимание, че само при работеща машина може да се зацепи в най-долна позиция. Ако машината работи и не може да се зацепи в най-долна позиция, регулаторът трябва да бъде настроен чрез развиване на регулиращия винт.

Не обтягайте въжетата прекалено силно. Ако косачката започне да се движи, без да е натиснат лостът на съединителя, отпуснете въжето.

- За отпускане на въжето и намаляване на оборотите, въртете регулиращия винт по часовниковата стрелка.

Ако смятате, че задвижването все още е бавно, ремъкът трябва да бъде сменен. Обърнете се към упълномощен сервис.

Въздушен филтър

- Демонтирайте капака на въздушния филтър и въздушния филтърът.
- Въздушен филтър, използван дълго време, не може да се почисти напълно. Ето защо на определени интервали от време той трябва да се подменя с нов. Повреден въздушен филтър трябва да бъде непременно сменен.
- Когато го монтирате отново, проверете дали филтърът приляга плътно към държателя на филтъра.

Почистете хартиения филтър

- Почистете филтъра, като го чукнете в плоска повърхност. Никога не използвайте разтворител на нефтена основа, като

например керосин, или въздух под налягане, за да почистите филтъра.

Почистване на филтъра от пореста пластмаса (LC 247, LC 247S)

- Свалете порестия пластмасов филтър. Измийте филтъра с хладка сапунена вода. След почистване изплакнете гнездото на филтъра с чиста вода. Изстискайте го и го оставете да изсъхне. **ЗАБЕЛЕЖКА!** Използването на сгъстен въздух под високо налягане може да повреди порестия материал. След почистване филтърът трябва да се смаже с двигателно масло. Избършете излишното масло чрез натискане с чиста кърпа по филтъра.

Смяна на маслото

ЗАПОМНЕТЕ! Оставете машината да се охлади. Горещото масло може да причини тежки изгаряния.

- Изпразнете резервоара за гориво.
- Развийте капачката на пълнителя за маслото.
- Поставете подходящ съд за събиране на маслото.
- Източете маслото, като наклоните двигателя, така че маслото да изтече през тръбичката за пълнене. При накланяне на машината винаги се уверявайте, че въздушният филтър е разположен възможно най-високо. Попитайте в местната бензиностанция къде можете да излеете излишното моторно масло.
- Заредете с ново моторно масло с необходимото качество. Вижте инструкциите в раздел „Технически характеристики“.
- Моля, направете справка с инструкциите за експлоатация на двигателя за повече информация.

Горивна система

- Уверете се, че капачката на резервоара и нейното уплътнение не са повредени.
- Проверете маркуча за горивото. При необходимост го подменете.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технически характеристики

	LC 247	LC 247S	LC 247SP	LC 253S
Двигател				
Производител на двигателя	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Обем на цилиндъра, см ³	125	125	140	163
Скорост, rpm	2900	2900	2900	2800
Номинална изходна мощност на електродвигателя, kW (вж. забележка 1)	1,8@2900	1,8@2900	2,1@2900	2,4@2800
Запалителна система				
Запалителна свещ	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Хлабина между електродите, мм	0,5	0,5	0,5	0,5
Система на захранване/смазване				
Вместимост на горивния резервоар, литри	0,8	0,8	0,8	1,0
*двигателно масло	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Тегло				
Машина с празни резервоари, кг	27,5	29,5	30,0	32,4
Шумови емисии (вж. забележка 2)				
Равнище на звуковия ефект, измерено в dB (A)	96	96	94	96
Равнище на звуковия ефект, гарантирано L _{WA} dB (A)	96	96	96	97
Равнище на шума (вж. забележка 3)				
Ниво на шума при ухото на работещия, dB(A)	85	85	84	85
Равнище на вибрацията, a _{hveq} (вж. забележка 4)				
Ръкохватка, m/s ²	3,4	3,4	3,4	3,6
Резеца система				
Височина на рязане, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Ширина на рязане, cm	47	47	47	53
Нож	Collect	Collect	Collect	Collect
Сериен номер	5882755-10	5882755-10	5882755-10	5797972-10
Капацитет на приставката за чували, литри	55	55	55	60
Задвижване				
Скорост, km/h		4	4	4
Стартиране				
Електрически стартер				
акумулатор				

Забележка 1: Номиналната мощност на електродвигателя е средната нетна мощност (при указаните об./мин.) на двигател със стандартна производителност за модела електродвигател, измерен спрямо SAE стандарта J1349/ISO1585. Двигателите масово производство може да се отклоняват от тази стойност. Действителната изходна мощност за двигателя, инсталиран на крайната машина, ще зависи от работната скорост, условията на околната среда и други стойности.

Забележка 2: Шумова емисия в околната среда, измерена като звуков ефект (L_{WA}) съгласно EO директива 2000/14/EO.

Забележка 3: Ниво на звуковото налягане съгласно ISO 5395. Отчетените данни за нивото на звуковото налягане имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1,2 dB(A).

Забележка 4: Равнище на вибрациите съгласно ISO 5395. Отчетените данни за равнището на вибрации имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 0,2 m/s².

*Използвайте двигателно масло с качество SF, SG, SH, SJ или с по-високо качество. Вижте таблицата с вискозитети в наръчника на производителя на двигателя и изберете оптималния вискозитет спрямо очакваната околна температура.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	LC 347V	LC 347VI	LC 353V	LC 353VI
Двигател				
Производител на двигателя	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Обем на цилиндъра, см ³	163	163	163	163
Скорост, rpm	2900	2900	2800	2800
Номинална изходна мощност на електродвигателя, kW (вж. забележка 1)	2,4@2900	2,6@2900	2,4@2800	2,6@2800
Запалителна система				
Запалителна свещ	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Хлабина между електродите, мм	0,5	0,5	0,5	0,5
Система на захранване/смазване				
Вместимост на горивния резервоар, литри	1,0	1,0	1,0	1,0
*двигателно масло	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Тегло				
Машина с празни резервоари, кг	30,0	32,0	32,8	34,2
Шумови емисии (вж. забележка 2)				
Равнище на звуковия ефект, измерено в dB (A)	95	95	96	96
Равнище на звуковия ефект, гарантирано L _{WA} dB (A)	96	96	97	97
Равнище на шума (вж. забележка 3)				
Ниво на шума при ухото на работещия, dB(A)	84	84	85	85
Равнище на вибрацията, a_{hveq} (вж. забележка 4)				
Ръкохватка, m/s ²	3,4	3,4	3,6	3,6
Режеща система				
Височина на рязане, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Ширина на рязане, cm	47	47	53	53
Нож	Collect	Collect	Collect	Collect
Сериен номер	5882755-10	5882755-10	5797972-10	5797972-10
Капацитет на приставката за чували, литри	55	55	60	60
Задвижване				
Скорост, km/h	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0
Стартиране				
Електрически стартер		Да		Да
акумулатора		LI-Ion 10,8V/ 15,7WH		LI-Ion 10,8V/ 15,7WH

Забележка 1: Номиналната мощност на електродвигателя е средната нетна мощност (при указаниите об./мин.) на двигател със стандартна производителност за модела електродвигател, измерен спрямо SAE стандарта J1349/ISO1585. Двигателите масово производство може да се отклоняват от тази стойност. Действителната изходна мощност за двигателя, инсталиран на крайната машина, ще зависи от работната скорост, условията на околната среда и други стойности.

Забележка 2: Забележка 1: Шумова емисия в околната среда, измерена като звуков ефект (L_{WA}) съгласно ЕО директива 2000/14/ЕО.

Забележка 3: Ниво на звуковото налягане съгласно ISO 5395. Отчетените данни за нивото на звуковото налягане имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1,2 dB(A).

Забележка 4: Равнище на вибрациите съгласно ISO 5395:2013. Отчетените данни за равнището на вибрации имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 0,2 m/s².

*Използвайте двигателно масло с качество SF, SG, SH, SJ или с по-високо качество. Вижте таблицата с характеристиките в наръчника на производителя на двигателя и изберете оптималния вискозитет спрямо очакваната околна температура.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ЕО-уверение за съответствие

(Валидно само в рамките на Европа)

Husqvarna AB, SE 561 82 Husqvarna, Швеция, тел.: +46 36-145600, декларира, че моторните косачки Husqvarna LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC25 3S, LC 347V, LC 347V, LC 353V, LC 353VI със серийни номера от 2016 г. и последващи години (годината е ясно обозначена върху типовата табелка, следвана от серийния номер) са в съответствие с изискванията на ДИРЕКТИВАТА НА СЪВЕТА:

- то 17 май 2006 г., гсвързани с машини' 2006/42/ЕО.
- от 26 февруари 2014 'относно електромагнитна съвместимост' 2014/30/ЕС.
- от 8 май 2000 год. 'относно шумови емисии в околната среда' 2000/14/ЕО.

За информация относно шумовите емисии виж раздел Технически характеристики.

Използвани са следните стандарти: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

(Освен ако не е посочено друго, това е най-новият преработен вариант на стандарта, който се упоменава.)

Посочено ведомство: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, издава отчети относно оценяването на съответствието с приложение VI на ДИРЕКТИВАТА НА СЪВЕТА от 8 май 2000 г. готносно шумови емисии в околната среда" 2000/14/ЕС.

Сертификатите са издадени под номер: 01/901/264, 01/901/265, 01/901/281, 01/901/282

Husqvarna, 1 ноември 2016 г.



Claes Losdal, Мениджър 'Разработки и Развитие/Градински продукти'

(Оторизиран представител на Husqvarna AB и отговорник за техническата документация.)

ПОЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ

Условные обозначения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При неправильном или небрежном использовании машина может быть опасным инструментом, который может причинить серьезные повреждения или травму со смертельным исходом для пользователя или для других.



Внимательно изучите это Руководство и убедитесь, что Вам понятны его инструкции, до начала использования инструмента.



Позаботьтесь, чтобы в рабочей зоне не находилось людей и животных.



Предотвратите непреднамеренный запуск, отсоединив кабель от свечи зажигания.



Масломерный щуп / маслозаливная горловина



Быстро



Медленно



Подсос



Берегитесь отскакивающих предметов и рикошетов.



Внимание: вращающиеся режущие части. Держите руки и ноги на безопасном расстоянии.



Предупреждение: вращающиеся части. Держите руки и ноги на безопасном расстоянии.



Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.



Эмиссия шума в окружающую среду согласно Директиве Европейского Сообщества. Эмиссия машины приведена в главе 'Технические характеристики' и на табличке.



Никогда не пользуйтесь машиной в помещении или в непроветриваемых местах. В выхлопных газах содержится окись углерода -- бесцветный, ядовитый и крайне опасный газ.



Опасность взрыва



Горячая поверхность.



Двигатель поставляется без масла.



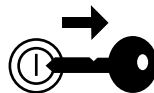
Перед началом эксплуатации устройства заправьте его маслом.



Двигатель не может работать на топливе с маркировкой E85 (85% этанола).



Извлеките предохранительный выключатель (аккумуляторную батарею) перед выполнением работ по техническому обслуживанию или перед тем, как оставить машину без присмотра.



ПОЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ

Пояснение к уровням предупреждений

Существует три уровня предупреждений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может создать угрозу причинения серьезных травм или смерти оператора или повреждения находящегося рядом имущества.

ВАЖНО!

ВАЖНО! Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может создать угрозу причинения травм оператору или повреждения находящегося рядом имущества.

ВНИМАНИЕ!

ВНИМАНИЕ! Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может создать угрозу повреждения материалов или машины.

ПРЕЗЕНТАЦИЯ

Содержание

ПОЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ	
Условные обозначения	373
Пояснение к уровням предупреждений	374
ПРЕЗЕНТАЦИЯ	
Содержание	375
Уважаемый покупатель!	376
ПРЕЗЕНТАЦИЯ	
Что есть что на газонокосилке?	377
СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ МАШИНЫ	
Общие сведения	378
СБОРКА И НАСТРОЙКИ	
Общие сведения	380
Рукоятки	380
Высота стрижки	381
Сборник	381
Насадка для мульчирования	382
Задний выброс	382
ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ С ТОПЛИВОМ	
Общие сведения	383
Топливо	383
Заправка топливом	383
Транспортировка и хранение	383
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	
Средства защиты оператора	384
Общие меры безопасности	384
Основные принципы работы	386
Транспортировка и хранение	386
Запуск и остановка	386
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	
Общие сведения	388
График технического обслуживания	388
Общая проверка	388
Аккумулятор	390
Свеча зажигания	390
Регулировка приводного ремня	391
Регулируемая частота вращения	391
Воздушный фильтр	391
Замена масла	391
Топливная система	391
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	
Технические данные	392
ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС	394

ПРЕЗЕНТАЦИЯ

Уважаемый покупатель!

Мы поздравляем Вас с выбором инструмента Husqvarna! Фирма Husqvarna берет свое начало в 1689 году, когда король Карл XI постановил создать фабрику по изготовлению мушкетов на берегу речки Huskvarna. Место около речки Huskvarna было разумным выбором, так как энергия течения воды использовалась в производстве. В течение более 300 лет существования фабрики Husqvarna на ней производилось множество различных изделий, начиная от каминов и до современных кухонных машин, швейных машинок, велосипедов, мотоциклов и т.д. В 1956 году была выпущена первая бензомоторная газонокосилка, после чего в 1959 году была выпущена первая моторная пила. В этой области производства деятельность Husqvarna осуществляется и сегодня.

Сегодня Husqvarna является одним из ведущих в мире производителей изделий для лесных и садовых работ самого высокого качества и мощности. Цель бизнеса заключается в том, чтобы разрабатывать, производить и распространять на рынке изделия с моторным приводом для работы в лесу и в саду, а также в строительстве и в промышленном комплексе. Фирма Husqvarna также стремится быть впереди в эргономике, удобстве пользования, безопасности и экологии, и по этой причине было разработано много различных функций, которые улучшают продукцию в этих областях.

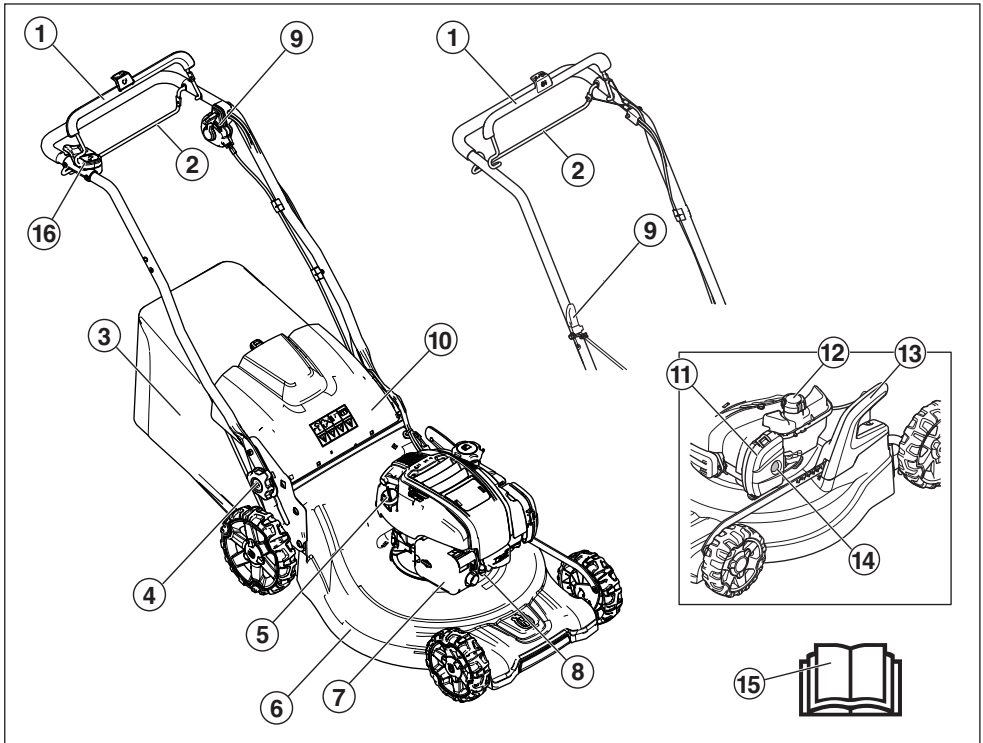
Мы убеждены в том, что Вы по достоинству оцените качество нашего изделия и мощность и останетесь довольным им на протяжении длительного времени. Приобретение какого-либо из наших изделий, дает Вам доступ к профессиональной помощи по его ремонту и обслуживанию, если в этом все-таки возникнет необходимость. Если машина была приобретена не в одном из наших специализированных магазинов, узнайте в ближайшей сервисной мастерской.

Надеемся, что Вы останетесь довольны Вашей машиной, и что она будет Вашим спутником на долгое время. Помните о том, что настоящее руководство является ценным документом. Выполняя требования инструкции (пользование, сервис, обслуживание и т.д.), Вы значительно продлите срок службы машины и поднимите ее вторичную стоимость. Когда Вы будете продавать Вашу машину, не забудьте передать инструкцию новому владельцу.

Спасибо за то, что Вы пользуетесь инструментом Husqvarna!

Husqvarna AB постоянно работает над разработкой своих изделий и поэтому оставляет за собой право на внесение изменений в форму и внешний вид без предварительных предупреждений.

ПРЕЗЕНТАЦИЯ



Что есть что на газонокосилке?

- | | | | | |
|---|---|----|--|---|
| 1 | Рукоятка тормоза двигателя Пусковая рукоятка (LC 353VI) | 8 | Свеча зажигания | |
| 2 | Скоба привода (LC 247S, LC 247SP) | 9 | Ручка стартера (не относится к LC 347VI, LC 353VI) | |
| 3 | Сборник | 10 | Задний щиток | |
| 4 | Рычаг блокировки для регулировки высоты рукоятки | 11 | Воздушный фильтр | |
| 5 | Масломерный щуп / маслосливная горловина | 12 | Заливания топлива | |
| 6 | Резущая дека | 13 | Рычаг регулировки высоты кошения | |
| 7 | Глушитель | 14 | Мембрана питателя (LC 247, LC 247S) | |
| | | 15 | Руководство по эксплуатации | |
| | | | 16 | Ограничитель запуска (LC 347VI, LC 353VI) |

СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ МАШИНЫ

Общие сведения

В данном разделе рассматриваются различные защитные приспособления машины, их работа, и приведены основные принципы и правила, которые необходимо соблюдать для обеспечения безопасной работы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не пользуйтесь машиной с дефектными элементами защиты. Если в результате этих проверок будут обнаружены неисправности, немедленно вызовите специалиста для ремонта.

Никогда не модифицируйте машину настолько, чтобы ее конструкция больше не соответствовала оригинальному исполнению, и не осуществляйте ее эксплуатацию, если Вы подозреваете, что она была модифицирована другим лицом. Предотвратите непреднамеренный запуск, отсоединив кабель от свечи зажигания.

Режущая дека

- Крышка для ножей разработана для снижения вибрации и уменьшения риска получения порезов.

Проверка режущей дека

- Убедитесь, что режущая дека не имеет повреждений и таких видимых дефектов, как трещины в верхней защитной крышке режущей дека.

Рукоятка тормоза двигателя

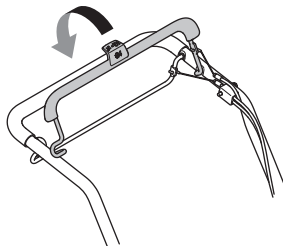
LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

- Тормоз двигателя предназначен для остановки двигателя. При спуске рукоятки тормоза двигатель останавливается.

Проверка рукоятки тормоза двигателя

Запустите устройство в соответствии с инструкциями по запуску (см. раздел 'Запуск и остановка'), а затем отпустите рукоятку тормоза. Тормоз двигателя необходимо

настроить таким образом, чтобы двигатель останавливался в течение 3 секунд.

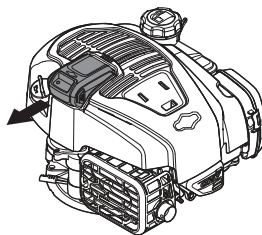


Электрический запуск

LC 347VI, LC 353VI

Машины с электрическим запуском оборудованы съемной аккумуляторной батареей. Аккумуляторная батарея должна храниться отдельно от машины, которая не используется или остается без присмотра.

- Для извлечения аккумуляторной батареи (главный выключатель) удерживайте блокирующие кнопки и потяните батарею в сторону.



Пусковая рукоятка

LC 347VI, LC 353VI

Рукоятка тормоза двигателя на модели LC 347VI, LC 353VI также служит пусковой рукояткой.

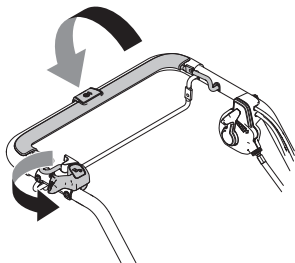
Во избежание случайного запуска следует проверить функционирование ограничителя запуска.

Проверка ограничителя запуска

- Потяните пусковую рукоятку на себя и убедитесь, что ограничитель запуска не дает рукоятки активировать стартер.

СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ МАШИНЫ

- Убедитесь, что после активации ограничитель запуска свободно возвращается в исходное положение.



Глушитель



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не используйте машину без глушителя или с дефектным глушителем. Поврежденный глушитель значительно увеличивает шум и риск пожара. Имейте всегда под рукой инструмент для тушения пожара.

Глушитель при пользовании и сразу после остановки двигателя очень горячий. Это справедливо также при работе на холостых оборотах. Помните о риске пожара, в особенности при работе рядом с легко воспламеняемыми веществами и/или газами.

- Глушитель предназначен для снижения уровня шума и отвода в сторону от работающего человека выхлопных газов.

Проверка глушителя

- Регулярно проверяйте глушитель, чтобы он был исправен и хорошо закреплен.

СБОРКА И НАСТРОЙКИ

Общие сведения



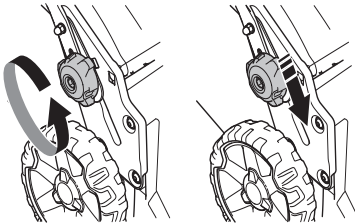
ВАЖНО! Во избежание случайного запуска отсоедините кабель зажигания и, если применимо, переключатель аккумуляторной батареи/защитный переключатель.

Рукоятки

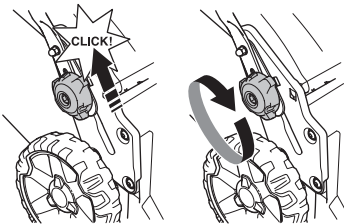
Настройки

Высота рукояток

- Ослабьте нижние фиксаторы.
- Установите ручки в крайние положения в канавках с обеих сторон устройства.



- Существует 2 положения высоты рукоятки,
- Отрегулируйте до необходимой высоты.
- Поднимите ручки вверх в сторону рукоятки до упора и щелчка.



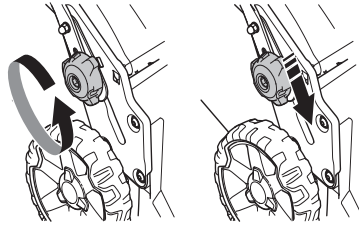
- Надежно затяните фиксаторы.

Транспортное положение

Рукоятку в сборе можно сложить в целях экономии пространства во время транспортировки и хранения.

- Ослабьте нижние фиксаторы.
- Отсоедините шнур стартера.

- Установите ручки в крайние положения в канавках с обеих сторон устройства.

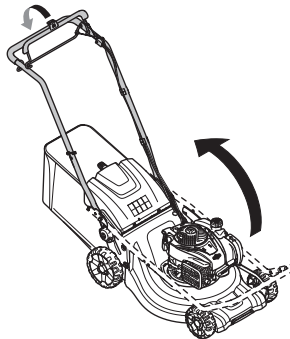


- Сложите рукоятку.

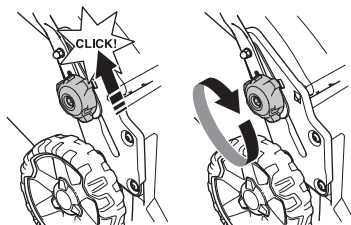


Рабочее положение

- Сложите рукоятку в вертикальное положение.



- Поднимите ручки вверх в сторону рукоятки до упора и щелчка.



СБОРКА И НАСТРОЙКИ

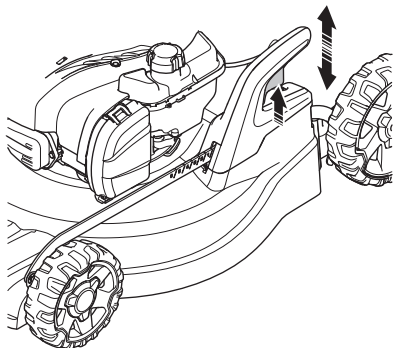
- Возьмитесь за захват и заверните ручку.
- Подсоедините шнур стартера.

Высота стрижки

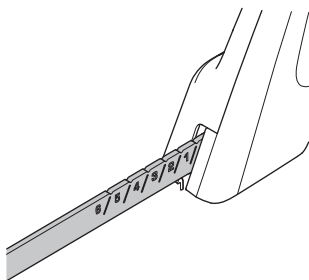
ЗАМЕЧАНИЕ! Не устанавливайте слишком низкий уровень, т.к. газонокосилка может соприкоснуться с неровными поверхностями.

Устройство оборудовано системой центральной регулировки высоты резки.

- Переместите рычаг назад для уменьшения высоты резки и вперед — для увеличения высоты резки.

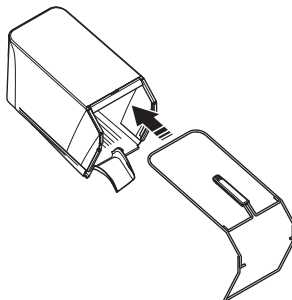


- Высота скашивания устанавливается в одно из 6 положений при помощи рычага высоты скашивания.

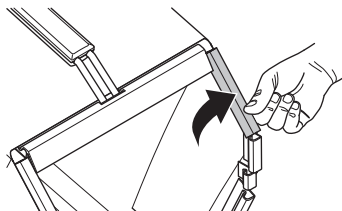


Сборник

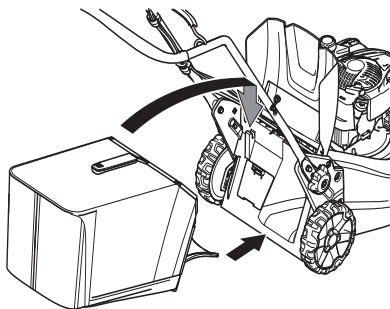
- Рукоятка сборника на раме должна быть расположена над мешком сборника.



- Закрепите нижнюю часть рамы в канавке под сборником.
- Зафиксируйте раму с помощью быстросъемных зажимов.



- Убедитесь, что разгрузочная дека устройства не загрязнена обрезками травы.
- Прицепите сборник к верхнему краю шасси.
- Вставьте язычок сборника в разгрузочную деку устройства.

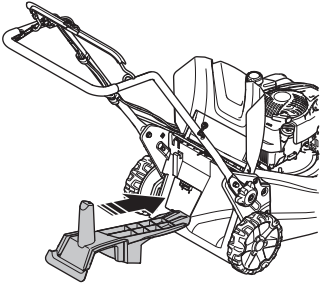


- Поместить нижнюю часть травосборника в разгрузочное отверстие.

Насадка для мульчирования - Также доступны для заказа:

Отдельно в качестве принадлежности можно приобрести комплект для мульчирования, чтобы использовать функцию мульчирования на машинах с травосборником. В комплект входят пробка для мульчирования и нож.

- Поднимите щиток разгрузки, чтобы установить/снять пробку мульчирования.

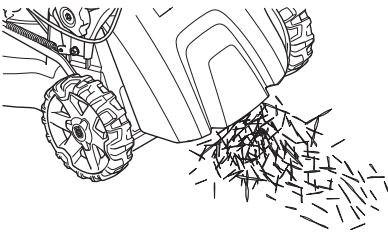


- Замените нож ножом Combi из комплекта поставки. Для получения дополнительных сведений см. раздел 'Режущее оборудование'.

Задний выброс

Устройство также можно использовать без насадки для мульчирования и сборника.

- Поднимите задний щиток и снимите уловитель.
- Снимите пробку для мульчирования.
- Закройте щиток.



ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ С ТОПЛИВОМ

Общие сведения



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Работа двигателя в закрытом или в плохо проветриваемом помещении может привести к смертельному исходу в результате удушья или заражения угарным газом.

Топливо и испарения топлива крайне пожароопасны и могут привести к серьезным травмам при вдыхании и контакте с кожей. Поэтому будьте осторожны при обращении с топливом и обеспечьте хорошую вентиляцию при обращении с топливом.

Выхлопные газы двигателя горячи и могут содержать искры, который могут стать причиной пожара. Поэтому машину никогда не следует запускать внутри помещения или рядом с легковоспламеняемым материалом.

Не курите и не ставьте никакие горячие предметы рядом с топливом.

Топливо

ЗАМЕЧАНИЕ! Машина комплектуется четырехтактным двигателем. Необходимо постоянно проверять уровень масла.

Неэтилированный бензин

- Пользуйтесь высококачественным бензином, в том числе неэтилированным.
- Рекомендуемое минимальное октановое число 90 (RON). Если двигатель будет работать при более низком октановом числе чем 90, двигатель может производить стук. Это приводит к увеличению температуры двигателя, что в свою очередь может привести к его серьезным неисправностям.
- По возможности пользуйтесь экологическим, т.н. щелочным бензином.

Моторное масло

ЗАМЕЧАНИЕ! Перед запуском газонокосилки проверьте уровень масла. Слишком низкий уровень масла может привести к серьезным повреждениям двигателя. См. указания в разделе "Техническое обслуживание".

- Моторное масло следует заменить в первый раз после 5 часов работы. Рекомендации по выбору типа масла см. в разделе "Технические данные". Никогда не

применяйте масло для двухтактных двигателей.

Заправка топливом



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед заправкой следует обязательно выключить двигатель и дать ему охладиться в течение нескольких минут.

Чтобы предотвратить разлив топлива, всегда используйте специальный поддон.

При заправке крышку топливного бака следует открывать медленно, чтобы постепенно стравить избыточное давление.

Очистите поверхность вокруг крышки топливного бака.

После заправки плотно зажмите крышку топливного бака. Небрежность может стать причиной пожара.

Перед запуском переместите культиватор как минимум на 3 м от места заправки.

Никогда не включайте машину:

- Если Вы пролили топливо или моторное масло на машину. Вытрите пролитое топливо или масло и дайте остаткам топлива испариться.
- Если вы пролили топливо на себя или свою одежду, смените одежду. Помойте те части тела, которые были в контакте с топливом. Пользуйтесь мылом и водой.
- Если на машине происходит утечка топлива. Регулярно проверяйте крышку топливного бака и шланги на предмет протекания.

Транспортировка и хранение

- Следует хранить и транспортировать машину и топливо таким образом, чтобы не было риска контакта подтеков или паров с искрами или открытым огнем, например, у электромашин, электродвигателей, электрических и силовых переключателей/нагревателей и котлов.
- Топливо всегда следует хранить и транспортировать в специальных емкостях, предназначенных для этой цели.

Длительное хранение

- Перед тем, как направить устройство на длительное хранение, следует опорожнить топливный бак. Выясните на местной бензозаправочной станции, куда вы можете слить отработавшее топливо.

Средства защиты оператора

Во время работы с машиной вы должны использовать специальные одобренные средства защиты. Средства личной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. Обращайтесь за помощью к дилеру при подборе средств защиты.

Всегда используйте:

- Если уровень шума превысит 85 децибел, используйте наушники.
- Устойчивая и нескользящая обувь.
- Прочные длинные брюки. Не носите украшения, шорты или сандалии, не ходите босиком.
- При необходимости пользуйтесь защитными перчатками, например при монтаже, осмотре или чистке режущего оборудования.

Общие меры безопасности

В этом разделе рассматриваются основные правила безопасности при работе с машиной. Однако данная информация никогда не может заменить подготовки и практического опыта профессионального пользователя.

- Внимательно изучите это Руководство и убедитесь, что Вам понятны его инструкции, до начала использования инструмента.
- Помните о том, что оператор несет ответственность за возможные несчастные случаи или аварии, которые стали причиной травм или порчи имущества других людей.
- Машину необходимо содержать в чистоте. Знаки и наклейки должны быть хорошо видны.

Всегда руководствуйтесь здравым смыслом

Невозможно предвидеть все ситуации, которые могут возникнуть перед Вами. Необходимо соблюдать осторожность и руководствоваться здравым смыслом. Если вы в какой-либо ситуации почувствуете себя неуверенно, обратитесь за советом к специалисту. Спросите вашего дилера, спросите совета в специализированной мастерской или у опытного пользователя. Избегайте использования, для которого вы не считаете себя достаточно подготовленными!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во время работы устройство создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. Во избежание риска серьезной или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантата, прежде чем приступать к эксплуатации данного устройства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При неправильном или небрежном использовании машина может быть опасным инструментом, который может причинить серьезные повреждения или травму со смертельным исходом для пользователя или для других.

Запрещается допускать к управлению или ремонту машины детей или взрослых, не имеющих соответствующей подготовки.

Данную машину запрещено использовать лицам с физическими или умственными нарушениями, или лицам, не способным управлять данной машиной по состоянию здоровья. Эксплуатация машины данными лицами разрешается только под присмотром лиц, ответственных за их безопасность.

Не допускайте к пользованию машиной посторонних лиц, не убедившись в начале в том, что они поняли содержание инструкции.

Никогда не работайте с машиной, если Вы устали, выпили алкоголь, или принимаете лекарства, которые могут оказывать влияние на зрение, реакцию или координацию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Внесение неразрешенных изменений и/или использование нерекомендованных приспособлений может привести к серьезной травме или даже к смертельному исходу для пользователя или других лиц. Ни при каких обстоятельствах не допускается внесение изменений в первоначальную конструкцию машины без разрешения изготовителя.

Никогда не модифицируйте машину настолько, чтобы ее конструкция больше не соответствовала оригинальному исполнению, и не осуществляйте ее эксплуатацию, если Вы подозреваете, что она была модифицирована другим лицом.

Никогда не используйте дефектную машину. Проводите регулярные осмотры, уход и обслуживание в соответствии с данным руководством. Некоторые операции по уходу и обслуживанию выполняются только подготовленными специалистами.

Пользуйтесь только оригинальными запчастями.

Безопасность рабочего места

- Перед началом работы необходимо удалить с участка ветки, камни и т.д.
- Машина может выбрасывать наружу посторонние предметы, оказавшиеся под ножами, что может стать причиной травм или повреждения имущества. Не используйте машину, если рядом находятся люди или животные.
- Никогда не используйте машину при неблагоприятных погодных условиях, например в туман, дождь, при сильном ветре, на сырых участках, при низких температурах воздуха, риске удара молнии и т. д. Эксплуатация машины при плохой погоде утомительна и может привести к возникновению опасных ситуаций, например, из-за скользких поверхностей.
- Проверьте, чтобы поблизости не было ничего такого, что может повлиять на Вашу работу с машиной.
- При работе с машиной обращайте внимание на корни, ветки, камни, ямы, канавы и прочие препятствия. В высокой траве препятствия могут быть незаметны.
- Скашивание травы на склонах может быть опасным. Не используйте газонокосилку на очень крутых склонах. Нельзя пользоваться газонокосилкой на поверхностях с уклоном, превышающим 15 градусов.
- На склонах путь следует прокладывать под прямым углом к склону. Гораздо легче работать поперек склона, чем поднимаясь и опускаясь по склону.
- При приближении к закрытым поворотам или объектам, которые могут затруднять обзор, следует быть особенно осторожным.

Техника безопасности

- Газонокосилка предназначена исключительно для кошения газона. Запрещается использовать машину не по назначению.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел 'Средства защиты пользователя'.
- Никогда не запускайте газонокосилку с отсутствующими или некорректно установленными кожухами или некорректно установленным ножом. В противном случае нож может нанести травму.
- Убедитесь, что в ножи не попали посторонние предметы, например, камни, корни и т.д. Это может затупить ножи и привести к искривлению вала. При сгибании оси нарушается балансировка и увеличивается уровень вибрации, что может привести к снижению надежности крепежа деталей газонокосилки.
- Запрещается на продолжительное время закреплять ручку тормоза при работающей машине.
- При запуске газонокосилка должна быть размещена на ровной горизонтальной поверхности. Проверьте, чтобы нож не пришел в соприкосновение с грунтом или каким-либо предметом.
- При работе с машиной следует всегда находиться сзади. При выполнении работ все колеса должны находиться на земле. Рукоятку следует держать обеими руками. Не приближайте руки или ноги к вращающимся фрезам.
- Нельзя наклонять машину при работающем двигателе.
- Будьте особо внимательны при передвижении газонокосилки в свою сторону.
- Никогда не поднимайте и не переносите газонокосилку при работающем двигателе. Чтобы поднять газонокосилку, остановите

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

двигатель и отсоедините кабель от свечи зажигания.

- Не подстригайте газон во время движения в обратном направлении.
- При перемещении по участку, не подлежащему кошению, необходимо останавливать двигатель. Например, при перемещении по гравийным дорожкам, камням, гальке, асфальту и т.д.
- Не бегайте с работающей газонокосилкой. При работе с газонокосилкой всегда ходите медленно.
- Отключите двигатель, прежде чем изменить высоту скашивания. Никогда не выполняйте регулировку при работающем двигателе.
- Не оставляйте машину с работающим двигателем без присмотра. Выключите двигатель. Необходимо убедиться, что нож остановился.
- Если попадет посторонний предмет, или при сильной вибрации, немедленно остановите машину. Снимите свечной кабель со свечи. Проверьте нет ли на машине повреждений. При наличии повреждений, устраните их.

Основные принципы работы

- Для оптимального результата следует использовать острое лезвие. Затупившееся лезвие будет стричь неровно, и в месте среза трава будет желтеть.
- Не скашивайте более 1/3 всей длины травы. Это касается, в первую очередь, засушливого времени года. Выполните первое скашивание на большей высоте. Затем проверьте результат и скосите траву до необходимого уровня. Если трава высока, передвигайте газонокосилку медленно и, при необходимости, используйте газонокосилку два раза.
- Если вы хотите избежать образования полос на вашем газоне, нужно каждый раз стричь его в разных направлениях.

Транспортировка и хранение

- Надежно закрепляйте оборудование во время транспортировки во избежание повреждения и несчастных случаев.
- Храните оборудование в закрываемом на замок помещении, не доступном для детей и посторонних.
- Храните инструмент в сухом теплом помещении.
- Рекомендации по транспортировке и хранению топлива приведены в разделе 'Правила обращения с топливом'.

- Если применимо, отсоедините переключатель аккумуляторной батареи/ защитный переключатель.

Запуск и остановка

Перед началом работы



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Внимательно изучите это Руководство и убедитесь, что Вам понятны его инструкции, до начала использования инструмента.

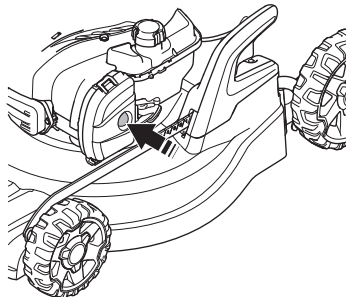
Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел 'Средства защиты пользователя'.

- Позаботьтесь, чтобы в рабочей зоне не находилось людей и животных.
- Выполняйте ежедневное обслуживание. См. указания в разделе "Техническое обслуживание".
- Убедитесь в корректности подключения кабеля к свече зажигания.

Ручной запуск

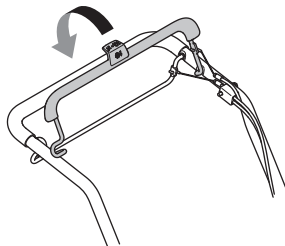
LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

Модели LC 247, LC 247S оборудованы ручным регулятором воздушной заслонки (мембраной). При первом запуске газонокосилки пять раз нажмите на топливный насос. После этого необходимо нажать на топливный насос еще три раза в случае холодного запуска.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- При запуске двигателя примните рукоятку тормоза двигателя к рукоятке.



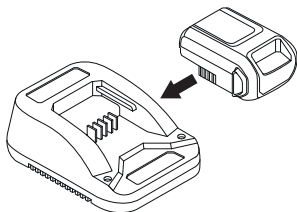
- Встать за машиной.
- Взяться за ручку стартера, правой рукой медленно потянуть на себя трос, пока не почувствуется сопротивление (стартер входит в зацепление). Резко потянуть трос, чтобы завести двигатель. Никогда не накручивайте стартовый шнур вокруг руки.

Электрический запуск

LC 347VI, LC 353VI

Машина оснащена функцией электрического запуска с помощью пусковой рукоятки.

- Перед первым использованием электронного пускового устройства необходимо активировать аккумуляторную батарею. См. указания в разделе "Техническое обслуживание".



Машины с электрическим запуском оборудованы ограничителем запуска. Для запуска двигателя и начала вращения лезвия выполните следующие действия:

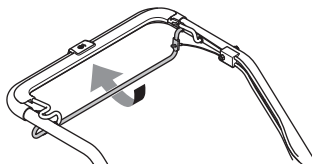
- Установите аккумуляторную батарею в соответствующий отсек двигателя и проверьте состояние батареи.

Для получения дополнительных сведений см. раздел "Аккумуляторная батарея".

- Отпустите ограничитель запуска (1).
Потяните пусковую рукоятку (2) на себя.
Стартер остановится после запуска двигателя.

Рычаг включения привода (LC 247S, LC 247SP)

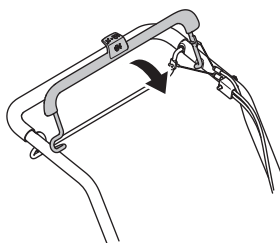
- Вставьте штангу поступательного движения в рукоятку для запуска привода.



На устройствах с регулируемой частотой вращения регулировка выполняется органом управления с левой стороны.

Остановка

- Остановите двигатель, отпустив рукоятку тормоза двигателя.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Общие сведения



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Пользователь может выполнять только такие работы по обслуживанию и сервису, которые описаны в данном руководстве по работе. Все прочие работы должны выполняться авторизованной мастерской по обслуживанию.

Перед выполнением проверок или техобслуживания выключайте двигатель. Предотвратите непреднамеренный запуск, отсоединив кабель от свечи зажигания.

Во избежание случайного запуска отсоедините кабель зажигания и, если применимо, переключатель аккумуляторной батареи/ защитный переключатель.

Срок службы машины может быть укорочен и риск аварии увеличен, если обслуживание машины не выполняется правильным образом и если сервис и/или ремонт не были выполнены профессионально. Если вам требуется дополнительная информация, обратитесь в ближайшую мастерскую по обслуживанию.

ВНИМАНИЕ! Если необходимо наклонить машину, убедитесь, что воздушный фильтр находится в верхнем положении.

- Пользуйтесь только оригинальными запчастями.

График технического обслуживания

В графике обслуживания указано, какие части машины требуют технического обслуживания, и с какими интервалами оно должно производиться. Эти интервалы рассчитаны исходя из ежедневного использования машины, и могут меняться в зависимости от частоты использования.

Перед началом работы	Еженедельное обслуживание	Ежемесячное обслуживание
Общая проверка	Свеча зажигания	Воздушный фильтр
Внешняя очистка	Глушитель*	Топливная система
Уровень масла		
Режущее оборудование		
Крышка для ножей*		
Проверка и регулировка приводного ремня		
Рукоятка тормоза двигателя*		

* См. указания в разделе 'Средства защиты машины'.

Для получения дополнительных сведений о техническом обслуживании двигателя см. руководство по эксплуатации двигателя.

Общая проверка

- Проверьте затяжку гаек и винтов.

Внешняя очистка

- Очистите газонокосилку от листьев, травы и т.д.
- Не используйте моечный агрегат высокого давления для чистки машины.
- Запрещается лить воду непосредственно на двигатель.
- Прочистите решетку воздухозаборника на крышке стартера. Проверьте стартер и его шнур на наличие износа или повреждения.

Во время очистки области под крышкой ножей слейте топливо из топливного бака и поставьте машину набок таким образом, чтобы глушитель оказался снизу. Опорожните топливный бак.

Уровень масла

ВАЖНО! Дождитесь понижения температуры машины. Горячее масло может стать причиной ожогов.

При проверке уровня масла поставьте газонокосилку на ровную поверхность. С помощью измерительного стержня на крышке маслозаправочного отверстия измерьте уровень масла.

- Снять крышку масляного бака и насухо вытереть щуп.
- Вернуть щуп на место.
- При низком уровне масла залейте масло до верхнего уровня измерительного стержня.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Режущее оборудование



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При ремонте режущего оборудования всегда одевайте крепкие рабочие перчатки. Ножи очень острые и ими всегда легко порезаться.

- Проверьте режущее оборудование на наличие повреждений или трещин. Поврежденное режущее оборудование следует обязательно заменить.
- Убедитесь, что ножи надежно установлены и сбалансированы.

ВНИМАНИЕ! После заточки ножи необходимо сбалансировать. Балансировка, замена и заточка ножей должна выполняться мастерской по обслуживанию.

При столкновении с препятствием, приведшим к поломке, необходимо заменить поврежденные ножи. Мастерская по обслуживанию должна определить, следует ли заточить нож или лучше его заменить.

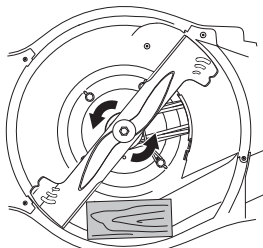
Разборка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Во избежание случайного запуска отсоедините кабель зажигания и, если применимо, переключатель аккумуляторной батареи/ защитный переключатель.

- Заблокируйте нож деревянным брусом. Ослабьте болт ножа и снимите болт ножа, повернув его против часовой стрелки.

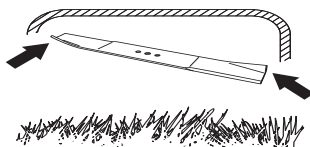


- Осмотреть крепление лезвий на наличие повреждений. Также необходимо убедиться, что винт ножа не поврежден, а вал двигателя не согнут.

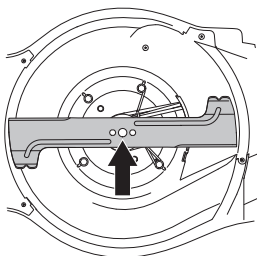
Сборка

- Нож необходимо устанавливать таким образом, чтобы находящиеся под углом края

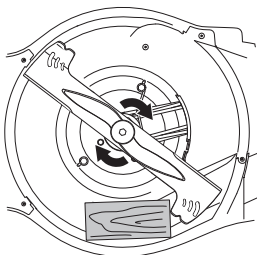
были обращены вверх по отношению к крышке.



- Поместите режущее устройство с фрикционной муфтой напротив кронштейна режущего устройства. Убедитесь, что режущее устройство правильно отцентрировано на вале.



- Заблокируйте нож деревянным брусом. Установите шайбу и затяните болт, повернув его по часовой стрелке. Момент затяжки болта равен 70 Нм.



- Провернуть лезвие рукой, убедиться, что оно вращается свободно.
- Произвести пробный запуск машины.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВАЖНО!

Необходимо быть осторожным и руководствоваться здравым смыслом. Избегайте работ, для которых, по вашему мнению, уровень вашей квалификации недостаточен. Если после изучения настоящих инструкций у вас возникли вопросы относительно эксплуатации машины, прежде чем приступить к работе, обратитесь за консультацией к специалисту. Обратитесь к официальному дилеру.

Всегда используйте оригинальные детали. Для получения более подробной информации см. раздел «Технические данные».

Аккумулятор

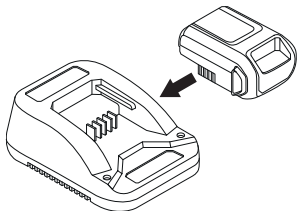
ВАЖНО!

Использованные аккумуляторы запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами! Их необходимо сдать в ближайший сервисный центр или пункт утилизации.

Аккумуляторная батарея представляет собой предохранительный выключатель и должна устанавливаться на двигатель только на время эксплуатации машины.

Аккумуляторная батарея представляет собой рациональную литиевую аккумуляторную батарею 10,8 В, которую необходимо активировать перед первоначальным использованием.

Поместите аккумуляторную батарею в зарядное устройство и подождите до тех пор, пока не загорится хотя бы 1 зеленая лампа (10 секунд). Теперь аккумуляторную батарею можно устанавливать на двигатель.



ВАЖНО!

Аккумуляторная батарея данной модели относится к предохранительным компонентам.

Всегда используйте оригинальные детали.

Зарядите аккумулятор.

Аккумуляторная батарея оснащена индикатором проверки напряжения со светодиодами (1-4).

Если напряжение слишком низкое (горит 1 или 0 светодиодов), поместите аккумуляторную батарею в зарядное устройство и подсоедините его к разьему в стене (220 В, 50 Гц).

Разряженная аккумуляторная батарея полностью зарядиться через примерно 60 минут.

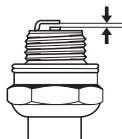
Аккумуляторную батарею можно заряжать в течение небольших промежутков времени без риска ее повреждения.

Индикатор на аккумуляторной батарее.	Действия
Постоянно горит красный индикатор	Идет зарядка аккумуляторной батареи.
Мигает красный индикатор	Аккумуляторная батарея слишком нагрета; зарядка начнется после достижения необходимой температуры.
Постоянно горит зеленый индикатор	Аккумуляторная батарея полностью заряжена.
Мигают красный и зеленый индикатор	Аккумуляторная батарея повреждена и подлежит замене.

Свеча зажигания

ЗАМЕЧАНИЕ! Всегда используйте только указанный тип свечи! Применение несоответствующей модели может привести к серьезным повреждениям поршня/цилиндра.

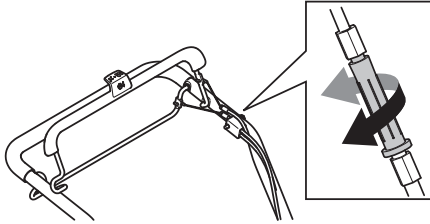
- Если инструмент снизил мощность, с трудом заводится или работает неустойчиво на холостом ходу: всегда сначала проверяйте свечу зажигания, прежде чем предпринять другие шаги.
- Если на свече образовался нагар, необходимо ее прочистить и проверить зазор между электродами. Для получения более подробной информации см. раздел «Технические данные». Замените его в случае необходимости.



Регулировка приводного ремня

Если привод работает медленнее обычного, это может быть вызвано проскальзыванием ремня, что потребует регулировки троса сцепления.

Точно отрегулируйте длину троса с помощью регулировочного винта.



- Чтобы натянуть трос и увеличить скорость, поверните винт регулировки против часовой стрелки.

Регулируемая частота вращения

(LC347V, LC347VI, LC353V, LC353VI)

Регулировка частоты вращения на указанных выше моделях выполняется перемещением рычага управления назад (замедление) или вперед (ускорение). Обратите внимание, что самое нижнее положение может быть достигнуто только на работающем устройстве. Если самое нижнее положение не может быть достигнуто на работающем устройстве, орган управления необходимо отрегулировать, отвернув винт регулировки.

Убедитесь, что тросы не перетянуты. Если привод газонокосилки включается без нажатия на рычаг выключения привода, удлините трос.

- Чтобы удлинить трос и снизить скорость, поверните винт регулировки по часовой стрелке.

Если привод все еще работает медленнее обычного, ремень следует заменить. Обратитесь к официальному дилеру.

Воздушный фильтр

- Снимите воздушный фильтр, сняв крышку воздушного фильтра.
- Воздушный фильтр после эксплуатации в течение некоторого времени невозможно полностью вычистить. Поэтому его нужно периодически менять на новый. Поврежденный воздушный фильтр необходимо заменить.
- При повторной сборке убедитесь, что фильтр загерметизирован в районе держателя фильтра.

Чистка бумажного фильтра

- Очистите фильтр, постучав им по плоской поверхности. Никогда не пользуйтесь растворителем с добавлением керосина, керосином или сжатым воздухом для очистки фильтра.

Чистка пенопластового фильтра (LC 247, LC 247S)

- Регулярно обслуживайте губчатый фильтр. Тщательно промывайте фильтр в растворе теплой мыльной воды. После этого промойте фильтр в чистой воде. Выжмите и дайте фильтру просохнуть. **ВАЖНО!** Сжатый воздух под высоким давлением может повредить его губчатую структуру. После чистки фильтр необходимо смазать моторным маслом. Чтобы удалить излишки масла, промокните фильтр чистой тканью.

Замена масла

ВАЖНО! Дождитесь понижения температуры машины. Горячее масло может стать причиной ожогов.

- Опорожните топливный бак.
- Открутите крышку маслозаправочного отверстия.
- Подставьте подходящий сосуд для сбора масла.
- Слейте масло, опрокинув двигатель так, чтобы масло вытекало через наливную трубку. Если необходимо наклонить машину, убедитесь, что воздушный фильтр находится в верхнем положении. При этом следует проконсультироваться на ближайшей заправочной станции, куда следует сдать лишнее масло для двигателя.
- Заправьте новым моторным маслом соответствующего качества. См. указания под заголовком "Технические данные".
- Для получения дополнительных сведений см. руководство по эксплуатации двигателя.

Топливная система

- Проверьте то, что топливная крышка и ее прокладка не повреждены.
- Проверьте топливный патрубков. Замените в случае необходимости.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Технические данные

	LC 247	LC 247S	LC 247SP	LC 253S
Двигатель				
Производитель двигателя	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Объем цилиндра, см ³	125	125	140	163
Частота вращения, об/мин	2900	2900	2900	2800
Номинальная мощность электродвигателя, кВт (см. примечание 1)	1,8@2900	1,8@2900	2,1@2900	2,4@2800
Система зажигания				
Свеча зажигания	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Зазор электродов, мм	0,5	0,5	0,5	0,5
Система топлива / смазки				
Емкость топливного бака, литров	0,8	0,8	0,8	1,0
*Масло для двигателя	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Вес				
Машина с пустыми баками, кг	27,5	29,5	30,0	32,4
Эмиссия шума (См. Примечание 2)				
Уровень шума, измеренный дБ(А)	96	96	94	96
Уровень шума, гарантированный L _{WA} дБ(А)	96	96	96	97
Уровни шума (См. Примечание 3)				
Уровень звукового давления на уши оператора, дБ(А)	85	85	84	85
Уровни вибрации, a_{hveq} (См. Примечание 4)				
Рукоятка, м/с ²	3,4	3,4	3,4	3,6
Система скашивания				
Высота стрижки, мм	20-75	20-75	20-75	20-75
Ширина реза, см	47	47	47	53
Нож	Collect	Collect	Collect	Collect
Артикул	5882755-10	5882755-10	5882755-10	5797972-10
Объем травосборника, л	55	55	55	60
Рычаг включения привода				
Скорость, км/ч		4	4	4
Запуск				
Электростартер				
Аккумулятор				

Примечание 1: Номинальная мощность указанного двигателя - это средняя полезная мощность типичного серийного двигателя при указанной частоте вращения, об/мин, для определенной модели двигателя, измеренная в соответствии со стандартом SAE J1349/ISO1585. Показатели двигателей массового производства могут отличаться от этого значения. Фактическая выходная мощность двигателя, установленного на определенной машине, зависит от рабочей скорости, условий окружающей среды и других параметров.

Примечание 2: Эмиссия шума в окружающую среду измеряется как шумовой эффект (L_{WA}) согласно Директиве ЕС 2000/14/EG.

Примечание 3: Уровень шумового давления в соответствии с ISO 5395. Указанные данные об уровне шумового давления имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) в 1,2 дБ (А).

Примечание 4: Уровень вибрации в соответствии с ISO 5395. Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 0,2 м/с²

*Используйте только моторное масло класса SAE SF, SG, SH, SJ и выше. См. таблицу вязкости в руководстве производителя двигателя и выберите оптимальное значение в соответствии с ожидаемой температурой окружающей среды.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

	LC 347V	LC 347VI	LC 353V	LC 353VI
Двигатель				
Производитель двигателя	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Объем цилиндра, см ³	163	163	163	163
Частота вращения, об/мин	2900	2900	2800	2800
Номинальная мощность электродвигателя, кВт (см. примечание 1)	2,4@2900	2,6@2900	2,4@2800	2,6@2800
Система зажигания				
Свеча зажигания	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Зазор электродов, мм	0,5	0,5	0,5	0,5
Система топлива / смазки				
Емкость топливного бака, литров	1,0	1,0	1,0	1,0
*Масло для двигателя	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Вес				
Машина с пустыми баками, кг	30,0	32,0	32,8	34,2
Эмиссия шума (См. Примечание 2)				
Уровень шума, измеренный дБ(А)	95	95	96	96
Уровень шума, гарантированный L _{WA} дБ(А)	96	96	97	97
Уровни шума (См. Примечание 3)				
Уровень звукового давления на уши оператора, дБ(А)	84	84	85	85
Уровни вибрации, a_{hveq} (См. Примечание 4)				
Рукоятка, м/с ²	3,4	3,4	3,6	3,6
Система скашивания				
Высота стрижки, мм	20-75	20-75	20-75	20-75
Ширина реза, см	47	47	53	53
Нож	Collect	Collect	Collect	Collect
Артикул	5882755-10	5882755-10	5797972-10	5797972-10
Объем травосборника, л	55	55	60	60
Рычаг включения привода				
Скорость, км/ч	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0
Запуск				
Электростартер		Да		Да
Аккумулятор		LI-Ion 10,8V/ 15,7WH		LI-Ion 10,8V/ 15,7WH

Прим. 1: Номинальная мощность указанного двигателя - это средняя полезная мощность типичного серийного двигателя при указанной частоте вращения, об/мин, для определенной модели двигателя, измеренная в соответствии со стандартом SAE J1349/ISO1585. Показатели двигателей массового производства могут отличаться от этого значения. Фактическая выходная мощность двигателя, установленного на определенной машине, зависит от рабочей скорости, условий окружающей среды и других параметров.

Примечание 2: Примечание 1: Шумовая эмиссия в окружающую среду измеряется как шумовой эффект (L_{WA}) согласно Директивы ЕС 2000/14/ЕС.

Примечание 3: Уровень шумового давления в соответствии с ISO 5395. Указанные данные об уровне шумового давления имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) в 1,2 дБ (А).

Примечание 4: Уровень вибрации в соответствии с ISO 5395:2013. Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 0,2 м/с²

*Используйте только моторное масло класса SF, SG, SH, SJ и выше. См. таблицу вязкости в руководстве производителя двигателя и выберите оптимальное значение в соответствии с ожидаемой температурой окружающей среды.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

(Только для Европы)

Husqvarna AB, SE 561 82 Husqvarna, Швеция, тел.: +46 36-145600, настоящим заявляет, что моторные газонокосилки Husqvarna LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC25 3S, LC 347V, LC 347V, LC 353V, LC 353VI с серийными номерами 2016 года и далее (год производства четко указан на паспортной табличке рядом с серийным номером) соответствуют требованиям ДИРЕКТИВЫ СОВЕТА ЕС:

- от 17 мая 2006 года, 'о машинах и механизмах' 2006/42/ЕС.
- от 26 февраль 2014 года, "об электромагнитной совместимости" 2014/30/EU.
- от 8 мая 2000 года 'об эмиссии шума в окружающую среду" 2000/14/ЕС.

Дополнительная информация по эмиссиям шума приведена в разделе Технические характеристики.

Были использованы следующие стандарты: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

(Если не указано иначе, подразумевается последняя опубликованная редакция стандарта.)

Зарегистрированная организация: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, почтовый индекс 7035, SE-750 07 Uppsala, представила отчеты об оценке соответствия согласно приложению VI к ДИРЕКТИВЕ СОВЕТА от 8 мая 2000 г. 'об эмиссии шума в окружающую среду' 2000/14/ЕС.

Сертификатам присвоен номер: 01/901/264, 01/901/265, 01/901/281, 01/901/282

Husqvarna, 1 ноября 2016 года



Claes Losdal, Директор отдела разработок/Садовая техника

(уполномоченный представитель Husqvarna AB, ответственный за техническую документацию.)

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ

Визначення символів

УВАГА! Використовується, якщо існує ризик серйозної травми чи смерті користувача, або значних пошкоджень навколишніх об'єктів внаслідок порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику.



Перед експлуатацією культиватора уважно прочитайте це керівництво та переконайтесь, що Вам все зрозуміло.



Слідкуйте за тим, щоб люди та тварини знаходилися далеко від робочої зони.



Для запобігання ненавмисного запуску двигуна від'єднайте провід запалювання від свічки запалювання.



Вимірювальний щуп/отвір для заливання оливи



Швидко



Повільно



Шторка



Остерігайтеся рикошету та предметів, що відскакують.



Увага: обертальний різець. Не наближайте до нього руки та ноги.



Увага: обертальні частини. Не наближайте до них руки та ноги.



Цей виріб відповідає належним вимогам ЄС.



Шумові викиди у навколишнє середовище відповідають нормам ЄС. детальнішу інформацію про шумові викиди інструменту подано у розділі "Технічні дані" та на бірці.



Ніколи не користуйтеся інструментом у приміщенні або в місцях, де немає належної вентиляції. Вихлопні дими містять монооксид вуглецю, отруйний та дуже небезпечний газ без запаху.



Небезпека вибуху



Гаряча поверхня.



Олива не входить до комплекту постачання.



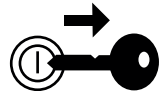
Наповніть оливою перед використанням машини.



Двигун не працюватиме з паливом марки E85 (вміст етанолу 85 %).



Перш ніж проводити технічне обслуговування чи лишати пристрій без нагляду, слід витягнути запобіжний вимикач (батарею).



УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ

Описання рівнів попередження

Існують три рівні попередження.

УВАГА!



УВАГА! Використовується, якщо існує ризик травмування користувача або пошкодження навколишніх об'єктів внаслідок порушення інструкцій, наведених у цьому керівництві.

ВАЖЛИВО!

ВАЖЛИВО! Використовується, якщо існує ризик травмування користувача або пошкодження навколишніх об'єктів внаслідок порушення інструкцій, наведених у цьому керівництві.

УВАГА!

УВАГА! Використовується, якщо існує ризик пошкодження навколишніх об'єктів або пристрою, внаслідок порушення інструкцій, наведених у цьому керівництві.

ПРЕЗЕНТАЦІЯ

Зміст

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ	
Визначення символів	395
Описання рівнів попередження	396
ПРЕЗЕНТАЦІЯ	
Зміст	397
Шановний користувачу,	398
ПРЕЗЕНТАЦІЯ	
Деталі газонокосарки	399
УСТАТКОВАННЯ ДЛЯ БЕЗПЕЧНОЇ РОБОТИ ПРИБОРУ	
Загальне	400
МОНТАЖ ТА НАЛАШТУВАННЯ	
Загальне	402
Ручка	402
Висота різання	403
Травозбірник	403
Вставка для мульчування	404
Задній випуск	404
РОБОТА З ПАЛИВОМ	
Загальне	405
Пальне	405
Заправлення паливом	405
Транспортування та зберігання	405
КОРИСТУВАННЯ	
Особисте захисне спорядження.	406
Загальні правила безпеки	406
Основні прийоми роботи	408
Транспортування та зберігання	408
Пуск та вимикання	408
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	
Загальне	410
Графік проведення технічного обслуговування	410
Загальна перевірка	410
Акумулятор	412
Свічка запалення	412
Регулювання привідного паса	412
Зміна швидкості	413
Повітряний фільтр	413
Заміна оливи	413
Система палива	413
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Технічні дані	414
Декларація відповідності стандартам Європейського Союзу	416

ПРЕЗЕНТАЦІЯ

Шановний користувачу,

Поздоровляємо, що Ви вирішили купити продукт Husqvarna! Традиції Husqvarna починаються з 1689 року, коли шведський король Карл XI наказав спорудити фабрику на берегах ріки Husqvarna для виробництва мушкетів. Таке розміщення було логічним, тому що гідравлічна енергія цієї ріки використовувалася для створення підприємства, що працюватиме на ній і надалі. Протягом більш ніж 300 років існування фабрика Husqvarna зробила багато різних виробів: від дров'яних печей до сучасного кухонного устаткування, швейних машин, велосипедів, мотоциклів тощо. У 1956 році з'явилися перші газонокосарки, що приводяться в рух двигуном, потім у 1959 році з'явилися ланцюгові пилки, у цій галузі Husqvarna працює і сьогодні.

Сьогодні Husqvarna - один із провідних виробників продукції для лісівництва й садівництва, якість якої є нашим вищим пріоритетом. Концепція бізнесу складається в розробці, виробництві й торгівлі інструментами, що приводяться в рух двигуном, для лісівництва й садівництва, а також будівельної промисловості. Метою Husqvarna є також бути попереду всіх стосовно ергономіки, застосовності, безпеки й захисту навколишнього середовища. Це є причина, чому ми розробили стільки різних особливостей для наших виробів у цих галузях.

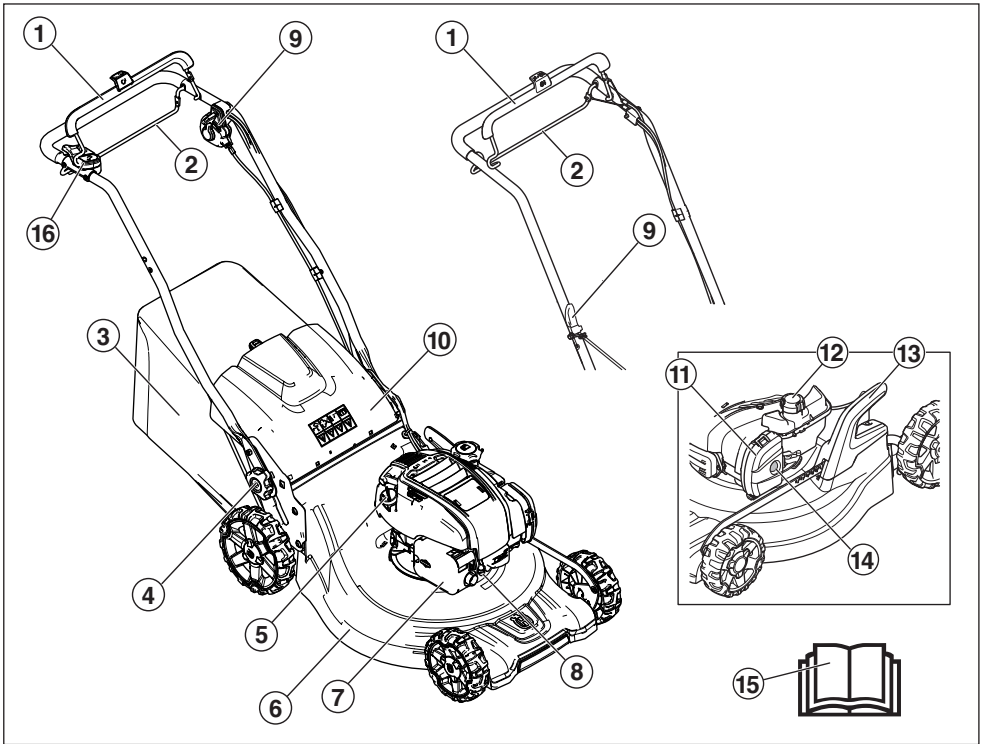
Ми впевнені, що Ви будете задоволені якістю та роботою нашого виробу впродовж багатьох років. Придбання нашого виробу надає Вам право на отримання професійної допомоги з ремонту та обслуговування, коли у цьому виникне потреба. Якщо продавець, у якого Ви придбали інструмент, не є одним із наших уповноважених представників, дізнайтеся адресу найближчої майстерні з обслуговування.

Ми бажано, щоб Ви були задоволені цим виробом і щоб він надовго став Вашим помічником. Поставтеся до цього посібника користувача як до цінного документу. дотримуючись викладених у ньому вказівок (щодо користування, обслуговування, догляду та ін.), Ви продовжите термін служби інструменту та зможете згодом вигідніше його продати в разі потреби. Якщо Ви продасте інструмент, обов'язково передайте покупцеві і цей посібник користувача.

дякуємо за використання виробу Husqvarna.

Стратегія Husqvarna АВ – постійна розробка нових виробів, а тому він залишає за собою право змінити конструкцію і зовнішній вигляд виробів без попереднього повідомлення.

ПРЕЗЕНТАЦІЯ



Деталі газонокосарки

- | | |
|--|--|
| 1 Гальмівна рукоятка двигуна Важіль пуску двигуна (LC 353VI) | 8 Свічка запалення |
| 2 Приводний важіль (LC 247S, LC 247SP) | 9 Ручка стартера (не LC 347VI, LC 353VI) |
| 3 Травозбірник | 10 Задній щиток |
| 4 Блокуючий важіль для налаштування висоти руків'я | 11 Повітряний фільтр |
| 5 Вимірювальний щуп/отвір для заливання оливи | 12 Заправлення |
| 6 Кожух леза | 13 Управління висотою різання |
| 7 Глушник | 14 Мембрана запальника (LC 247, LC 247S) |
| | 15 Посібник користувача |
| | 16 Імобілайзер (LC 347VI, LC 353VI) |

УСТАТКОВАННЯ ДЛЯ БЕЗПЕЧНОЇ РОБОТИ ПРИСТРОЮ

Загальне

В цьому розділі описано спорядження для безпечної роботи і його призначення, та пояснено, як потрібно проводити перевірку та обслуговування для правильного функціонування цього спорядження.



УВАГА! Ніколи не використовуйте інструмент із дефектами спорядження для безпечної роботи! Якщо інструмент не відповідає хоча б одній із вимог перевірки, зверніться до центру обслуговування для ремонту.

Не вносите змін до цього виробу чи використовуйте його, якщо виявиться, що до нього були внесені зміни іншими особами. Для запобігання ненавмисного запуску двигуна від'єднайте провід запалювання від свічки запалювання.

Кожух леза

- Кожух леза призначений для зниження вібрації та ризику порізів.

Перевірка кожуха леза

- Впевніться, що кожух леза не має пошкоджень або деформацій. На ньому мають бути відсутні видимі дефекти, наприклад тріщини на зовнішньому захисному кожусі леза.

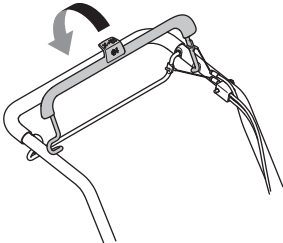
Гальмівна рукоятка двигуна

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

- Гальмо двигуна використовується для зупинки двигуна. При відпусканні ручки гальма двигуна двигун має зупинитися.

Перевірка ручки гальма двигуна

Увімкніть машину згідно з інструкціями щодо пуску (див. розділ 'Пуск та вимикання'), згодом відпустіть ручку гальма. Гальмо двигуна завжди має бути відрегульоване таким чином, щоб двигун зупинявся протягом 3 секунд.

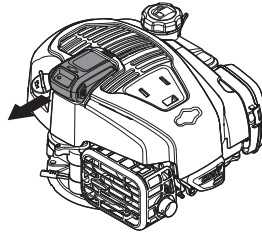


Запуск електричним стартером

LC 347VI, LC 353VI

Інструменти з електричним запуском мають батарею, що легко виймається. Якщо пристрій лишається без нагляду чи не використовується, батарею слід зберігати окремо.

- Щоб витягнути батарею (головний вимикач), затисніть кнопки блокування і потягніть батарею вбік.



Важіль пуску двигуна

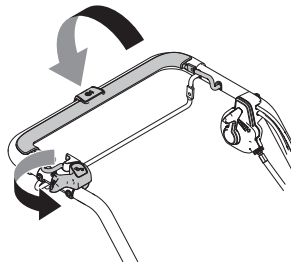
LC 347VI, LC 353VI

Важіль зупинки двигуна в моделі LC 347VI, LC 353VI також слугує для його пуску.

Щоб запобігти випадковому запуску, слід перевіряти функціональність обмежувача пуску.

Перевірте обмежувач пуску

- Потягніть важіль пуску двигуна на себе і перевірте, щоб обмежувач пуску не дозволяв важелю запустити мотор стартера.
- Переконайтеся, що після активації обмежувач пуску безперешкодно повертається у вихідне положення.



Глушник



УВАГА! Ніколи не використовуйте пристрій без глушника або із несправним глушником.

Пошкоджений глушник може спричинити збільшення рівня шуму та пожежної небезпеки. Слід завжди мати наохваті відповідне протипожежне обладнання.

Глушник сильно нагрівається під час та після роботи. Це стосується і роботи на холостому ходу.

Пам'ятайте про небезпеку загоряння, особливо коли працюєте поблизу легкозаймистих рідин та випарів.

- Глушник призначений для зменшення шумів та відводу вихлопних газів від користувача.

Перевірте глушник

- Регулярно перевіряйте, чи цілим є глушник, і чи вірним чином ви подбали про безпечність роботи з ним.

МОНТАЖ ТА НАЛАШТУВАННЯ

Загальне



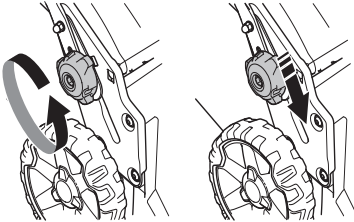
ВАЖЛИВО! Щоб запобігти ненавмисному запуску, від'єднайте провід запалювання та, якщо це застосовно, пускову батарею з вимикачем системи безпеки.

Ручка

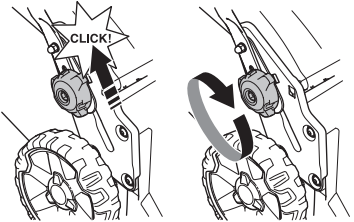
Установки

Висота руків'я

- Відпустіть нижні фіксуючі голівки.
- Заведіть фіксуючі головки в кінці жолобків з обох боків машини.



- Руків'я має два положення по висоті,
- Відрегулюйте зручну висоту.
- Заведіть фіксуючі головки вгору в бік руків'я, доки вони не увірнуться в корпус машини і ви не почуєте клацання.



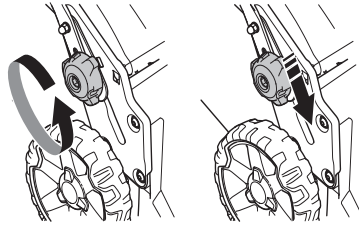
- Ретельно затягніть фіксуючі голівки.

Положення для транспортування

Руків'я можна також скласти для економії місця під час транспортування чи зберігання машини.

- Відпустіть нижні фіксуючі голівки.
- Від'єднайте пусковий шнур.

- Заведіть фіксуючі головки в кінці жолобків з обох боків машини.

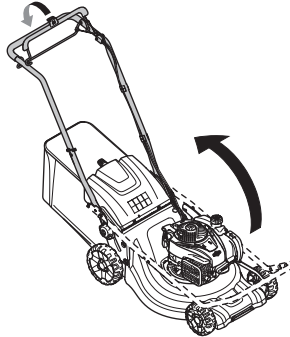


- Складіть руків'я вперед.

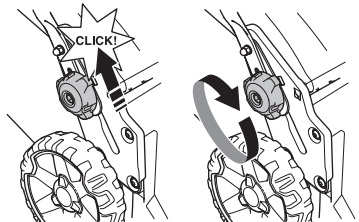


Робоче положення

- Розкладіть руків'я у вертикальне положення.



- Заведіть фіксуючі головки вгору в бік руків'я, доки вони не увірнуться в корпус машини і ви не почуєте клацання.



МОНТАЖ ТА НАЛАШТУВАННЯ

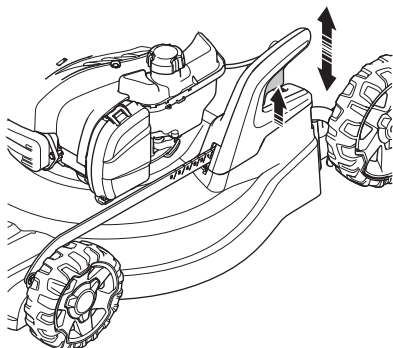
- Зафіксуйте руків'я за допомогою фіксуючої голівки.
- Під'єднайте пусковий шнур.

Висота різання

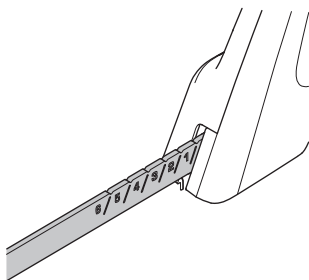
УВАГА! Не встановлюйте занадто низьку висоту різання, оскільки різці можуть зачепитися за нерівності землі.

Машину оснащено центральною системою налаштування висоти різання.

- Посуньте важіль назад, щоб висота різання була меншою, та вперед, щоб вона була більшою.

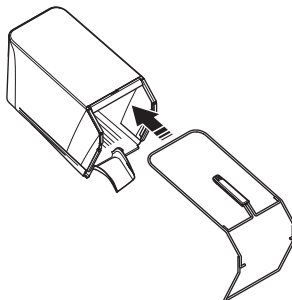


- Важіль висоти різання дозволяє налаштувати до 6 позицій висоти різання.

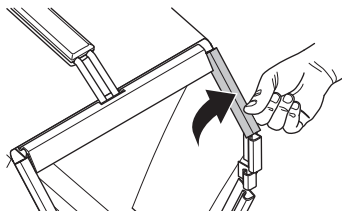


Травозбірник

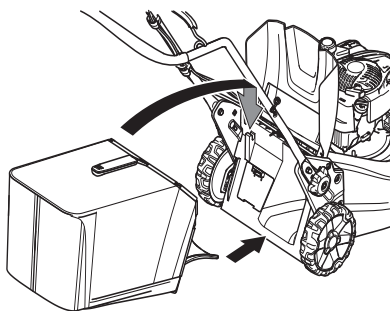
- Розташоване на рамі руків'я збірника слід розташувати над мішком збірника.



- Пристібніть нижню частину рами в жолобі під збірником.
- Скористайтеся кліпсами зі швидкою застібкою, щоб захистити раму.



- Переконайтеся, що дека машини пуста і що в неї не забилися обрізки трави.
- Причепіть збірник до верхньої панелі рами.
- Розташуйте язичок збірника в деці машини.

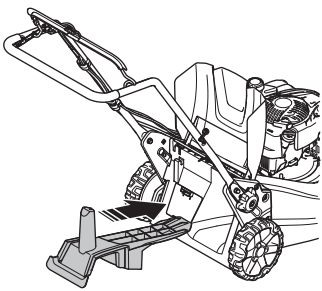


- Пристосуйте дно збірника до випускного отвору.

Вставка для мульчування - Насадки

Приладдя для мульчування, яке продається окремо, дозволяє використовувати косарки з установленим травозбірником для мульчування. До комплекту входить заглушка для мульчування та лезо.

- Підніміть захисну кришку випускного отвору, щоб встановити/зняти заглушку для мульчування.

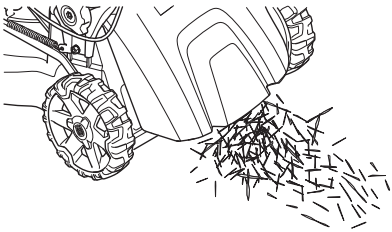


- Замініть лезо на Комбіноване лезо, що входить до комплекту постачання. Щоб довідатися більше, див. розділ 'Ріжуче спорядження'.

Задній випуск

Машиною можна користуватися без установки вставки для мульчування та збірника.

- Підніміть задній щиток і витягніть травозбірник.
- Зніміть заглушку для мульчування.
- Закрийте щиток.



РОБОТА З ПАЛИВОМ

Загальне



УВАГА! Робота двигуна в ізольованому чи погано провітрюваному приміщенні може призвести до смерті внаслідок ядухи чи отруєння монооксидом вуглецю.

Паливо та його випари легко займаються і можуть завдати серйозної шкоди при вдиханні та потрапленні на шкіру. Тому будьте обережні при роботі з паливом і переконайтеся, що приміщення достатньо провітрюється.

Вихлопні гази мають високу температуру і можуть містити іскри, від яких можливе загоряння. Ніколи не вмикайте інструмент у приміщенні чи біля легкозаймистих матеріалів.

Не паліть цигарок та не ставте гарячих предметів поблизу палива.

Пальне

УВАГА! Косарку обладнано чотиритактним двигуном. Завжди перевіряйте, що в масляному баці є достатньо оливи.

Бензин

- Використовуйте якісний бензин, який містить чи ні свинець.
- Мінімальне рекомендоване октанове число дорівнює 90 (число RON). При використанні бензину з октановим числом, нижчим за 90, можливий так званий стукіт. Це спричиняє перегрів двигуна, що може привести до його серйозного пошкодження.
- При можливості використовуйте бензин із низьким рівнем викидів шкідливих речовин (так званий алкїлат).

Тип масла

УВАГА! Перед запуском газонокосарки перевірте рівень оливи. Занадто низький рівень оливи може спричинити серйозні пошкодження двигуна. Інструкції дивіться в розділі "Технічне обслуговування".

- Моторну оливу потрібно вперше замінити через 5 годин роботи двигуна. Див. «Технічні характеристики» задля рекомендацій відносно типу використовуваного мастила. Ніколи не використовуйте оливу, призначену для двотактних двигунів.

Заправлення паливом



УВАГА! Перед заправленням обов'язково вимкніть двигун і дайте йому охолонути протягом декількох хвилин.

Завжди використовуйте каністру для бензину, щоб уникнути проливання.

При заправці відкручуйте кришку паливного баку повільно, щоб поступово зменшити тиск.

Витріть кришку паливного баку та поверхню біля горловини.

Після заправлення обережно, але щільно закрийте кришку. Недбалість може призвести до пожежі.

Перемістіть культиватор принаймні на 3 метри від місця заправлення перед тим, як запустити його.

В жодному разі не вмикайте інструмент:

- Якщо ви пролили пальне або моторне мастило на пристрій. Витріть інструмент та зачекайте, поки випаруються залишки пального.
- Якщо Ви розлили паливо на себе чи свій одяг, переодягніться. Вимийте частини тіла, на які потрапило паливо. для цього скористайтесь милом та водою.
- Якщо інструмент пропускає паливо. Регулярно перевіряйте, чи кришка баку та трубки паливної системи не пропускають палива.

Транспортування та зберігання

- Зберігайте та транспортуйте інструмент і паливо так, щоб навіть у випадку витіку палива чи його випарів вони не потрапляли у контакт з відкритим вогнем та іскрами від електричних машин, двигунів, електричних реле/вмикачів чи бойлерів.
- Для зберігання чи перевезення палива користуйтеся відповідними ємностями, призначеними для таких цілей.

Довгострокове зберігання

- При зберіганні інструменту протягом довгого часу, паливний бак повинен бути порожнім. Щоб довідатися, де краще злити надлишок палива, зверніться на місцеву бензозаправку.

Особисте захисне спорядження.

Кожного разу при роботі з інструментом необхідно користуватися відповідним особистим захисним спорядженням. Особисте захисне спорядження не може повністю ліквідувати небезпеку травмування, але при нещасному випадку воно знизить ступінь важкості травми. Зверніться до продавця по допомогу у виборі правильного спорядження.

Обов'язково вдягайте:

- Якщо рівень шуму перевищує 85 дБ, використовуйте протишумові навушники.
- Міцні черевики або чоботи з неслизькою підшвою.
- Цупкі довгі штани. Не надягайте на час роботи шорти, сандалі, а також не ходіть босоніж.
- За необхідності треба надягати рукавички, наприклад під час устанавлення, перевірки або чищення різальних насадок.

Загальні правила безпеки

Цей розділ описує основні правила безпеки при користуванні механічною пилкою. Ця інформація в жодному разі не замінить професійних навичок та досвіду.

- Перед експлуатацією культиватора уважно прочитайте це керівництво та переконайтесь, що Вам все зрозуміло.
- Пам'ятайте, що саме ви, користувач, є відповідальним за те, щоб люди та їхнє майно не наражалися на небезпеку та не страждали від нещасних випадків.
- Слідкуйте за тим, щоби пристрій був чистий. Усі помітки та позначки мають бути чіткими та розбірливими.

Завжди користуйтеся здоровим глуздом

Неможливо передбачити в посібнику всі ситуації, які можуть виникнути під час використання пристрою. Завжди будьте обережні та керуйтеся здоровим глуздом. Якщо виникла ситуація, коли ви не впевнені у власній безпеці, зупиніться та зверніться за порадою до фахівця. Зверніться до вашого дилера, центру обслуговування чи досвідченого користувача. Не беріться за виконання роботи, якщо ви не маєте достатньої впевненості!



УВАГА! Під час роботи цей інструмент створює електромагнітне поле. Це поле може за деяких умов взаємодіяти з активними чи пасивними медичними імплантатами. Для зменшення ризику серйозних або смертельних травм, перед початком роботи з інструментом ми рекомендуємо особам з медичними імплантатами проконсультуватися зі своїм лікарем та виробником медичного імплантату.



УВАГА! Використовується, якщо існує ризик серйозної травми чи смерті користувача, або значних пошкоджень навколишніх об'єктів внаслідок порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику.

Ніколи не дозволяйте дітям або невідготовленим людям використовувати пристрій або здійснювати його технічне обслуговування.

Інструмент не можна використовувати особам із обмеженими фізичними чи розумовими можливостями або особам, які з медичних причин не придатні для управління інструментом, без нагляду особи, яка відповідає за їхню безпеку.

Забороняється користування цим пристроєм будь-кому іншому без попередньої перевірки розуміння змісту цього посібника користувача.

В жодному разі не користуйтеся інструментом, якщо Ви втомлені, вживали спиртні напої, приймаєте ліки або що-небудь, що може негативно вплинути на Ваш зір, реакцію, координацію рухів чи свідомість.

КОРИСТУВАННЯ



УВАГА! Внесення змін чи використання аксесуарів, не схвалених виробником, може призвести до травми користувача чи інших людей, або до смертельних наслідків. За жодних обставин не змінюйте конструкції інструменту без дозволу виробника. Завжди користуйтеся оригінальними запчастинами та приладам.

Не вносите змін до цього виробу чи використовуйте його, якщо виявиться, що до нього були внесені зміни іншими особами.

Ніколи не користуйтеся несправним інструментом. дотримуйтеся інструкцій з перевірки, догляду та обслуговування, що наведені у посібнику. деякі заходи з догляду та обслуговування повинні здійснюватися спеціально підготовленими фахівцями.

Завжди користуйтеся оригінальними запчастинами та приладам.

Безпека робочої зони

- Перед початком скошування слід прибрати з газону гілки, сучки, каміння тощо.
- Предмети, які вдаряються об різальну насадку, можуть бути відкинуті і завдати пошкоджень людям та майну. Слідкуйте за тим, щоб люди і тварини знаходилися на достатній відстані від місця скошування.
- Заборонено використовувати інструмент у погану погоду, наприклад, під час туману, дощу або у вологих місцях, при сильному вітрі, холоді, ризику вранення блискавкою тощо. Робота в погану погоду втомлює, а також створює додаткову небезпеку, наприклад, слизькі поверхні.
- Переконайтеся, що люди, тварини чи будь-що інше навколо вас не перешкоджатиме керуванню інструментом.
- Бережіться коріння, каміння, сучків, ям, канав тощо. Перешкоди можуть ховатися у високій траві.
- Скошування на схилах може бути небезпечним. Не користуйтеся газонокосаркою на дуні крутих схилах. Газонокосарку не можна використовувати на схилах крутіше 15 градусів.
- На схилі слід працювати вздовж нього. Набагато легше працювати вздовж схилу, аніж вгору-вниз.

- Будьте обережні, наближаючись до прихованих кутів і предметів, які можуть заблокувати ваше поле зору.

Техніка безпеки

- Газонокосарку призначено тільки для скошування газонів. Забороняється використовувати пристрій не за призначенням.
- Користуйтеся особистим захисним спорядженням. Інструкції дивіться у розділі під заголовком "Особисте захисне спорядження."
- Забороняється експлуатувати газонокосарку без правильно встановленого різця та всіх кожухів. Інакше різець може від'єднатися і завдати травми.
- Слідкуйте, щоб різець не зачіпав сторонні предмети, такі як каміння, коріння тощо. Від цього різець може затупитися, а вал двигуна – погнутися. Зігнута вісь спричиняє дисбаланс і сильну вібрацію, що призводить до великого ризику від'єднання різця.
- Ручка гальма ніколи не повинна бути постійно закріплена в ручці, коли інструмент увімкнений.
- Поставте газонокосарку на тверду рівну поверхню і ввімкніть її. Переконайтеся, що різець не може зачепити землю або інші предмети.
- Завжди стійте позаду інструмента. Під час скошування колеса мають залишатися на землі, а обидві руки треба тримати на ручці. Не наближайте руки та ноги до фрез що обертаються.
- Не нахиляйте інструмент, коли двигун увімкнений.
- Будьте особливо пильні, якщо тягнете інструмент до себе під час роботи.
- Забороняється піднімати або переносити газонокосарку з увімкненим двигуном. Якщо треба підняти газонокосарку, спочатку вимкніть двигун та від'єднайте провід запалювання від свічки запалювання.
- Не рухайте косарку, пересуваючись спиною вперед.
- При переміщенні по ділянці, яку не треба скошувати, двигун треба вимкнути. Це, наприклад, доріжки, посипані гравієм, каміння, галька, асфальт тощо.
- Забороняється бігти з увімкненим інструментом. З газонокосаркою слід завжди йти кроком.
- Вимкніть двигун, перш ніж змінювати висоту різання. Забороняється виконувати регулювання при увімкненому двигуні.

КОРИСТУВАННЯ

- Ніколи не залишайте інструмент з увімкнутим двигуном без нагляду. Виключіть двигун. Переконайтеся, що різальна насадка припинила обертатися.
- При ударі об будь-який сторонній предмет чи появі вібрації негайно зупиніть інструмент. Від'єднайте провід високої напруги від свічки запалювання. Перевірте, чи інструмент не пошкоджений. Відремонтуйте будь-яке пошкодження.

Основні прийоми роботи

- Завжди використовуйте гостре лезо, щоб отримати оптимальні результати. Тупе лезо ріже нерівно, і трава на поверхні розрізу жовтіє.
- Не скошуйте більше 1/3 довжини трави. Це особливо важливо в сухі періоди. Спочатку треба виконувати скошування з великою висотою різання. Потім перевірте результати і зменшіть її до потрібної висоти. Якщо трава дуже довга, ведіть газонокосарку повільно і виконайте скошування двічі, якщо це необхідно.
- Косіть щоразу в різних напрямках, щоб на газоні не було смуг.

Транспортування та зберігання

- Надійно закріпіть спорядження під час транспортування, щоб уникнути пошкодження та нещасних випадків.
- Зберігайте механічну пилку у місцях не доступних дітям та стороннім особам.
- Зберігайте пристрій та обладнання до нього в сухому місці при температурі вище 0 градусів.
- Інформацію щодо зберігання та транспортування пального можна знайти у розділі "Робота з паливом".
- Якщо це застосовно, від'єднайте пускову батарею з вимикачем системи безпеки.

Пуск та вимикання

Перед початком роботи



УВАГА! Перед експлуатацією культиватора уважно прочитайте це керівництво та переконайтеся, що Вам все зрозуміло.

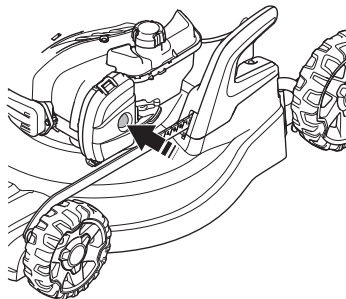
Користуйтеся особистим захисним спорядженням. Інструкції дивіться у розділі під заголовком "Особисте захисне спорядження."

- Слідкуйте за тим, щоб люди та тварини знаходилися далеко від робочої зони.
- Здійсніть щоденний технічний огляд. Інструкції дивіться в розділі "Технічне обслуговування".
- Переконайтеся, що провід запалювання правильно з'єднано зі свічкою запалювання.

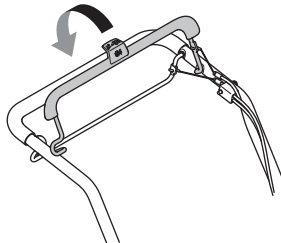
Ручний пуск

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

Моделі LC 247, LC 247S оснащені ручною заслінкою (мембрана запальника). При запуску газонокосарки вперше натисніть на паливний насос п'ять разів. У подальшому при запуску холодного двигуна необхідно натискати на паливний насос тричі.



- Під час запуску двигуна ручку гальма двигуна треба притиснути до рукоятки.



КОРИСТУВАННЯ

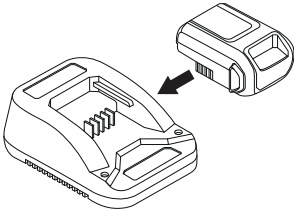
- Станьте позаду інструмента.
- Візьміть ручку стартера й повільно потягніть шнур правою рукою, поки не відчуєте спротив (спрацьовує зчеплення зубів). Потягніть шнур сильно, щоб запустити двигун. Ніколи не намотуйте шнур стартера на руку.

Запуск електричним стартером

LC 347VI, LC 353VI

Пристрій оснащено важелем пуску двигуна для запуску за допомогою електричного стартера.

- Перед першим використанням електронного запуску слід активувати батарею. Інструкції дивіться в розділі "Технічне обслуговування".



Інструменти з електричним запуском мають обмежувач запуску. Для запуску двигуна та обертання леза виконайте наступні дії.

- Вставте батарею до відповідного відділення на двигуні та перевірте її стан.

Докладніші відомості див. у розділі «Батарея».

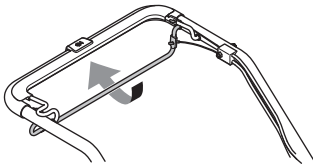
- Ослабте обмежувач пуску (1).

Потягніть на себе важіль пуску двигуна (2)

Мотор стартера зупиниться після запуску двигуна.

Запуск (LC 247S, LC 247SP)

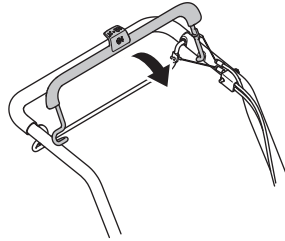
- Натисніть приводний важіль вперед у напрямку руків'я, щоб запустити привід.



На машинах із регульованими швидкостями керування швидкістю виконується за допомогою регулятора з лівого боку.

Вимкнення

- Для зупинки двигуна відпустіть ручку гальма двигуна.



ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Загальне



УВАГА! Користувач повинен виконувати лише ті заходи з технічного обслуговування, які описано в посібнику користувача. Більш серйозні роботи повинні виконуватися кваліфікованими працівниками центрів обслуговування.

Вимкніть двигун, перш ніж виконувати перевірки або технічне обслуговування. Для запобігання ненавмисного запуску двигуна від'єднайте провід запалювання від свічки запалювання.

Щоб запобігти ненавмисному запуску, від'єднайте провід запалювання та, якщо це застосовно, пускову батарею з вимикачем системи безпеки.

Тривалість служби інструменту може зменшитися, а безпека нещасних випадків зрости, якщо його обслуговування проводити неправильно, або якщо обслуговування та ремонт виконуватимуться не фахівцями. Якщо Ви потребуєте додаткової інформації, зверніться, будь ласка, до найближчого центру обслуговування.

УВАГА! Коли інструмент нахилений, переконайтеся, що повітряний фільтр завжди знаходиться в найвищому положенні.

- Завжди користуйтеся оригінальними запчастинами та приладдям.

Графік проведення технічного обслуговування

У графіку технічного обслуговування можна побачити, які деталі пристрою потребують обслуговування і з яким інтервалом. Інтервали вираховано з розрахунком на щоденне використання пристрою, і вони можуть змінюватись залежно від обсягів використання.

Перед початком роботи	Щотижневе обслуговування	Щомісячне обслуговування
Загальна перевірка	Свічка запалення	Повітряний фільтр
Зовнішнє очищення	Глушник*	Система палива
Рівень оливи		
Ріжуче спорядження		
Різальні диски*		
Перевірка та регулювання приводного паса		
Гальмівна рукоятка двигуна*		

*Див. інструкції у розділі "Безпечне обладнання пристрою".

Ознайомтеся з посібником користувача, щоб довідатися більше про обслуговування двигуна.

Загальна перевірка

- Перевірте, щоб гайки і гвинти були добре затягнуті.

Зовнішнє очищення

- Виметіть листя, траву тощо з газонокосарки.
- Не використовуйте високонапірний промивач для миття машини.
- Ніколи не поливайте водою двигун.
- Почистіть усмоктувач повітря на стартері. Перевірте стартер і пусковий шнур.

Під час здійснення чистки під кожухом леза необхідно спорожнити паливний бак і перегорнути пристрій на бік таким чином, щоб глушник був спрямований донизу. Вилийте пальне з паливного баку.

Рівень оливи

ВАЖЛИВО! Дайте машині охолонути. Стережіться опіків від гарячої оливи.

При перевірці рівня оливи газонокосарка має стояти на рівній поверхні. Перевірте рівень оливи вимірювальним щупом на кришці отвору для заливання оливи.

- Зніміть кришку отвору для заливання оливи та витріть вимірювальний щуп досуха.
- Знову вставте вимірювальний щуп до баку.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Якщо рівень оливи низький, долийте моторну оливу до верхнього рівня на вимірювальному щупі.

Ріжуче спорядження



УВАГА! Завжди використовуйте цупкі рукавиці під час ремонту й обслуговування різального обладнання. Різці дуже гострі, і ними можна легко порізатися.

- Перевірте, чи ріжуча насадка не пошкоджена і чи немає на ній тріщин. Пошкоджену ріжучу насадку обов'язково потрібно замінити.
- Завжди перевіряйте, чи добре насаджений різець і чи вірно він збалансований.

УВАГА! Після гостріння леза необхідно збалансувати. Балансування, заміну чи гостріння лез необхідно здійснювати в майстерні з обслуговування.

Пошкоджені внаслідок зіткнення з перешкодами леза потрібно замінювати. Центр обслуговування має визначити, чи лезо можна загострити, чи його необхідно замінити.

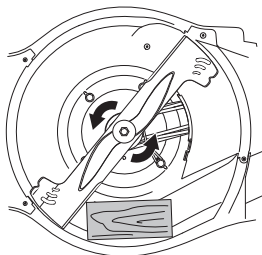
демонтаж



УВАГА!

Щоб запобігти ненавмисному запуску, від'єднайте провід запалювання та, якщо це застосовно, пускову батарею з вимикачем системи безпеки.

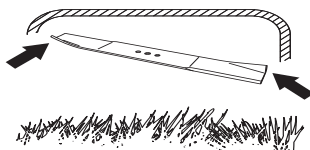
- Заблокуйте лезо дерев'яним брусом. Послабте болт леза та зніміть його, шайбу, потім зніміть лезо. Щоб зняти лезо, поверніть болт леза проти годинникової стрілки.



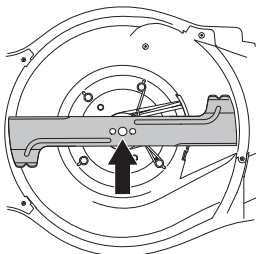
- Переконайтеся, що кріпильна скоба леза не має пошкоджень. Також перевірте, чи болт різця не має пошкоджень, і чи вал двигуна не вигнувся.

Збирання

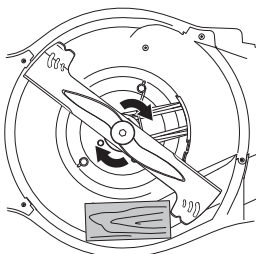
- Лезо слід установлювати так, щоб краї з кутами були спрямовані вгору, до кришки.



- Розташуйте різець із фрикційною шайбою на кріпильній скобі різця. Переконайтеся, що різець вірно відцентрований на валі.



- Заблокуйте диск за допомогою дерев'яного бруска. Прикладіть шайбу та міцно затягніть болт за годинниковою стрілкою. Болт слід міцно затягнути із зусиллям 70 Н•м.



- Прокрутіть лезо вручну та переконайтеся, що воно обертається вільно.
- Здійсніть тестовий пуск приладу.

ВАЖЛИВО!

Завжди будьте обережні та керуйтеся здоровим глуздом. Уникайте ситуацій, які виходять за межі ваших можливостей. Якщо після ознайомлення з інструкціями у вас залишаться сумніви щодо того, як користуватися інструментом, перед продовженням необхідно проконсультуватися у спеціаліста. Зверніться до авторизованого сервісного центру.

Завжди користуйтеся оригінальними запчастинами. Докладніші відомості див. у розділі «Технічні дані».

Акумулятор

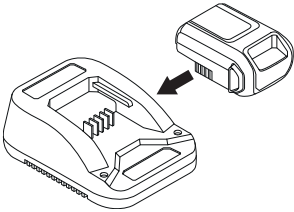
ВАЖЛИВО!

Використані батареї не можна викидати в побутові відходи! Віднесіть їх у найближчий центр обслуговування чи пункт прийому утильсировини.

Батарея використовується в якості запобіжного вимикача та має встановлюватись на двигун лише під час використання пристрою.

Акумуляторна батарея – це інтелектуальна літєва батарея з напругою 10.8V, тож її необхідно активувати перед першим використанням.

Вставте батарею в зарядний пристрій і зачекайте, доки не загориться принаймні 1 зелена лампочка (10 секунд). Після цього батарею можна буде підключити до двигуна.



ВАЖЛИВО!

У цій моделі батарея також використовується в якості запобіжника.

Завжди користуйтеся оригінальними запчастинами.

Зарядіть батарею.

Акумулятор має зручні світлодіодні індикатори (1-4) для перевірки рівня напруги.

Якщо напруга занижена (горить лише 1 чи жоден з діодів не горить), під'єднайте акумуляторну батарею до зарядного пристрою і підключіть їх до побутової розетки (220 В, 50 Гц).

Час зарядки повністю розрядженої батареї складає приблизно 60 хвилин.

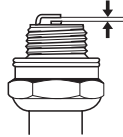
Батарею можна також частково зарядити за більш короткий проміжок часу. При цьому вона жодним чином не буде пошкоджена.

Діодний індикатор на батареї.	Процес
Червоне світло горить	Акумулятор заряджається.
Червоне світло блимає	Акумулятор перегрівся, тож зарядка почнеться після досягнення належного температурного рівня.
Зелене світло горить	Акумулятор повністю зарядився.
Блимає і червоне, і зелене світло	Акумулятор пошкоджений і потребує заміни.

Свічка запалення

УВАГА! Завжди користуйтеся рекомендованими свічками запалення! Використання невідповідних свічок запалення може призвести до пошкодження поршня/циліндру.

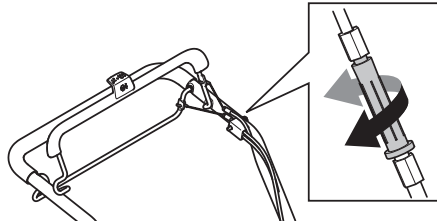
- Якщо інструмент втрачає потужність, погано працює на холостому ходу чи його важко завести, перевірте свічку запалення перш ніж перейти до будь-яких інших дій.
- Якщо свічка запалювання забруднена, почистіть її та перевірте проміжок між електродами. Докладніші відомості див. у розділі «Технічні дані». Замініть в разі потреби.



Регулювання привідного паса

Якщо вам здається, що привід працює повільно, причиною може бути зчеплення, що зісковзнуло. Після перевірки необхідно налаштувати кабель зчеплення.

Для регулювання дроту використовуйте гвинт регулювання.



- Щоб натягнути дрід і підвищити швидкість, відкрутіть гвинт проти годинникової стрілки.

Зміна швидкості

(LC347V, LC347VI, LC353V, LC353VI)

На зазначених вище моделях швидкість регулюється за допомогою важеля керування: для зниження швидкості його слід посунути назад, для підвищення – вперед. Зауважте, що встановити важіль у найнижче положення можна лише тоді, коли машина працює. Якщо під час роботи встановити важіль у найнижче положення не вдається, його слід відрегулювати, послабивши регулювальний гвинт.

Переконайтеся, що дроти не натягнуті надто сильно. Якщо газонокосарка починає їхати, коли важіль керування зчепленням не натиснутий, треба збільшити довжину дроту.

- Щоб збільшити довжину дроту і знизити швидкість, закрутіть гвинт за годинниковою стрілкою.

Якщо після цього швидкість все ще буде повільною, пас необхідно замінити. Зверніться до авторизованого сервісного центру.

Повітряний фільтр

- Зніміть кришку повітряного фільтра та витягніть фільтр.
- Неможливо повністю очистити повітряний фільтр, який використовувався протягом довгого часу. Тому час від часу його слід замінювати. Пошкоджений фільтр обов'язково потрібно замінити.
- При повторному збиранні слідкуйте, щоб фільтр щільно сів на тримач фільтра.

Почистьте паперовий фільтр

- Для очищення фільтра постукайте ним по пласкій поверхні. Ніколи не використовуйте розчинник на основі нафти, наприклад гас, або стиснене повітря для очищення фільтра.

Чищення поролонового фільтра (LC 247, LC 247S)

- Регулярно обслуговуйте губчастий фільтр. Промийте його ретельно у теплій мильній воді. Після цього ретельно мийте фільтр у чистій воді. Віджміть фільтр та дайте висохнути. **ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!** Стиснене повітря може пошкодити піну його губчасту структуру. Після очищення фільтр необхідно змастити моторною оливою. Витріть надлишок оливи, промокнувши фільтр чистою ганчіркою.

Заміна оливи

ВАЖЛИВО! Дайте машині охолонути. Стережіться опіків від гарячої оливи.

- Вилийте пальне з паливного баку.
- Відкрутіть кришку отвору для заливання оливи.
- Підставте придатну посудину для збирання оливи.
- Вилийте оливу, нахиливши двигун таким чином, щоб олива витікала крізь заправну трубку. Коли інструмент нахилений, переконайтеся, що повітряний фільтр завжди знаходиться в найвищому положенні. Запитайте на місцевій заправній станції, де можна утилізувати надлишок моторної оливи.
- Залийте свіжу моторну оливу належної якості. У розділі "Технічні дані" можна ознайомитися з інструкціями.
- Ознайомтеся з посібником користувача, щоб довідатися більше.

Система палива

- Перевірте чи кришки паливного бака і її затвор не ушкоджені.
- Перевірте шланг подачі пального. Замініть в разі потреби.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технічні дані

	LC 247	LC 247S	LC 247SP	LC 253S
Двигун				
Виробник двигуна	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Об'єм циліндрів, см ³	125	125	140	163
Частота обертання, об./хв.	2900	2900	2900	2800
Номінальна потужність двигуна, кВт (див. прим. 1)	1,8@2900	1,8@2900	2,1@2900	2,4@2800
Система запалення				
Свічка запалення	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Відстань між електродами, мм	0,5	0,5	0,5	0,5
Система подачі палива й мастил				
Ємність паливного бака, літр	0,8	0,8	0,8	1,0
*Моторна олива	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Вага				
Суха маса виробу, кг	27,5	29,5	30,0	32,4
Шумові викиди (дивися примітку 2)				
Рівень звукової потужності, вимірний у дБ (А)	96	96	94	96
Рівень звукової потужності, гарантований L _{WA} дБ (А)	96	96	96	97
Рівні звуку (дивися примітку 3)				
Рівень звукового тиску у вусі оператора, дБ(А)	85	85	84	85
Рівні вібрації, a _{hveq} (дивись примітку 4)				
Рукоятка, м/с ²	3,4	3,4	3,4	3,6
Різальна система				
Висота зрізання, мм	20-75	20-75	20-75	20-75
Ширина зрізання, см	47	47	47	53
Різець	Collect	Collect	Collect	Collect
Артикул товару	5882755-10	5882755-10	5882755-10	5797972-10
Місткість травозбірника, літри	55	55	55	60
Запуск				
Швидкість, км/год.		4	4	4
Пуск				
Електричний стартер				
Акумулятор				

Примітка 1: Вказана номінальна потужність двигуна є середньою кінцевою потужністю (за вказаного числа обертів на хвилину) типового серійного двигуна для цієї моделі, виміряною згідно зі стандартом SAE J1349/ISO1585. Потужність серійних двигунів може відрізнятися від цього значення. Фактична вихідна потужність двигуна, встановленого на інструменті, залежить від робочої швидкості, умов навколишнього середовища та інших факторів.

Примітка 2: Рівень викидів шуму у навколишнє середовище, що вимірюється силою звуку (L_{WA}) відповідає директиві ЄС 2000/14/ЄС.

Примітка 3: Рівень шумового тиску відповідає стандарту ISO 5395. Заявлені дані про рівень шумового тиску мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у 1,2 дБ(А).

Примітка 4: Рівень вібрації відповідає стандарту ISO 5395. Вказані дані щодо рівня вібрації мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у 0,2 м/с².

*Використовуйте мастило класу SF, SG, SH, SJ або вище. Ознайомтеся з таблицею в'язкості, що наведена в посібнику користувача до двигуна, та оберіть оптимальну в'язкість у залежності від очікуваної зовнішньої температури.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	LC 347V	LC 347VI	LC 353V	LC 353VI
Двигун				
Виробник двигуна	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Об'єм циліндрів, см ³	163	163	163	163
Частота обертання, об./хв.	2900	2900	2800	2800
Номінальна потужність двигуна, кВт (див. прим. 1)	2,4@2900	2,6@2900	2,4@2800	2,6@2800
Система запалення				
Свічка запалення	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Відстань між електродами, мм	0,5	0,5	0,5	0,5
Система подачі палива й мастил				
Ємність паливного бака, літр	1,0	1,0	1,0	1,0
*Моторна олива	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Вага				
Суха маса виробу, кг	30,0	32,0	32,8	34,2
Шумові викиди (дивися примітку 2)				
Рівень звукової потужності, виміряний у дБ (A)	95	95	96	96
Рівень звукової потужності, гарантований L _{WA} дБ (A)	96	96	97	97
Рівні звуку (дивися примітку 3)				
Рівень звукового тиску у вусі оператора, дБ(A)	84	84	85	85
Рівні вібрації, a_{hveq} (дивись примітку 4)				
Рукоятка, м/с ²	3,4	3,4	3,6	3,6
Різальна система				
Висота зрізання, мм	20-75	20-75	20-75	20-75
Ширина зрізання, см	47	47	53	53
Різець	Collect	Collect	Collect	Collect
Артикул товару	5882755-10	5882755-10	5797972-10	5797972-10
Місткість травозбірника, літри	55	55	60	60
Запуск				
Швидкість, км/год.	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0
Пуск				
Електричний стартер		Так		Так
Акумулятор		Li-Ion 10,8V/ 15,7WH		Li-Ion 10,8V/ 15,7WH

Примітка 1: Вказана номінальна потужність двигуна є середньою кінцевою потужністю (за вказаного числа обертів на хвилину) типового серійного двигуна для цієї моделі, виміряною згідно зі стандартом SAE J1349/ISO1585. Потужність серійних двигунів може відрізнятися від цього значення. Фактична вихідна потужність двигуна, встановленого на інструменті, залежить від робочої швидкості, умов навколишнього середовища та інших факторів.

Примітка 2: Примітка 1: Рівень викидів шуму у навколишнє середовище, що вимірюється силою звуку (L_{WA}) відповідає директиві ЄС 2000/14/ЄС.

Примітка 3: Рівень шумового тиску відповідає стандарту ISO 5395. Заявлені дані про рівень шумового тиску мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у 1,2 дБ(A).

Примітка 4: Рівень вібрації відповідає стандарту ISO 5395:2013. Вказані дані щодо рівня вібрації мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у 0,2 м/с².

*Використовуйте мастило класу SF, SG, SH, SJ або вище. Ознайомтеся з таблицею в'язкості, що наведена в посібнику користувача до двигуна, та оберіть оптимальну в'язкість у залежності від очікуваної зовнішньої температури.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Декларація відповідності стандартам Європейського Союзу

(Лише для країн Європи)

Ми, Husqvarna AB, SE-561 82, місто Гускварна, Швеція, телефон: +46 36-145600, заявляємо, що мотокосарки Husqvarna LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC25 3S, LC 347V, LC 347V, LC 353V й LC 353VI із серійними номерами за 2016 рік і пізніше (рік чітко зазначено на табличці з паспортними даними перед серійним номером), відповідають вимогам ДИРЕКТИВИ РАДИ ЄС:

- від 17 травня 2006 р. 'стосовно механічного обладнання' 2006/42/ЄС.
- від 26 лютого 2014 року. "про електромагнітну сумісність" 2014/30/EU.
- від 8 травня 2000 р. "про шумові викиди в навколишнє середовище" 2000/14/ЄС.

Інформацію стосовно шумових викидів дивіться у розділі "Технічні дані".

Вироби відповідають таким стандартам: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

(Якщо не зазначено інше, наведене посилання стосується найновішої з опублікованих редакцій стандарту.)

Повідомлений орган: Авторизована організація 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala оприлюднила звіти щодо оцінки відповідності згідно з додатком VI ДИРЕКТИВИ РАДИ від 8 травня 2000 року "про шумові викиди в навколишнє середовище" 2000/14/ЄС.

Номери сертифікатів: 01/901/264, 01/901/265, 01/901/281, 01/901/282

Гускварна, 1 листопада 2016 року



Клаес Лосдал (Claes Losdal), Директор відділу розробок / Садова техніка

(Уповноважений представник компанії Husqvarna AB, що відповідає за технічну документацію).

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

Επεξήγηση συμβόλων

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το μηχάνημα μπορεί να γίνει επικίνδυνο. Η απρόσεχτη ή λανθασμένη χρήση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό του χειριστή ή άλλων ατόμων.

Διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες χρήσεως και κατανοήστε το περιεχόμενο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.

Κρατήστε άσχετα προς την εργασία άτομα ή ζώα μακριά από την περιοχή εργασίας.

Αποκλείστε την περίπτωση ακούσιας εκκίνησης βγάζοντας το καλώδιο ηλεκτρονικής ανάφλεξης από το μπουζί.

Δείκτης στάθμης/πλήρωση λαδιού

Γρήγορα

Αργά

Τσοκ

Προσοχή στα εκτοξευόμενα αντικείμενα και τα θραύσματα.

Κίνδυνος από περιστρεφόμενο μαχαίρι. Προσέχετε χέρια και πόδια.

Προειδοποίηση: κινούμενα μέρη. Προσέχετε τα χέρια και τα πόδια σας.

Αυτό το προϊόν είναι σύμφωνο με τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΚ.



Ηχομπές θορύβων στο περιβάλλον σύμφωνα με την Οδηγία της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΗΚ). Οι ηχομπές του μηχανήματος αναφέρονται στο κηφάλαιο Τηχνικά χαρακτηριστικά και στην πινακίδα του προϊόντος.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα σε εσωτερικούς χώρους ή σε χώρους χωρίς επαρκή αερισμό. Οι αναθυμιάσεις της εξάτμισης περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άοσμο, δηλητηριώδες και ιδιαίτερα επικίνδυνο αέριο.

Κίνδυνος έκρηξης

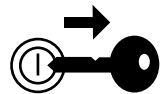
Θερμή επιφάνεια.

Ο κινητήρας παραδίδεται χωρίς λάδι.

Συμπληρώστε λάδι πριν από τη χρήση του μηχανήματος.

Ο κινητήρας δεν λειτουργεί με καύσιμο που πωλείται ως E85 (85% αιθανόλη).

Αφαιρέστε το διακόπτη ασφαλείας (μπαταρία) πριν την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας συντήρησης ή όταν αφήνετε το μηχάνημα χωρίς επιτήρηση.



Επεξήγηση επιπέδων προειδοποίησης

Οι προειδοποιήσεις διακρίνονται σε τρία επίπεδα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή πρόκλησης ζημίας στον εξοπλισμό και τον περιβάλλοντα χώρο, εάν δεν τηρούνται οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χειριστή ή πρόκλησης ζημίας στον εξοπλισμό και τον περιβάλλοντα χώρο, εάν δεν τηρούνται οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος βλάβης στα υλικά ή το μηχάνημα, εάν δεν τηρούνται οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

Επεξήγηση συμβόλων	417
Επεξήγηση επιπέδων προειδοποίησης	418

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

Περιεχόμενα	419
Αγαπητέ πελάτη!	420

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

Τι είναι τι στην χλοοκοπτική μηχανή;	421
--	-----

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Γενικά	422
--------------	-----

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Γενικά	424
Χειρολαβή	424
Ύψος κοπής	425
Στήριγμα	425
Εξάρτημα χορτολίπανσης	426
Οπίσθια εξαγωγή	426

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΥΣΙΜΩΝ

Γενικά	427
Μίγμα καυσίμου	427
Γέμισμα ρεζερβουάρ	427
Μεταφορά και αποθήκευση	427

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός	428
Γενικές οδηγίες ασφάλειας	428
Βασικές τεχνικές εργασίας	430
Μεταφορά και αποθήκευση	430
Ξεκίνημα και σταμάτημα	430

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Γενικά	432
Πρόγραμμα συντήρησης	432
Γενικός έλεγχος	432
Μπαταρίας	433
Μπουζί	434
Τέντωμα ιμάντα μετάδοσης κίνησης	434
Μεταβαλλόμενη ταχύτητα	434
Φίλτρο αέρα	435
Αλλαγή λαδιού	435
Σύστημα καυσίμου	435

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Τεχνικά στοιχεία	436
ΕΚ-Βεβαίωση συμφωνίας	438

Αγαπητέ πελάτη!

Συγχαρητήρια για την επιλογή σας να αγοράσετε ένα προϊόν της Husqvarna! Οι ρίζες της Husqvarna φτάνουν μέχρι το 1689, τότε που ο βασιλιάς Κάρολος ο 11ος έστησε στις όχθες του ποταμού Huskvarna ένα εργοστάσιο κατασκευής πυροβόλων όπλων. Η εγκατάσταση του εργοστασίου στις όχθες του ποταμού είχε λογική βάση, καθώς το ποτάμι χρησίμευε για την παραγωγή κινητήριας δύναμης, λειτουργώντας έτσι και ως εργοστάσιο παραγωγής ενέργειας από υδατόπτωση. Σε αυτά τα 300 και άνω χρόνια λειτουργίας του εργοστασίου της Husqvarna, έχουν κατασκευαστεί αμέτρητα προϊόντα, από σύμπλες καυσόξυλων μέχρι μοντέρνες ηλεκτρικές κουζίνες, ραπτομηχανές, ποδήλατα, μοτοσικλέτες κλπ. Το 1956 παρουσιάστηκε στην αγορά το πρώτο χορτοκοπτικό και το 1959 ακολούθησε το αλυσοπίριο, και έως σήμερα η Husqvarna δραστηριοποιείται σε αυτά τα πλαίσια.

Η Husqvarna είναι σήμερα ένας από τους πρωτοπόρους κατασκευαστές στον κόσμο στα προϊόντα δασοκομίας και κηπουρικής βάζοντας ύψιστη προτεραιότητα στην ποιότητα και την απόδοση. Η επιχειρηματική μας φιλοσοφία είναι να αναπτύσουμε, να παράγουμε και να προσφέρουμε στην αγορά προϊόντα με κινητήρες στους τομείς της δασοκομίας, της κηπουρικής καθώς και στην οικοδομική και κατασκευαστική βιομηχανία. Ο στόχος της Husqvarna είναι να βρίσκεται στην κορυφή όσο αφορά την εργονομία, τη φιλικότητα προς τον χρήστη, την ασφάλεια και την φροντίδα για το περιβάλλον, και γι' αυτό έχει αναπτυχθεί μια πλειάδα εξυπνων λύσεων για την βελτίωση αυτών των προϊόντων.

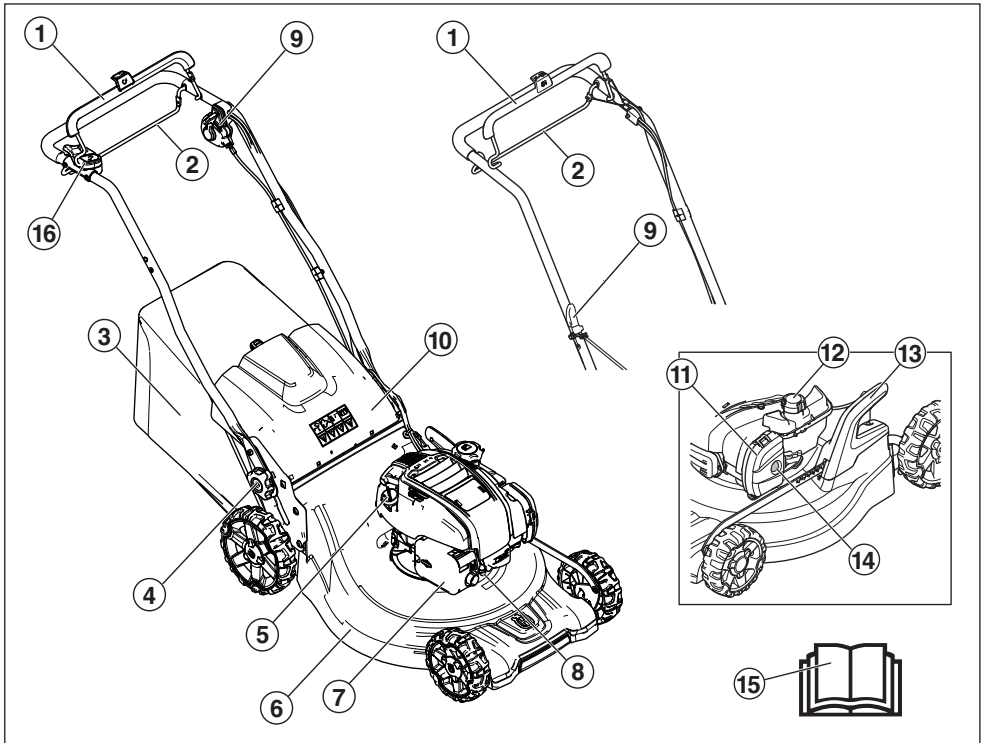
Είμαστε βέβαιοι ότι θα εκτιμήσετε και θα ικανοποιηθείτε από την ποιότητα και την απόδοση του προϊόντος μας για μεγάλο χρονικό διάστημα. Με την αγορά ενός από τα προϊόντα μας προσφέρεται η δυνατότητα παροχής εξειδικευμένης βοήθειας σε περίπτωση βλαβών και για την επισκευή τους. Αν η αντιπροσωπεία που αγοράσατε το μηχάνημα δεν διαθέτει εξουσιοδοτημένο συνεργείο, τότε ρωτήστε τη πού θα βρείτε το πλησιέστερο συνεργείο εξυπηρέτησης.

Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από το μηχάνημά σας και ότι θα γίνει ο βοηθός σας που θα σας συνοδεύει για μεγάλο χρονικό διάστημα. Θωρήστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών σαν ένα πολύτιμο βοήθημα. Τηρώντας όσα αναφέρονται σε αυτό (χρήση, επισκευή, συντήρηση, κλπ.) μπορείτε αισθητά να επιμηκύνετε τη ζωή του καθώς και την μεταπωλητική του αξία. Αν πουλήσετε το μηχάνημά σας, φροντίστε να δώσετε στον νέο κάτοχο και το εγχειρίδιο οδηγιών.

Ευχαριστούμε που χρησιμοποιείτε ένα προϊόν της Husqvarna!

Η Husqvarna AB αναπτύσσει συνεχώς τα προϊόντα της και για το λόγο αυτό επιφυλάσσει στον εαυτό της το δικαίωμα τροποποιήσεων πχ. ως προς το σχεδιασμό και την εμφάνιση, χωρίς προειδοποίηση.

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ



Τι είναι τι στην χλοοκοπτική μηχανή;

- | | |
|--|---|
| 1 Λαβή φρένου κινητήρα Μπάρα εκκίνησης (LC 353VI) | 9 Λαβή σχοινού εκκίνησης (όχι LC 347VI, LC 353VI) |
| 2 Λαβή ώθησης (LC 247S, LC 247SP) | 10 Πίσω προστατευτικό κάλυμμα |
| 3 Στήριγμα | 11 Φίλτρο αέρα |
| 4 Μοχλός ασφάλισης για ρύθμιση του ύψους της λαβής | 12 Συμπλήρωση καυσίμων |
| 5 Δείκτης στάθμης/πλήρωση λαδιού | 13 Στοιχείο ελέγχου ύψους κοπής |
| 6 Κάλυμμα εξοπλισμού κοπής | 14 Διάφραγμα εκκινητή (LC 247, LC 247S) |
| 7 Σιγαστήρας | 15 Οδηγίες χρήσεως |
| 8 Μπουζι | 16 Αναστολέας εκκίνησης (LC 347VI, LC 353VI) |

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Γενικά

Στο μέρος αυτό παρουσιάζονται τα εξαρτήματα ασφάλειας του μηχανήματος, ε αποστολή τους καθώς και ο τρόπος ελέγχου και συντηρήσεως για τεν ασφαλή λειτουργία τους.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ένα μηχανήμα με ελαττωματικά εξαρτήματα ασφάλειας. Εάν το μεχάνεμά σας δεν πλερεί τους απαιτούμενους ελέγχους, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο του σέρβις για επιδιόρθωση.

Μην κάνετε ποτέ μετατροπές σε αυτό το μηχανήμα έτσι ώστε να διαφέρει από την αρχική του έκδοση, και μην το χρησιμοποιήσετε αν φαίνεται να έχει υποστεί μετατροπές από τρίτους. Αποκλείστε την περίπτωση ακούσια εκκίνησης βγάζοντας το καλώδιο ηλεκτρονικής ανάφλεξης από το μπουζι.

Κάλυμμα εξοπλισμού κοπής

- Το κάλυμμα κοψίματος έχει σχεδιαστεί για τη μείωση των δονήσεων και τη μείωση του κινδύνου κοψιμάτων.

Έλεγχος του καλύμματος κοπής

- Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα κοπής δεν έχει υποστεί ζημιά και ότι δεν υπάρχουν εμφανή ελαττώματα, όπως ρωγμές στο προστατευτικό εξωτερικό κάλυμμα κοπής.

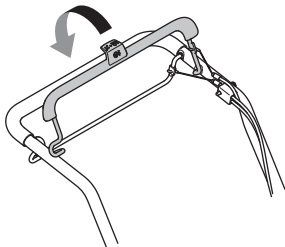
Λαβή φρένου κινητήρα

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

- Το φρένο κινητήρα έχει σχεδιαστεί για τη διακοπή του κινητήρα. Όταν αφεθεί η λαβή στη λαβή του φρένου κινητήρα, η λειτουργία του κινητήρα πρέπει να διακόπτεται.

Έλεγχος λαβής φρένου κινητήρα

Θέστε σε λειτουργία το μηχανήμα σύμφωνα με τις οδηγίες εκκίνησης, ανατρέξτε στην ενότητα 'Εκκίνηση και διακοπή', και, στη συνέχεια, αφήστε τη λαβή του φρένου. Το φρένο κινητήρα πρέπει πάντα να ρυθμίζεται, ώστε ο κινητήρας να σταματά μέσα σε 3 δευτερόλεπτα.

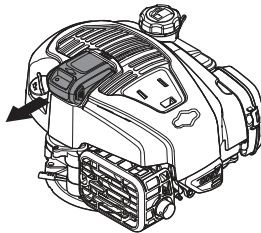


Ηλεκτρική εκκίνηση

LC 347VI, LC 353VI

Τα μηχανήματα με ηλεκτρική εκκίνηση διαθέτουν μπαταρία που αφαιρείται εύκολα. Η μπαταρία θα πρέπει να φυλάσσεται ξεχωριστά από το μηχανήμα όταν αυτό δεν χρησιμοποιείται ή δεν επιτηρείται.

- Για να αφαιρέσετε την μπαταρία (κεντρικός διακόπτης), πατήστε τα κουμπιά ασφάλισης και τραβήξτε την προς το πλάι.



Μπάρα εκκίνησης

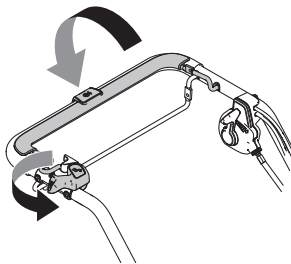
LC 347VI, LC 353VI

Η μπάρα φρένου κινητήρα στο LC 347VI, LC 353VI λειτουργεί επίσης ως μπάρα εκκίνησης.

Η λειτουργία του αναστολέα εκκίνησης θα πρέπει να ελεγχθεί, για να αποτραπεί ακούσια εκκίνηση.

Έλεγχος του αναστολέα εκκίνησης

- Τραβήξτε την μπάρα εκκίνησης προς το μέρος σας και βεβαιωθείτε ότι ο αναστολέας εκκίνησης εμποδίζει την ενεργοποίηση της μίζας από την μπάρα.
- Βεβαιωθείτε ότι ο αναστολέας εκκίνησης επιστρέφει εύκολα στην αρχική του θέση μετά την ενεργοποίηση.



Σιγαστήρας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ένα μηχάνημα χωρίς σιλανσιέ ή με ελαττωματικό σιλανσιέ. Ε χρήση κατεστραμμένου σιλανσιέ ενδέχεται να αυξήσει σημαντικά το επίπεδο θορύβου και τον κίνδυνο εκδήλωσης πυρκαγιάς. Διατερείτε έναν πυροσβεστήρα σε κοντινή απόσταση από τον τόπο εργασίας.

Ο σιγαστήρας θερμαίνεται πολύ τόσο κατά τη χρήση όσο και μετά το σταμάτημα. Αυτό ισχύει και όταν ο κινητήρας δουλεύει στο ρελαντί. Να έχετε στο νου σας τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ειδικά κατά τη χρήση κοντά σε εύφλεκτες ουσίες ή/και αέρια.

- Ο σιγαστήρας είναι κατασκευασμένος για να περιορίζει τη στάθμη του θορύβου στο ελάχιστο και να διοχετεύει τα καυσαέρια μακριά από τον χειριστή.

Έλεγχος του σιλανσιέ

- Πραγματοποιείτε τακτικούς ελέγχους, ώστε να βεβαιώνετε ότι το σιλανσιέ είναι πλήρες και ορθά ασφαλισμένο.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Γενικά



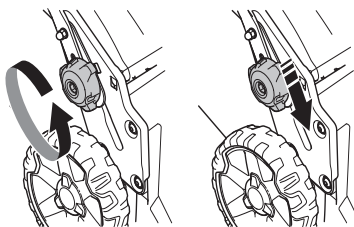
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση, αφαιρώντας το καλώδιο ανάφλεξης ηλεκτρονικής και, ανάλογα με την περίπτωση, το διακόπτη έναρξης μπαταρίας/διακόπτη ασφαλείας.

Χειρολαβή

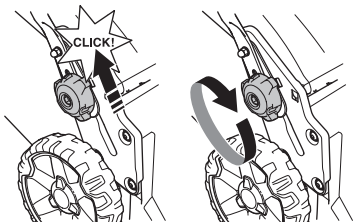
Ρυθμίσεις

Ύψος λαβής

- Χαλαρώστε τους κάτω τροχίσκους.
- Σύρετε τα κουμπιά στα άκρα των εγχοπών και στις δύο πλευρές του μηχανήματος.



- Το ύψος της λαβής μπορεί να ρυθμιστεί σε 2 διαφορετικές θέσεις.
- υθμίστε το κατάλληλο ύψος.
- Σύρετε τα κουμπιά προς τα πάνω προς τη λαβή μέχρι να σταματήσουν και να ακουστεί ένα κλικ.



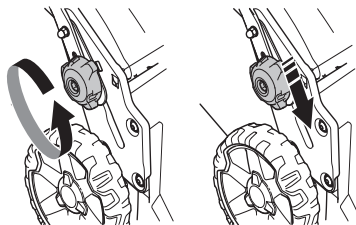
- Σφίξτε καλά τους τροχίσκους.

Θέση μεταφοράς

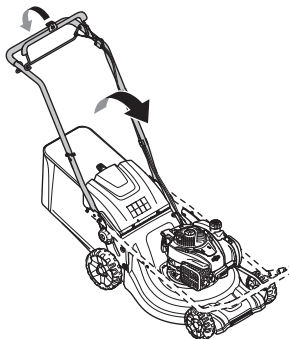
Η λαβή μπορεί να διπλωθεί για να ελαχιστοποιηθεί ο χώρος που απαιτείται για τη μεταφορά και την αποθήκευση.

- Χαλαρώστε τους κάτω τροχίσκους.
- Αποσυνδέστε το σχοινί τροχαλίας συστήματος εκκίνησης.

- Σύρετε τα κουμπιά στα άκρα των εγχοπών και στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

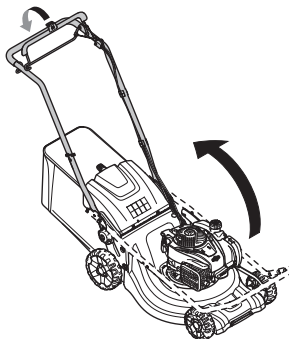


- Διπλώστε τη λαβή προς τα εμπρός.

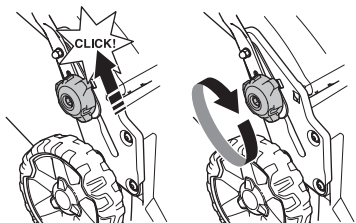


Θέση λειτουργίας

- Διπλώστε τη λαβή προς την όρθια θέση.



- Σύρετε τα κουμπιά προς τα πάνω προς τη λαβή μέχρι να σταματήσουν και να ακουστεί ένα κλικ.



ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

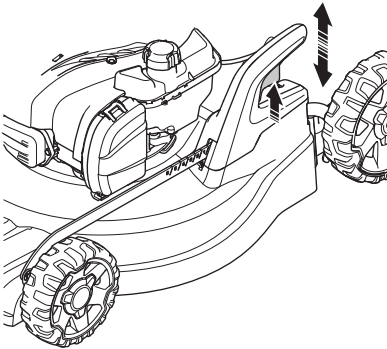
- Βιδώστε τη λαβή με τον μοχλό.
- Συνδέστε το σχοινί τροχαλίας συστήματος εκκίνησης.

Ύψος κοπής

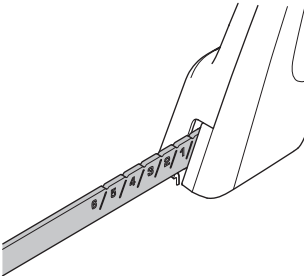
ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Μην ρυθμίζετε το ύψος κοπής πολύ χαμηλά, επειδή υπάρχει κίνδυνος τα κοπτικά εργαλεία να κτυπήσουν επάνω σε ανώμαλες επιφάνειες.

Το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με κεντρικό σύστημα ρύθμισης του ύψους κοπής.

- Μετακινήστε το λεβιέ προς τα πίσω για μικρότερο ύψος κοπής και προς τα μπροστά για μεγαλύτερο ύψος κοπής.

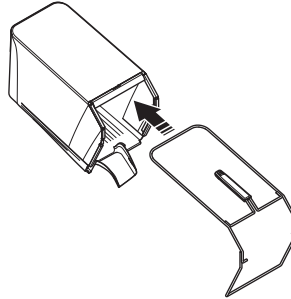


- Το ύψος κοπής μπορεί να ρυθμιστεί σε 6 διαφορετικές θέσεις με το λεβιέ ύψους κοπής.

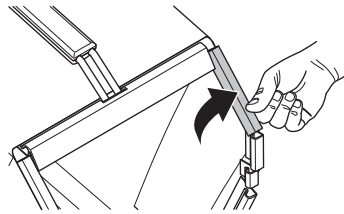


Στήριγμα

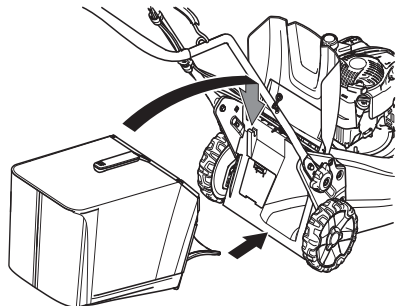
- Η χειρολαβή του συλλέκτη που βρίσκεται στο πλαίσιο πρέπει να τοποθετείται πάνω στο σάκο του συλλέκτη.



- Στερεώστε το κάτω μέρος του πλαισίου στην εγκοπή κάτω από το συλλέκτη.
- Ασφαλίστε το πλαίσιο χρησιμοποιώντας τα κλιπ ταχείας ασφάλισης.



- Βεβαιωθείτε ότι το πλαίσιο εξαγωγής είναι καθαρό και δεν περιέχει κομμένο γρασίδι.
- Αγκιστρώστε το συλλέκτη στο πάνω άκρο του σασί.
- Τοποθετήστε τη γλώσσα του συλλέκτη στο πλαίσιο εξαγωγής του μηχανήματος.

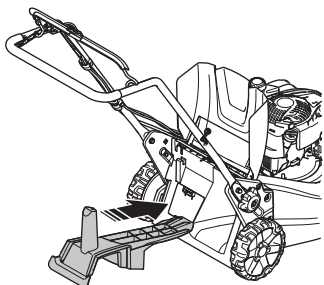


- Τοποθετήστε το κάτω μέρος του κάδου συλλογής στην οπή εξαγωγής.

Εξάρτημα χορτολίπανσης - Πρόσθετα

Ως αξεσουάρ διατίθεται επίσης ένα κιτ κοπής χορτολιπάσματος, ώστε οι συσκευές που διαθέτουν συλλέκτη να μπορούν να χρησιμοποιηθούν και για κοπή χορτολιπάσματος. Το κιτ περιλαμβάνει μια τάπα επιστρώματος και μια λεπίδα.

- Σηκώστε τον οδηγό απορριμμάτων, για να τοποθετήσετε/αφαιρέσετε την τάπα επιστρώματος.

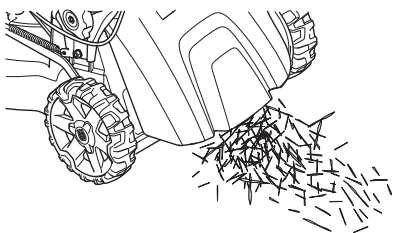


- Αντικαταστήστε τη λεπίδα με την παρεχόμενη λεπίδα Combi. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα 'Εξοπλισμός κοπής'.

Οπίσθια εξαγωγή

Το μηχάνημα μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί χωρίς το εξάρτημα χορτολίπανσης και το συλλέκτη.

- Ανασηκώστε το πίσω προστατευτικό κάλυμμα και αφαιρέστε τον κάδο.
- Αφαιρέστε την τάπα επιστρώματος.
- Κλείστε το προστατευτικό κάλυμμα.



Γενικά



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το να δουλεύετε ένα κινητήρα μέσα σε ένα κλειστό ή ανεπαρκώς αεριζόμενο χώρο μπορεί να προκαλέσει θάνατο λόγω ασφυξίας ή λόγω δηλητηρίασης με μονοξείδιο του αζώτου.

Το καύσιμο και οι αναθυμιάσεις του είναι πολύ εύφλεκτα και μπορεί να προκαλέσουν σοβαρές θλάβες κατά την εισπνοή και κατά την επαφή με το δέρμα. Να είστε λοιπόν προσεκτικοί με το χειρισμό του καυσίμου και να φροντίζετε να υπάρχει καλός εξαερισμός.

Τα αέρια εξαγωγής από τον κινητήρα είναι καυτά και είναι δυνατό να περιέχουν σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν φωτιά. Ποτέ μην ξεκινάτε το μηχάνημα σε εσωτερικό χώρο ή κοντά σε εύφλεκτα υλικά!

Μην καπνίζετε και μην τοποθετείτε κάποιο θερμό αντικείμενο κοντά σε καύσιμο.

Μίγμα καυσίμου

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με έναν τετράχρονο κινητήρα, φροντίστε ώστε να υπάρχει πάντοτε η σωστή ποσότητα λαδιού στο ρεζερβουάρ λαδιού.

Βενζίνη

- Να χρησιμοποιείτε αμόλυβδη ή μολυβδόχου βενζίνη καλής ποιότητας.
- Συνιστώμενος ελάχιστος αριθμός οκτανίων είναι τα 90 (RON). Αν δουλεύετε τον κινητήρα με βενζίνη χαμηλότερων οκτανίων από 90 μπορεί να προκληθεί ρετάρισμα. Αυτό επιφέρει αυξημένη θερμοκρασία κινητήρα, που μπορεί να προκαλέσει σοβαρές βλάβες.
- Χρησιμοποιήστε βενζίνη χαμηλών εκπομπών, γνωστή και σαν αλκυλιωμένη βενζίνη, αν διατίθεται.

Λάδι κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Ελέγξτε το επίπεδο λαδιού, πριν από την εκκίνηση του χλοοκοπτικού γκαζόν. Το πολύ χαμηλό επίπεδο λαδιού μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στον κινητήρα. Ανατρέξτε στις οδηγίες της ενότητας με τίτλο "Συντήρηση".

- Το λάδι κινητήρα πρέπει να αντικατασταθεί την πρώτη φορά μετά από 5 ώρες λειτουργίας. Ανατρέξτε στα Τεχνικά στοιχεία για διαστάσεις σχετικά με τον τύπο λαδιού που πρέπει να χρησιμοποιήσετε. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ λάδι προορισμένο για δίχρονους κινητήρες

Γέμισμα ρεζερβουάρ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Να σβήνετε πάντα τον κινητήρα και να τον αφήνετε να κρυώσει για λίγα λεπτά πριν από την επαναπλήρωση.

Χρησιμοποιείτε πάντα λιπαντή, για να αποφεύγετε τυχόν διαρροές.

Για το γέμισμα να ανοίξετε το τάπα με αργές κινήσεις, ώστε να διαφύγει η πίεση από εξατμισμένο καύσιμο.

Καθαρίστε την περιοχή γύρω από την τάπα καυσίμου.

Βιδώστε το τάπα προσεκτικά μετά από κάθε γέμισμα του ρεζερβουάρ. Τυχόν αμέλεια ενδέχεται να οδηγήσει σε πυρκαγιά.

Πριν ξαναβάλετε μπρος μετακινήστε το μηχάνημα τουλάχιστον 3 m από το σημείο που γεμίσατε βενζίνη.

Μη βάλτε ποτέ εμπρός το μηχάνημα:

- Αν ρίξετε καύσιμο ή το λάδι κινητήρα στο μηχάνημα. Σκουπίστε τις σταγόνες και αφήστε το καύσιμο που απομένει να εξατμιστεί.
- Εάν έχετε χύσει καύσιμο επάνω σας ή στα ρούχα σας, αλλάξτε ρούχα. Πλύνετε οποιοδήποτε μέρος του σώματός σας έχει έλθει σε επαφή με το καύσιμο. Χρησιμοποιήστε σαπούνι και νερό.
- Αν έχετε διαρροή καυσίμου: ελέγχετε τακτικά για διαρροές από το καπάκι καυσίμου και τις σωληνώσεις καυσίμων.

Μεταφορά και αποθήκευση

- Αποθηκεύετε και μεταφέρετε το μηχάνημα και το καύσιμο ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος τυχόν διαρροές ή αναθυμιάσεις να έρθουν σε επαφή με σπινθήρες ή γυμνές φλόγες, όπως για παράδειγμα, από ηλεκτρικές μηχανές, ηλεκτροκινητήρες, ηλεκτρικούς διακόπτες/διακόπτες ρεύματος ή θερμαντήρες.
- Όταν αποθηκεύετε και μεταφέρετε καύσιμο πρέπει να χρησιμοποιούνται πάντοτε εγκεκριμένα δοχεία που προορίζονται γι'αυτό τον σκοπό.

Φύλαξη μακράς διάρκειας

- Όταν αποθηκεύετε το μηχάνημα για μεγάλα χρονικά διαστήματα το ρεζερβουάρ καυσίμου πρέπει να αδειάζει. Απευθυνθείτε στο πλησιέστερο πρατήριο καυσίμων για να ρωτήσετε τον τρόπο διάθεσης του καυσίμου.

Ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός

Σε οποιαδήποτε χρήση του μηχανήματος πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Ο ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός δεν εξουδετερώνει τον κίνδυνο τραυματισμού, παρά μειώνει τα αποτελέσματα ενός τραύματος σε περίπτωση ατυχήματος. Ζητήστε από τον έμπορο να σας βοηθήσει στην εκλογή προστατευτικού εξοπλισμού.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε:

- Χρησιμοποιείτε γυαλιά ασφαλείας, όταν το επίπεδο θορύβου ξεπερνά τα 85 db.
- Γεράς μπότες με αντιολισθητική σόλα ή υποδήματα.
- Χοντρά, μακριά παντελόνια. Μην ψοράτε σορτσάκια, πέδιλα και μην είστε ξυπόλετοι.
- Γάντια να χρησιμοποιούνται όταν χρειάζονται, για παράδειγμα σε τοποθέτηση, επιθεώρηση ή καθαρισμό των εξαρτημάτων κοπής.

Γενικές οδηγίες ασφάλειας

Αυτή ενότητα περιγράφει τις βασικές κατευθύνσεις ασφαλείας για τη χρήση του μηχανήματος. Αυτές οι πληροφορίες δεν υποκαθιστούν σε καμία περίπτωση τις επαγγελματικές ικανότητες και την εμπειρία.

- Διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες χρήσεως και κατανοήστε το περιεχόμενο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.
- Λάβετε υπόψη ότι ο χειριστής είναι υπεύθυνος για ατυχήματα που συμβαίνουν σε ή για κινδύνους στους οποίους εκτίθενται άλλα άτομα ή οι ιδιοκτησίες αυτών.
- Το μηχάνημα θα πρέπει να διατηρείται καθαρό. Οποιαδήποτε επιγραφή και ετικέτα θα πρέπει να είναι πλήρως αναγνώσιμη.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε κοινή λογική

Δεν είναι δυνατό να καλυφθούν όλες οι περιπτώσεις που ενδέχεται να συναντήσετε. Να είστε πάντα προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική. Αν βρεθείτε σε συνθήκες που δεν αισθάνεστε ασφαλή, διακόψτε τη λειτουργία και αναζητήστε τη συμβουλή κάποιου ειδικού. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο, τον υπεύθυνο σέρβις ή έναν πεπειραμένο χρήστη. Μην

επιχειρήσετε να εκτελέσετε κάποια εργασία για την οποία δεν είστε βέβαιοι!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το μηχάνημα αυτό παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Το πεδίο αυτό, υπο ορισμένες συνθήκες, ενδέχεται να προκαλεί παρεμβολές σε ενεργητικά και παθητικά εμφυτεύματα. Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού, συνιστούμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευτούν τον θεράποντα ιατρό και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος, πριν θέσουν το μηχάνημα σε λειτουργία.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το μηχάνημα μπορεί να γίνει επικίνδυνο. Η απρόσεκτη ή λανθασμένη χρήση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό του χειριστή ή άλλων ατόμων.

Ποτέ μην επιτρέπετε σε παιδιά ή άλλα μη εκπαιδευμένα σχετικά με τη χρήση του μηχανήματος άτομα να χρησιμοποιούν ή να πραγματοποιούν εργασίες συντήρησης σε αυτό.

Το μηχάνημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με μειωμένες σωματικές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα ακατάλληλα να χρησιμοποιήσουν το μηχάνημα λόγω προβλημάτων υγείας, χωρίς την επίβλεψη από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλεια τους.

Μην επιτρέπετε σε κανέναν άλλον να χρησιμοποιήσει το μηχάνημα αν δεν έχετε βεβαιωθεί ότι γνωρίζει το περιεχόμενο των οδηγιών χρήσης.

Ποτέ μην δουλεύετε το πριόνι όταν είστε κουρασμένος, έχετε πει αλκοόλη ή παίρνετε φάρμακα που επηρεάζουν την όρασή σας, την κρίση σας ή τον έλεγχο του σώματός σας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Οι μετατροπές ή/και τα εξαρτήματα που δεν φέρουν καμία εξουσιοδότηση μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο στο χρήστε ή τρίτα πρόσωπα. Χωρίς άδεια του κατασκευαστή, σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται μετατροπή του μηχανήματος σε σχέση με την αρχική του κατασκευή.

Μην κάνετε ποτέ μετατροπές σε αυτό το μηχάνημα έτσι ώστε να διαφέρει από την αρχική του έκδοση, και μην το χρησιμοποιήσετε αν φαίνεται να έχει υποστεί μετατροπές από τρίτους.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικό μηχανήματα. Ακολουθήστε τις οδηγίες συντήρησης, ελέγχου και σέρβις αυτού του βιβλίου. Ορισμένες εργασίες συντήρησης και σέρβις πρέπει να γίνονται από ειδικευμένο προσωπικό.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε γνήσια ανταλλακτικά.

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- Τα κλαδιά, τα κλαριά, οι πέτρες, κ.λπ. πρέπει να αφαιρούνται από το γρασίδι πριν από την έναρξη της κοπής.

- Αντικείμενα που χτυπούν στο παρελκόμενο κοπής μπορεί να πεταχτούν και να προξενήσουν ζημιά ή τραυματισμό. Κρατήστε ανθρώπους και ζώα μακριά.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε κακές καιρικές συνθήκες, για παράδειγμα με ομίχλη, κατά τη βροχή, σε ντισμένες ή υγρές τοποθεσίες, σε ισχύρο άνεμο, έντονο κρύο, κίνδυνο κεραυνού, κ.λπ. Η εργασία με κακές καιρικές συνθήκες είναι κουραστική και μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις, πχ. ολισθηρές επιφάνειες.
- Ελέγχετε τον περιβάλλοντα χώρο, ώστε να διασφαλίσετε ότι τίποτα δεν μπορεί να αποσπάσει την προσοχή σας και να σας αφαιρέσει τον έλεγχο του μηχανήματος.
- Προσοχή σε ρίζες, πέτρες, κλαδιά, φρεάτια, τάφρους κτλ. Τα ψηλά χόρτα μπορεί να κρύβουν εμπόδια.
- Οι κλίσεις χλοοκοπής μπορεί να είναι επικίνδυνες. Μην χρησιμοποιείτε το χλοοκοπτικό γκαζόν σε απόκρημνες πλαγιές. Το χλοοκοπτικό γκαζόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε κλίσεις μεγαλύτερες από 15 μοίρες.
- Σε κεκλιμένο έδαφος η διαδρομή πρέπει να γίνεται παράλληλα με την κλίση. Είναι πολύ ευκολότερο να εργάζεσθε κατά μήκος μίας πλαγιάς παρά πάνω και κάτω στην πλαγιά.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κοντά σε κρυφές γωνίες και αντικείμενα που εμποδίζουν το οπτικό σας πεδίο.

Εργαστείτε με ασφάλεια

- Το χλοοκοπτικό γκαζόν προορίζεται μόνο για την κοπή γρασιδιού. Απαγορεύεται κάθε άλλη χρήση.
- Χρησιμοποιείτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Βλ. τις οδηγίες στο κεφάλαιο "Ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός"
- Μην εκκινείτε ένα χλοοκοπτικό γκαζόν, αν δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά το κοπτικό εργαλείο και όλα τα καλύμματα. Διαφορετικά μπορεί να χαλαρώσει το κοπτικό εργαλείο και να προκαλέσει προσωπικούς τραυματισμούς.
- Βεβαιωθείτε ότι το κοπτικό εργαλείο δεν κτυπά σε ξένα αντικείμενα, όπως πέτρες, ρίζες ή κάτι παρόμοιο. Αυτό μπορεί να αμβλύνει το κοπτικό εργαλείο και να λυγίσει τον άξονα κινητήρα. Ένα λυγισμένος άξονας προκαλεί ανισορροπία και ισχυρή δόνηση, με αποτέλεσμα να υπάρχει μεγάλος κίνδυνος να χαλαρώσει το κοπτικό εργαλείο.
- Η λαβή φρένου δεν πρέπει ποτέ να ακουμπά μόνιμα στη λαβή, όταν λειτουργεί το μηχάνημα.
- Τοποθετήστε το χλοοκοπτικό γκαζόν σε μια στέρεα, επίπεδη επιφάνεια και εκκινήστε το. Βεβαιωθείτε ότι το κοπτικό εργαλείο δεν έρχεται σε επαφή με το έδαφος ή άλλα αντικείμενα.
- Να στέκεστε πάντα πίσω από το μηχάνημα. Αφήστε τους τροχούς να παραμένουν στο έδαφος και κρατήστε και τα δύο χέρια στη λαβή όταν

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- κουρεύετε. Να έχετε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τις περιστρεφόμενες λάμες.
- Μη δίνετε κλίση στο μηχανήμα όταν λειτουργεί ο κινητήρας.
 - Προσέξτε ιδιαίτερα, όταν τραβάτε το μηχανήμα προς το μέρος σας κατά την εργασία.
 - Μην ανασηκώνετε ποτέ το χλοοκοπτικό γκαζόν και μην το μεταφέρετε όταν ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος. Αν πρέπει να ανασηκώσετε το χλοοκοπτικό γκαζόν, απενεργοποιήστε πρώτα τον κινητήρα και αποσυνδέστε το καλώδιο ανάφλεξης από το μπουζί.
 - Μην κουρεύετε το γκαζόν περπατώντας προς τα πίσω.
 - Ο κινητήρας πρέπει να απενεργοποιείται, όταν μετακινείται πάνω από έδαφος που δεν θα κοπεί. Για παράδειγμα, διάδρομοι με χαλίκι, πέτρα, σανίδι, άσφαλτος, κ.λπ.
 - Μην τρέχετε ποτέ με το μηχανήμα όταν λειτουργεί. Πρέπει πάντα να περπατάτε με το χλοοκοπτικό γκαζόν.
 - Απενεργοποιήστε τον κινητήρα πριν να αλλάξετε το ύψος κοπής. Μην προβείτε ποτέ σε τροποποιήσεις ενώ ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.
 - Ποτέ μην αφήνετε το μηχανήμα χωρίς επίτηρηση με τον κινητήρα σε λειτουργία. Κλείστε τον κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι το παρελκόμενο κοπή έχει σταματήσει να περιστρέφεται.
 - Αν χτυπήσετε κάποιο ξένο αντικείμενο ή αν παρουσιαστούν κραδασμοί, σταματήστε το μηχανήμα. Βγάλτε το καλώδιο από το μπουζί. Ελέγξτε ότι το μηχανήμα δεν έχει πάθει ζημιά. Επιδιορθώστε ενδεχόμενες ζημιές.

Βασικές τεχνικές εργασίας

- Κόβετε πάντα με κοφτερή λεπίδα για βέλτιστα αποτελέσματα. Μία μη κοφτερή λεπίδα έχει σαν αποτέλεσμα ανόμοια κοπή ενώ το γκαζόν γίνεται κίτρινο στην επιφάνεια κοπής.
- Μην κόβετε ποτέ πάνω από το 1/3 του μήκους του γρασιδιού. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα σε περιόδους ξηρασίας. Κόψτε πρώτα με το ύψος κοπής να έχει οριστεί στο υψηλό. Επειτα, ελέγξτε το αποτέλεσμα και χαμηλώστε στο κατάλληλο ύψος. Αν το γρασίδι είναι αρκετά μεγάλο, οδηγήστε αργά και κόψτε δύο φορές, αν είναι απαραίτητο.
- Κόβετε κάθε φορά σε διαφορετικές κατευθύνσεις για να αποφύγετε ρίγες στο γκαζόν.

Μεταφορά και αποθήκευση

- Ασφαλίστε τον εξοπλισμό κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε μεταφοράς, ώστε να αποφύγετε τυχόν βλάβες και ατυχήματα.
- Να αποθηκεύετε τον εξοπλισμό σε κλειδωμένο χώρο, ώστε να μην είναι προσβάσιμος σε παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

- Αποθηκεύετε το μηχανήμα και τον εξοπλισμό του σε ένα στεγνό μέρος, ανθεκτικό στο ψύχος.
- Για τη μεταφορά και την αποθήκευση καυσίμων, συμβουλευθείτε την ενότητα "Χειρισμός καυσίμων".
- Ανάλογα με την περίπτωση, αφαιρέστε το διακόπτη έναρξης μπαταρίας/διακόπτη ασφαλείας.

Ξεκίνηση και σταμάτημα

Προτού ξεκινήσετε



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες χρήσεως και κατανοήστε το περιεχόμενο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχανήμα.

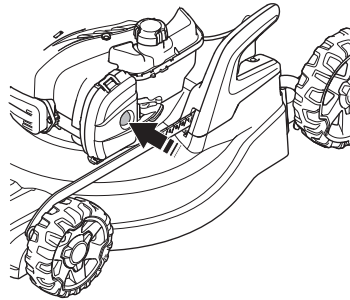
Χρησιμοποιείτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Βλ. τις οδηγίες στο κεφάλαιο "Ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός."

- Κρατήστε άσχετα προς την εργασία άτομα ή ζώα μακριά από την περιοχή εργασίας.
- Εκτελείτε ημερήσια συντήρηση. Ανατρέξτε στις οδηγίες της ενότητας με τίτλο "Συντήρηση".
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ανάφλεξης έχει σωστή έδραση στο μπουζί.

Χειροκίνητη εκκίνηση

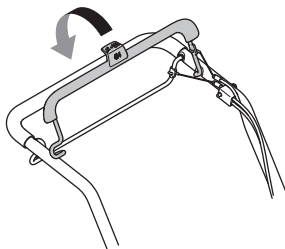
LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

Τα μοντέλα **LC 247, LC 247S** διαθέτουν χειροκίνητο τσοκ (διάφραγμα εκκινητή). Εάν το χλοοκοπτικό γκαζόν τίθεται σε λειτουργία για πρώτη φορά, πιέστε την αντλία καυσίμου πέντε φορές. Μετά από αυτό θα πρέπει να πιέζετε την αντλία καυσίμου τρεις φορές, όταν η εκκίνηση γίνεται με κρύο κινητήρα.



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Η λαβή φρένου κινητήρα πρέπει να κρατηθεί πατημένη προς τη χειρολαβή κατά την εκκίνηση του κινητήρα.



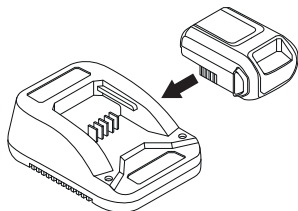
- Σταθείτε πίσω από το μηχανήμα.
- Πιάστε με το δεξί χέρι τη λαβή του μηχανισμού εκκίνησης, τραβήξτε αργά το κορδόνι μέχρι να βρείτε αντίσταση (να πιάσουν τα δοντάκια του μηχανισμού εκκίνησης). Τραβήξτε δυνατά για να εκκινήσει ο κινητήρας. Ποτέ μην τυλίγετε το κορδόνι εκκίνησης στο χέρι.

Ηλεκτρική εκκίνηση

LC 347VI, LC 353VI

Το μηχανήμα είναι διαθέτει σύστημα ηλεκτρικής εκκίνησης μέσω μπαράς εκκίνησης.

- Προτού χρησιμοποιήσετε το σύστημα ηλεκτρονικής εκκίνησης για πρώτη φορά, πρέπει να ενεργοποιήσετε την μπαταρία. Ανατρέξτε στις οδηγίες της ενότητας με τίτλο "Συντήρηση".



Τα μηχανήματα με ηλεκτρική εκκίνηση διαθέτουν αναστολέα εκκίνησης. Προχωρήστε ως εξής για να εκκινήσετε τον κινητήρα και την περιστροφή της λάμας:

- Τοποθετήστε την μπαταρία στον προοριζόμενο χώρο στον κινητήρα και ελέγξτε την κατάσταση της μπαταρίας.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα 'Μπαταρία'.

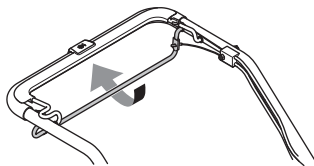
- Χαλαρώστε τον αναστολέα εκκίνησης (1).

Τραβήξτε τη μπάρα εκκίνησης (2) προς το μέρος σας.

Η μίζα θα σταματήσει όταν ξεκινήσει ο κινητήρας.

Σκανδάλη γκαζιού (LC 247S, LC 247SP)

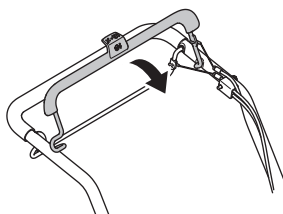
- Σπρώξτε τη λαβή ώθησης προς τη λαβή για να ξεκινήσετε την κίνηση.



Σε μηχανήματα με μεταβαλλόμενη ταχύτητα, αυτό μπορεί να ρυθμιστεί με το χειριστήριο στην αριστερή πλευρά.

Σταμάτημα

- Σταματήστε τον κινητήρα, αφήνοντας τη λαβή φρένου κινητήρα.



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Γενικά



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ο χρήστης πρέπει να διενεργεί μόνο τις εργασίες συντήρησης και σέρβις που περιγράφονται στο παρόν Εγχειρίδιο χρήσης. Πιο σύνθετες εργασίες πρέπει να διενεργούνται από συνεργείο.

Απευεργοποιήστε τον κινητήρα προτού πραγματοποιήσετε τυχόν ελέγχους ή συντήρηση. Αποκλείστε την περίπτωση ακούσιας εκκίνησης θγάζοντας το καλώδιο ηλεκτρονικής ανάφλεξης από το μπουζί.

Αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση, αφαιρώντας το καλώδιο ανάφλεξης ηλεκτρονικής και, ανάλογα με την περίπτωση, το διακόπτη έναρξης μπαταρίας/διακόπτη ασφαλείας.

Η διάρκεια ζωής της μηχανής μπορεί να μειωθεί ενώ και ο κίνδυνος για ατυχήματα είναι μεγαλύτερος στην περίπτωση που δεν πραγματοποιείται η σωστή συντήρηση της μηχανής καθώς και εάν η επισκευή δε γίνεται με επαγγελματικό τρόπο. Εάν θέλετε περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο συνεργείο.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Όταν ανατρέπετε το μηχανήμα, να βεβαιώνετε ότι το φίλτρο αέρα βρίσκεται πάντα στο υψηλότερο σημείο.

- Χρησιμοποιείτε πάντοτε γνήσια ανταλλακτικά.

Πρόγραμμα συντήρησης

Στο πρόγραμμα συντήρησης μπορείτε να δείτε ποια τμήματα του μηχανήματός σας απαιτούν συντήρησης, και σε ποια διαστήματα θα πρέπει να εφαρμόζονται οι εργασίες συντήρησης. Τα διαστήματα υπολογίζονται βάσει της ημερήσιας χρήσης του μηχανήματος, και ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη συχνότητα και το βαθμό χρήσης.

Προτού ξεκινήσετε	Εβδομαδιαία φροντίδα	Μηνιαία φροντίδα
Γενικός έλεγχος	Μπουζί	Φίλτρο αέρα
Εξωτερικός καθαρισμός	Σιγαστήρας*	Σύστημα καυσίμου
Στάθμη λαδιού		
Κοπτικός εξοπλισμός		
Κάλυμμα κοπής*		
Έλεγχος και ρύθμιση μάντα μετάδοσης κίνησης		
Λαβή ψρένου κινητήρα*		

*Συμβουλευθείτε τις οδηγίες που παρατίθενται στην ενότητα "Εξοπλισμός ασφαλείας του μηχανήματος".

Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χρήστη του κινητήρα για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με το σέρβις του κινητήρα.

Γενικός έλεγχος

- Βεβαιωθείτε ότι τα μπουλόνια και τα παξιμάδια είναι σφιγμένα.

Εξωτερικός καθαρισμός

- Σκουπίστε τα φύλλα, το γρασίδι και τα λοιπά στοιχεία από το χλοοκοπτικό γκαζόν.
- Μην χρησιμοποιείτε ροδέλα υψηλής πίεσης, για να καθαρίσετε το μηχανήμα.
- Μην καθαρίζετε τον κινητήρα απευθείας με νερό.
- Καθαρίστε τις σχισμές εισόδου αέρα στο μηχανισμό εκκίνησης. Ελέγξτε το μηχανισμό εκκίνησης και το σκονί.

Όταν εκτελείτε καθαρισμό κάτω από το κάλυμμα κοπής, αδειάστε το ντεπόζιτο καυσίμου και τοποθετήστε το μηχανήμα στο πλάι, με το σιγαστήρα προς τα κάτω. Αδειάστε το ντεπόζιτο καυσίμου.

Στάθμη λαδιού

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Αφήστε το μηχανήμα να κρυώσει. Το καυτό λάδι μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα.

Το χλοοκοπτικό γκαζόν πρέπει να στέκεται σε επίπεδο έδαφους όταν ελέγχετε τη στάθμη λαδιού. Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού με το δείκτη στάθμης στο καπάκι πλήρωσης λαδιού.

- Αφαιρέστε το καπάκι λαδιού και καθαρίστε το δείκτη στάθμης.
- Τοποθετήστε το δείκτη στάθμης πίσω στη θέση του.
- Αν η στάθμη λαδιού είναι χαμηλή, πληρώστε χρησιμοποιώντας λάδι κινητήρα έως το επάνω επίπεδο του δείκτη στάθμης.

Κοπτικός εξοπλισμός



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Φοράτε πάντα χοντρά γάντια κατά τις εργασίες σέρβις και συντήρησης του εξοπλισμού κοπής. Τα κοπτικά εργαλεία είναι πολύ αιχμηρά και μπορείτε να κοπείτε πολύ εύκολα.

- Ελέγχετε το εξάρτημα κοπής για ζημιές ή εμφάνιση ραγιμάτων. Το κατεστραμμένο εξάρτημα κοπής πρέπει πάντα να αντικαθίσταται.
- Να βεβαιώνετε πάντα ότι το κοπτικό εργαλείο είναι σωστά στερεωμένο και ισορροπημένο.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Οι λεπίδες πρέπει να ευθυγραμμίζονται μετά από ακόνισμα. Η ευθυγράμμιση, η αντικατάσταση ή το ακόνισμα των λεπίδων πρέπει να πραγματοποιείται από συνεργείο.

Οι κατεστραμμένες λεπίδες πρέπει να αντικαθίστανται όταν προσκρούουν σε εμπόδια που προκαλούν βλάβη λειτουργίας. Το συνεργείο θα αξιολογήσει αν η λεπίδα μπορεί να ακονιστεί ή αν πρέπει να αντικατασταθεί.

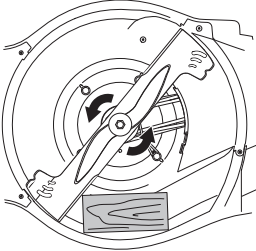
Αποσυαρμολόγηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση, αφαιρώντας το καλώδιο ανάφλεξης ηλεκτρονικής και, ανάλογα με την περίπτωση, το διακόπτη έναρξης μπαταρίας/διακόπτη ασφαλείας.

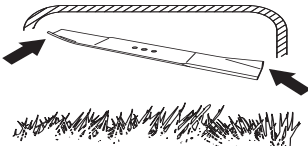
- Ασφαλίστε τη λεπίδα με ένα κομμάτι ξύλο. Χαλαρώστε τη βίδα της λεπίδας και αφαιρέστε την. Στη συνέχεια, αφαιρέστε τη ροδέλα και τη λεπίδα. Αφαιρέστε τη βίδα της λεπίδας, περιστρέφοντας τη βίδα αριστερόστροφα.



- Βηβαιωθείτε ότι το μπράτσο της λάμας δεν έχει υποστηρίξει ζημιά. Επίσης να ελέγχετε ότι το μπουλόνι του κοπτικού εργαλείου δεν παρουσιάζει βλάβες και ότι ο άξονας κινητήρα δεν έχει καμφθεί.

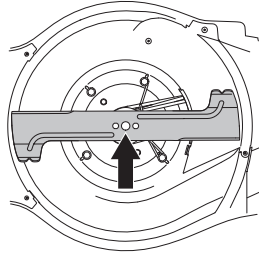
Συναρμολόγηση

- Η λεπίδα πρέπει να τοποθετηθεί με τα λοξοτομημένα άκρα στραμμένα προς τα πάνω, προς το κάλυμμα.

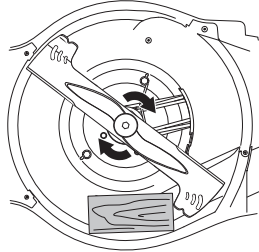


- Τοποθετήστε το κοπτικό εργαλείο με τη ροδέλα τριβής στο μπράτσο του κοπτικού εργαλείου.

Βεβαιωθείτε ότι το κοπτικό εργαλείο βρίσκεται σωστά στο κέντρο του άξονα.



- Ασφαλίστε τη λεπίδα με ένα κομμάτι ξύλο. Τοποθετήστε τη ροδέλα και σφίξτε καλά τη βίδα περιστρέφοντάς την δεξιόστροφα. Πρέπει να σφίξετε τη βίδα με ροπή 70 Nm.



- Τραβήξτε τη λάμα με το χέρι και βεβαιωθείτε ότι μπορεί να περιστραφεί χωρίς προβλήματα.
- Λειτουργήστε το μηχάνημα δοκιμαστικά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Να είστε πάντα προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική. Αποφύγετε τις καταστάσεις τις οποίες θεωρείτε πέραν των δυνατοτήτων σας. Εάν δεν αισθάνεστε σίγουροι για τις διαδικασίες χειρισμού, αφού διαβάσετε αυτές τις οδηγίες, θα πρέπει να συμβουλευτείτε κάποιον ειδικό πριν συνεχίσετε. Επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Τεχνικά στοιχεία".

Μπαταρίας

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

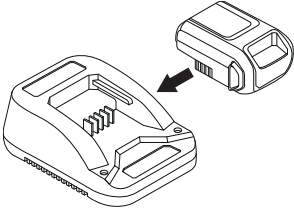
Μια κενή μπαταρία δεν πρέπει να απορρίπτεται στα οικιακά απορρίμματα! Απορρίψτε την στον πλησιέστερο αντιπρόσωπο σέρβις ή σημείο συλλογής.

Η μπαταρία λειτουργεί ως διακόπτης ασφαλείας και πρέπει να τοποθετείται στον κινητήρα μόνο όταν το μηχάνημα χρησιμοποιείται.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Η μπαταρία είναι μια ξηπηνη μπαταρία λιθίου 10,8V που πρέπει να ενεργοποιηθεί προτού χρησιμοποιηθεί για πρώτη φορά.

Τοποθετήστε την μπαταρία στο φορτιστή και περιμένετε μέχρι να ανάψει τουλάχιστον 1 πράσινη λυχνία (10 δευτερόλεπτα). Μπορείτε έπειτα να τοποθετήσετε την μπαταρία στον κινητήρα.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Η μπαταρία σε αυτό το μοντέλο αποτελεί εξάρτημα ασφαλείας.

Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά.

Φόρτιση μπαταρίας.

Η μπαταρία έχει ευανάγνωστη ένδειξη τάσης με λυχνίες LED (1-4).

Αν η τάση είναι πολύ χαμηλή (μία ή καμία αναμμένη λυχνία LED) τοποθετήστε τη μπαταρία στο φορτιστή και συνδέστε τον σε πρίζα ρεύματος (220V, 50Hz).

Μια κενή μπαταρία φορτίζεται πλήρως μετά από περίπου 60 λεπτά.

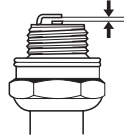
Μπορείτε να φορτίσετε την μπαταρία με ταχεία φόρτιση για μικρότερα διαστήματα, χωρίς να προκληθεί βλάβη.

Ενδεικτική λυχνία στη μπαταρία.	Διαδικασία
Σταθερή κόκκινη λυχνία	Φόρτιση της μπαταρίας.
Κόκκινη λυχνία που αναβοσβήνει	Η μπαταρία είναι πολύ ζεστή και θα αρχίσει να φορτίζεται όταν φτάσει στη σωστή θερμοκρασία.
Σταθερή πράσινη λυχνία	Η μπαταρία ήναι πλήρως ψορτισμένη.
Κόκκινη και πράσινη λυχνία που αναβοσβήνει	Η μπαταρία καταστράφηκε και πρέπει να αντικατασταθεί.

Μπουζί

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Χρησιμοποιείτε πάντοτε τον τύπο μπουζιού που συστήνεται! Λάθος τύπος μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο έμβολο/κύλινδρο.

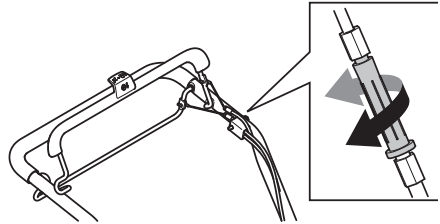
- Αν ε απόδοση του μηχανήματος είναι χαμηλή, αν υπάρχει δυσκολία στεν εκκίνηση ή το ρελαντί δεν είναι σταθερό: να ελέγξετε πάντοτε πρώτα το μπουζί πριν προχωρήσετε σε άλλες ενέργειες.
- Εάν το μπουζί έχει ρύπους, καθαρίστε το και ελέγξτε το διάκενο ηλεκτροδίου. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Τεχνικά στοιχεία". Αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.



Τέντωμα ιμάντα μετάδοσης κίνησης

Εάν αισθάνεστε ότι η κίνηση είναι αργή, αυτό μπορεί να οφείλεται σε εξαγωγή του συμπλέκτη από τη θέση του. Σε αυτήν την περίπτωση θα πρέπει να ρυθμιστεί το καλώδιο του συμπλέκτη.

Τέλος, ρυθμίστε το καλώδιο με τη βίδα ρύθμιση.



- Για να τεντώσετε τη ντίζα και να αυξηθεί η ταχύτητα, γυρίστε τη βίδα ρύθμισης αριστερόστροφα.

Μεταβαλλόμενη ταχύτητα

(LC347V, LC347VI, LC353V, LC353VI)

υθμίστε την ταχύτητα των παραπάνω μοντέλων μετακινώντας το μοχλό ελέγχου προς τα πίσω για αργή κίνηση και προς τα εμπρός για γρήγορη κίνηση. Σημειώστε ότι η χαμηλότερη θέση μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο όταν το μηχανήμα βρίσκεται σε λειτουργία. Εάν το μηχανήμα βρίσκεται σε λειτουργία και η χαμηλότερη θέση δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί, το χειριστήριο πρέπει να ρυθμιστεί ξεβιδώνοντας τη βίδα ρύθμισης.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι οι ντίζες δεν είναι υπερβολικά τεντωμένες. Εάν το χλοοκοπτικό γκαζόν ξεκινά χωρίς να πιέζετε το μοχλό συμπλέκτη, χαλαρώστε την ντίζα.

- Για να χαλαρώσετε την ντίζα και να μειωθεί η ταχύτητα, γυρίστε τη βίδα ρύθμισης δεξιόστροφα.

Αν εξακολουθείτε να αισθάνεστε ότι η κίνηση είναι αργή, θα πρέπει να αντικαταστήσετε τον ιμάντα. Επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

Φίλτρο αέρα

- Αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και βγάλτε έξω το φίλτρο.
- Φίλτρο αέρα που χρησιμοποιήθηκε για αρκετό καιρό, δεν μπορεί να καθαριστεί εντελώς. Για το λόγο αυτό το φίλτρο αντικαθίσταται περιοδικά με ένα καινούργιο. **Φίλτρο αέρα που έχει βλάβες πρέπει πάντοτε να αντικαθίσταται.**
- Κατά τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι ο φίλτρο σφραγίζει πλήρως στη βάση φίλτρου.

Καθαρίστε το χάρτινο φίλτρο

- Καθαρίστε το φίλτρο κτυπώντας το φίλτρο σε μια επίπεδη επιφάνεια. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαλυτικό με πετρέλαιο, για παράδειγμα, κηροζίνη ή συμπιεσμένο αέρα για τον καθαρισμό του φίλτρου.

Καθαρισμός αφρολέξ φίλτρου (LC 247, LC 247S)

- Αφαιρέστε το φίλτρο από αφρολέξ. Καθαρίστε προσεκτικά το φίλτρο με χλιαρό σαπουνόνερο. Μετά τον καθαρισμό ξεπλύνετε το φίλτρο με καθαρό νερό. Στύψτε το και αφήστε το να στεγνώσει. **ΠΡΟΣΕΞΤΕ!** Αέρας με πολύ υψηλή πίεση μπορεί να φθείρει το φίλτρο αφρολέξ. Μετά τον καθαρισμό του, το φίλτρο θα πρέπει να λιπανθεί με λάδι κινητήρα. Σκουπίστε το περιττό λάδι πιέζοντας ένα καθαρό πανί πάνω στο φίλτρο.

Αλλαγή λαδιού

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Αφήστε το μηχάνημα να κρυώσει. Το καυτό λάδι μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα.

- Αδειάστε το ντεπόζιτο καυσίμου.
- Ξεβιδώστε το καπάκι πλήρωσης λαδιού.
- Τοποθετήστε κατάλληλο δοχείο συλλογής του λαδιού.
- Στραγγίστε το λάδι γυρίζοντας τον κινητήρα έτσι ώστε το λάδι να τρέξει από το σωλήνα πλήρωσης. Όταν ανατρέπετε το μηχάνημα, να βεβαιώνετε ότι το φίλτρο αέρα βρίσκεται πάντα στο υψηλότερο σημείο. Ρωτήστε πού μπορείτε να απορρίψετε το λάδι κινητήρα που περισσεύει στο τοπικό σας βενζινάδικο.

- Γεμίστε καινούργιο λάδι κινητήρα που έχει τη σωστή ποιότητα. Ανατρέξτε στις οδηγίες της ενότητας με τίτλο "Τεχνικά στοιχεία".
- Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης κινητήρα.

Σύστημα καυσίμου

- Ελέγξτε ότι το καπάκι του δοχείου καυσίμου και η φλάντζα του δεν έχουν υποστεί φθορές.
- Ελέγξτε το σωλήνα καυσίμου. Αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Τεχνικά στοιχεία

	LC 247	LC 247S	LC 247SP	LC 253S
Κινητήρας				
Κατασκευαστής κινητήρα	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Κυβισμός κυλίνδρου, cm ³	125	125	140	163
Στροφές, rpm	2900	2900	2900	2800
Ονομαστική απόδοση κινητήρα, kW (βλ. σημείωση 1)	1,8@2900	1,8@2900	2,1@2900	2,4@2800
Σύστημα ανάφλεξης				
Μπουζί	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Διάκενο ηλεκτροδίων, mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Σύστημα καυσίμου και λίπανσης				
Χωρητικότητα ρεζερβουάρ βενζίνης, λίτρα	0,8	0,8	0,8	1,0
*Λάδι κινητήρα	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Βάρος				
Μηχάνημα με κενά ντεπόζιτα, kg	27,5	29,5	30,0	32,4
Εκπομπές θορύβου (βλ.σ.μ. 2)				
Μετρημένη ηχητική στάθμη σε dB(A)	96	96	94	96
Εγγυημένη ηχητική στάθμη L _{WA} dB(A)	96	96	96	97
Στάθμες θορύβου (βλ. σ.μ. 3)				
Ισοδύναμη εχετική πίεση στο αυτί του χειριστή, dB(A)	85	85	84	85
Στάθμες κραδασμών, a_{hveq} (βλ. σ.μ. 4)				
Λαβή, m/s ²	3,4	3,4	3,4	3,6
Σύστημα κοπής				
Ύψος κοπής, χιλ.	20-75	20-75	20-75	20-75
Πλάτος κοπής, cm	47	47	47	53
Μαχαίρι	Collect	Collect	Collect	Collect
Αρ. εξαρτήματος	5882755-10	5882755-10	5882755-10	5797972-10
Χωρητικότητα σάκου συλλογής, λίτρα	55	55	55	60
Σκανδάλη γκαζιού				
Ταχύτητα, km/h		4	4	4
Εκκίνηση				
Ηλεκτρικός εκκινητής				
Μπαταρίας				

Σημείωση 1: Η ονομαστική ισχύς του εν λόγω κινητήρα είναι η μέση ωφέλιμη ισχύς (σε συγκεκριμένες στροφές κινητήρα) ενός τυπικού κινητήρα παραγωγής για το μοντέλο του κινητήρα μετρημένης βάσει του προτύπου SAE J1349/ISO1585. Οι κινητήρες μαζικής παραγωγής μπορεί να διαφέρουν από την τιμή αυτή. Η πραγματική ωφέλιμη ισχύς του κινητήρα που έχει εγκατασταθεί στο τελικό μηχάνημα θα εξαρτάται από την ταχύτητα λειτουργίας, τις συνθήκες περιβάλλοντος και άλλες τιμές.

Σημείωση 2: Εκπομπή θορύβου προς το περιβάλλον μετρήθηκε ως ισχύς ήχου (L_{WA}) σύμφωνα με τον Οδηγία ΕΚ 2000/14/ΕΚ.

Σημείωση 3: Ηπίηθο θορύβου σύμφωνα με το πρότυπο ISO 5395. Τα καταγγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη πίησης θορύβου έχουν μία τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 1.2 dB(A).

Σημείωση 4: Ηπίηθο κραδασμών σύμφωνα με το πρότυπο ISO 5395. Τα καταγγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη κραδασμών έχουν μία τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 0.2 m/s².

*Χρησιμοποιήστε λάδι κινητήρα ποιότητας SF, SG, SH, SJ ή υψηλότερης. Ανατρέξτε στο διάγραμμα ιξώδους στο εγχειρίδιο του κατασκευαστή κινητήρα και επιλέξτε το καλύτερο ιξώδες με βάση την αναμενόμενη εξωτερική θερμοκρασία.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

	LC 347V	LC 347VI	LC 353V	LC 353VI
Κινητήρας				
Κατασκευαστής κινητήρα	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Κυβισμός κυλίνδρου, cm ³	163	163	163	163
Στροφές, rpm	2900	2900	2800	2800
Ονομαστική απόδοση κινητήρα, kW (βλ. σημείωση 1)	2,4@2900	2,6@2900	2,4@2800	2,6@2800
Σύστημα ανάφλεξης				
Μπουζί	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Διάκενο ηλεκτροδίων, mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Σύστημα καυσίμου και λίπανσης				
Χωρητικότητα ρεζερβουάρ βενζίνης, λίτρα	1,0	1,0	1,0	1,0
*Λάδι κινητήρα	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Βάρος				
Μηχάνημα με κενά ντεπόζιτα, kg	30,0	32,0	32,8	34,2
Εκπομπές θορύβου (βλ. σημ. 2)				
Μετρημένη ηχητική στάθμη σε dB(A)	95	95	96	96
Εγγυημένη ηχητική στάθμη L _{WA} dB(A)	96	96	97	97
Στάθμες θορύβου (βλ. σημ. 3)				
Ισοδύναμη εχρητική πίεση στο αυτί του χειριστή, dB(A)	84	84	85	85
Στάθμες κραδασμών, a_{hveq} (βλ. σημ. 4)				
Λαβή, m/s ²	3,4	3,4	3,6	3,6
Σύστημα κοπής				
Ύψος κοπής, χιλ.	20-75	20-75	20-75	20-75
Πλάτος κοπής, cm	47	47	53	53
Μαχαίρι	Collect	Collect	Collect	Collect
Αρ. εξαρτήματος	5882755-10	5882755-10	5797972-10	5797972-10
Χωρητικότητα σάκου συλλογής, λίτρα	55	55	60	60
Σκανδάλη γκαζιού				
Ταχύτητα, km/h	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0
Εκκίνηση				
Ηλεκτρικός εκκινητής		Ναι		Ναι
Μπαταρίας		LI-Ion 10,8V/ 15,7WH		LI-Ion 10,8V/ 15,7WH

Σεμ. 1: Η ονομαστική ισχύς του εν λόγω κινητήρα είναι η μέση ωφέλιμη ισχύς (σε συγκεκριμένες στροφές κινητήρα) ενός τυπικού κινητήρα παραγωγής για το μοντέλο του κινητήρα μετρημένης βάσει του προτύπου SAE J1349/ISO1585. Οι κινητήρες μαζικής παραγωγής μπορεί να διαφέρουν από την τιμή αυτή. Η πραγματική ωφέλιμη ισχύς του κινητήρα που έχει εγκατασταθεί στο τελικό μηχανήμα θα εξαρτάται από την ταχύτητα λειτουργίας, τις συνθήκες περιβάλλοντος και άλλες τιμές.

Σεμείωση 2: Σημ.1: Ηκπομπή θορύβου προς το πηριβάλλον μετρήθηκε ως ισχύς ήχου (L_{WA}) σύμφωνα με την Οδηγία ΗΚ 2000/14/ΕΚ.

Σεμείωση 3: Επίπεδο θορύβου σύμφωνα με το πρότυπο ISO 5395. Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη πίησης θορύβου έχουν μία τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 1.2 dB(A).

Σεμείωση 4: Ηπίπεδο κραδασμών σύμφωνα με το πρότυπο ISO 5395:2013. Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη κραδασμών έχουν μία τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 0.2 m/s².

*Χρησιμοποιήστε λάδι κινητήρα ποιότητας SF, SG, SH, SJ ή υψηλότερησ. Ανατρέξτε στο διάγραμμα ιξώδους στο εγχειρίδιο του κατασκευαστή κινητήρα και επιλέξτε το καλύτερο ιξώδες με βάση την αναμενόμενη εξωτερική θερμοκρασία.

ΕΚ–Βεβαίωση συμφωνίας

(Ισχύει μόνο στην Ευρώπη)

Η Husqvarna AB, SE 561 82 Husqvarna, Σουηδία, τηλ.: +46 36-145600, δηλώνει ότι τα μηχανοκίνητα χλοοκοπτικά Husqvarna LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC25 3S, LC 347V, LC 347V, LC 353V, LC 353VI, με αριθμούς σειράς έτους κατασκευής 2016 και εντεύθεν (το έτος αναγράφεται ευκρινώς στην πινακίδα στοιχείων μαζί με τον αριθμό σειράς), συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΟΥ:

- μη ημερομηνία 17 Μαΐου 2006 "σχητικά μη τα μηχανήματα" **2006/42/EK**.
- της 26ης Φεβρουάριος 2014 "σχετικά με ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα" **2014/30/EE**.
- της 8ης Μαΐου 2000 "σχετικά με εκπομπή θορύβου στο περιβάλλον" **2000/14/EK**.

Για πληροφορίες σχετικά με τις εκπομπές θορύβων, δείτε το κεφάλαιο Τεχνικά χαρακτηριστικά.

Εφαρμόστηκαν τα εξής πρότυπα: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

(Ηκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, είναι η τελευταία δημοσιευθείσα αναθεώρηση του προτύπου που αναφέρεται.)

Όργανο που δηλώθηκε: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, έχει ηκδόσει αναφορές σχητικά μη την αξιολόγηση της συμμόρφωσης σύμφωνα με το παράρτημα VI της ΟΔΕΓΙΑΣ του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ στις 8 Μαΐου 2000 "που σχητίζεται μη τις ηκπομπές θορύβου στο περιβάλλον" 2000/14/EK.

Τα Πιστοποιητικά έχουν τους αριθμούς: 01/901/264, 01/901/265, 01/901/281, 01/901/282

Husqvarna, 1 Νοεμβρίου 2016



Claes Losdal, Διευθυντής ανάπτυξης/Προϊόντα κήπου

(Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της Husqvarna AB και υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση.)

SEMBOLLERİN AÇIKLANMASI

Sembollerin açıklaması

UYARI! Yanlış veya dikkatsizce kullanıldığında bu makine, kullanan veya başkaları açısından ciddi veya ölümcül yaralanmalara yol açabilecek tehlikeli bir araç haline gelebilir.

Makineyi kullanmadan önce kullanım kılavuzunu iyice okuyarak içeriğini kavrayınız.

Çalışma alanınızda işi olmayan birilerinin bulunmamasına özen gösteriniz.

Ateşleme kablosunu bujiden çıkararak motorun istenmeden çalışmasını önleyin.

Daldırma çubuk ölççek/yağ doldurucu

Hızlı

Yavaş

Jikle

Testereyle çalışmaya başlarken sakın olmaya özen gösteriniz.

Uyarı: döner testere. Ellerinizi ve ayaklarınızı uzak tutun.

Uyarı: döner parçalar. Ellerinizi ve ayaklarınızı uzak tutun.

Bu ürün geçerli CE direktiflerine uygundur.



Çevreye verdiği gürültü emisyonları Avrupa Birliği'nin direktiflerine uygundur. Makinenin emisyonları Teknik bilgiler bölümünde ve etikette belirtilmiştir.



Bu makineyi kapalı alanlarda veya yeterli havalandırması olmayan yerlerde kesinlikle kullanmayın. Egzoz dumanı kokusuz, zehirli ve son derece tehlikeli bir gaz olan karbon monoksit içerir.



Patlama riski



Sıcak yüzey.



Motor, yağsız çalışır.



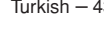
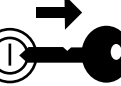
Makineyi kullanmadan önce yağ ile ağızına kadar doldurun.



Motor, E85 (%85 etanol) olarak satılan yakıt ile çalışmaz.



Bakım işlemini gerçekleştirmeden veya makineyi gözetimsiz bırakmadan önce emniyet şalterini (akü) kaldırın.



SEMBOLLERİN AÇIKLANMASI

Uyarı düzeylerinin açıklaması

Uyarılar üç düzeye ayrılır.

UYARI!



UYARI! Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığında operatör için ciddi yaralanma veya ölüm tehlikesi varsa veya etrafın zarar görmesi tehlikesi varsa kullanılır.

ÖNEMLİ!

ÖNEMLİ! Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığında operatörün yaralanması tehlikesi veya etrafın zarar görmesi tehlikesi varsa kullanılır.

DİKKAT!

DİKKAT! Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığında malzemelerin veya makinelerin zarar görmesi tehlikesi varsa kullanılır.

İçindekiler**SEMBOLLERİN AÇIKLANMASI**

Sembollerin açıklaması	439
Uyarı düzeylerinin açıklaması	440

SUNUM

İçindekiler	441
Değerli Müşterimiz,	442

SUNUM

Çim biçme makinesinde ne nedir?	443
---------------------------------------	-----

MAKİNENİN GÜVENLİK EKİPMANLARI

Genel	444
-------------	-----

MONTAJ VE AYAR

Genel	445
Kol	445
Kesme yüksekliği	446
Toplama torbası	446
Malç girişi	446
Arkadan boşaltım	446

YAKIT KULLANIMI

Genel	447
Çalıştırıcı	447
Yakıt ikmali	447
Taşıma ve saklama	447

ÇALIŞTIRMA

Kişisel koruyucu araçlar	448
Genel güvenlik açıklamaları	448
Çalışma tekniğinin temeli	449
Taşıma ve saklama	449
Çalıştırma ve durdurma	450

BAKIM

Genel	451
Bakım şeması	451
Genel denetim	451
Pil	452
Buji	453
Hareket kayışının ayarlanması	453
Değişken Hız	453
Hava filtresi	453
Yağ değişimi	453
Yakıt sistemi	453

TEKNİK BİLGİLER

Teknik bilgiler	454
Uygunluk konusunda AB deklarasyonu	456

Değerli Müşterimiz,

Bir Husqvarna ürünü aldığınız için sizi kutlarız. Husqvarna, İsveç Kralı XI. Karl'ın ağızdan dolma tüfek yapımı için Husqvarna nehri kıyısında bir fabrika kurulmasını emrettiği 1689 yılından bu yana olan birikimin ve geleneğin ürünüdür. Su gücüyle çalışan bir fabrika için Husqvarna nehrinin sularından yararlanmak amacıyla yapılan yer seçimi de son derece mantıklıydı. 300 yılı aşkın ömrü süresince Husqvarna fabrikası, odun sobasından modern mutfak malzemelerine, dikiş makinelerine, bisikletlere, motosikletlere kadar birçok farklı ürün imal etmiştir. İlk motorlu çim biçme makineleri 1956 yılında üretilmeye başlandı ve bunun ardından 1959'da zincirli testerele geldi; Husqvarna'nın bugün uzmanlaştığı alan da bu oldu.

Günümüzde artık Husqvarna, en büyük önceliği kalite olan, dünyanın en önde gelen orman ve bahçe ekipmanı üreticisidir. Misyonumuz, ormancılık ve bahçeciliğin yanı sıra inşaat sektörü için de motorla çalışan ekipmanlar geliştirmek, üretmek ve pazarlamaktır. Husqvarna'nın amacı, ergonomik, kullanılabilirlik, güvenlik ve çevre koruması konularında da her zaman en önde olmaktır. İşte bu nedenle, çalıştığımız bu alanlarda sizlere farklı özellikleri olan ürünler geliştirmiş bulunmaktayız.

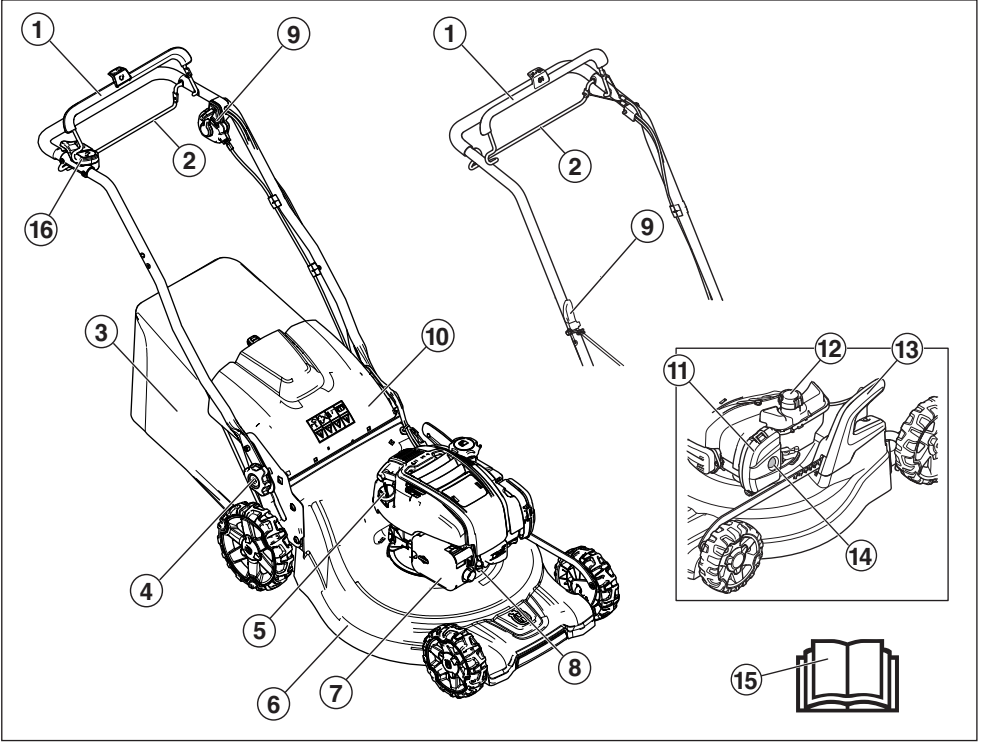
Ürünlerimizi kalite ve performans açısından büyük bir memnuniyetle uzun yıllar kullanacağınıza inancımız tamdır. Ürünlerimizden herhangi birini satın almanız, gerektiğinde profesyonel onarım ve servis hizmetlerine ulaşmanızı sağlar. Makinenizi satın aldığımız yer yetkili bayilerimizden biri değilse, size en yakın servis istasyonunun adresini isteyin.

Dileğimiz, ürünümüzden memnun kalmaz ve uzun yıllar kullanmanızdır. Bu kullanım kılavuzunu değerli bir belge olarak koruyun. İçinde önerilenleri (kullanım, servis, bakım, vs.) yerine getirerek makinenizin ömrünü uzatabilir ve elden düşme satış değerini artırabilirsiniz. Bir gün makinenizi satarsanız, yeni sahibine kullanım kılavuzunu da vermeyi ihmal etmeyin.

Husqvarna ürünlerini kullandığımız için teşekkür ederiz.

Husqvarna AB ürünlerini sürekli olarak geliştirmeye çalışmaktadır, bu yüzden ürünlerin biçim ve görünüşleri konusunda önceden haber vermeksizin değişiklik yapma hakkımız saklıdır.

SUNUM



Çim biçme makinesinde ne nedir?

- 1 Motor fren kolu Başlatma çubuğu (LC 353VI)
- 2 Tahrik kılavuzu (LC 247S, LC 247SP)
- 3 Toplama torbası
- 4 Kol yüksekliği ayarı için kilitleme kolu
- 5 Daldırma çubuk ölçek/yağ doldurucu
- 6 Kesme kapağı
- 7 Susturucu
- 8 Buji
- 9 Çalıştırma tutacağı (LC 347VI, LC 353VI değil)
- 10 Arka siperlik
- 11 Hava filtresi
- 12 Yakıt doldurma
- 13 Kesme yüksekliği kontrolü
- 14 Primer diyafram (LC 247, LC 247S)
- 15 Kullanım kılavuzu
- 16 Başlatma engelleyici (LC 347VI, LC 353VI)

MAKİNENİN GÜVENLİK EKİPMANLARI

Genel

Bu bölümde, makinenin güvenlik donanımı konusunda ayrıntıların neler olduğu, bunların hangi işlevlere sahip bulunduğu ve doğru çalışıp çalışmadığına emin olmak için kontrol ve bakımının nasıl gerçekleştirileceği açıklanmaktadır.



UYARI! Güvenlik teçhizatı işlemeyen bir makineyi asla kullanmayınız. Makineniz bu denetimlerden herhangi birisinde takılırsa onarım için servis ajanınıza başvurunuz.

Makineyi orijinal tasarımından uzaklaşacak biçimde modifiye etmeyin, başkası tarafından modifiye edilmiş gibi görünüyorsa kullanmayın. Ateşleme kablosunu bujiden çıkararak motorun istenmeden çalışmasını önleyin.

Kesme kapağı

- Kesme kapağı titreşimi ve kesik riskini azaltmak üzere tasarlanmıştır.

Kesme kapağı kontrolü

- Kesme kapağının hasarlı olmadığından ve dış tarafında bulunan koruyucu kesme kapağında çatlak gibi gözle görülür hasarlar bulunmadığından emin olun.

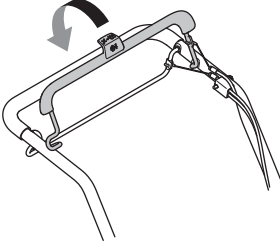
Motor fren kolu

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

- Fren kolu, motoru durdurmak üzere tasarlanmıştır. Motor fren kolundaki tutma yeri bırakıldığında motor durmalıdır.

Motor fren kolunu kontrol etme

Makineyi çalıştırma talimatlarına göre çalıştırın (bkz. 'Çalıştırma ve Durdurma') ve ardından fren kolunu serbest bırakın. Motor freni daima motor 3 saniye içerisinde duracak şekilde ayarlanmalıdır.

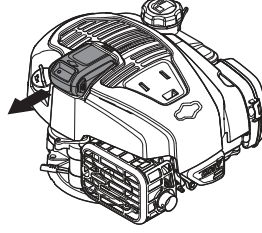


Elektronik Başlatma

LC 347VI, LC 353VI

Elektrikli marş özelliği olan makinelerin aküleri kolayca çıkarılabilir. Akü, makine kullanılmadığında veya gözetimsiz şekilde bırakıldığında makineden ayrı şekilde tutulmalıdır.

- Aküyü (ana şalter) çıkarmak için kilitleme düğmelerini tutun ve yana doğru çekin.



Başlatma çubuğu

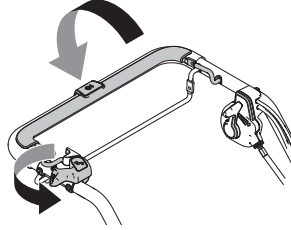
LC 347VI, LC 353VI

LC 347VI, LC 353VI üzerindeki motor freni çubuğu da başlatma çubuğu görevi görür.

Kazayla başlatmayı önlemek için başlatma inhibitörünün fonksiyonu kontrol edilmelidir.

Başlatma inhibitörünün kontrolü

- Başlatma çubuğunu kendinize doğru çekin ve başlatma inhibitörünün çubuğun motoru başlatmasını önlediğinden emin olun.
- Etkinleştirdikten sonra başlatma inhibitörünün kolayca orijinal konumuna döndüğünden emin olun.



Susturucu



UYARI! Bir makineyi asla susturucusuz veya bozuk bir susturucuyla kullanmayın. Bozuk susturucu, gürültü seviyesini ve yangın tehlikesini büyük oranda artırır. Yangın söndürme ekipmanlarını elinizin altında tutun.

Susturucu kullanım sonrasında kapatıldığında çok sıcak olabilir. Bu, boşta çalışma durumunda da geçerlidir. Özellikle yamııcı maddelerin ve/veya gazların yakınında çalışırken yangın tehlikesine dikkat edin.

- Susturucu, olanak elverdiğince, motor saçıntılarından kullanıcılığı korumak üzere ve sesin düzeyini düşürmek için yapılmıştır.

Susturucuyu kontrol etme

- Susturucunun eksiksiz olduğunu ve doğru şekilde sabitlendiğini düzenli olarak kontrol edin.

MONTAJ VE AYAR

Genel



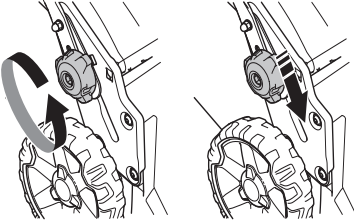
ÖNEMLİ! Ateşleme kablosunu ve uygun durumlarda aküyü başlatma/emniyet şalterini çıkararak yanlışlıkla çalışmaya başlamasını önleyin.

Kol

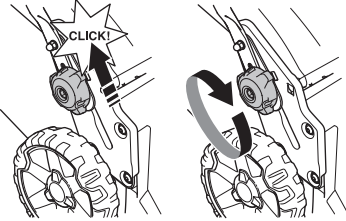
Ayarlar

Sap yüksekliği

- Alt düğmeleri gevşetin.
- Düğmeleri makinenin her iki tarafındaki girintinin ucuna kadar kaydırın.



- Kol yüksekliği 2 farklı konuma ayarlanabilir,
- Uygun bir yüksekliğe ayarlayın.
- Düğmeleri kolun yukarisına doğru durana ve bir tıklama sesi duyulana kadar kaydırın.



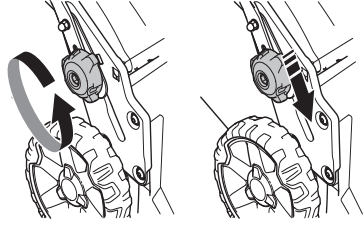
- Düğmeleri gerektiği kadar sıkın.

Nakliye konumu

Taşıma ve depolama için gereken alanı en aza indirmek için kol grubu katlanabilir.

- Alt düğmeleri gevşetin.
- Çalıştırma ipinin bağlantısını kesin.

- Düğmeleri makinenin her iki tarafındaki girintinin ucuna kadar kaydırın.

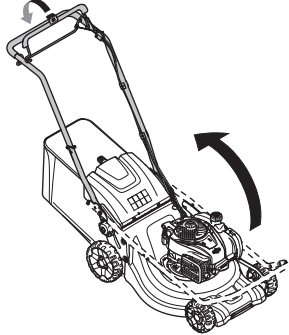


- Kolu öne doğru katlayın.

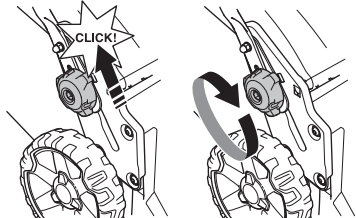


Kullanım Konumu

- Kolu dik konuma gelecek şekilde katlayın.



- Düğmeleri kolun yukarisına doğru durana ve bir tıklama sesi duyulana kadar kaydırın.



- Düğmeyi çevirerek tutma yerine vidalayın.
- Çalıştırma ipini bağlayın.

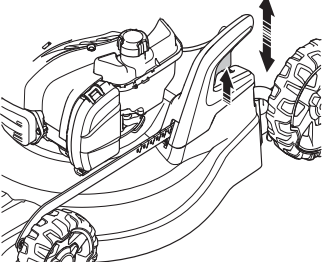
MONTAJ VE AYAR

Kesme yüksekliği

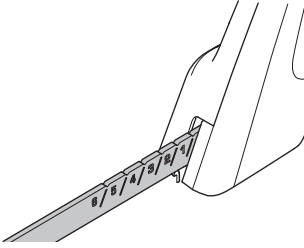
NOT! Kesme yüksekliğini çok düşük bir değere ayarlarsanız testere düzensiz bir şekilde zemine çarpabilir.

Makine, merkezi kesme yüksekliği ayarı ile donatılmıştır.

- Kesme yüksekliğini artırmak için kolu öne, azaltmak için geriye itin.

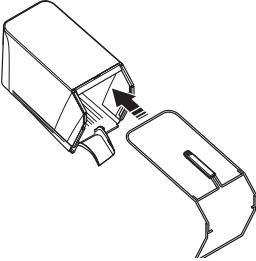


- Kesme yüksekliği, kesme yüksekliği koluyla 6 farklı pozisyona ayarlanabilir.

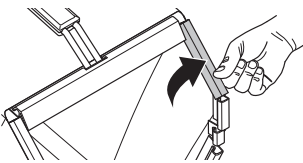


Toplama torbası

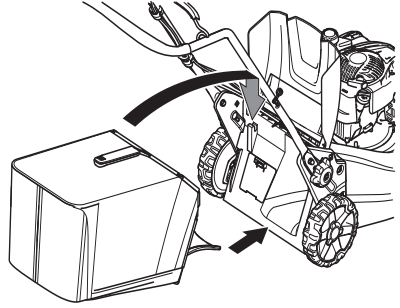
- Gövdede bulunan kollektör kolu, kollektör torbasının üzerine yerleştirilmelidir.



- Gövdenin alt kısmını, kollektörün altındaki girintiye takın.
- Hızlı klipsleri kullanarak gövdeyi sabitleyin.



- Makinenin boşaltım tablasının temiz olduğundan ve çim kalıntıları bulunmadığından emin olun.
- Kollektörü gövdenin üst kenarına takın.
- Kollektör dilini makinenin boşaltım tablasına yerleştirin.

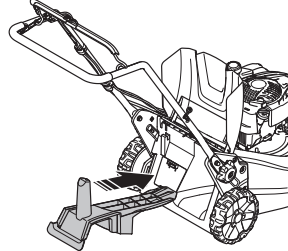


- Çim torbasının taban kısmını tahliye hortumuna takın.

Malç girişi - Aksesuar

Malçlama kiti bir aksesuar olarak, ayrırcı ile donatılmış makinelerin malçlama fonksiyonuyla birlikte kullanılabilirliği için sağlanır. Kitin içinde malç tapası ve bıçak bulunur.

- Malç tapasını takmak/sökmek için tahliye korumasını kaldırın.

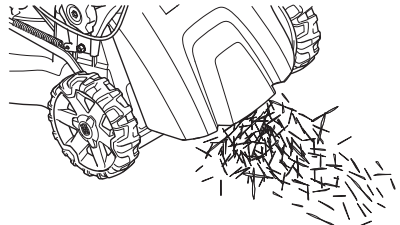


- Verilen Kombi bıçağı ile bıçağı değiştirin. Daha fazla bilgi için bkz. 'Kesme Ekipmanı'.

Arkadan boşaltım

Makine aynı zamanda malç girişi ve kollektör olmadan kullanılabilir.

- Arka siperliği kaldırın ve ayrırcıyı sökün.
- Malç tapasını çıkarın.
- Siperliği kapatın.



YAKIT KULLANIMI

Genel



UYARI! Motorun kapalı veya havalandırması iyi olmayan yerlerde çalıştırılması havasızlıktan boğulmaya veya karbon monoksit zehirlenmesine yol açabilir.

Yakıt ve yakıt buharı kolay ateş alır ve teneffüs edildiğinde veya cildinizle temas ettiğinde ciddi yaralanmalara yol açabilir. Bu nedenle yakıt işlemlerinde azami derecede dikkatli olmalı ve yeterli havalandırma olmasına özen göstermelisiniz.

Egzos dumanları sıcaktır ve yangına neden olabilecek kıvılcıklar da taşıyabilmektedir. Bu nedenle hiçbir biçimde makineyi kapalı yerde ve kolay tutuşabilir maddelerin yakınında çalıştırmayınız!

Yakıtın yakınında sigara içmeyiniz ve/veya sıcak bir cisim bulundurmuyunuz.

Çalıştırıcı

NOT! Makinenin motoru dört zamanlıdır. Yağ tankında her zaman yeterli yağ bulunmasına dikkat edin.

Benzin

- Kurşunsuz veya kurşunlu kaliteli benzin kullanınız.
- Önerilen en düşük oktan 90'dır (RON). Motoru 90'dan daha düşük oktanlı yakıtla çalıştırsanız, motor tekler. Bu nedenle motor çok fazla ısınır, bu da motorda ciddi zarara yol açabilir.
- Bunu çevreye uyumlu benzin olarak adlandırabiliriz soğuk durumdaki benzinden de yararlanılabilir.

Motor yağı

NOT! Çim biçme makinesini çalıştırmadan önce yağ seviyesini kontrol edin. Yağ seviyesinin çok düşük olması motorda ciddi hasarlara yol açabilir. "Bakım" bölümündeki talimatlara bakın.

- Motor yağı ilk defa 5 saatlik çalışma süresinden sonra değiştirilmelidir. Hangi yağ tipinin kullanılması gerektiğine ilişkin tavsiyeler için Teknik Verilere başvurun. İki zamanlı motorlar için üretilmiş yağları asla kullanmayın.

Yakıt ikmali



UYARI! Yakıtı doldurmadan önce motoru durdurun ve motorun soğumasını bekleyiniz.

Sıçratmamak için daima benzin kabı kullanın.

Yakıt doldururken, olası bir fazla basıncın yavaşça kaybolması için depo kapağını yavaşça açınız.

Depo kapağının çevresini temizleyin.

Yakıt ikmalinden sonra depo kapağını iyice sıkıştırarak kapatınız. Aksi durumda, yangın çıkabilir.

Makineyi çalıştırmadan önce, yakıt ikmal yerinden en az 3 m uzaklaşınız.

Aşağıdaki durumlarda makineyi asla çalıştırmayınız:

- Üzerine yakıt ya da zincir yağı saçılmışsa. Saçıntıyı kurulayınız ve benzin kalıntısının uçmasını bekleyiniz.
- Eğer yakıt döküntüsü size veya elbisenize bulaşırsa, hemen elbisenizi değiştiriniz. Yakıt döküntüsü ile temas eden vücudunuzun bölümlerini hemen yıkayınız. Yakıt döküntüsü ile temas eden vücudunuzun bölümlerini sabun ve suyla yıkayınız.
- Yakıt sızdırıyorsa. Depo kapağı ve yakıt kablolarında sızma olup olmadığını düzenli olarak denetleyiniz.

Taşıma ve saklama

- Makineyi ve yakıtı, kıvılcım ve alev sızıntısı riskinin olmadığı, örn: elektrik makinelerinin, elektrik motorlarının, elektrik kontağının/elektrik düğmesinin veya ısı dağıtım merkezlerinin bulunmadığı ortamlarda muhafaza ediniz ve taşıyınız.
- Yakıtın taşınması ve korunmasında yalnızca özel olarak tavsiye edilen ve onaylanmış bulunan araçlar kullanılacaktır.

Uzun süreli saklama

- Makinenin uzun süre koruması durumunda, yakıt tankı, mutlaka boşaltılmalıdır. En yakındaki benzin istasyonu ile temasa geçerek elinizdeki benzin fazlasını ne yapmanız gerektiğini sorunuz.

Kişisel koruyucu araçlar

Makineyi her kullandığınızda, onaylanmış kişisel koruyucu araçlar kullanmalısınız. Kişisel koruyucu araçlar sakatlanma tehlikesini ortadan kaldırmasalar da, herhangi bir kazanın meydana gelmesi durumunda yaralanma derecesini azaltırlar. Uygun kişisel koruyucu araçlar seçmekte satıcınızın yardımını isteyiniz.

Her zaman kullanılması gereken malzemeler:

- Gürültü düzeyi 85 db üzerinde çıkarsa kulaklık takın.
- Sağlam, kaymayan botlar veya ayakkabılar.
- Ağır, uzun pantolonlar. Şort, sandalet giymeyin veya çıplak ayakla dolaşmayın.
- Kesme donanımını inceleme veya temizleme gibi gereken durumlarda eldiven kullanın.

Genel güvenlik açıklamaları

Bu bölüm, makine kullanımıyla ilgili temel güvenlik talimatlarını açıklar. Bu bilgi profesyonel beceri ve deneyimin yerine geçemez.

- Makineyi kullanmadan önce kullanım kılavuzunu iyice okuyarak içeriğini kavrayınız.
- İnsanların veya malların kazalara veya tehlikelere maruz kalmasından operatörün sorumluluğu olacaktır unutmayın.
- Makine temiz tutulmalıdır. İşaretler ve etiketler tam olarak okunaklı olmalıdır.

Her zaman sağduyulu davranın.

Karşılaşılabileceğiniz tüm olası durumları incelemek mümkün değildir. Her zaman dikkatli olun ve sağduyunuzu kullanın. Kendinizi kullanımla ilgili güvensiz hissettiğiniz bir durumda kalırsanız, çalışmayı bırakın ve uzman tavsiyesi alın. Satıcınızla, servisinizle veya daha deneyimli bir motorlu testere kullanıcısıyla irtibata geçin. Kendinize güvenemediğiniz hiçbir işi denemeyin!



UYARI! Bu makine, çalışması sırasında bir elektromanyetik alan oluşturur. Bu alan, bazı koşullarda aktif veya pasif tıbbi implantlarda girişime neden olabilir. Ciddi veya ölümcül yaralanma riskini azaltmak için, tıbbi implantlar takılı kişilerin, bu makineyi çalıştırmadan önce doktorlarına ve tıbbi implant üreticisine danışmanlarını öneririz.



UYARI! Yanlış veya dikkatsizce kullanıldığında bu makine, kullanan veya başkaları açısından ciddi veya ölümcül yaralanmalara yol açabilecek tehlikeli bir araç haline gelebilir.

Çocukların veya makinenin kullanılması konusunda eğitilmemiş yetişkinlerin makineyi kullanmasına veya makinede servis işlemleri yapmasına hiçbir zaman izin vermemeyin.

Makine fiziksel veya zihinsel yeteneklerinden emin olmadan veya sağlık nedenlerinden dolayı makine kullanımı uygun olmayan kişiler tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetimi olmaksızın kullanılmamalıdır.

Kullanım kılavuzu içeriğini anladığınızdan emin olmadan hiçbir kimsenin makineyi kullanmasına izin vermemeyin.

Yorgunsanız, alkollüyseniz, görme veya muhakeme yeteneğinizi veya koordinasyonunuzu zayıflatacak ilaçlar aldıysanız makineyi asla kullanmayın.



UYARI! Makine üzerinde yetkisiz olarak değişiklik yapılması ve/veya onaylı olmayan aksesuarların kullanılması, makineyi kullanan kişi veya başka kişilerin yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir. İmalatçının izni olmaksızın makinenin orijinal yapısı hiçbir biçimde değiştirilemez.

Makineyi orijinal tasarımından uzaklaşacak biçimde modifiye etmeyin, başkası tarafından modifiye edilmiş gibi görünüyorsa kullanmayın.

Hatalı bir makineyi asla kullanmayınız. Elinizdeki broşürde bulunan bakım, denetim ve servise ilgili açıklamaları izleyiniz. Kimi bakım ve servis önlemleri, deneyimli ve kalifiye ustalar tarafından yapılmalıdır.

Her zaman orijinal yedek parça kullanılmalıdır.

ÇALIŞTIRMA

Çalışma alanı güvenliği

- Çim biçmeye başlamadan önce dal, ince dal, taş vb çimenlik alandan uzaklaştırılmalıdır.
- Kesme donanımına çarpan nesnelere fırlayarak insanlara ve eşyalara zarar verebilir. İnsanlar ve hayvanlar uzak tutulmalıdır.
- Makineyi kesinlikle sis, yağmur altında, nemli veya ıslak yerlerde, kuvvetli rüzgarlar, şiddetli soğuk, yıldırım riski gibi olumsuz hava koşullarında kullanmayın. Kötü havalarda çalışmak yorucu olur ve tehlikeli durumlar oluşturabilir, örneğin, kaygan zemin.
- Makineyi kontrol etmenizi etkileyecek hiçbir şey bulunmadığından emin olmak için çevrenizi gözleyin.
- Kök, taş, ince dal, çukur, hendek vb. unsurlara dikkat edilmelidir. Uzun çimlerde engeller olabilir.
- Eğimlerde çim biçmek tehlikeli olabilir. Çim biçme makinesini dik eğimlerde kullanmayın. Çim biçme makinesi 15 dereceden fazla eğimlerde kullanılmamalıdır.
- Kesim işlemi arazide sona erdiğinde aracı belli bir açıyla yaslayarak kesmeye devam ediniz. Cihazla çapraz yönde kesim yapmak, cihaza yaslanarak yukarı-aşağı doğru yapılan kesimden çok daha kolaydır.
- Gizli köşelere ve görüşünüzü kapatabilecek nesnelere yaklaşırken dikkatli olun.

Çalışma güvenliği

- Bir motorlu bıçkı, yalnızca ağaç kesmek üzere yapılmıştır. Tüm diğer kullanımlar yasaktır.
- Kişisel koruyucu araçlar kullanınız. Kişisel koruyucu araçlar bölümüne bakınız.
- Testere ve tüm kapakları doğru bir şekilde takmadan çim biçme makinesini çalıştırmayın. Aksi takdirde testere gevşeyerek yaralanmalara neden olabilir.
- Testerenin taş, kök ve benzeri yabancı cisimlere çarpmadığından emin olun. Aksi takdirde testere körelebilir motor mili eğilebilir. Eğilmiş aks, dengesizliğe ve ağır titreşime neden olarak testerenin gevşemesi riskini oluşturur.
- Makine çalışır durumdayken fren kolu asla kola kalıcı olarak sabitlenmemelidir.
- Çim biçme makinesini sert ve düz bir yüzeye koyun ve çalıştırın. Testerenin zeminle veya diğer nesnelere temas etmediğinden emin olun.
- Daima makinenin arkasında durun. Çim biçerken tüm tekerleklerin zeminde kalmasını sağlayın ve her iki elinizle kolu tutun. Ellerinizi ve ayaklarınızı döner bıçaklardan uzakta tutun.
- Motor çalışır durumdayken asla makineyi sallamayın.
- Çalışmanız sırasında makineyi kendinize doğru çekerken özellikle dikkatli olun.
- Motor çalışır durumdayken çim biçme makinesini kesinlikle kaldırmayın. Çim biçme makinesini kaldırmamız gerektiğinde, önce motoru kapatın ve ateşleme ucunu bujiden çıkarın.

- Çimleri geriye doğru yürüterek biçmeyin.
- Makine biçilmeyecek zemin üzerinde hareket ettirilirken motor kapatılmalıdır. (Örn. çakıl patika, taş, kiremit, asfalt vb.)
- Makine çalışır durumdayken asla makineyle koşmayın. Çim biçme makinesini kullanırken daima yürümelisiniz.
- Kesme yüksekliğini değiştirmeden önce motoru kapatın. Motor çalışır durumdayken asla ayarlama yapmayın.
- Motor çalışırken makinenin başından asla ayarlama yapmayın. Motoru kapatın. Kesme donanımının dönmediğinden emin olun.
- Makine yabancı bir maddeye gelirse veya titreşim olursa hemen makineyi durdurun. Buji kablosunu bujiden çıkarın. Makinenin hasar görüp görmediğini kontrol edin. Hasar varsa onarın.

Çalışma tekniğinin temeli

- En iyi sonucu almak için daima keskin bir bıçak kullanın. Kötür bıçaklar düzensiz kesme yapar ve çimenler kesilen yüzeyde sararır.
- Asla çim boyunun 1/3'ünden fazlasını biçmeyin. Bu kural özellikle kuru dönemlerde geçerlidir. İlk olarak kesme yüksekliği yüksek ayardayken biçmeye başlayın. Sonra sonucu kontrol ederek uygun yüksekliğe düşürün. Çimenler gerçekten çok uzunsa makineyi yavaş kullanın ve gerekirse iki kere biçin.
- Her seferinde farklı yönlerde keserek çimenlik alanda çizgi oluşmasını önleyin.

Taşıma ve saklama

- Nakliye sırasında hasar görmesini ve kaza olmasını önlemek için nakliye sırasında ekipmanı sağlam bir şekilde sabitleyin.
- Ekipmanı kilitlenebilir bir yerde tutarak çocukların ve izinsiz kişilerin erişmesini engelleyiniz.
- Makineyi ve ekipmanlarını kuru olan ve don yaşanmayacak bir yerde saklayın.
- Yakıtın taşınması ve saklanması talimatları için "Yakıt işlemleri" bölümüne bakın.
- Uygun durumlarda aküyü başlatma/emniyet şalterini çıkarın.

ÇALIŞTIRMA

Çalıştırma ve durdurma

Başlatmadan önce



UYARI! Makineyi kullanmadan önce kullanım kılavuzunu iyice okuyarak içeriğini kavrayınız.

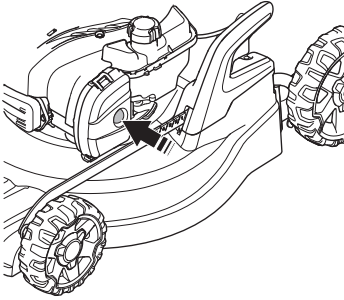
Kişisel koruyucu araçlar kullanınız. Kişisel koruyucu araçlar bölümüne bakınız.

- Çalışma alanınızda işi olmayan birilerinin bulunmasına özen gösteriniz.
- Günlük bakımı yapın. "Bakım" bölümündeki talimatlara bakın.
- Ateşleme ucunun bujiye doğru şekilde yerleştiğinden emin olun.

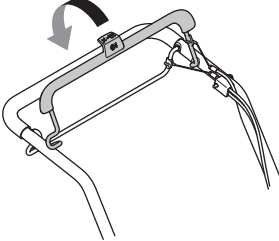
Manuel Başlatma

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

LC 247, LC 247S modellerinde manuel jikle (primer diyafram) bulunur. Çim biçme makinesini ilk defa çalıştırıyorsanız yakıt pompasına beş kez basın. Daha sonra, soğuk motoru çalıştırırken yakıt pompasına üç kez basmanız gerekir.



- Motor çalıştırıldığında motor fren kolu gidona ters yönde tutulmalıdır.



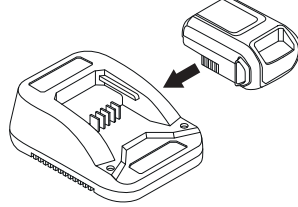
- Makinenin arkasında durun.
- Çalıştırma kolunu tutun, hafif bir direnç hissedinceye kadar kordonu yavaşça çekin (çalıştırma kilit mandalı kavrar). Motoru çalıştırmak için kuvvetlice çekin. Çalıştırma ipini hiçbir zaman elinize dolamayınız.

Elektronik Başlatma

LC 347VI, LC 353VI

Makine elektronik başlatmayı, başlatma çubuğu yoluyla alır.

- Elektronik başlatmayı ilk kez kullanmadan önce aküyü etkinleştirmeniz gerekir. "Bakım" bölümündeki talimatlara bakın.



Elektrikli marş özelliği olan makinelerde bir marş önleyici bulunur. Motoru ve bıçak dönüşünü başlatmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

- Aküyü motordaki istenilen kompartımana takın ve akü durumunu kontrol edin.

Daha fazla bilgi için 'Akü' bölümüne göz atın.

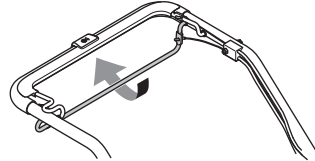
- Başlatma inhibitörünü (1) gevşetin.

Başlatma çubuğunu (2) kendinize doğru çekin.

Başlatma motoru motor çalıştığında durur.

Tahrik (LC 247S, LC 247SP)

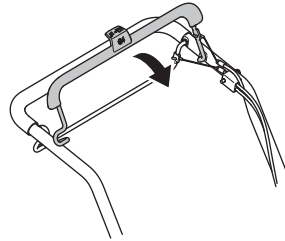
- Tahrik kılavuzunu kola doğru ittirerek tahriki çalıştırın.



Bu, değişken hızlı makinelerde sol taraftaki kumandayla ayarlanmıştır.

Stop

- Motor fren kolunu bırakarak motoru durdurun.



BAKIM

Genel



UYARI! Kullanım Kılavuzunda açıklanan bakım ve servis işlemlerini yalnızca makineyi kullanacak kişi gerçekleştirmelidir. Bu işlemlerden fazlası servis tarafından yapılmalıdır.

Herhangi bir kontrol veya bakım işlemi gerçekleştirmeden önce motoru kapatın. Ateşleme kablosunu bujiden çıkararak motorun istenmeden çalışmasını önleyin.

Ateşleme kablosunu ve uygun durumlarda aküyü başlatma/emniyet şalterini çıkararak yanlışlıkla çalışmaya başlamasını önleyin.

Makine doğru bir şekilde kullanılmaz ve gerekli onarımlar ve bakımlar yetkili servis ve bilirkişiler tarafından yapılmazsa, o taktirde makinenin ömrünün uzunluğu kısalabilir ve kaza riski artabilir. Eğer daha fazla bilgiye ihtiyacı duyuyorsanız, en yakın servis istasyonuna başvuruda bulununuz.

DİKKAT! Makine eğildiğinde hava filtresinin en üst konumda olduğundan emin olun.

- Her zaman orijinal yedek parça kullanılmalıdır.

Bakım şeması

Bakım takviminde, makinenizin hangi parçalarının bakım gerektirdiğini ve bakım aralıklarının neler olduğunu görebilirsiniz. Aralıklar, makinenin günlük kullanımına göre hesaplanır ve kullanım oranına göre değişiklik gösterebilir.

Başlatmadan önce	Haftalık bakım	Aylık bakım
Genel denetim	Buji	Hava filtresi
Harici temizlik	Susturucu*	Yakıt sistemi
Yağ seviyesi		
Kesici gereçler		
Kesme kapağı*		
Hareket kayışının incelenmesi ve ayarlanması		
Motor fren kolu*		

* "Makinenin güvenlik ekipmanları" bölümündeki talimatlarla bakın.

Motor bakımı ile ilgili ilave bilgi için lütfen motor Kullanım Kılavuzu'na göz atın.

Genel denetim

- Vidaların ve somunların sıkışma durumlarını denetleyiniz.

Harici temizlik

- Çim makinesindeki yaprak, çimen ve benzeri nesnelere fırça ile temizleyin.

- Makineyi temizlemek için yüksek basınçlı yıkayıcı kullanmayın.
- Makineye asla doğrudan su tutmayın.
- Çalıştırma aracının hava girişini temizleyiniz. Çalıştırma aracını ve çalıştırma ipini denetleyiniz.

Kesici kapağının altını temizlerken yakıt tankını boşaltın ve makineyi aşağıdaki susturucu ile beraber tankın yanına yerleştirin. Yakıt tankını boşaltın.

Yağ seviyesi

ÖNEMLİ! Makinenin soğumasını bekleyin. Sıcak yağ, ciddi yanıklara neden olabilir.

Yağ seviyesini kontrol ederken çim biçme makinesinin düz zeminde durduğundan emin olun. Yağ doldurucunun kapağındaki daldırma çubuk ölçekle yağ seviyesini kontrol edin.

- Yağ kapağını çıkarın ve daldırma çubuk ölçeği temizleyin.
- Daldırma çubuk ölçeği tekrar yerleştirin.
- Yağ seviyesi düşükse motor yağı ile daldırma çubuk ölçeğin üst seviyesine kadar doldurun.

Kesici gereçler



UYARI! Kesme donanımına bakım onarım yaparken mutlaka ağır hizmet tipi iş eldivenleri takın. Testereler oldukça keskindir ve kolaylıkla kesiklere yol açabilir.

- Kesme cihazlarının zarar görüp görmediğini ve çatlama olup olmadığını kontrol ediniz. Zarar görmüş olan kesme cihazı daima değiştirilecektir.
- Testerenin zeminde ve doğru bir şekilde dengede olduğundan emin olun.

DİKKAT! Bıçaklar keskinleştirildikten sonra dengelenmelidir. Bıçakların dengelenmesi, değiştirilmesi veya bilenmesi servis tarafından yapılmalıdır.

Nesnelere çarpıp arızaya neden olduğunda hasar görmüş bıçaklar değiştirilmelidir. Bıçakta bileme veya değiştirme gerekli gerekmediğine servis merkezi karar vermelidir.

Çıkarma

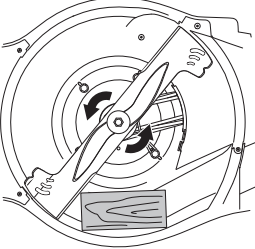


UYARI!

Ateşleme kablosunu ve uygun durumlarda aküyü başlatma/emniyet şalterini çıkararak yanlışlıkla çalışmaya başlamasını önleyin.

BAKIM

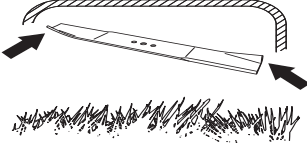
- Bıçağı tahta bir blokla kilitleyin. Bıçak civatasını gevşetin ve bıçak civatasını, rondelayı ve bıçağı sökün. Bıçak civatasını, civatayı saat yönünün tersine çevirerek sökün.



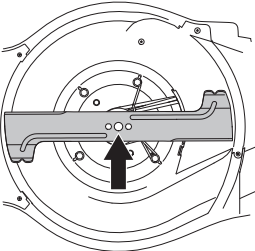
- Bıçak kelepçelerinin hasar görmediğinden emin olun. Ayrıca testere civatasının hasarsız ve motor milinin eğilmemiş olduğundan da emin olun.

Montaj

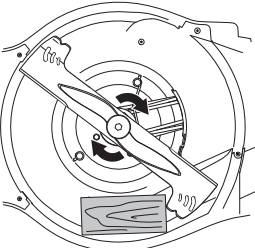
- Bıçak, açılı uçları kapağa doğru yukarı bakacak şekilde monte edilmelidir.



- Kesiciyi, kesici braketinin önüne sürtünme pulu takarak yerleştirin. Testerenin doğru şekilde milin ortasında olduğundan emin olun.



- Bıçağı tahta bir blokla kilitleyin. Rondelayı takın ve civatayı saat yönünde çevirerek doğru şekilde sıkın. Civata, 70 Nm'lik bir torkla sıkılmalıdır.



- Bıçağı elinizle döndürün ve serbestçe döndüğünden emin olun.

- Makineyi deneme amaçlı çalıştırın.

ÖNEMLİ!

Her zaman dikkatli olun ve sağduyulu davranın. Kapasitenizi aştığını düşündüğünüz durumlardan kaçının. Bu talimatları okuduktan sonra kullanım prosedürleri konusunda hala emin olamıyorsanız devam etmeden önce bir uzmana danışmalısınız. Yetkili bir servise başvurun.

Her zaman orijinal parçalar kullanın. Daha fazla bilgi için "Teknik veriler" bölümüne bakın.

Pil

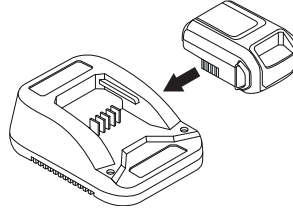
ÖNEMLİ!

Tükenmiş pillerin ev çöpleriyle birlikte atılmaması gerekir! Bunları en yakın yetkili servise veya toplama noktasına teslim edin.

Akü bir emniyet şalteridir ve sadece makine kullanılıyorken motora takılmalıdır.

Akü, ilk kullanımdan önce etkinleştirilmesi gereken akıllı 10,8 V lityum aküdür.

Aküyü şarj cihazına yerleştirin ve en az 1 yeşil lamba yanana kadar (10 saniye) bekleyin. Akü artık motora monte edilebilir.



ÖNEMLİ!

Bu modeldeki akü bir güvenlik parçasıdır.

Her zaman orijinal parçalar kullanın.

Pili şarj etme.

Akünün LED'li (1-4) kolay kontrol edilebilir bir voltaj göstergesi bulunur.

Voltaj çok düşükse (1 veya 0 LED yanıyorsa) aküyü şarj cihazına yerleştirin ve bir prize takın (220 V, 50 Hz).

Boş bir akü yaklaşık 60 dakika içinde tam olarak şarj edilir.

Akü kısa aralıklarla zarar görmeden hızlıca şarj edilebilir.

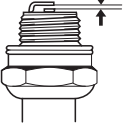
BAKIM

Aküdeki lamba göstergesi.	Prosedür
Sürekli kırmızı ışık	Akü şarj oluyor.
Yanıp sönen kırmızı ışık	Akü çok sıcak ve doğru sıcaklığa geldiğinde şarj olmaya başlayacak.
Sürekli yeşil ışık	Akü tamamen şarj olmuştur.
Yanıp sönen kırmızı ve yeşil ışık	Akü zarar görmüş ve değiştirilmesi gerek.

Buji

NOT! Her zaman önerilen buji tipini kullanınız! Yanlış buji, kömür/silindir tahribine neden olur.

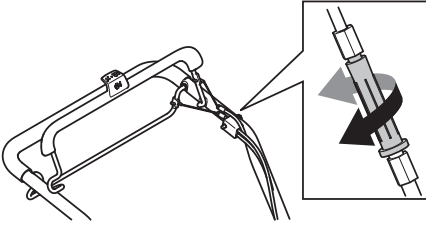
- Makinenin gücü düşük, çalıştırması zor veya rölanti hızı düşükse, sonraki adımlara geçmeden önce daima bujiyi kontrol edin.
- Buji kirliyse temizleyin ve elektrot boşluğunu kontrol edin. Daha fazla bilgi için "Teknik veriler" bölümüne bakın. Gerekirse değiştirin.



Hareket kayışının ayarlanması

Tahrik yavaşsa bunun nedeni bir kavramanın kaymış olması olabilir; bu durumda debriyaj kablosunun ayarlanması gerekir.

Ayar vidasını kullanarak kabloya hassas ayar yapın.



- Kabloyu gerginleştirmek ve hızı artırmak için ayar vidasını saat yönünün tersine doğru tornavidayla çevirin.

Değişken Hız

(LC347V, LC347VI, LC353V, LC353VI)

Yukarıdaki modellerde kontrol kolunu yavaş sürüş için arkaya doğru, hızlı sürüş için öne doğru hareket ettirerek ayarlayın. En alt konumun yalnızca makine çalışırken etkinleştirilebildiğini unutmayın. Makine çalışıyorsa ve en alt konum etkinleştirilemiyorsa kontrol, ayar vidası sökülerek ayarlanmalıdır.

Kabloların çok fazla gerginleştirilmediğinden emin olun. Çim biçme makinesi, kavrama kolu çalıştırılmadan tahrike başlarsa kabloyu uzatın.

- Kabloyu uzatmak ve hızı azaltmak için ayar vidasını saat yönüne doğru tornavidayla çevirin.

Tahrik hala yavaşsa kayışın yeniden yerleştirilmesi gerekir. Yetkili bir servise başvurun.

Hava filtresi

- Hava filtresi kapağını sökünüz ve filtreyi dışarıya çıkarınız.
- Uzun süre kullanılmış bir hava filtresinin büsbütün temizlenmesi olanaksızdır. Bundan ötürü filtre, düzenli aralıklarda yenisiyle değiştirilmelidir. **Bozuk bir hava filtresi kesinlikle değiştirilmek zorundadır.**
- Yeniden takarken filtrenin filtre yuvasına tamamen oturduğundan emin olun.

Kağıt filtreyi temizleyin

- Düz bir zemine doğru vurarak filtreyi temizleyin. Filtreyi temizlemek için asla gazyağı veya basınçlı hava gibi petrol kökenli solventler kullanmayın.

Köpük plastik filtreyi temizleme (LC 247, LC 247S)

- Köpük plastik filtresini çıkarın. Ilık, sabunlu suyla iyice yıkayın. Temizlikten sonra, filtreyi temiz suyla iyice durulayın. Filtreyi sıkın ve kurumaya bırakın. **NOT!** Yüksek basınçlı sıkıştırılmış hava, köpüğe zarar verebilir. Temizleme sonrasında filtre motor yağı ile yağlanmalıdır. Filtreye temiz bir bezle baskı uygulayarak fazla yağı silin.

Yağ değişimi

ÖNEMLİ! Makinenin soğumasını bekleyin. Sıcak yağ, ciddi yanıklara neden olabilir.

- Yakıt tankını boşaltın.
- Yağ doldurucunun kapağını sökünüz.
- İçindeki yağı almak için uygun bir kap yerleştirin.
- Yağın doldurucu borusundan geçmesi için motoru eğerek yağı boşaltın. Makine eğildiğinde hava filtresinin en üst konumda olduğundan emin olun. Atık motor yağını nereye atabileceğinizi bölgenizdeki benzin istasyonuna sorabilirsiniz.
- Doğru kalitede yeni bir motor yağı ile doldurun. "Teknik veriler" bölümündeki talimatlara göz atın.
- Daha fazla bilgi için lütfen motor Kullanım Kılavuzu'na göz atın.

Yakıt sistemi

- Depo kapağını ve contasının hasarlı olup olmadığını kontrol edin.
- Yakıt hortumunu kontrol edin. Gerekirse değiştirin.

TEKNİK BİLGİLER

Teknik bilgiler

	LC 247	LC 247S	LC 247SP	LC 253S
Motor				
Motor üreticisi	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Silindir hacmi, cm ³	125	125	140	163
Hız, rpm	2900	2900	2900	2800
Nominal motor çıkış gücü, kW (bkz. not 1)	1,8@2900	1,8@2900	2,1@2900	2,4@2800
Ateşleme sistemi				
Buji	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Elektrot aralığı, inç/mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Yakıt yağlama sistemi				
Benzin deposu hacmi, litre	0,8	0,8	0,8	1,0
*Motor yağı	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Ağırlık				
Boş tanklarla birlikte makine ağırlığı, kg	27,5	29,5	30,0	32,4
Gürültü emisyonları (2 nolu dipnota bakınız)				
Ses gücü düzeyi, ölçülmüş dB(A)	96	96	94	96
Ses gücü düzeyi, garantili L _{WA} dB(A)	96	96	96	97
Ses düzeyi (3 nolu dipnota bakınız)				
Operatörün kulağında ses basıncı düzeyi, dB (A)	85	85	84	85
Titreşim düzeyleri, a_{hveq} (4 nolu dipnota bakınız)				
Kulp, m/sn ²	3,4	3,4	3,4	3,6
Kesme sistemi				
Kesme yüksekliği, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Kesme genişliği, cm	47	47	47	53
Testere	Collect	Collect	Collect	Collect
Parça numarası	5882755-10	5882755-10	5882755-10	5797972-10
Çim torbası kapasitesi, litre	55	55	55	60
Tahrik				
Hız, km/sa		4	4	4
Çalıştırma				
Elektrikli marş				
Pil				

Not 1: Motor için gösterilen güç derecesi SAE J1349/ISO1585 standardına göre ölçülen motor modeli için tipik bir üretim motorunun (belirlenmiş dev/dk'da) ortalama net güç çıkışıdır. Seri üretim motorları bu değerden farklı olabilir. Son makineye takılmış motor için gerçek güç çıkışı işletim hızına, çevre koşullarına ve diğer değerlere bağlıdır.

Not 2: Çevreye verilen gürültü emisyonu AB direktifi 2000/14/EC uyarınca ses gücü (L_{WA}) olarak ölçülmüştür.

Not 3: ISO 5395'ye göre ses basıncı düzeyi. Ses basıncı düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılımı (standart sapma) 1,2 dB (A) şeklindedir.

Not 4: ISO 5395'ye göre titreşim düzeyi. Titreşim düzeyi için bildirilen verilerin tipik istatistik dağılımı (standart sapması) 0,2 m/s² şeklindedir.

*SF, SG, SH, SJ veya üstünde bir kalitede motor yağı kullanın. Motor üreticinin kılavuzundaki viskozite tablosuna bakarak beklenen dış ortam sıcaklığına göre en iyi viskoziteyi seçin.

TEKNİK BİLGİLER

	LC 347V	LC 347VI	LC 353V	LC 353VI
Motor				
Motor üreticisi	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Silindir hacmi, cm ³	163	163	163	163
Hız, rpm	2900	2900	2800	2800
Nominal motor çıkış gücü, kW (bkz. not 1)	2,4@2900	2,6@2900	2,4@2800	2,6@2800
Ateşleme sistemi				
Buji	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Elektrot aralığı, inç/mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Yakıt yağlama sistemi				
Benzin deposu hacmi, litre	1,0	1,0	1,0	1,0
*Motor yağı	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Ağırlık				
Boş tanklarla birlikte makine ağırlığı, kg	30,0	32,0	32,8	34,2
Gürültü emisyonları (2 nolu dipnota bakınız)				
Ses gücü düzeyi, ölçülmüş dB(A)	95	95	96	96
Ses gücü düzeyi, garantili L _{WA} dB(A)	96	96	97	97
Ses düzeyi (3 nolu dipnota bakınız)				
Operatörün kulağında ses basıncı düzeyi, dB (A)	84	84	85	85
Titreşim düzeyleri, a_{hveq} (4 nolu dipnota bakınız)				
Kulp, m/sn ²	3,4	3,4	3,6	3,6
Kesme sistemi				
Kesme yüksekliği, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Kesme genişliği, cm	47	47	53	53
Testere	Collect	Collect	Collect	Collect
Parça numarası	5882755-10	5882755-10	5797972-10	5797972-10
Çim torbası kapasitesi, litre	55	55	60	60
Tahrik				
Hız, km/sa	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0
Çalıştırma				
Elektrikli marş		Evet		Evet
Pil		LI-Ion 10,8V/ 15,7WH		LI-Ion 10,8V/ 15,7WH

Not 1: Motor için gösterilen güç derecesi SAE J1349/ISO1585 standardına göre ölçülen motor modeli için tipik bir üretim motorunun (belirlenmiş dev/dk'da) ortalama net güç çıkışıdır. Seri üretim motorları bu değerden farklı olabilir. Son makineye takılmış motor için gerçek güç çıkışı işletim hızına, çevre koşullarına ve diğer değerlere bağlıdır.

Not 2: Dipnot 1: Çevreye verilen gürültü emisyonu AB direktifi 2000/14/EC uyarınca ses gücü (L_{WA}) olarak ölçülmüştür.

Not 3: ISO 5395'ya göre ses basıncı düzeyi. Ses basıncı düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 1,2 dB (A) şeklindedir.

Not 4: ISO 5395:2013'ya göre titreşim düzeyi. Titreşim düzeyi için bildirilen verilerin tipik istatistik dağılımı (standart sapması) 0,2 m/s² şeklindedir.

*SF, SG, SH, SJ veya üstünde bir kalitede motor yağı kullanın. Motor üreticinin kılavuzundaki viskozite tablosuna bakarak beklenen dış ortam sıcaklığına göre en iyi viskoziteyi seçin.

TEKNİK BİLGİLER

Uygunluk konusunda AB deklarasyonu

(Sadece Avrupa için geçerlidir)

Husqvarna AB, SE-561 82 Husqvarna, İsveç, tel: +46 36-145600, seri numaraları 2016 ve daha yeni tarihli olan (yıl ve seri numarası, nominal değerler plakasında açıkça belirtilmiştir) Husqvarna LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC25 3S, LC 347V, LC 347V, LC 353V, LC 353VI model motorlu çim biçme makinelerinin KONSEY DİREKTİFİ gereksinimleri ile uyumlu olduğunu beyan eder:

- 17 Mayıs 2006 tarihli, "makinele ilgili", **2006/42/EC**.
- "elektromanyetik uygunluk hakkında" başlıklı, 26 Şubat 2014 tarih ve **2014/30/AB** sayılı KONSEY DİREKTİFİ ve geçerli ekler.
- "çevreye gürültü emisyonları hakkında" başlıklı, 8 Mayıs 2000 tarih ve **2000/14/EC** sayılı KONSEY DİREKTİFİ.

Gürültü emisyonları hakkında bilgi için, Teknik bilgiler başlıklı bölüme bakınız.

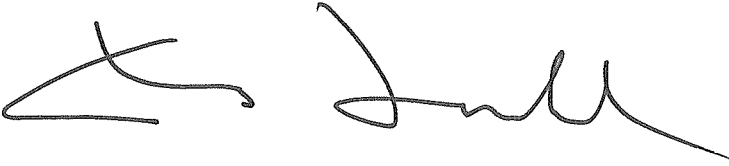
Uygulanan standartlar: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

(Aksi belirtilmediği sürece referansta bulunulan, standardın en son yayımlanan revizyonudur.)

Bildirilen kurum: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, "çevredeki gürültü emisyonları ile ilgili" 8 Mayıs 2000 tarihli KONSEY YÖNERGESİ 2000/14/EC'DE ek VI'ya göre uygunluk değerlendirmesine ilişkin raporları yayımladı.

Sertifikaların numaraları: 01/901/264, 01/901/265, 01/901/281, 01/901/282

Husqvarna, 1 Kasım 2016



Claes Losdal, Geliştirme Yöneticisi/Bahçe Ürünleri

(Husqvarna AB yetkili temsilcisi ve teknik dokümantasyon sorumlusu.)

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Explicația simbolurilor

AVERTISMENT! Mașina poate deveni o unealtă periculoasă și poate produce raniri grave sau mortale ale utilizatorului sau a altor persoane, în cazul în care este folosită în mod greșit sau neglijent.



Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.



Aveți grijă ca nici o persoană neautorizată să nu se afle în zona de lucru.



Preveniți pornirea accidentală prin decuplarea cablului de aprindere al bujiei.



Joadă/bușon de alimentare cu ulei



Rapid



Încet



Șoc



Atenție la obiecte proiectate și de ricoșeuri.



Avertisment: motofierăstrău circular.
Feriți mâinile și picioarele.



Avertisment: piese rotative. Feriți mâinile și picioarele.



Acest produs corespunde normelor prevăzute în indicațiile CE.



Producere de zgomot în mediul înconjurător conform directivei Comunității Europene. Nivelul de zgomot al mașinii este indicat în capitolul Date tehnice cât și pe etichetă.



Nu utilizați niciodată aparatul în medii interioare sau în spații fără o aerisire corespunzătoare. Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon, care este un gaz inodor, toxic și deosebit de periculos.



Risc de explozie



Suprafață fierbinte.



Motorul este livrat fără ulei.



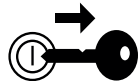
Umpleți cu ulei înainte de utilizarea mașinii.



Motorul nu va funcționa cu un carburant comercializat ca E85 (85% etanol).



Scoateți întrerupătorul de siguranță (al bateriei) înainte de a efectua activități de întreținere sau de a lăsa mașina nesupravegheată.



EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Explicația nivelurilor de avertizare

Avertismentele sunt împărțite pe trei niveluri.

AVERTISMENT!



AVERTISMENT! Se utilizează dacă există pericolul de vătămare corporală gravă sau deces pentru operator sau pericolul de deteriorare a mediului înconjurător în cazul în care nu se respectă instrucțiunile din manual.

IMPORTANT!

IMPORTANT! Se utilizează dacă există pericol de vătămare corporală a operatorului sau pericolul de deteriorare a mediului înconjurător în cazul în care nu se respectă instrucțiunile din manual.

ATENȚIE!

ATENȚIE! Se utilizează dacă există pericolul de deteriorare a materialelor sau a utilajului în cazul în care nu se respectă instrucțiunile din manual.

PREZENTARE

Conținut

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Explicația simbolurilor	457
Explicația nivelurilor de avertizare	458

PREZENTARE

Conținut	459
Stimate client!	460

PREZENTARE

Care sunt componentele mașinii pentru tuns gazonul? ...	461
---	-----

ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE AL UTILAJULUI

Generalități	462
--------------------	-----

ASAMBLAREA ȘI REGLAJELE

Generalități	463
Mâner	463
Înălțimea de tăiere	464
Colector	464
Inserarea dispozitivului de mărunțire	464
Descărcarea prin spate	464

MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI

Generalități	465
Amestecul de combustibil	465
Alimentarea	465
Transport și depozitare	465

UTILIZAREA

Echipament personal de protecția muncii	466
Măsuri generale de protecția muncii	466
Reguli principale de lucru	467
Transport și depozitare	467
Pornire și oprire	468

ÎNȚEȚINERE

Generalități	469
Planificarea întreținerii	469
Inspecție generală	469
Baterie	470
Bujia	471
Reglarea curelei de transmisie	471
Viteza variabilă	471
Filtrul de aer	471
Schimbul de ulei	471
Sistemul de alimentare cu carburant	471

DATE TEHNICE

Date tehnice	472
Declaratie de conformitate EC	474

PREZENTARE

Stimate client!

Vă felicităm pentru decizia dumneavoastră de a cumpăra un produs Husqvarna! Tradițiile firmei Husqvarna datează încă din 1689, când regele Suediei Karl al XI-lea a ordonat construirea unei fabrici pe malul râului Huskvarna, pentru a produce muschete. Plasarea pe malul râului Huskvarna a fost logică deoarece râul Huskvarna a fost folosit pentru a produce energie hidroelectrică și în acest mod a reprezentat o centrală hidroelectrică. În timpul perioadei de mai bine de 300 de ani în care fabrica Husqvarna a existat, o mare varietate de produse a fost construită, de la sobe de lemne până la mașini moderne de bucătărie, mașini de cusut, biciclete, motocicletele, și așa mai departe. În 1956 a fost lansat primul motor de cositoare, urmat în 1959 de ferăstrăul cu motor și acesta este domeniul în care Husqvarna este activă în ziua de azi.

Husqvarna este acum unul dintre liderii mondiali în fabricarea de utilaje forestiere și grădină, având calitatea și funcționalitatea ca o prioritate de bază. Planul comercial este de a proiecta, produce și comercializa utilaje cu motor pentru pădure și grădinărit, cât și pentru industria de construcții. Țelul companiei Husqvarna este și de a fi lider în ceea ce privește ergonomia, comoditatea de lucru, siguranța și protejarea mediului înconjurător, și de acea un mare număr de detalii a fost proiectat pentru a îmbunătăți produsele în aceste domenii.

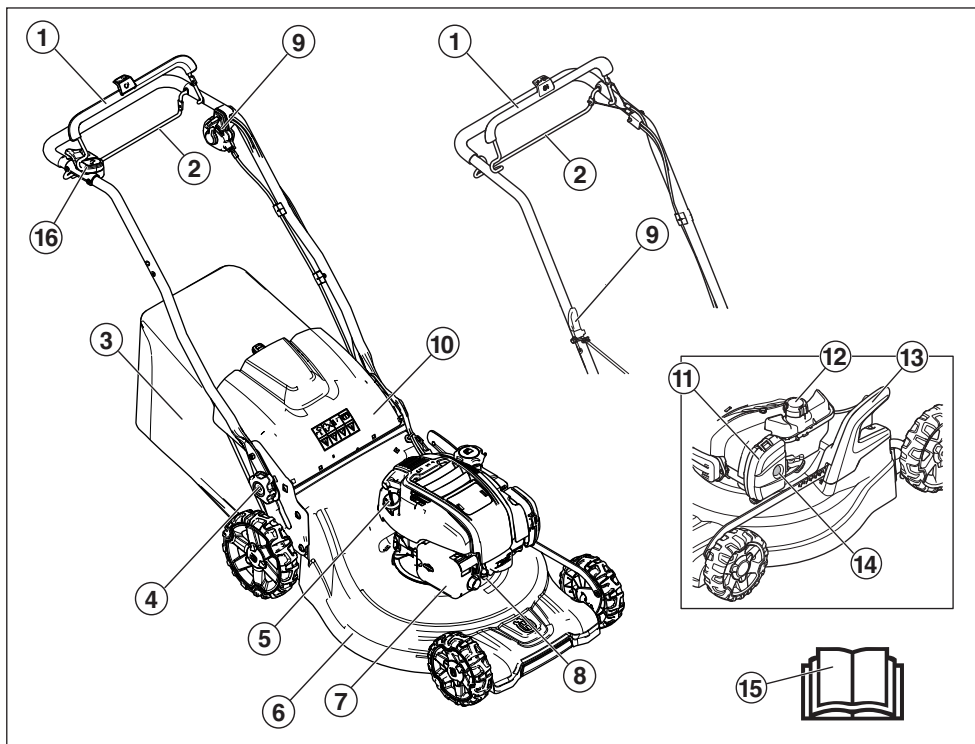
Suntem convingeți că veți aprecia cu satisfacție calitatea și funcționalitatea produsului nostru un timp îndelungat în viitor. Cumpărarea unuia din produsele noastre vă va da acces la ajutor profesional, cu reparații și service în cazul în care ceva se defectează. Dacă magazinul de achiziție nu a fost unul din centrele noastre de vânzare autorizate, cereți informații despre atelierul de service cel mai apropiat.

Sperăm să fiți mulțumit de mașina dumneavoastră și că aceasta vă va însoți un timp îndelungat. Nu uitați că acest manual de utilizare este un document de valoare. Prin a urma conținutul acestuia (folosire, service, întreținere etc) veți putea prelungi considerabil viața de lucru a mașinii, cât și valoarea ei la revânzare. În cazul în care vindeți mașina, aveți grijă să dați noului proprietar manualul de utilizare.

Vă mulțumim pentru că utilizați un produs Husqvarna.

Husqvarna AB lucrează în mod continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica produsele în ceea ce privește printre altele forma și înfățișarea, fără obligația de a comunica aceasta în prealabil.

PREZENTARE



Care sunt componentele mașinii pentru tuns gazonul?

- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Manetă frână de motor Bară de pornire (LC 353VI) | 9 | Maneta de pornire (nu pentru modelele LC 347VI, LC 353VI) |
| 2 | Bară de propulsie (LC 247S, LC 247SP) | 10 | Scut posterior |
| 3 | Colector | 11 | Filtrul de aer |
| 4 | Manetă de blocare pentru reglarea înălțimii mânerului | 12 | Realimentarea cu carburant |
| 5 | Jojă/bușon de alimentare cu ulei | 13 | Control înălțime de tăiere |
| 6 | Capac de tăiere | 14 | Membrană piston (LC 247, LC 247S) |
| 7 | Toba de eșapament | 15 | Instrucțiuni de utilizare |
| 8 | Bujia | 16 | Inhibitorul de pornire (LC 347VI, LC 353VI) |

ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE AL UTILAJULUI

Generalități

În acest capitol se explică diferitele detalii de siguranță ale mașinii, care este rolul lor, precum și controlul și întreținerea ce trebuie executate pentru a vă asigura că acestea funcționează.



AVERTISMENT! Nu folosiți niciodată o mașină cu dispozitive de siguranță defecte. Dacă utilajul nu trece oricare dintre următoarele verificări, contactați agentul de service pentru reparații.

Niciodată nu modificați aparatul în așa fel încât să nu mai corespundă design-ului original și nu-l utilizați dacă există suspiciunea că a fost modificat de către altcineva. Preveniți pornirea accidentală prin decuplarea cablului de aprindere al bujiei.

Capac de tăiere

- Capacul de tăiere este proiectat pentru reducerea vibrațiilor și pentru diminuarea pericolului de tăiere.

Verificați capacul de tăiere

- Asigurați-vă că nu este deteriorat capacul de tăiere și că nu există defecte vizibile, precum fisuri, în capacul exterior de protecție la tăiere.

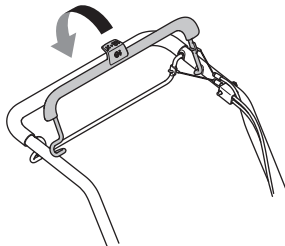
Manetă frână de motor

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

- Frâna de motor este proiectată pentru a opri motorul. Când mânerului frânei de motor este eliberat, motorul ar trebui să se oprească.

Verificarea mânerului frânei de motor

Porniți mașina conform instrucțiunilor de pornire, consultați Pornirea și oprirea", apoi eliberați mânerul frânei. Frâna de motor trebuie întotdeauna reglată astfel încât motorul să se oprească în 3 secunde.

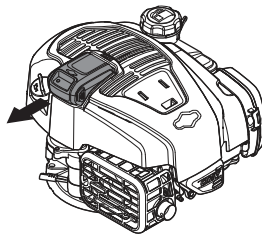


Pornirea electrică

LC 347VI, LC 353VI

Mașinile cu pornire electrică sunt prevăzute cu o baterie ușor de demontat. Bateria trebuie scoasă de pe mașină atunci când aceasta nu este utilizată sau atunci când este lăsată nesupravegheată.

- Pentru scoaterea bateriei (întrerupătorul principal), apăsați butoanele de blocare și trageți-le în lateral.



Bara de pornire

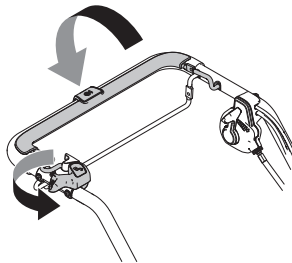
LC 347VI, LC 353VI

Bara de frânare a motorului de pe LC 347VI, LC 353VI acționează, de asemenea, ca bară de pornire.

Trebuie verificată funcționarea inhibitorului de pornire, pentru împiedicarea pornirii accidentale.

Verificarea inhibitorului de pornire

- Trageți bara de pornire către dvs. și asigurați-vă că inhibitorul de pornire împiedică activarea electromotorului de bară.
- Asigurați-vă că inhibitorul de pornire revine cu ușurință în poziția inițială după activare.



Toba de eșapament



AVERTISMENT! Nu utilizați niciodată utilajele fără amortizor de zgomot sau cu un amortizor de zgomot defect. Un amortizor de zgomot defect poate crește semnificativ nivelul de zgomot și pericolul de incendii. Păstrați echipamentele de stins incendiile la îndemână.

În timpul utilizării și după oprire amortizorul de zgomot poate fi foarte fierbinte. Acest lucru este valabil și în cazul mersului în gol. Atenție la pericolul de incendii, în special în cazul manipulării în apropierea substanțelor și/sau gazelor inflamabile.

- Toba de eșapament este construită pentru a menține zgomotul la un nivel minim, cât și pentru a îndepărta gazele de eșapament ale motorului departe de operator.

Verificarea amortizorului de zgomot

- Asigurați-vă că amortizorul de zgomot este întreg și fixat corect.

ASAMBLAREA ȘI REGLAJELE

Generalități



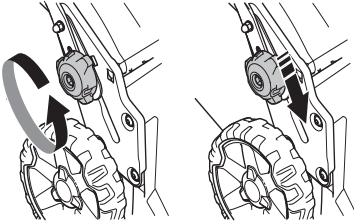
IMPORTANT! Preveniți pornirea accidentală prin demontarea cablului de aprindere și, acolo unde este cazul, a bateriei de pornire/întrerupătorului de siguranță.

Mâner

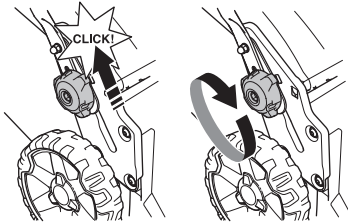
Setări

Înălțimea mânerului

- Slăbiți butoanele inferioare.
- Glisați butoanele către capetele canelurilor de pe ambele laturi ale mașinii.



- Înălțimea mânerului poate fi reglată în 2 poziții diferite.
- Reglați la o înălțime adecvată.
- Glisați butoanele în sus către mâner, până când acestea se opresc și se aude un clic.



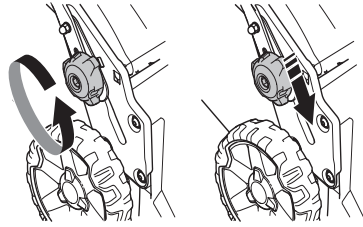
- Strângeți corespunzător butoanele.

Poziție de transport

Ansamblul mânerului poate fi pliat în scopul minimizării spațiului necesar pentru transport și pentru depozitare.

- Slăbiți butoanele inferioare.
- Deconectați cordonul de pornire.

- Glisați butoanele către capetele canelurilor de pe ambele laturi ale mașinii.

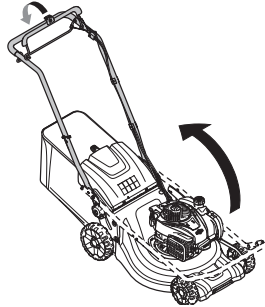


- Pliati mânerul către înainte.

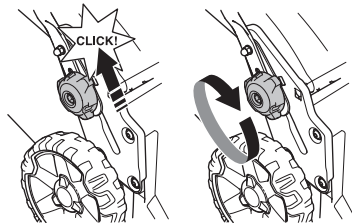


Poziția de lucru

- Pliati mânerul în poziție verticală.



- Glisați butoanele în sus către mâner, până când acestea se opresc și se aude un clic.



- Fixați mânerul cu un șurub.
- Conectați cordonul de pornire.

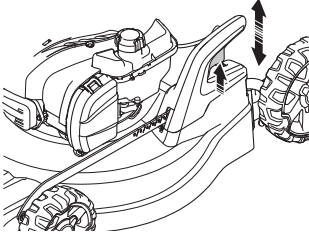
ASAMBLAREA ȘI REGLAJELE

Înălțimea de tăiere

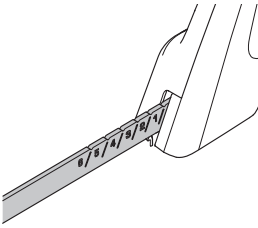
AVERTISMENT! Nu setați înălțimea de tăiere la o valoare prea redusă, deoarece există pericolul ca frezele să atingă solul în mod inegal.

Mașina este echipată cu reglarea centrală a înălțimii de tăiere.

- Deplasați maneta către înapoi pentru o înălțime de tăiere mai mică și către înainte pentru o înălțime de tăiere mai mare.

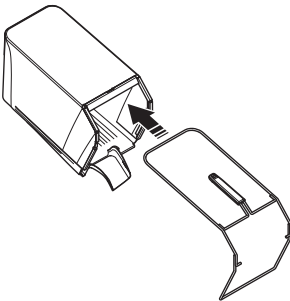


- Înălțimea de tăiere poate fi reglată în 6 poziții diferite, cu ajutorul manetei corespunzătoare.

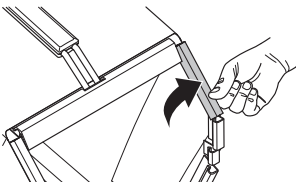


Colector

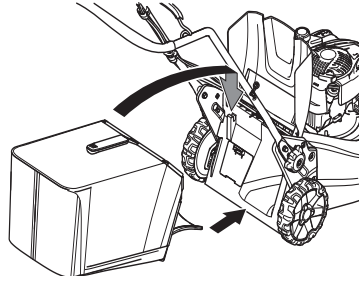
- Mânerul colectorului situat pe cadru trebuie să fie plasat deasupra sacului colectorului.



- Fixați partea inferioară a cadrului în canelura de sub colector.
- Fixați cadrul cu ajutorul clemelor de fixare rapidă.



- Asigurați-vă că platforma de descărcare a mașinii este curată și fără iarba tăiată.
- Conectați colectorul la marginea superioară a șasiului.
- Plasați limba colectorului în platforma de descărcare a mașinii.

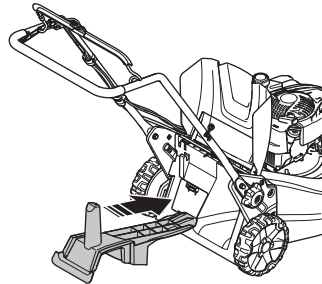


- Montați baza colectorului în orificiul de evacuare.

Inserarea dispozitivului de mărunțire - Accesorii

Un set pentru resturile vegetale este disponibil ca accesoriu, pentru permite utilizarea mașinilor echipate cu dispozitiv de prindere cu funcția pentru resturi vegetale. Setul conține un obturator și o lamă pentru resturi vegetale.

- Ridicați apărătoarea de evacuare pentru a monta/demonta dopul pentru mărunțire.

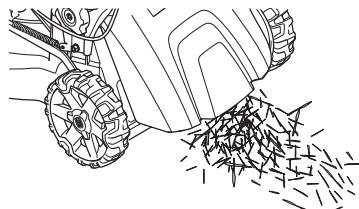


- Înlocuiți lama cu lama Combi livrată împreună cu mașina. Pentru mai multe informații, consultați Echipamentul de tăiere".

Descărcarea prin spate

Mașina poate fi utilizată și fără colector sau fără inserția pentru resturi vegetale.

- Ridicați scutul din spate și demontați dispozitivul de prindere.
- Scoateți obturatorul pentru resturi vegetale.
- Închideți scutul.



MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI

Generalități



AVERTISMENT! Rularea motorului într-o zonă închisă sau prost aerisită poate duce la deces prin asfixiere sau intoxicație cu monoxid de carbon.

Combustibil și gaze de combustibil sunt foarte inflamabile și pot produce răni grave în cazul aspirației și contactului cu pielea. Fiți de aceea atenți la manipularea combustibilului și asigurați o ventilație bună în timpul manipulării combustibilului.

Gazele de eșapament ale motorului sunt fierbinți și pot conține scântei care pot produce incendiu. Nu puneți niciodată în funcțiune mașina în interior sau în apropiere de materiale inflamabile!

Nu fumați și nu amplasați obiecte fierbinți în apropierea carburantului.

Amestecul de combustibil

AVERTISMENT! Mașina este prevăzută cu un motor în patru timpi. Asigurați-vă că aveți întotdeauna ulei suficient în rezervorul de ulei.

Benzină

- Folosiți benzină fără plumb sau benzină cu plumb de bună calitate.
- Cea mai scăzută cifră octanică recomandată este 90 (RON). În cazul în care alimentați motorul cu carburant cu cifră octanică sub 90 se poate produce fenomenul numit bătaie. Acest lucru duce la temperaturi ridicate ale motorului, ceea ce poate provoca defecțiuni grave motorului.
- Atunci când benzină adaptată la mediul ambiant, așa numită benzină alcalină există trebuie ca aceasta să fie folosită.

Uleiul de motor

AVERTISMENT! Verificați nivelul de ulei înainte de a porni mașina pentru tuns gazonul. Un nivel de ulei prea redus poate provoca grave deteriorări ale motorului. Consultați instrucțiunile din capitolul „Întreținerea”.

- Uleiul pentru motor trebuie înlocuit prima dată după 5 ore de funcționare. Pentru recomandări legate de tipul de ulei pe care trebuie să îl utilizați, consultați datele tehnice. Nu utilizați niciodată ulei destinat motoarelor în doi timpi.

Alimentarea



AVERTISMENT! Opriți motorul și lăsați-l să se răcească câteva minute înainte de alimentare.

Utilizați permanent o canistră de benzină, pentru a evita vărsarea.

Deschideți capacul rezervorului de combustibil încet, ca o eventuală suprapresiune să fie încet compensată.

Curățați suprafața din jurul capacului rezervorului de carburant.

Strângeți bine capacul rezervorului după alimentare. Neglijența poate cauza incendii.

Mutați mașina cel puțin 3 m de la locul alimentării înainte de a o porni.

Nu porniți niciodată mașina:

- Dacă ați vărsat carburant sau ulei pentru motor pe utilaj. Curățați scurgerea și lăsați carburantul rămas să se evapore.
- Dacă ați vărsat carburant pe dumeavoastră sau pe îmbrăcăminte, schimbați îmbrăcăminte. Spălați părțile ce au ajuns în contact cu combustibilul. Folosiți săpun și apă.
- În caz de scurgere de combustibil din mașină. Verificați periodic capacul rezervorului și conductele de combustibil în privința curgerii.

Transport și depozitare

- Depozitați și transportați mașina și combustibilul în așa fel încât să nu existe riscul de contact al eventualelor scurgeri și vaporilor cu scântei sau foc, de exemplu, de la mașini electrice, motoare electrice, contacte electrice/comutatoare de forță sau centrale de încălzire.
- La depozitarea și transportul combustibilului trebuie folosite canistre special destinate și omologate.

Depozitarea pe termen lung

- În cazul în care mașina este depozitată un timp mai îndelungat trebuie ca rezervorul de combustibil să fie golit. Întrebați la stația de benzină din apropiere unde puteți arunca surplusul de combustibil.

Echipament personal de protecția muncii

La orice folosire a mașinii trebuie folosit un echipament de protecție personal omologat. Echipamentul de protecție personal nu elimină riscul de rănire dar reduce efectul unei răniri în cazul unui accident. Cereți ajutor la magazinul de vânzare pentru alegerea echipamentului.

Folosiți întotdeauna:

- Utilizați căști de ureche dacă nivelul de zgomot depășește 85 dB.
- Cizme sau pantofi solizi, antiderapați.
- Pantaloni lungi, groși. Nu purtați bijuterii, pantaloni scurți, sandale și nici nu lucrați desculț.
- Mănușile trebuie purtate atunci când acest lucru este obligatoriu, de exemplu la montarea, verificarea sau curățarea accesoriilor de tăiere.

Măsuri generale de protecția muncii

Această secțiune descrie instrucțiunile de siguranță fundamentale pentru utilizarea echipamentului. Aceste informații nu trebuie să înlocuiască niciodată aptitudinile profesionale și experiența.

- Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.
- Rețineți că operatorul este responsabil pentru eventuala accidentare a altor persoane sau a bunurilor lor.
- Utilajul trebuie păstrat în stare de curățenie. Indicatoarele și autocolantele trebuie să fie complet lizibile.

Procedați permanent conform raționamentului de bun simț

Nu este posibil să prezentăm toate situațiile imaginabile cu care vă puteți confrunta. Lucrați întotdeauna cu atenție și luați decizii de bun simț. Dacă vă aflați într-o situație în care vă simțiți nesigur, opriți-vă și solicitați asistență expertă. Contactați distribuitorul, agentul de service sau un utilizator de freze electrice experimentat. Nu începeți nicio activitate asupra căreia vă simțiți nesigur.



AVERTISMENT! În timpul funcționării, acest aparat produce un câmp electromagnetic. În anumite împrejurări, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce pericolul de răniri grave sau fatale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul de implanturi medicale înainte de a acționa aparatul.



AVERTISMENT! Mașina poate deveni o unealtă periculoasă și poate produce răniri grave sau mortale ale utilizatorului sau a altor persoane, în cazul în care este folosită în mod greșit sau neglijent.

Nu permiteți copiilor sau altor persoane neinstruite în operarea utilajului să îl utilizeze sau să îl depaneze.

Aparatul nu trebuie utilizat de către persoane cu capacități fizice sau mentale reduse sau de către persoane care, din motive de sănătate, nu pot opera aparatul, fără a fi supravegheate de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora.

Nu lăsați niciodată o altă persoană să folosească mașina înainte de a vă asigura că conținutul din instrucțiunile de folosire sunt înțelese.

Nu utilizați niciodată aparatul în cazurile în care sunteți obosit, ați consumat băuturi alcoolice sau dacă vă tratați cu medicamente care vă pot afecta vederea, judecata sau coordonarea mișcărilor.



AVERTISMENT! Modificările și/sau accesoriile neaprobate pot duce la răni grave sau la moartea utilizatorului sau a altor persoane. Orice modificare a construcției originale a mașinii este interzisă fără aprobarea fabricantului.

Niciodată nu modificați aparatul în așa fel încât să nu mai corespundă design-ului original și nu-l utilizați dacă există suspiciunea că a fost modificat de către altcineva.

Nu folosiți niciodată o mașină defectă. Efectuați operațiile regulate de verificare, întreținere și service descrise în acest manual. Unele operații de întreținere și service trebuie făcute de specialiști cu experiență și calificați.

Folosiți întotdeauna piese de schimb originale.

Siguranța zonei de lucru

- Înainte de a începe tunderea gazonului, trebuie îndepărtate ramurile, crenguțele și pietrele.
- Obiectele care se lovesc de accesoriul de tăiere pot ricoșa și pot afecta persoanele și obiectele. Persoanele și animalele trebuie să fie ținute la distanță.
- Nu folosiți niciodată mașina în vreme rea, de exemplu în ceață, în ploaie, umed sau în locuri umede, vânturi puternice, intense rece, riscul de fulgere, etc. Lucrul pe vreme rea este obositor și poate duce la apariția de situații periculoase cum ar fi suprafețele alunecoase.
- Fiți atent la mediul înconjurător pentru a vă asigura că nu există factori care ar putea influența controlul asupra utilajului.
- Feriți-vă de rădăcini, pietre, crenguțe, adâncituri, șanțuri etc. În iarbă înaltă se pot ascunde obstacole.
- Tunderea în pantă poate fi periculoasă. Nu utilizați mașina pentru tuns gazonul în pante foarte înclinate. Mașina pentru tuns gazonul nu trebuie utilizată în pante mai mari de 15 grade.
- Pe teren înclinat calea trebuie să fie perpendiculară pe pantă. Este mai ușor de a se lucra de-a lungul pantei, decât în sus și în jos.
- Procedați cu atenție atunci când vă apropiați de colțuri ascunse și de obiecte care vă pot bloca vederea.

Siguranța în lucru

- Ferăstraiele cu motor sunt construite cu exclusivitate pentru tăierea lemnului. Este interzisă orice altă utilizare.
- Purtați echipament individual de protecție. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Echipamentul individual de protecție.
- Nu porniți mașina pentru tuns gazonul fără să fi montat corespunzător freza și toate capacele. În caz contrar, freza se poate slăbi și poate cauza vătămări corporale.
- Asigurați-vă că freza nu lovește obiecte străine, precum pietre, rădăcini sau alte obiecte similare. Acestea pot toci freza și pot îndoi arborele motorului. Un ax îndoit creează dezechilibru și vibrații puternice, ceea ce are ca rezultat un risc sporit de slăbire a frezei.
- Mânerul frânci nu trebuie niciodată să fie ancorat permanent în mâner atunci când aparatul este în funcțiune.
- Amplasați mașina pentru tuns gazonul pe o suprafață tare și plată și porniți-o. Asigurați-vă că freza nu poate intra în contact cu solul sau cu alte obiecte.
- Poziționați-vă întotdeauna în spatele aparatului. Permiteți tuturor roților să rămână la sol și țineți ambele mâini pe mâner când tundeți gazonul. Feriți-vă mâinile și picioarele de lamele rotative.
- Nu înclinați aparatul când motorul funcționează.
- Fiți foarte atent când trageți aparatul spre dvs. în timpul lucrului.
- Nu ridicați niciodată mașina pentru tuns gazonul când motorul este în funcțiune. Dacă trebuie să ridicați mașina

pentru tuns gazonul, mai întâi opriți motorul și deconectați electrodul de aprindere de la bujie.

- Nu tundeți gazonul deplasându-vă cu spatele.
- Motorul trebuie oprit atunci când mașina se deplasează pe un teren care nu trebuie tuns. De exemplu, poteci de pietriș, piatră, prundiș, asfalt etc.
- Nu fugiți niciodată cu mașina atunci când este în funcțiune. Când utilizați mașina pentru tuns gazonul, mergeți întotdeauna cu viteză redusă.
- Opriți motorul înainte de a schimba înălțimea de tăiere. Nu efectuați niciodată reglări în timp ce motorul este pornit.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat cu motorul în funcțiune. Opriți motorul. Asigurați-vă că mișcarea de rotație a accesoriului de tăiere s-a oprit.
- Dacă este lovit un obiect străin sau dacă apar vibrații, opriți imediat mașina. Deconectați cablul HT de la bujie. Verificați mașina: nu trebuie să fie deteriorată. Reparați orice defect.

Reguli principale de lucru

- Pentru rezultate optime, tăiați întotdeauna cu o lamă ascuțită. O lamă tocită execută o tăietură inegală și iarba se îngâlbenițe la suprafața tăieturii.
- Nu tăiați niciodată mai mult de 1/3 din lungimea ierbii. Acest lucru este valabil mai ales în timpul perioadelor uscate. Inițial, tundeți cu o înălțime mare de tăiere. Apoi, verificați rezultatul și reduceți înălțimea până la o valoare corespunzătoare. Dacă iarba este foarte înaltă, deplasați aparatul încet și tundeți de două ori, dacă este necesar.
- Tăiați de fiecare dată în altă direcție, pentru a evita formarea de dungi pe gazon.

Transport și depozitare

- Fixați echipamentul în timpul transportului, pentru a evita deteriorarea și accidentele.
- Depozitați echipamentul într-o zonă blocabilă, unde nu pot ajunge copii și persoanele neautorizate.
- Depozitați aparatul și echipamentul acestuia într-un loc uscat, ferit de îngheț.
- Pentru transportul și depozitarea carburantului, consultați secțiunea „Manevrarea carburantului”.
- Acolo unde este cazul, demontați bateria de pornire/înterupătorul de siguranță.

Pornire și oprire

Înainte de a începe



AVERTISMENT! Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.

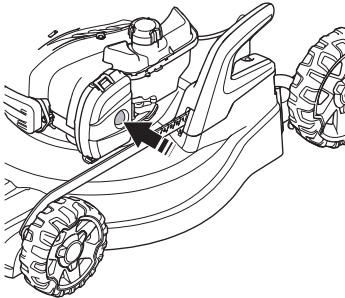
Purtați echipament individual de protecție. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Echipamentul individual de protecție.

- Aveți grijă ca nici o persoană neautorizată să nu se afle în zona de lucru.
- Efectuați întreținerea zilnică. Consultați instrucțiunile din capitolul „Întreținerea”.
- Asigurați-vă că electrodul de aprindere este corect amplasat pe bujie.

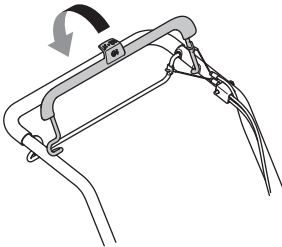
Pornire manuală

LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC 347V, LC 253S, LC 353V

Modelele **LC 247, LC 247S** dispun de șoc manual (membrană piston). Dacă mașina pentru tuns gazon este pornită pentru prima dată, apăsați de cinci ori pe pompa de carburant. Ulterior, apăsați pe pompa de carburant de trei ori atunci când porniți un motor rece.



- La pornirea motorului, maneta frânei de motor trebuie sprijinită de mâner.



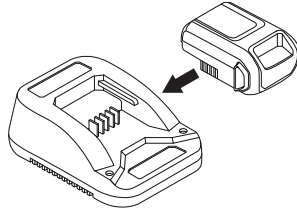
- Poziționați-vă în spatele aparatului.
- Țineți mânerul de pornire, trageți ușor firul cu mâna dreaptă până când simțiți rezistență (inchizătoarele demarorului cuplează). Trageți cu forță pentru a porni motorul. Nu răsuciți niciodată cablul de pornire în jurul mâinii.

Pornirea electrică

LC 347VI, LC 353VI

Mașina este dotată cu pornire electrică prin intermediul unei bare de pornire.

- Înainte de utilizarea pornirii electronice pentru prima dată, trebuie să activați bateria. Consultați instrucțiunile din capitolul „Întreținerea”.



Mașinile cu pornire electrică sunt prevăzute cu un inhibitor de pornire. Procedați după cum urmează, pentru a porni motorul și rotația lamei:

- Montați bateria în compartimentul corespunzător de la motor și verificați starea acesteia.

Pentru mai multe informații, consultați secțiunea Bateria”.

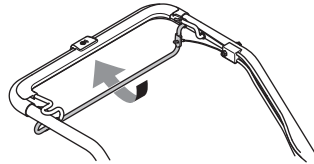
- Slăbiți inhibitorul de pornire (1).

Trageți bara de pornire (2) către dvs.

Electromotorul se va opri dacă motorul pornește.

Aționare (LC 247S, LC 247SP)

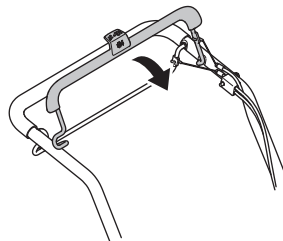
- Împingeți bara de propulsie către mâner, pentru pornirea acționării.



La mașinile cu viteză variabilă, aceasta este reglată de la comanda din stânga.

Oprire

- Opriți motorul prin eliberarea mânerului frânei de motor.



ÎNȚREȚINERE

Generalități



AVERTISMENT! Utilizatorul poate efectua doar acele lucrări de întreținere și servicii care sunt descrise în acest manual de utilizare. Intervenții mai cuprinzătoare trebuie efectuate de un atelier de servicii.

Oprii motorul înainte de a efectua verificări sau lucrări de întreținere. Preveniți pornirea accidentală prin decuplarea cablului de aprindere al bujiei.

Preveniți pornirea accidentală prin demontarea cablului de aprindere și, acolo unde este cazul, a bateriei de pornire/înterupătorului de siguranță.

Durata de folosire a mașinii se poate scurta iar riscul de răniri poate crește dacă întreținerea mașinii nu se efectuează în mod corect și dacă servicii și/sau reparații nu se efectuează într-un mod profesional. Dacă aveți nevoie de informații suplimentare, contactați atelierul de servicii cel mai apropiat.

ATENȚIE! Când aparatul este înclinat, asigurați-vă că filtrul de aer este întotdeauna amplasat la înălțimea maximă.

- Folosiți întotdeauna piese de schimb originale.

Planificarea întreținerii

În programul de întreținere puteți vedea care dintre componentele utilajului necesită întreținere și la ce intervale trebuie să fie efectuată aceasta. Intervalele se calculează pe baza utilizării zilnice a utilajului și pot varia în funcție de rata de utilizare.

Înainte de a începe	Întreținere săptămânală	Întreținere lunară
Inspecție generală	Bujia	Filtrul de aer
Curățare externă	Toba de eșapament*	Sistemul de alimentare cu carburant
Nivelul uleiului		
Mecanismul de tăiere		
Capac de tăiere*		
Inspectarea și ajustarea curelei de transmisie		
Manetă frână de motor*		

*A se vedea instrucțiunile din secțiunea „Echipamentul de siguranță al utilajului”.

Consultați Manualul utilizatorului, pentru informații suplimentare despre întreținerea motorului.

Inspecție generală

- Verificați ca șuruburile și piulițele să fie strânse.

Curățare externă

- Îndepărtați, prin periere, frunzele, iarba și altele similare de pe mașina pentru tuns gazonul.

- Nu utilizați un spălător cu presiune ridicată pentru a curăța dispozitivul.
- Nu turnați niciodată apă direct pe motor.
- Curățați orificiile de admisie a aerului de pe carcasa demarorului. Controlați demarorul și șnurul demarorului.

Când curățați sub capacul de tăiere, goliți rezervorul de carburant și așezați mașina pe o latură, cu toba de eșapament în jos. Goliți rezervorul de carburant.

Nivel de ulei

IMPORTANT! Lăsați mașina să se răcească. Uleiul încins poate provoca arsuri grave.

Când se verifică nivelul de ulei, mașina pentru tuns gazonul trebuie să fie poziționată pe teren plat. Verificați nivelul de ulei cu joja pe bușonul de alimentare cu ulei.

- Scoateți bușonul de alimentare cu ulei și curățați joja.
- Reamplasați joja.
- Dacă nivelul de ulei este redus, umpleți cu ulei pentru motor până la nivelul superior al jojei.

Mecanismul de tăiere



AVERTISMENT! Când efectuați operații de servicii și întreținere a echipamentului de tăiere, purtați întotdeauna mănuși de protecție rezistente. Frezele sunt foarte ascuțite și vă puteți tăia foarte ușor.

- Controlați ca dispozitivul de tăiere să nu aibe defecte sau crăpături. Un dispozitiv de tăiere defect trebuie întotdeauna schimbat.
- Asigurați-vă întotdeauna că freza este bine ascuțită și corect echilibrată.

ATENȚIE! Lamele trebuie echilibrate după ascuțire.

Echilibrarea, înlocuirea sau ascuțirea lamelor vor fi efectuate la un atelier de servicii.

Lamele deteriorate trebuie înlocuite la lovirea unor obstacole în urma cărora se produc defecțiuni. Permiteți atelierului de servicii să estimeze dacă lama poate fi ascuțită sau trebuie înlocuită.

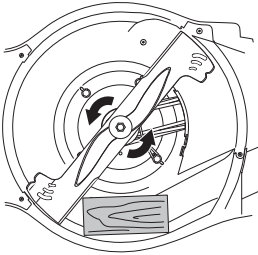
Demontarea



AVERTISMENT! Preveniți pornirea accidentală prin demontarea cablului de aprindere și, acolo unde este cazul, a bateriei de pornire/înterupătorului de siguranță.

ÎNTREȚINERE

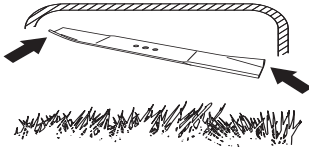
- Blocați lama cu o cală de lemn. Slăbiți șurubul lamei și scoateți șurubul, șaiba și lama. Scoateți șurubul lamei, prin rotire în sens antiorar.



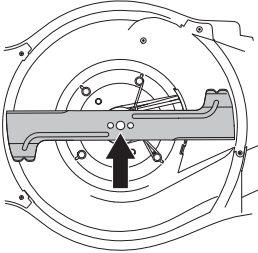
- Asigurați-vă să nu existe deteriorări pe consola lamei. De asemenea, verificați dacă bolțul frezei nu este deteriorat și dacă arborele motorului nu este îndoit.

Montaj

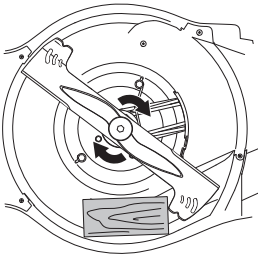
- Lama trebuie să fie montat cu capetele înclinate cu vârful în sus spre capacul.



- Poziționați freza cu șaiba de fricțiune pe consola frezei. Asigurați-vă că freza se centrează corect pe arbore.



- Blocați cuțitul cu ajutorul unui bloc de lemn. Montați șaiba și strângeți corect bolțul. Bolțul trebuie strâns la un cuplu de 70 Nm.



- Învârtiți lamele cu mâna și asigurați-vă că acestea se rotesc liber.

- Efectuați o pornire de test a aparatului.

IMPORTANT!

Lucrați întotdeauna cu atenție și luați decizii de bun simț. Evitați toate situațiile pe care le considerați că vă depășesc capacitatea de reacție. Dacă totuși vă simțiți nesigur în legătură cu procedurile de operare după citirea acestor instrucțiuni, trebuie să consultați un specialist înainte de a continua. Luați legătura cu un atelier de service autorizat.

Utilizați doar piese de schimb originale. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea „Date tehnice”.

Baterie

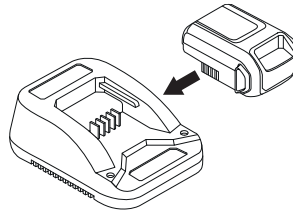
IMPORTANT!

O baterie descărcată nu trebuie defazectată similar reziduurilor menajere! Depuneți-o la cel mai apropiat agent de service sau punct de colectare.

Bateria este un întrerupător de siguranță și trebuie montată la motor numai dacă mașina este utilizată.

Bateria este un acumulator inteligent cu litiu de 10,8 V, care trebuie activat înainte de prima utilizare.

Introduceți bateria în încărcător și așteptați până când cel puțin 1 lampă verde se aprinde (10 secunde). Bateria poate fi montată apoi la motor.



IMPORTANT!

Bateria de pe acest model este o componentă de siguranță.

Utilizați doar piese de schimb originale.

Încărcăți bateria.

Bateria este dotată cu un indicator de tensiune ușor de verificat, prevăzut cu LED-uri (1-4).

Dacă tensiunea este prea scăzută (1 sau 0 LED-uri aprinse), introduceți bateria în încărcător și conectați-o la o priză de perete (220 V, 50 Hz).

O baterie descărcată se va încărca complet după aproximativ 60 de minute.

Bateria poate fi încărcată rapid pentru perioade mai scurte, fără a se deteriora.

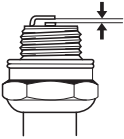
ÎNTREȚINERE

Indicatorul lămpii de pe baterie.	Procedură
Lumină roșie constantă	Bateria se încarcă.
Lumină roșie intermitentă	Bateria este prea caldă și va începe să se încarce după atingerea temperaturii corecte.
Lumină verde constantă	Bateria este complet încărcată.
Lumină roșie și verde intermitentă	Bateria este deteriorată și trebuie înlocuită.

Bujia

AVERTISMENT! Folosiți întotdeauna bujii de tipul recomandat! O bujie incorectă poate să distrugă pistonul și cilindrul.

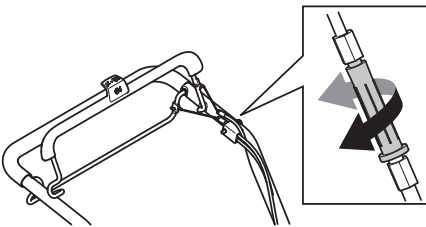
- Dacă utilajul are putere prea scăzută, dacă pornește greu sau funcționează necorespunzător la viteză de ralanti: verificați întotdeauna bujia înainte de a lua alte măsuri.
- Dacă bujia e murdară, curățați-o și verificați distanța dintre electrozi. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea „Date tehnice”. Înlocuiți, dacă este necesar.



Reglarea curelei de transmisie

Dacă acționarea se simte lentă, această situație poate fi cauzată de un ambreiaj care alunecă, în acest caz cablul ambreiajului trebuie reglat.

Reglați fin cablul cu ajutorul șurubului de reglare.



- Pentru tensionarea cablului și pentru creșterea vitezei, strângeți șurubul de reglare în sens antiorar.

Viteza variabilă

(LC347V, LC347VI, LC353V, LC353VI)

Reglați viteza modelelor de mai sus prin deplasarea manetei de comandă către înapoi pentru acționare lentă și către înainte pentru acționare rapidă. Rețineți că poziția cea mai joasă poate fi cuplată doar dacă mașina este în funcțiune. Dacă mașina este în funcțiune și poziția cea mai joasă nu poate fi cuplată, atunci comanda trebuie reglată prin desfășurarea șurubului de reglare.

Asigurați-vă că firele nu sunt prea tensionate. Dacă mașina de tuns gazonul începe să se deplaseze fără ca maneta ambreiajului să fie acționată, extindeți firul.

- Pentru a extinde firul și a reduce viteza, strângeți șurubul de reglare în sens orar.

Dacă acționarea se simte tot lentă, atunci cureaua trebuie înlocuită. Luați legătura cu un atelier de service autorizat.

Filtrul de aer

- Demontați capacul filtrului de aer și scoateți filtrul.
- Un filtru de aer folosit un timp îndelungat nu se poate curăța perfect. De aceea este necesară schimbarea lui la intervale regulate cu unul nou. **Un filtru de aer deteriorat trebuie întotdeauna schimbat.**
- Când reasamblați, asigurați-vă că filtrul este complet etanșat de suport.

Curățați filtrul de hârtie

- Curățați filtrul prin lovirea acestuia de o suprafață plană. Nu utilizați niciodată solvent cu benzină, de exemplu, kerosen, sau aer comprimat pentru curățarea filtrului.

Curățarea filtrului de spumă de material plastic (LC 247, LC 247S)

- Îndepărtați filtrul de spumă de material plastic. Spălați filtrul cu apă caldă și săpun. După curățare clătiți bine filtrul cu apă curată. Stoarceți filtrul și lăsați-l să se usuce. **NOTĂ!** Aerul comprimat de mare presiune poate deteriora spuma. După curățare, filtrul trebuie uns cu ulei pentru motor. Ștergeți uleiul în exces prin apăsarea unei cârpe curate pe filtru.

Schimbul de ulei

IMPORTANT! Lăsați mașina să se răcească. Uleiul încins poate provoca arsuri grave.

- Goliți rezervorul de carburant.
- Deșurubați bușonul de alimentare cu ulei.
- Amplasați un recipient corespunzător pentru colectarea uleiului.
- Scurgeți uleiul prin înclinarea motorului, astfel încât uleiul să curgă prin conducta bușonului. Când aparatul este înclinat, asigurați-vă că filtrul de aer este întotdeauna amplasat la înălțimea maximă. Interesați-vă cu privire la evacuarea la deșeurilor a surplusului de ulei pentru motor la stația dvs. locală de alimentare cu carburant.
- Umpleți cu ulei de motor proaspăt și de calitate corespunzătoare. Consultați instrucțiunile din secțiunea „Date tehnice”.
- Pentru mai multe informații, consultați Manualul de operare a motorului.

Sistemul de alimentare cu carburant

- Asigurați-vă că garnitura și capacul rezervorului de combustibil nu sunt deteriorate.
- Verificați furtunul de carburant. Înlocuiți, dacă este necesar.

DATE TEHNICE

Date tehnice

	LC 247	LC 247S	LC 247SP	LC 253S
Motor				
Producătorul motorului	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Volumul cilindrului, cm ³	125	125	140	163
Viteză, rpm	2900	2900	2900	2800
Putere nominală motor, kW (consultați nota 1)	1,8@2900	1,8@2900	2,1@2900	2,4@2800
Sistem de aprindere				
Bujia	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Distanța între electrozi, mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Sistemul de alimentare și ungere				
Volumul rezervorului de combustibil, litri	0,8	0,8	0,8	1,0
*Uleiul de motor	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Greutate				
Aparat cu rezervoare goale, kg	27	29	29	32,4
Producere de zgomot (vezi nota 2)				
Nivelul efectului sonor, măsurat dB(A)	95,7	95,7	94,4	96,3
Nivelul efectului sonor, garantat L _{WA} dB(A)	96	96	96	97
Nivele de zgomot (vezi nota 3)				
Nivelul de presiune a sunetului la urechea operatorului, dB(A)	84,8	84,8	84,1	85,3
Nivele de vibrații, a_{hveq} (vezi nota 4)				
Măner, m/s ²	3,4	3,4	3,4	3,6
Sistem de tăiere				
Înălțime de tăiere, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Lățime de tăiere, cm	47	47	47	53
Dispozitiv de tăiere	Collect	Collect	Collect	Collect
Codul de produs	5882755-10	5882755-10	5882755-10	5797972-10
Capacitate colector, litri	55	55	55	60
Acționare				
Viteză, km/h		4	4	4
Pornire				
Demaror electric				
Baterie				

Nota 1: Puterea nominală indicată a motorului este puterea de ieșire medie netă (la turația specificată) a unui motor de producție normal pentru modelul de motor, măsurată conform standardului SAE J1349/ISO1585. Motoarele de producție în masă pot prezenta valori diferite de aceasta. Puterea de ieșire efectivă pentru motorul instalat pe aparatul final va depinde de viteza de funcționare, de condițiile de mediu și de alte valori.

Nota 2: Producere de zgomot în mediu înconjurător măsurat ca și efect sonor (L_{WA}) conform directivei EG 2000/14/EG.

Nota 3: Presiunea nivelului de zgomot conform ISO 5395. Datele raportate pentru presiunea nivelului de zgomot prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 1,2 dB(A).

Nota 4: Nivelul de vibrații conform ISO 5395. Datele raportate pentru nivelul de vibrații prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 0,2 m/s².

*Utilizați ulei pentru motor de calitate SF, SG, SH, SJ sau ulterioară. Consultați diagrama de vâscozitate din manualul producătorului motorului și selectați vâscozitatea optimă pe baza temperaturii exterioare prevăzute.

DATE TEHNICE

	LC 347V	LC 347VI	LC 353V	LC 353VI
Motor				
Producătorul motorului	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton
Volumul cilindrului, cm ³	163	163	163	163
Viteză, rpm	2900	2900	2800	2800
Putere nominală motor, kW (consultați nota 1)	2,4@2900	2,6@2900	2,4@2800	2,6@2800
Sistem de aprindere				
Bujia	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Distanța între electrozi, mm	0,5	0,5	0,5	0,5
Sistemul de alimentare și ungere				
Volumul rezervorului de combustibil, litri	1,0	1,0	1,0	1,0
*Uleiul de motor	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30
Greutate				
Aparat cu rezervoare goale, kg	30,0	32,0	32,8	34,2
Producere de zgomot (vezi nota 2)				
Nivelul efectului sonor, măsurat dB(A)	95,4	95,4	96,3	96,3
Nivelul efectului sonor, garantat L _{WA} dB(A)	96	96	97	97
Nivele de zgomot (vezi nota 3)				
Nivelul de presiune a sunetului la urechea operatorului, dB(A)	84,2	84,2	85,3	85,3
Nivele de vibrații, a_{hveq} (vezi nota 4)				
Mâner, m/s ²	4,2	4,2	4,0	4,0
Sistem de tăiere				
Înălțime de tăiere, mm	20-75	20-75	20-75	20-75
Lățime de tăiere, cm	47	47	53	53
Dispozitiv de tăiere	Collect	Collect	Collect	Collect
Codul de produs	5882755-10	5882755-10	5797972-10	5797972-10
Capacitate colector, litri	60	60	60	60
Acționare				
Viteză, km/h	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0	2,8-5,0
Pornire				
Demaror electric		Da		Da
Baterie		Li-Ion 10,8V/ 15,7WH		Li-Ion 10,8V/ 15,7WH

Nota 1: Puterea nominală indicată a motorului este puterea de ieșire medie netă (la turația specificată) a unui motor de producție normal pentru modelul de motor, măsurată conform standardului SAE J1349/ISO1585. Motoarele de producție în masă pot prezenta valori diferite de aceasta. Puterea de ieșire efectivă pentru motorul instalat pe aparatul final va depinde de viteza de funcționare, de condițiile de mediu și de alte valori.

Nota 2: Nota 1: Producere de zgomot în mediul înconjurător măsurat ca și efect sonor (L_{WA}) conform directivei EG 2000/14/EG.

Nota 3: Presiunea nivelului de zgomot conform ISO 5395. Datele raportate pentru presiunea nivelului de zgomot prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 1,2 dB(A).

Nota 4: Nivelul de vibrații conform ISO 5395:2013. Datele raportate pentru nivelul de vibrații prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 0,2 m/s².

*Utilizați ulei pentru motor de calitate SF, SG, SH, SJ sau ulterioară. Consultați diagrama de vâscozitate din manualul producătorului motorului și selectați vâscozitatea optimă pe baza temperaturii exterioare prevăzute.

DATE TEHNICE

Declarație de conformitate EC

(Valabil doar în Europa)

Husqvarna AB, SE 561 82 Husqvarna, Suedia, tel: +46 36-145600 declară că mașinile cu motor pentru tunderea gazonului de la Husqvarna LC 247, LC 247S, LC 247SP, LC25 3S, LC 347V, LC 347V, LC 353V, LC 353VI, cu numere de serie începând din anul 2016 (anul este specificat în mod clar pe plăcuța nominală, fiind urmat de număr de serie), sunt în conformitate cu DIRECTIVA CONSILIULUI:

- din 17 mai 2006 „referitoare la aparat” **2006/42/EC**.
- - **2014/30/UE** din 26 februarie 2014, cu privire la compatibilitatea electromagnetică
- - **2000/14/EC** din 8 mai 2000, cu privire la poluarea fonică a mediului înconjurător

Pentru informații referitoare la emisiile sonore, consultați capitolul Date tehnice.

Au fost aplicate următoarele standarde: ISO 5395, ISO 14982

(Dacă nu a fost specificat altfel, se face referire la ultima revizie publicată a standardului.)

Organizația examinatoare: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala a emis rapoarte privind evaluarea conformității conform anexei VI a DIRECTIVEI CONSILIULUI din 8 mai 2000, „privind emisiile de zgomot în mediul înconjurător” 2000/14/EC.

Husqvarna, 1 noiembrie 2016



Claes Losdal, Director de Dezvoltare/Produse de grădinarie

(Reprezentant autorizat pentru Husqvarna AB și responsabil cu documentația tehnică.)

www.husqvarna.com

**Bruksanvisning i original Originale instruktioner Alkuperäiset ohjeet Originale instruksjoner
Original instructions Originalanweisungen Originele instructies Instructions d'origine
Instrucciones originales Istruzioni originali Instruções originais
Původní pokyny Instrukcja oryginalna Eredeti útmutatás**

**Originalne upute Originaljuhend Originalios instrukcijos Instrukcijas oriinālvalodā Izvirna navodila
Pôvodné pokyny**

**Оригинални инструкции Оригинальные инструкции Основні інструкції
Αρχικές οδηγίες Orijinal talimatlar Instrucțiuni inițiale**

1158415-38



2017-04-05